

LIBRARY OF PARLIAMENT

Canada. Parliament. Senate.  
Minutes of proceedings.

c.2

1957

Canada. Parliament. Senate.

\*S  
J  
103  
H4  
1951  
C.2

70712  
128-129







No. 1

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 8th January, 1957

The Senate met this day at two fifteen of the clock in the afternoon, being the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada, as summoned by Proclamation.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Isnor,	Raymond,
Baird,	Davies,	Jodoin,	Robertson,
Barbour,	Euler,	Kinley,	Roebuck,
Basha,	Fournier,	Leger,	Savoie,
Beaubien,	Gershaw,	Leonard,	Smith (Queens-
Bishop,	Golding,	Macdonald,	Shelburne),
Blais,	Gouin,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Grant,	Marcotte,	Taylor (West-
Bradette,	Haig,	McDonald,	morland),
Bradley,	Hawkins,	McGrand,	Tremblay,
Burchill,	Hodges,	McIntyre,	Vaillancourt,
Cameron,	Horner,	McLean,	Veniot,
Campbell,	Howard,	Molson,	Vien,
Connolly	Howden,	Paterson,	Wall,
(Halifax North),	Hugessen,	Pouliot,	Wilson,
Connolly	Inman,	Power,	Woodrow.
(Ottawa West),			

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

December 20th, 1956.

Sir,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the main entrance of the Houses of Parliament at 2.30 p.m. on Tuesday the 8th January, 1957, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Senate Chamber to open formally the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

LIONEL MASSEY,  
*Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while, His Excellency the Governor General having come, and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that,—

“It is His Excellency the Governor General’s pleasure that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

His Excellency the Governor General was then pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is again a pleasure for me to greet you as you resume your Parliamentary duties in this New Year.

The international scene continues to be characterized by instability in the Middle East and in Eastern Europe.

My Ministers remain convinced of the need to maintain the basic unity of the Commonwealth and the reality of the Western Alliance, to contribute effectively to the supervision of the cessation of hostilities between Israel and Egypt under the authority of the United Nations and to the achievement of a lasting settlement of Middle East problems.

Visits to Canada in the last few weeks by the Prime Ministers of Ceylon and India have been conducive to a renewed strengthening of the bonds which unite the peoples of the Commonwealth in their constant aim to cooperate in the pursuit of peace, liberty and progress.

An encouraging advance is being made, as evidenced by the latest Ministerial Meeting of the Council, in the development of the North Atlantic Treaty Organization in the non-military as well as in the military field. My Ministers remain strongly convinced of the need to maintain the North Atlantic Treaty as the keystone of the defence of the Western nations.

In the Middle East Canadian servicemen, as part of the United Nations Emergency Force proposed by Canada at the General Assembly of the United Nations, are performing valuable tasks in the interest of world peace.

The United Nations has served to focus world opinion on the brutal repression of the heroic Hungarian people in their endeavour to throw off the yoke of Soviet imperialism. The vast humanitarian problems that have arisen as a result of Soviet intervention require the joint efforts of many countries. Through the United Nations, the Red Cross, and in cooperation with the Government of Austria, this country is playing its part in relieving suffering and re-settling the refugees.

The entrance into Canada of Hungarian refugees has been greatly facilitated and free transportation provided from Austria to new homes in this country. Already thousands of these Hungarians have been welcomed to Canada and we look forward to receiving thousands more during the winter and spring. There are also substantially increasing numbers of immigrants from the British Isles arranging to proceed to Canada this year.

Recent events have confirmed my Ministers' belief in the importance of seeking solutions to international problems through the United Nations and of upholding by all practical and constructive means the principles of the United Nations Charter. My Ministers also believe, however, that while making every effort to achieve these long term goals, the Western nations must remain strong and united in their defences and in their diplomacy in order that aggressive action against them will be prevented and international tension can be lessened.

Excellent progress is being made in our national economic development. Expansion is evident in every part of Canada. Rapid strides are being made in opening up and utilizing our natural resources and in our industrial and urban growth. Employment has reached unprecedented levels. Once again we have been blessed with good crops. External trade was considerably greater last year than during any previous year. Canadians in almost every part of the country have been enjoying the benefits of this invigorating economic climate.

Indeed our economic expansion has been so rapid that it has put a serious strain upon the supply of various types of labour and materials needed for the many projects which are being put in hand. The corresponding competition to borrow savings to finance all these projects has brought about an increase in interest rates. Increases in the volume of money and credit have had to be carefully limited in order to check inflationary tendencies and the financial policies of my government have also been directed to counteract these same tendencies.

In the last few days a serious industrial dispute has led to a stoppage of work on one of the major railways of Canada despite the use of the normal processes of conciliation. Special efforts have been made and are continuing to be made by my Ministers to assist the parties to reach an agreed settlement.

The preliminary report of the Royal Commission on Economic Prospects has been received and will shortly be laid before you.

You will be asked to approve a measure for the establishment of a Canada Council for the Arts, Humanities and Social Sciences, in order to give a new impetus to the development of Canadian scholarship and culture. In this measure you will be asked to approve an endowment for the Council so that it may discharge its functions with the greatest possible sense of responsibility.

Because it is important that our universities should be able to keep pace with the increasing demands to be made upon them by the increasing number of young Canadians, you will be asked to approve a further grant of money to the Canada Council to be distributed by it for the purpose of assisting Canadian universities in some of their necessary construction projects. You will also be asked to approve the doubling of the annual grants to universities, and the payment of these funds to the National Conference of Canadian Universities for division by it among the recognized institutions of higher learning.

A measure will be placed before you for the purpose of renewing on a revised and increased basis the federal programme of grants to provincial governments in aid of technical and vocational training.

It is proposed to recommend in the Senate the establishment of a committee to consider what should be done to make better use of land for agriculture and thus to contribute more effectively to the improvement of agricultural production and the incomes of those engaged in it.

An amendment extending the scope of the Municipal Grants Act will be laid before you to authorize the payment of grants in lieu of taxes on federal property in all municipalities where such property receives the normal municipal services.

An amendment to the Merchant Seamen Compensation Act will be presented making appropriate improvements in the scale of benefits to disabled seamen and the dependants of deceased seamen.

You will be asked to consider legislation for the implementation of a North Pacific Fur Seal Convention.

An amendment to the Sockeye Salmon Convention Act to include pink salmon in this international agreement will also be laid before you.

You will be asked to consider a revision of the law controlling narcotic drugs in the light of the report of the Senate Committee on the use of narcotics in Canada.

A bill will be introduced for the purpose of continuing the Canadian Wheat Board as the sole marketing agency for Western wheat, oats and barley.

A measure will be laid before you to provide for the division of the National Museum of Canada into two Museums to be known as the Canadian Museum of Natural History and the Canadian Museum of Human History.

A revision of the Federal District Commission Act will be presented for your consideration.

Amendments of detail to a number of other Acts will also be introduced.

*Members of the House of Commons:*

You will be asked to appropriate the funds required to maintain the services and payments provided under the authority of Parliament.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

May Divine Providence guide you in your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate was resumed.

PRAYERS.

The Honourable Senator Vaillancourt, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill intituled: "An Act relating to Railways."

The said Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in his hands.

The said Speech was read by the Honourable the Speaker.

On motion of the Honourable Senator Vaillancourt, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Woodrow, it was—

Ordered, That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Tuesday, 15th January, 1957.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Vaillancourt, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Woodrow, it was—

Ordered, That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Vaillancourt, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Woodrow, it was—

Ordered, That pursuant to Rule 77, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Gouin, Haig, Hugessen, Macdonald, McDonald, Quinn and Taylor (*Norfolk*) be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 9th January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 15th January, 1957.

8th January—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, January 9, 1957</i>		
262	Selection Committee .....	11.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.



No. 2

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 9th January, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Raymond,
Baird,	Davies,	Isnor,	Robertson,
Barbour,	Dessureault,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Euler,	Kinley,	Savoie,
Beaubien,	Fournier,	Leger,	Smith (Queens-
Bishop,	Gershaw,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Golding,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Gouin,	MacKinnon,	Taylor (West-
Bradette,	Grant,	Marcotte,	morland),
Bradley,	Haig,	McDonald,	Tremblay,
Burchill,	Hawkins,	McGrand,	Vaillancourt,
Cameron,	Hodges,	McIntyre,	Veniot,
Campbell,	Horner,	McLean,	Vien,
Connolly	Howard,	Paterson,	Wall,
(Halifax North),	Howden,	Pouliot,	Wilson,
Connolly	Hugessen,	Power,	Woodrow.
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Parliamentary Librarian.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

REPORT OF THE PARLIAMENTARY LIBRARIAN,  
5th Session, 22nd Parliament, 1957.

*To the Honourable the Speaker of the Senate:*

The Parliamentary Librarian has the honour to submit his report for the year 1956.

The Library was officially re-opened on June 19, 1956, by His Excellency the Governor General of Canada, the Right Honourable Vincent Massey, in the presence of Senators and Members of Parliament. A full report of the ceremony will be found in appendices to the Debates of both Houses. Senators and Members, as represented in the Joint Committee on the Library of Parliament, inspected the restored library and expressed agreement with the Minister of Public Works who stated that "the architects and contractors had maintained the integrity of design and the ideas which were in the minds of the original architects and builders".

Members of the staff who had occupied temporary quarters in the House of Commons Reading Room, the Supreme Court building, and the Canadian Bank Note building for more than three years were able to move back to the Library in the summer and fall months.

We have to this date brought back to the Library all the official publications of the Canadian and Provincial Governments, and of the United Kingdom and Commonwealth countries as well as those of the United Nations Organization and affiliated agencies. In addition more than 70,000 re-classified books, all our bound periodicals except newspapers, and our complete law collection are now in this building. Our bound newspapers are now available only from the Supreme Court building, but microfilm copies of 30 important newspapers can be seen in a special room of the Library. However, much of our collection is still in the Supreme Court building. A large number of books is still in dead storage in the Dominion Bureau of Statistics building. All these will be carefully arranged in the next few months, and a decision will then be made as to which should be kept and which sent to the National Library.

The enlarged cataloguing staff have this year re-catalogued 24,139 volumes which brings to 72,259 the total to date.

During the same period our staff have answered 2,516 reference questions, and have circulated 8,335 volumes. No statistics are kept of the circulation of newspapers and magazines from the House of Commons Reading Room.

On October 13, 1956, the General Librarian, Mr. Felix Desrochers, retired. Mr. Desrochers had served the Library faithfully for over twenty-three years and will be greatly missed.

Under the provision of the Library of Parliament Act as amended by Chapter 35 of the Statutes of Canada 1955, Mr. Guy Sylvestre, Assistant Librarian, was appointed Associate Parliamentary Librarian by the Governor General in Council.

Respectfully submitted,

F. A. HARDY,  
*Parliamentary Librarian.*

Library of Parliament,  
Ottawa, January 8, 1957.

On motion of the Honourable Senator Gershaw, seconded by the Honourable Senator Howden, it was—

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator McDonald:—

Of Manning Ells and others of Port Williams, in the province of Nova Scotia, and others of elsewhere in the said province; praying to be incorporated under the name of "Kings Mutual Insurance Company".

By the Honourable Senator Roebuck:—

Of The Life Underwriters Association of Canada, of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

The Honourable Senator Beaubien, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their first Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, 9th, January 1957.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, make their first Report, as follows:—

Your Committee have the honour to submit herewith the list of Senators selected by them to serve on the Standing Committee on Divorce, namely:

The Honourable Senators Baird, Barbour, Burchill, Cameron, Croll, Euler, Farquhar, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, \*Haig, Hawkins, Hodges, Horner, Howard, Howden, Isnor, Kinley, \*Macdonald, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*) and Taylor (*Westmorland*).—(21).

\*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,  
Chairman.

With leave of the Senate, it was—

Moved by the Honourable Senator Beaubien, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the said Report be now concurred in.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the Senators mentioned in the Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the Standing Committee on Divorce during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the said Committee to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time.

The Honourable Senator Beaubien, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 9th, 1957.

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, make their second Report, as follows:—

Your Committee have the honour to submit herewith the list of Senators selected by them to serve on each of the following Standing Committees, namely:—

*Joint Committee on the Library*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Cameron, Fournier, Gershaw, Gouin, Lambert, McDonald, Reid, Vien, Wall and Wilson.—(13)

*Joint Committee on Printing*

The Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Comeau, Davies, Euler, Isnor, McGrand, Nicol, Savoie, Smith (*British Columbia*), Stambaugh, Turgeon and Wood.—(16)

*Joint Committee on the Restaurant*

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Ferguson, Haig, Hodges, Howard and McLean.—(7)

*Standing Orders*

The Honourable Senators Beaubien, Bishop, \*Haig, Hayden, Horner, Howden, Inman, Kinley, Leger, \*Macdonald, McLean, Pratt, Tremblay and Wood.—(12)

\*Ex Officio Member.

*Banking and Commerce*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bouffard, Burchill, Campbell, Connolly (*Ottawa West*), Crerar, Croll, Davies, Dessureault, Euler, Farquhar, Farris, Gershaw, Golding, Gouin, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Isnor, Kinley, Lambert, Leonard, \*Macdonald, MacKinnon, McDonald, McGuire, McIntyre, McKeen, McLean, Paterson, Pouliot, Power, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Vien, Wilson, Wood and Woodrow.—(48)

\*Ex Officio Member.

*Transport and Communications*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Beaubien, Bishop, Bouffard, Bradley, Campbell, Connolly, (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Daigle, Dessureault, Duffus, Euler, Farris, Gershaw, Gouin, Grant, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hayden, Hodges, Horner, Hugessen, Isnor, Jodoin, Kinley, Lambert, \*Macdonald, MacKinnon, Marcotte, McGrand, McGuire, McKeen, McLean, Molson, Nicol, Paterson, Power, Quinn, Raymond, Reid, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Veniot, Vien and Wood.—(46)

\*Ex Officio Member.

*Miscellaneous Private Bills*

The Honourable Senators Baird, Beaubien, Boucher, Bois, Bouffard, Bradette, Connolly (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Duffus, Dupuis, Euler, Farris, Fergusson, \*Haig, Hayden, Horner, Howard, Howden, Hugessen, Inman, Lambert, Leger, \*Macdonald, McDonald, McIntyre, Nicol, Quinn, Reid, Roebuck, Stambaugh, Taylor (*Westmorland*), Taylor (*Norfolk*) and Tremblay.—(31)

\*Ex Officio Member.

*Internal Economy and Contingent Accounts*

The Honourable Senators Aseltine, Basha, Beaubien, Bouffard, Campbell, Connolly (*Ottawa West*), Dessureault, Gouin, \*Haig, Hayden, Hodges, Horner, Howard, Isnor, \*Macdonald, Marcotte, McDonald, McLean, Paterson, Petten, Quinn, Robertson (*Speaker*), Turgeon, Vaillancourt, Vien and Wilson.—(24)

\*Ex Officio Member.

*External Relations*

The Honourable Senators Beaubien, Boucher, Bradette, Bradley, Croll, Farquhar, Farris, Fergusson, Fournier, Gouin, \*Haig, Hardy, Hayden, Howard, Hugessen, Jodoin, Lambert, \*Macdonald, Marcotte, McGuire, McIntyre, McLean, Nicol, Savoie, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien, Wall and Wilson.—(29)

\*Ex Officio Member.

*Finance*

The Honourable Senators Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Bouffard, Burchill, Campbell, Connolly (*Halifax North*), Connolly (*Ottawa West*), Crerar, Dupuis, Euler, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, \*Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Howden, Isnor, Lambert, Leonard, \*Macdonald, McKeen, Molson, Paterson, Petten, Pratt, Quinn, Reid, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Vien and Woodrow.—(38)

\*Ex Officio Member.

*Tourist Traffic*

The Honourable Senators Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bois, Bouffard, Cameron, Connolly (*Halifax North*), Crerar, Croll, Davies, Duffus, Dupuis, Fergusson, Fraser, Gershaw, \*Haig, Horner, Inman, Isnor, Jodoin, \*Macdonald, McIntyre, McLean, Roebuck, Smith (*British Columbia*) and Tremblay.—(25)

\*Ex Officio Member.

*Debates and Reporting*

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Davies, Grant, \*Haig, \*Macdonald, McGrand, Savoie and Tremblay.—(7)

\*Ex Officio Member.

*Natural Resources*

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bois, Bouffard, Burchill, Cameron, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Duffus, Dupuis, Farquhar, Fraser, \*Haig, Hawkins, Hayden, Horner, Kinley, \*Macdonald, MacKinnon, McDonald, McIntyre, McKeen, McLean, Nicol, Paterson, Petten, Power, Raymond, Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Turgeon, Vaillancourt and Wood.—(36)

\*Ex Officio Member.

*Immigration and Labour*

The Honourable Senators Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Boucher, Burchill, Campbell, Crerar, Croll, Dupuis, Euler, Farquhar, Fournier, Gershaw, \*Haig, Hardy, Hawkins, Hodges, Horner, Hugessen, \*Macdonald, MacKinnon, McIntyre, Reid, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wall, Wilson and Wood.—(30)

\*Ex Officio Member.

*Canadian Trade Relations*

The Honourable Senators Baird, Bishop, Blais, Burchill, Campbell, Crerar, Daigle, Davies, Dessureault, Duffus, Euler, Fergusson, Fraser, Gouin, \*Haig, Hawkins, Howard, Kinley, Lambert, Leonard, \*Macdonald, MacKinnon, McKeen, McLean, Molson, Nicol, Paterson, Petten, Pouliot, Pratt, Smith (*British Columbia*), Turgeon and Vaillancourt.—(31).

\*Ex officio member.

*Public Health and Welfare*

The Honourable Senators Blais, Burchill, Comeau, Connolly (*Halifax North*), Dupuis, Farris, Fergusson, Gershaw, Golding, Gouin, Grant, \*Haig, Hawkins, Howden, Inman, Jodoin, Kinley, \*Macdonald, McGrand, McGuire, McIntyre, Pratt, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Veniot, Wall and Wilson.—(26).

\*Ex officio member.

*Civil Service Administration*

The Honourable Senators Aseltine, Bishop, Bouchard, Cameron, Davies, Dessureault, Dupuis, Gouin, \*Haig, Kinley, Leger, \*Macdonald, Marcotte, Quinn, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon and Wilson.—(16).

\*Ex officio member.

*Public Buildings and Grounds*

The Honourable Senators Aseltine, Barbour, Connolly (*Ottawa West*), Dessureault, \*Haig, Horner, Lambert, \*Macdonald, McGrand, McGuire, Paterson, Pouliot, Quinn, Wall and Wilson.—(13).

\*Ex officio member.

All which is respectfully submitted.

A. L. BEAUBIEN,  
Chairman.

On motion of the Honourable Senator Beaubien, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the said Report be taken into consideration to-morrow.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Haig, it was—

Ordered, That the report of the speeches made on Tuesday, 8th January, 1957, in the Hall of Fame at the meeting consequential upon the unveiling of the statue of the late Sir Robert Borden be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the Motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out in the Motion for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, in the English and French texts, as follows:—

- Nos. 16—August 22, 1956,
- 17—September 12, 1956,
- 18—September 26, 1956,
- 19—October 10, 1956,
- 20—October 24, 1956,
- 21—November 14, 1956,
- 22—November 28, 1956,
- 23—December 12, 1956,
- 24—December 26, 1956.

Consolidated Index and Table of Amendments, January 1, 1955, to September 30, 1956.

Copy of Order in Council P.C. 1956-406, dated March 15, 1956, authorizing the manner in which Fishing Bounty may be distributed for the fiscal year 1955-56, together with statement setting out how the payments were made, as required under section 4 of the *Deep Sea Fisheries Act*, chapter 61 of the Revised Statutes. (English text).

Report for the fiscal year ended March 31, 1956, of the Director of Investigation and Research under the *Combines Investigation Act*. (English text).

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The Senate adjourned.

## APPENDIX

THE  
UNVEILING OF THE STATUE OF  
SIR ROBERT BORDEN  
ON  
TUESDAY, JANUARY 8, 1957

*Speeches of the Right Honourable Louis S. St. Laurent, Prime Minister, Honourable Wishart McL. Robertson, Speaker of the Senate, Honourable L. René Beaudoin, Speaker of the House of Commons, Mr. Henry Borden, Mr. J. G. Diefenbaker, M.P., Mr. M. J. Coldwell, M.P. and Mr. Solon E. Low, M.P.*

HONOURABLE WISHART McL. ROBERTSON (*Speaker of the Senate*): Ladies and gentlemen, "O Canada".

(Whereupon the gathering sang *O Canada*.)

Mr. Prime Minister, Mr. Chief Justice, Mr. Speaker of the House of Commons, Ladies and Gentlemen:

We are assembled here to do honour to the memory of a great Canadian, the Right Honourable Sir Robert Borden, a former Prime Minister of Canada. We, and the unseen audience, through the magic of television, have just witnessed the unveiling of the statue to his memory, located on a site just west of the West Block on Parliament Hill. For seasonal reasons the continuing ceremonies are being held in the Hall of Honour of the Centre Block.

Seated on the platform in addition to the co-chairman, the Honourable L. René Beaudoin, Speaker of the House of Commons, are:

Right Honourable L. S. St. Laurent,  
Prime Minister of Canada

Honourable Patrick Kerwin,  
Chief Justice of Canada

Mr. Henry Borden

Honourable W. Ross Macdonald,  
Government Leader of the Senate

Mr. John Diefenbaker,  
Leader of the Opposition

Mrs. Henry Borden

Honourable T. A. Crerar

Honourable George Drew

Honourable J. T. Haig,  
Leader of the Opposition in the Senate

Mr. John Bracken

Mr. M. J. Coldwell,  
Leader of the C.C.F. party

Mr. Solon Low,  
Leader of the Social Credit party.

The Right Honourable Arthur Meighen, the Honourable Esioff L. Patenaude and the Honourable Albert A. Sevigny were invited to attend but expressed their regrets. They, with Senator Crerar are the only surviving members of Sir Robert's government.

Ladies and Gentlemen, the Speaker of the House of Commons.

(Translation):

HONOURABLE L. RENÉ BEAUDOIN (*Speaker of the House of Commons*): Mr. Prime Minister, Right Honourable Chief Justice of the Supreme Court, Ladies and Gentlemen, we are gathered here this afternoon to honour the memory of a Canadian who was Prime Minister of our country and who, in the course of a long and remarkable political career, has rendered outstanding services: Sir Robert Laird Borden.

A few moments ago, in the presence of the present Right Honourable Prime Minister, and of the Leader of the Opposition, Mr. Henry Borden, Q.C., a nephew of Sir Robert Borden, unveiled a monument erected on Parliament Hill to remind future generations of our past glories and of the debt of gratitude which we owe to the builders of this nation.

We are therefore witnessing one of those great parliamentary occasions. The leaders of all parties unite in paying a whole people's tribute to Sir Robert Laird Borden.

(Text):

HONOURABLE WISHART McL. ROBERTSON (*Speaker of the Senate*): Ladies and Gentlemen, I have the honour to present the Prime Minister of Canada.

RIGHT HONOURABLE L. S. ST. LAURENT (*Prime Minister*): Mr. Co-chairman, Mr. Chief Justice, Mr. Borden, Ladies and Gentlemen: Just before we begin the heavy schedule of another Session of Parliament, it is fitting that we should pause to pay tribute to one of the great figures in Canadian history, Sir Robert Borden.

I wish to congratulate Miss Frances Loring on the striking likeness and the excellent workmanship of the statue which Mr. Henry Borden unveiled a few minutes ago. She has expressed for the permanent records of our nation in a fashion more eloquent than words many of the fine characteristics of that distinguished statesman.

The Right Honourable Sir Robert Borden was born over one hundred years ago in the small rural community of Grand Pré, Nova Scotia, the native province of three of Canada's Prime Ministers. He is remembered particularly by us as Canada's Prime Minister during the First World War.

Much has been written about Canada's role in the first World War and no doubt much will be written in the future. This was one of the most critical periods of Canadian history. Much progress has been made since Confederation in the development of a strong and united nation, but the national fabric has never faced such a severe test and none could tell if it could withstand the strains imposed upon it.

Canadians were fortunate in those trying years to have as their leader a man of unquestionable integrity, a high sense of duty, a thoroughly trained mind and an exceptional capacity for unremitting hard work. Whatever opinions might be advanced on the policies which he pursued, his personal qualities and particularly his honesty and sincerity of purpose in seeking to serve his country well were outstanding.

Under Sir Robert Borden's leadership Canada made a contribution to the first world war which won the praise and admiration of her allies. In addition to his leadership at home, Sir Robert played an active role in the Imperial War Cabinet in London. He strove throughout the war to ensure that Canada should have a voice in the formulation of allied policy rather than limit her role

to supplying men and material. With a wide and statesmanlike view of this country's capacities and her future, he sought to encourage his fellow citizens to accept their new and inevitable responsibilities.

In 1919 Sir Robert Borden was our chief plenipotentiary delegate at the Peace Conference in Paris, and in 1920 he signed the Treaty of Versailles as the representative of Canada on terms of equality with the representatives of the other allied nations. In the same year Canada was admitted as an original member of the League of Nations.

Another of Sir Robert's accomplishments at about the same time was to secure for Canada the right to have a minister plenipotentiary in Washington accredited by the King and appointed on the advice of the Canadian Cabinet. Such an appointment, however, was only made several years later. Sir Robert also suggested at the Imperial War Conference of 1918 that Canada should decide its own constitutional questions. This, as you know, was accomplished in the last few years.

In his book, "Canada in the Commonwealth", published after his retirement, he welcomed the definition of the relations of Great Britain and the dominion contained in the Balfour report as "autonomous communities within the British empire, equal in status, in no way subordinate one to another in any respect of their domestic or external affairs, though united by a common allegiance to the crown and freely associated as members of the British Commonwealth of nations.

"The dominions having sought and gained the status of nationhood", Sir Robert wrote, "they cannot recede from assumption of its responsibilities." And in the last lines of his book Sir Robert Borden expressed his hope that this freedom within the unity of the commonwealth was "an earnest of what may yet be accomplished in an ever wider sphere. The league of the commonwealth may serve as an exemplar to the League of Nations."

*(Translation):*

Sir Robert gave himself up to his work with such energy that even his own vast physical resources proved unequal to the task. He was obliged to retire in 1920. Fortunately, he soon recovered his good health, a fact which enabled him to continue his active life for a number of years afterwards. I had the pleasure of hearing him in 1929 when he spoke before the Canadian Bar Association in Quebec City. I well remember his person and the words he spoke on that occasion. During the war it was believed in certain quarters that he did not understand those Canadians belonging to the French-speaking group, and that he had no real sympathy for them. It is perhaps for that reason that he availed himself of that opportunity to speak of the very origin of Canadian history in the heart of the province of Quebec, in that city which he called the "founding city" of Canada. When he had finished speaking, he had removed any doubts we may have had about his real sympathy for French-speaking Canadians. May I be allowed to quote the last sentences of his speech:

*(Text):*

"On the whole there has been an honourable and wholesome co-operation of the two races in the upbuilding of Canadian institutions and in the development of the heritage with which Providence has endowed the Canadian nation. The pioneer races are and they always will be distinctive but in their origins

they are much nearer to each other than either seems to imagine. It is desirable to emphasize their points of sympathy and contact rather than their divergences of temperament and outlook”.

(Translation):

Those words were spoken by Sir Robert Borden more than a quarter of a century ago. Since then, our policy, both internal and external has undergone great changes. Perhaps he would not approve of them all. I am sure however that he would agree with us that we have gone a long way on the road to national maturity and unity.

(Text):

In the years since his death we have learned to have a more accurate and a deeper appreciation of a great Canadian statesman. And I am sure that all Canadians who gaze upon the statue which has been unveiled today will recall with respect his sincerity of purpose and his selfless devotion to his country.

One of Sir Robert's oldest friends and perhaps his closest collaborator, who had hoped to be here on this occasion but who is prevented by illness from being present, has written me the following letter.

360 Bay Street, Toronto  
January 3, 1957

My dear Mr. Prime Minister:

I feel grateful for your invitation to be present at the coming Sir Robert Borden memorial event (January 8) but am resolutely forbidden to leave the house by my doctor. I have, therefore, prepared a very short statement of acknowledgement and regret. This I hope you will read to the assembled people.

There has been nothing in the past that I had to shrink from which I regretted like I do this failure to take my part.

I sincerely appreciate the invitation and am grateful to you personally.

Sincerely yours,

ARTHUR MEIGHEN

This is the statement enclosed with Mr. Meighen's letter.

It is with extreme remorse that I find myself ill and quite unable to attend the proceedings on parliament hill which are to do honor to Sir Robert Borden.

In his lifetime, Sir Robert Borden had friends unnumbered in all parts of Canada, but none, I sincerely submit, more devoted and tireless than myself and this relationship continued until the hour of his death.

To have survived until this event takes place will add much to my feelings of gratitude and satisfaction, and one cannot be wrong in indulging an inward assurance that the waves of goodwill generated here, the richer sense of unity and common purpose inspired, the pride we all have in those who have toiled nobly and passed on, that all these flaming truths will keep up resolutely on our course.

ARTHUR MEIGHEN

HONOURABLE WISHART McL. ROBERTSON (*Speaker of the Senate*): Ladies and Gentlemen, may I present Mr. Henry Borden, nephew of Sir Robert Borden and one of the most outstanding Canadian figures in the business and professional life of Canada.

MR. HENRY BORDEN, Q.C.: Mr. Chairman, Mr. Speaker of the Senate, Mr. Speaker of the House of Commons, Mr. Prime Minister, Mr. Chief Justice, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen: this is indeed an historic occasion and I wish, Mr. Prime Minister, to thank you sincerely for doing me the great honour and giving me the unforgettable privilege of unveiling this statue of Sir Robert Borden. I have no hesitation in saying that I dearly loved Sir Robert and my life has been enriched by the deep affection and kindness which he bestowed on me.

The statue, in the design and completion of which you, sir, have taken such a genuine personal interest, will serve to keep fresh in the minds of future generations the memory of a distinguished Canadian statesman, of whom you have just spoken in such complimentary terms.

On behalf of Sir Robert's relatives and friends I wish to join in the Prime Minister's congratulations to Miss Loring, and to thank you, Mr. Prime Minister, and through you the citizens of Canada, for causing this wonderful memorial to be created on Parliament Hill. Thank you very much indeed.

HONOURABLE L. RENÉ BEAUDOIN (*Speaker of the House of Commons*): Ladies and Gentlemen, the Honourable the Leader of the Opposition, Mr. John Diefenbaker, Q.C., M.P. will now speak.

MR. JOHN DIEFENBAKER, Q.C.: Joint Chairman, Mr. Prime Minister, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen; first I want to join with Mr. Borden in thanking the Prime Minister for the generous terms in which he referred to the service to Canada of Sir Robert Borden. This is in keeping with the traditions of our public service. While we may disagree in matters of policy each of us must, under our democratic system, realize that it is only in a community of counsel that the best for Canada will be achieved.

I think it is most fitting that we, on this occasion, honour one of Canada's greatest statesmen. As I listened to the Prime Minister review the constitutional development of this country I thought it was a magnificent tribute from one constitutional lawyer, regarding the constitutional development of this country, in giving approval to the contribution made by another. After all, there is that bond of union amongst members of the legal profession wherein the greatness of a contribution is at all times recognized by one's fellows. It is of interest to know, too, that out of the eleven Prime Ministers of Canada, seven were members of the legal profession, all making their contribution toward the building of this country into the ideal of us all.

Mention was made of the reaction to the attitude of Sir Robert Borden and the stand he took at the Peace Conference. It was he who insisted, following the sacrifices of the War, that Canada be recognized as an autonomous nation within the family of British nations, and insisted on the right to sign the treaty of Versailles and join as a signatory of the League of Nations pact whereby Canada adopted responsibilities that heretofore had not been regarded as a necessary incident of our membership in the Commonwealth.

After all, we judge men and women first on the basis of those who served with them. This morning I found a quotation in Lloyd George's memoirs which sets forth the attitude that was taken by Lloyd George to this man who has been honoured today in the unveiling of this statue. Lloyd George said of him this:

Canada was represented (at the imperial conference of 1917) by Sir Robert Borden who was the very quintessence of common sense. Always calm, well balanced, a man of co-operating temper, invariably subordinating self to the common cause, he was a sagacious and helpful counsellor, never forgetting that his first duty was to the people of the great dominion he represented, but also realizing that an insistent and obstructive particularism would destroy any hope of achieving success in the common task.

While it was Sir John A. Macdonald and Sir George Etienne Cartier who joined together the two great races and founded Canada, and who had still a greater contribution to make in the years to follow, it was Sir Robert Borden and those who served with him who were able to achieve that unity and that international status which many had dreamed of 50 years before. It was only achieved in the light of the sacrifices of the war.

We recognize, too, as you said, Mr. Prime Minister, the contribution of the two races to this country. With Parliament opening today it is well to remember that in 1921 Sir Robert Borden, on the occasion of the gift of the Speaker's chair from Westminster to the House of Commons said this:

The parliamentary institutions which we hold as of right and not of grace were won by a common ancestry and through gradual evolution and development during the past five or six centuries. The man who summoned the first gathering that might be regarded as the forerunner of the commons house of parliament of Great Britain as that of Canada was a Frenchman, born in France. Thus we can look back with satisfaction upon the fact that Saxon and Norman five or six hundred years ago stood side by side in the assertion of liberties that are ours today.

I think on this occasion it is well to recall those words, as this monument has been unveiled. I think all of us will agree that his monument will be tangible evidence of his statesmanship; his living monument the establishment of the principle of equality among the free nations within the commonwealth and empire as he saw it, and his contribution to fashioning for Canada that role which she is playing so magnificently today. Of him it may indeed be said that "he builded better than he knew."

HONOURABLE L. RENÉ BEAUDOIN (*Speaker of the House of Commons*): Ladies and Gentlemen, the honourable the Leader of the C.C.F. party, Mr. M. J. Coldwell, will now speak.

MR. M. J. COLDWELL: Mr. Prime Minister, Mr. Chief Justice, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen: I think it is fitting that we have gathered here today to honour the memory of a great Canadian. There are times in the lives of nations when it is well to look back and remember famous men. Sir Robert Borden was a famous and a great man. As we have heard today he was one of the architects, indeed in many respects the principal architect, of the place which Canada now has in the world of today.

Sir Robert Borden, at Versailles, insisted on the recognition of Canada as a nation. Sir Robert Borden was, in that respect, one of those who placed the British Commonwealth in its new phase. His services to this country and to the Commonwealth deserve the recognition that has been given to him today. I am very happy indeed that I am one of those who, though not sharing the fundamental principles of the party he represented, can speak on behalf of those who, while disagreeing with him in some of his policies, none the less recognize fully that in his day and in his generation he played a great part in leading this country through difficult times and in laying the foundations of the Canada which we know today.

I am very happy indeed to have had this opportunity of being present and participating in this great event.

HONOURABLE L. RENÉ BEAUDOIN (*Speaker of the House of Commons*): Ladies and Gentlemen, the Leader of the Social Credit party, Mr. Solon Low, will now speak to you.

MR. SOLON E. LOW: Messrs. Co-chairman, Mr. Prime Minister, Distinguished Guests, Ladies and Gentlemen: I feel greatly honoured to have this privilege of participating in an event which was designed to enable us to pay tribute to a great Canadian statesman. I shall not multiply words nor repeat the things that have already been said, though I am convinced that some of them might be worthy of repetition for the sake of emphasis. Suffice it to say that I concur most heartily in all those things which have been said of Sir Robert Borden, as well as of the artist who executed the statue that has been unveiled today.

As people in the days ahead look upon the likeness of Sir Robert that is now on the grounds of Parliament, they will doubtless be moved to study the life and accomplishments of this great Canadian. If they do, I am sure that they will discover something which will give them considerable encouragement.

Sir Robert was born in humble circumstances, and through his own effort and determination to work hard he reached one of the highest positions within the ability of Canadian people to bestow on any man. He accomplished this without benefit of family fortune or prestige of great family power. It will occur to all who will read and learn about this Canadian that what Sir Robert accomplished many another Canadian can also accomplish if he is prepared to devote himself unceasingly and with complete honesty of purpose to his task. We may differ with many of the views that were held by Sir Robert Borden. We may be critical even of some of the things he did, but anybody who took the trouble to study his life and the motives that activated him in his public service must agree that he did have complete honesty of purpose and an integrity that can stand as an example to all who are called to serve their country. It is fitting, therefore, that an occasion of this kind be used to remind ourselves that Providence has always raised up good men to meet the needs of the particular time in which they lived.

I am sure that Sir Robert was one of those, and furthermore if our nation continues in humility to seek after things of righteousness we will always be blessed with the kind of men who can give us the leadership we need for the particular circumstances of those times.

May I say in conclusion that I honour the memory of Sir Robert Borden for all the reasons that have been mentioned here today, and in addition for the fact that he had a thoroughly disciplined mind, which he applied with singleness of purpose to the development of Canada and the British Empire. Of Sir Robert it can truly be said that he served his country well.

HONOURABLE L. RENÉ BEAUDOIN (*Speaker of the House of Commons*):  
Ladies and Gentlemen, I ask you now to rise and sing "God Save the Queen."

Whereupon the gathering sang *God Save the Queen*.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 10th January, 1957

---

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 10th January, 1957.

**No. 1.**

9th January—Consideration of the Report of the Parliamentary Librarian for the year 1956.—(*Honourable Senator Gershaw*).

**No. 2.**

9th January—Consideration of the second Report of the Committee of Selection.—(*Honourable Senator Beaubien*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

Tuesday, 15th January, 1957.

8th January—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, January 10, 1957</i>		
148	Divorce ( <i>For Organization</i> ) . . . . .	10.30 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.



No. 3

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 10th January, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Inman,	Robertson,
Baird,	(Ottawa West),	Isnor,	Roebuck,
Barbour,	Crerar,	Jodoin,	Savoie,
Basha,	Davies,	Kinley,	Smith (Queens-
Beaubien,	Dessureault,	Leger,	Shelburne),
Bishop,	Fournier,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Blais,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor (West-
Bois,	Golding,	MacKinnon,	morland),
Bradette,	Grant,	Marcotte,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	McDonald,	Vaillancourt,
Burchill,	Hawkins,	McGrand,	Veniot,
Cameron,	Hodges,	McIntyre,	Wall,
Campbell,	Horner,	McLean,	Wilson,
Connolly	Howard,	Paterson,	Woodrow.
(Halifax North),	Howden,	Power,	

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Katharina Poubis Dynes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Dynes.

Of Muriel Frances Marion Simpson Anfossi, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Anfossi.

Of Lorna Charlotte Brooks McConnery, of Low, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Earl McConnery.

Of Stefania Stella Rosiu Nahorniak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Nahorniak.

Of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray MacDonald.

Of Rosa Celia Logette Werbitt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Saul Werbitt.

Of Frances Elizabeth Lyon Rose, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Joseph Rose.

Of Andreas Erdelyi, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Velimirov Erdelyi.

Of Beverley Carol Wilson Barnes, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Wilson Barnes.

Of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Antoine Theberge.

Of Mavourneen Lillian Oram Cormier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leonard Joseph Cormier.

Of Catharina Lassahn Schwartzje, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Friedrich Johann Wilhelm Schwartzje, of Montreal, Quebec.

Of Doris Katz Moscovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Moe Moscovitch.

Of Paul Anthony DiLauro, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anne Cogarty DiLauro.

Of Douglas Pinkney, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Fredericks Pinkney.

Of Raymond Mathieu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Andree Duquette Mathieu.

Of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert Edward Liddell.

Of Aurora Josephine Moretti Guimond, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph George Azarie Guimond.

Of Pierre Yves Giroux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Colette Gagnon Giroux.

Of Irene Grace Weir Robertson, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Vincent Robertson, of Montreal, Quebec.

Of Edith Beryl Jewett Gagnon, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Clement Gagnon, of Montreal, Quebec.

Of Lily Stall Dixon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Patrick Brian Dixon.

Of Marion Campbell Stewart, of Ste Sophie de Lacorne, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Wallace Stewart, of Ville St. Laurent, Quebec.

Of Joseph Rolland Forest, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Jeanne Marguerite Constance Wrigglesworth Forest, of Outremont, Quebec.

Of Jacques Alfred Legault, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Katharine Hana Yuasa Legault.

Of Gwendoline Stedman Adrain, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hugh Pedley Adrain, of Lachine, Quebec.

Of Margaret Frances Dearmond Bonner, of Halifax, Nova Scotia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harteny Eugene Bonner, of Montreal, Quebec.

Of Karl Heinz Grube, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Christiane Barbara Kempner Grube.

Of Jacques Piche, of the Town of Mount-Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Evelyn Leduc Piche, of Montreal, Quebec.

Of Allan Graham Bennett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Pearl White Bennett.

Of Olga Helen Descyca Eckford, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maxwell Anderson Eckford.

Of Lewis George Joy, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Jeanne Beesley Joy, of Montreal, Quebec.

Of Susy Pick Berezniak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Berezniak.

Of Elizabeth Catherine Baggott Allarie, of the Town of Croydon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Ernest Allarie, of the Town of Brownsburg, Quebec.

Of Edwin Alfred LeCorney, of Beaufort, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Doreen Ella Higham LeCorney, of Toronto, Ontario.

Of Lillian Martin Cyr, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Cyr.

Of Muriel Audrey Connor McLeod, of the Town of Ville LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Howard McLeod, of Saint John, New Brunswick.

Of Harry Leo Metham, of Montreal-East, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Amy Gertrude Laffin Metham, of the Town of Courtenay, British Columbia.

Of Dorothy Frances Auger DeIacobis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mario DeIacobis.

Of Victor Edward Drembo, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Martha Meta Leptich Drembo.

Of Philippa Hazel Martin Foster Hill, of Montreal South, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Millen Hill.

Of Elizabeth Joyce Cole Fraser, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Fraser, of Montreal, Quebec.

Of Eugenia Lontos Anderson, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Anderson, of Montreal, Quebec.

Of Peggy Mary Trim Bodaly, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Raymond Bodaly.

Of Phyllis Moore Lariviere, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Philip Lariviere.

Of Joan Betty Mae Barnard Laframboise, of Lachute Mills, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Raoul Laurent Laframboise.

Of Marion Stewart Whitehouse McCormick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Edwin McCormick.

Of Margaret Cameron Brown Gravenor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Colin Alexander Gravenor.

Of Bernard George, of St. Jerome, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Agathe Pierrette Desjardins George, of Montreal, Quebec.

Of Gloria Helen Fletcher, of Ingersoll, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lloyd Cross Fletcher, of Labrador, Newfoundland.

Of John Bernard Finucane, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Florence Marie Sullivan Finucane.

Of Marie Marguerite Eugenie Lucie Prevost Dorfman, of Cote St. Luc, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Andre Dorfman, of Montreal, Quebec.

Of James Dunn Drummond, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Fleurette Victoria Hotte Drummond.

Of Marie Suzanne Olivette Laurier Dooner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Arthur Dooner, of Verdun, Quebec.

Of Stanley Smith Wilson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel Marie Wilson.

Of Rene Desjardins, of Ville St. George Est, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Gabrielle Francoise Lemieux Desjardins, of Sillery, Quebec.

Of Hilda Roberts Timmins, of Normetal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John William Timmins, of Toronto, Ontario.

Of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Mogil, otherwise known as Joseph Mogilesky.

Of Stephania Stella Kokiw Dubost, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lucien Jean Joseph Dubost.

Of James Alvin Bradley, of Red Mills, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Germaine Marcelle Labarre Bradley, of Three Rivers, Quebec.

Of Marjorie Hayes Clark Bedoukian, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kerop Bedoukian, of Montreal, Quebec.

Of Cairlan Lawrence Earle Gagnon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Eluned Morris Gagnon.

Of Agnes Rose Waugh Cunningham, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Cunningham, of Verdun, Quebec.

Of Joseph Wolfe Lapalme, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Anna Ida Briard Lapalme.

Of Helen McEachran Cole, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Robert Cole.

Of Mary Weiner Brown, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Brown of Montreal, Quebec.

Of Marie Therese Carmen Pauline Legault Lortie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Roger Lortie.

Of Conrad Donat Joseph Bouffard, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gisele Corneau Bouffard, of Eastview, Ontario.

Of Monica Frances Fleice Bottomley, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Spencer Bottomley.

Of Ronald Pike, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ettie Cuff Pike.

Of Barbara Bennett Roach, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilfred John Roach, of the Town of Ste. Anne de Bellevue, Quebec.

Of Dorothy Alva Broadhurst Smith, of Ville La Salle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Norman George Smith, of Ville Emard, Quebec.

Of John Henry Smith, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Kathleen Squires Smith, of Qui Vidi, Newfoundland.

Of Lily Sklar Titleman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Titleman.

Of Mimi Aberback Sherback, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Max Sherback.

Of Anita Marinier Shaver, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Wilson Shaver.

Of Maud Lenore Wheeler Lanctot, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Lucien Lanctot.

Of Mary Frances Crosbie Kirkham, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Lawrence James Kirkham.

Of Lennard Gordon Spurrell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Henrietta Victoria Graham Spurrell.

Of Joseph Robert Gilbert Croteau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rose Alice Helene Petrin Croteau.

Of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson, of Strathmore, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frances Haynes Johnson.

Of Zigurds Berzins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Josephine Murray Berzins.

Of Edward Douglas Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorina Magdaline Kagi Taylor.

Of George Johnstone Gray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ethel Lois Reid Gray.

Of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Francis Harry Porter.

Of Gwyneth Owen Douglas, of Hamilton, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roderick Dalley Douglas, of Hudson Heights, Quebec.

Of John Fraser McLean, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marion Nelly Evans McLean.

Of Sarah Spiegel Wigdor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Wigdor.

Of Joan Monica Evans Schwarz, of Maidenhead, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Schwarz, of Montreal, Quebec.

Of Katharine Kimball Little Blake, of Pointe Claire, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Thomas Blake.

Of Anne Griffith Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andrew Ian Brown.

Of Anita Roberge Fournier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roland Fournier.

Of Jean MacRae Barnett, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frederick Allen Barnett.

Of Elizabeth Harris Bobula, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Julius Bobula.

Of Harry Francis Lawson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Daisy Crawford Lawson.

Of Jack Stevenson Chalmers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Olivia Taylor Chalmers.

Of Elizabeth Trefry Cahusac, of Dorval, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Geoffery Cahusac.

Of Mary Chatfield Eldridge, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Leonard John Eldridge.

Of Shirley Anne Julian Boyd, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Graham Archibald Boyd.

Of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Ritchie.

Of Samuel Weniger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ella Mayersfeld Weniger.

Of Phillip Tamborino, of La Salle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite Bucci Tamborino.

Of Angela (Angelina) Szpilakowska Rzasa, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bronislaw (Bruno) Rzasa.

Of Dudley Nurse, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ismay Melvina Hanley Nurse.

Of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Earl Patience.

Of Emma Rosetta Rule Fuglewicz, of Montreal North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Richard Fuglewicz.

Of Margaret Ragna Erickson Hunt, of Rawdon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Ernest Hunt.

Of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley, of St. Lambert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Campbell Stanley.

Of Catherine Phyllis MacDonald, of Maxville, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wilbert Mason MacDonald, of Kazabazua, Quebec.

Of Margaret Joan Carol McCurley Decaire, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Daniel Maurice Decaire.

Of William Alexander Hylands, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Cecile Deslauriers Hylands.

Of Harry Edward Beard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lois Christina Cathcart Beard.

Of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Jacobson.

Of Miriam Fridman Herszlikowicz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abram Herszlikowicz.

Of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Archibald James Cumming.

Of Doris Mary Luxford Devenish, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Frederick Devenish.

Of Terez Lazar Jankovicz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Jankovicz, of Toronto, Ontario.

Of Joan Perl Finfer Weber, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Abraham Weber.

Of Phyllis Minnie Reid Foster, of the town of Baie d'Urfe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Bertrand Foster, of Montreal, Quebec.

Of Jessie Pearce Meti, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Tony Anthony Meti, of Montreal, Quebec.

Of Paule Chaput Mongeau, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rene Mongeau.

Of Joan Simonne Ghent Brooks, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Basil Alfred Brooks.

Of Eta Kruonick Caron, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benjamin Caron.

Of Edith Chatfield Gossage, of Como, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stevenson Milne Gossage, of Montreal, Quebec.

Of Doris Silversides Harper, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Alfred Harper, of Verdun, Quebec.

Of Marthe Brais Laurence, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Marie Laurence.

Of Elizabeth Mabel Freestone Lachance, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edmond Lachance, of Quebec, Quebec.

Of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ormond Horace Hartwell.

Of Lillian Annie Wagner Fahy, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Orville Stephen Fahy.

Of Joyce Ann Breaker Lee, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Earle William Lee, of Verdun, Quebec.

Of Samuel Jack Goldberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lila Sendel Goldberg.

Of Georgette Paquette Senecal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Aime Senecal, of Ville La Salle, Quebec.

Of Virginia Patricia Gariepy Gearey, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Joseph Gearey, of Verdun, Quebec.

Of Charlotte Ellis Elkin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sidney Elkin.

Of Laurice Michel Malouf, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George H. Malouf.

Of Bernard Poulet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hermance Roberte Richard Poulet.

Of Jeannine Thauvoye Pastuszko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Pastuszko.

Of Sylvia Slutsky Steinhart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerald Steinhart.

Of Jadwiga (Hedwig) Uzar Ziomko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Wladyslaw (Walter) Ziomko.

Of Marjorie Alice Holdron Thorbergson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Einar Alvin Thorbergson, of Dawson Creek, British Columbia.

Of Solomon Seymour Yetman, of Humbermouth, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lovelett Vera Bride Swyers Yetman, of Orillia, Ontario.

Of Helene Victorine Monseur Sharpe, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Lewis Sharpe.

Of Doris Amelia Carter Nicolle, of Lachine, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Philip Henry Nicolle.

Of Patricia Mary Shewan Chalmers, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Thomas Chalmers.

Of Kathleen O'Malley Romandini, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Antonio Romandini, of Montreal, Quebec.

Of Dorothy Cumming Ryan, of Greenfield Park, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ronald Joseph Ryan.

Of Mary Tuskewich Gashler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Joseph Gashler.

Of Maitabel Horwitz Johnson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Willard Jesse Johnson.

Of Lily Brigham Hall Fallon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Henry Fallon.

Of Marjorie Alice Ridout Collett-White, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Arthur Lewis Collett-White.

Of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Joseph Rousseau.

Of Jean Brasgold Martz, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Martz.

Of Deirdre Joan Lang Srb, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Milos Srb.

Of Ronald John Emberg, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gladys Marie Smith Emberg.

Of Aldo Ermacora, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Butland Ermacora.

Of Lorna Claire Bianchi Shields, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Shields.

Of Mary Klodin Freeze, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Howard Frank Freeze.

Of Marie Rose Elizabeth Colette Giroux Noel, otherwise known as Marie Rose Colette Giroux Lefrancois, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Noel, otherwise known as Jean Lefrancois.

Of Anastazia Suchodolska Matiosaitis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Sylvestras Matiosaitis.

Of Marion Ruth Bronfman Hoffer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harvey H. Hoffer.

Of Arthur John Chatham, of L'Assomption, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Emma Blanche Ste-Marie Chatham.

Of Elizabeth Hill Silver, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marvin Silver.

Of Harvey Clifford Yetman, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Shirley Ruth Kennedy Yetman.

Of Lily Claiman Neiss, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Neiss.

Of Gene Koklyte Gedvila, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jonas Mikalajus Gedvila.

Of Lemuel Alvin Henry Ward, of Montreal North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Hazel Lorraine Zimmer Ward.

Of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Neil Anderson MacFarlane.

Of Joseph Gagne, of Cap Chat, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie-Jeanne Gagnon Gagne.

Of Margaret Chapman Ramsay, of Lauzon, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Ramsay.

Of Florence Helen Leslie Redston, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Basil Frederick Redston.

Of Noella Jacques Primeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Primeau.

Of Roxcina Viola McPherson Lippiatt, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Albert Lippiatt.

Of Pauline Marguerite Dastous Bourgon, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Almer Bourgon.

Of Patricia Jean Jones Robinson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Barry John Robinson.

Of Robert Allan Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Marcelle De Repentigny Taylor.

Of Bessie Holmes Saunders, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John George Saunders.

Of Mary Kathleen Pineault Miller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Ross Miller.

Of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James St. James.

Of Joyce Good Taylor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert George Taylor.

Of Cleo Joseph Ladouceur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elva Pierce Ladouceur.

Of Winnifred Matthews Forrester, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harold Edward Forrester.

Of Laurette Lacombe Paradis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Germain Paradis.

Of Helmut Josef Wagner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Thea Beatrix Bartlweber Wagner.

Of Pauline Verdoni Di Fruscia, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Domenico Di Fruscia.

Of Donald Edmund O'Neill, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Evelyn Cambria O'Neill.

Of Theresa Fillion Robert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rene Robert.

Of Pierre Tweddell, of Laval Des Rapides, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite Cloutier Tweddell.

Of Claude Christopher Richard Luard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Henrietta Ann Hitchinson Luard.

Of Estelle Frances Demaio Parr, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George James Parr.

Of Francoise Yip Lim Lesage, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Marcel Lesage.

Of Margaret Nelson Sime Jackson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Dixon Jackson.

Of Tobia Betze van Lier Franken, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jacob Herman Franken.

Of Naim Shaul Goorji, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Irma Salzberger Goorji.

Of Rina Cirl Reich Nutovic, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Shlomo Nutovic.

Of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Avila Paul-Emile Levesque.

Of Alice Katherine Sorensen Engel, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Dan Engel.

Of Gisele Comtois Brodeur, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Romeo Brodeur.

Of Moshe Frajberg, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ada Rafalowska Frajberg.

Of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Bertha Plank Sztajnhart, otherwise known as Bertha Plank Steinhart.

Of Catherine Violet Mooney Leger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Arthur Leger.

Of Rene Dauray, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Paule Chabot Dauray.

Of Camille Emile Bunlet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Paule Georgette Jacques Bunlet.

Of Wilfred Lanouette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Goldie Frances Starkman Lanouette.

Of Helena Madeline Latendresse Bowles, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Joseph Bowles.

Of Jacques Robert Mackay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Lucette Thiboutot Mackay.

Of Boris Varvariuk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helene Saporochenko Varvariuk.

Of Thomas Jeremie Foulds, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Armance Madeleine Raymonde Bernaquez Foulds.

Of James Frederick Greengrass, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Florence Ruth Moulding Greengrass.

Of Aldona Dodon Kulczycki, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stephen Kulczycki.

Of Grzegorz (Gregory) Niski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Marjorie Pedley Niski.

Of Grace Alice Williams Jones, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Edward Jones.

Of Leonard Bloom, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Madeleine Jeanne Plante Bloom.

Of Gilbert Jacques Lafontaine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Renee Fleurette Morin Lafontaine.

Of Gaston Bedard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Alberta Cyr Bedard.

Of John Howard Burland Webb, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Melina Chouinard Webb.

Of Jacqueline Waite Chew Keen, of McMasterville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Keen.

Of Harold Ernest Woodrow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Angela Alice Gough Woodrow.

Of George Henry Eaton, of Ste. Rose, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marjorie Jean McGruther Eaton.

Of Joseph Raoul Guy Felix Labelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Alice Lucenda Labelle, otherwise known as Lorraine Perigny Labelle.

Of Julija Rinkeviciute Strelis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Indrikis Strelis.

Of Violet Kert Hausman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leo Hausman.

Of Mitzi Aronovitch Bezonsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Bezonsky.

Of Margaret Louise Martin Bowden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Guy Curtis Bowden.

Of Ingrid Malten Prokopp, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edwin Prokopp.

Of Clara Price Kimmel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Isadore Kimmel.

Of Helen Rose Bickerdike Ovenden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Albert William Ovenden.

Of Pierrette Beaudry Dennis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Blake Dennis.

Of Francois Pierre Patrice Joseph Richer Lafleche, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Suzanne Cloutier Lafleche, otherwise known as Suzanne Marie Claire Ustinov.

Of Jean-Paul Audette, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Francoise Lauzon Audette.

Of Mary Flatman Tardif, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Adelard Tardif.

Of Evelyn Gladys Douglas Fox, of Hampstead, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Charters Fox.

Of Pierrette Picard Gagnon, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Gagnon, of Montreal, Quebec.

Of Kenneth Franklin Hallas, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Josephine Anne Bogan Hallas.

Of Abrasha Brainin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Agnes Gertrude Cook Brainin.

Of Robert Carruthers Burnside, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Craig Adams Burnside.

Of Jean Prefontaine, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Monique Duquette Prefontaine.

Of Gweneth Vernice Blackman Waterman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Carruthers Waterman.

Of Theophila Yanishewski Lazoryk, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nicholas Lazoryk.

Of Joseph Adelard Gerard Leclair, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Beatrice Mainville Leclair.

Of Georges Henri Durocher, of St. Hyacinthe, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Irene Gisele Allard Durocher.

Of William Ross Macdonald, of Montreal West, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Olive Barbara Reinhold Macdonald.

Of Shirley Jean Weir Villeneuve, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Armand Wilfred Villeneuve.

Of Beatrice Lillian Sidaway Mudry, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Morris Mudry.

Of Sylvia Goodfellow Rief, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Elgin Lawrence Rief.

Of Robert Lavoie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Sabo Lavoie.

Of Sylvia Rumianik Wexler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jack Wexler.

Of Olive Clara Benson Pitman, of Grays, England; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Henry Pitman, of Montreal, Quebec.

Of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerard Rodolphe Paul Martin Harwood.

Of Joyce Western Dolan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Benjamin John Dolan.

Of Christina Muriel Jean Leard Kowal, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Kowal.

Of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gregory Lawrentowycz, otherwise known as Harry Lorentowich.

Of Joseph Elie Claude Lacelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Rejeanne Olivette Godin Lacelle.

Of David Hutcheson MacKay, of St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gertrude Ethel May Sawers MacKay.

Of Marie Therese Ibbotson Collins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Herbert Collins.

Of Hazel Gladys Rees Webb, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Douglas Findlay Webb.

Of Margaret Lukis Lambert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rene Abel Augustin Lambert.

Of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Florea Ripchinsky.

Of Waltraud Feronika Thorwart Servay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Willi Friederich Servay.

Of Moe Boxerman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sadie Miller Boxerman.

Of Frances May Cousins Stone, of North Vancouver, British Columbia; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Walter Stone, of Montreal, Quebec.

Of Ludmina Eremeeff Mazaraky, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Georges Mazaraky.

Of Frank Maun James, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Grace Victoria Fox James.

Of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott, of Hudson Heights, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Ernle Corse-Scott.

Of John Masson Garland, of Old Chelsea, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Audrey Clare Patch Garland.

Of Miriam Brodish Silverman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Michael Silverman.

Of Pinck Kempinski, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sarah Kay Kempinski.

Of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom, of St. Adele-en-Haut, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Albert Elfstrom.

Of Evé Giasson, otherwise known as Lucien Giasson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Euphemya Pundzuis Giasson.

Of Andrée Duquette Mathieu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Mathieu.

Of Jean Houde, of Trois-Rivières, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Carmelle Dowd Houde.

Of Jacques Gerardin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Whitmore Gerardin.

Of Doris Velma Gardner Briggs, of Paris, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Ashworth Briggs, of Pointe Claire, Quebec.

Of Joseph Ricardo Bouziane, of Montréal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Digby Bouziane.

Of Jeanne D'Arc Ouellette Martin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gerard Martin.

Of Genowefa Tkaczyk Janeczek, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanislaw Janeczek.

Of Irene Kluchnyk Shyshko, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andryj Shyshko.

Of Edna Hall Powell Tannahill, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Donald Clair Tannahill.

Of Ruby Ivy Jewell Daniel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Reginald Walter Daniel.

Of Clara Soloway Rudy Sazant, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Nathan Sazant.

Of Doris Louise Richardson Turner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Turner.

Of Mary Elizabeth Williamson Miller, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alexander Robertson Miller.

Of Lila Redmond McCorrison, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Roland McCorrison.

Of Rose Marie Hops Zinman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Harry Hershey Zinman.

Of Pauline Mechanik Winterfeld, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mark Winterfeld.

Of Ange-Aimée Jacqueline Lacoste Paquette, of Granby, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Real Paquette.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):—

Of Reverend M. J. Smith, O.M.I., and others of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Oblate Fathers of Assumption Province".

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their first Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 10th January, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their first Report, as follows:—

1. Your Committee recommends that their quorum be reduced to three (3) Members for all purposes, including the taking of evidence upon oath by the Committee or any Subcommittee as to the matters set forth in petitions for Bills of Divorce.

2. Your Committee also recommends that leave be given them to sit during all adjournments of the Senate, and also during sittings of the Senate.

3. Your Committee further recommends that authority be granted for the appointment of as many Subcommittees as deemed necessary by the Committee for the purpose of hearing and inquiring into such petitions for divorce as may be referred to them by the Committee on Divorce. The Subcommittee in each case to report their findings to the Main Committee.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw—

That the said Report be concurred in.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce presented their second Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 10th January, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their second Report, as follows:—

Inasmuch as petitions for Bills of Divorce were not dealt with at the special session of Parliament held in the years 1956 and 1957, the Committee recommends that petitions served and advertised for the last session of Parliament be deemed and taken to have complied with the Rules of the Senate for the present Session.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw—

That the said Report be concurred in.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their third Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 10th January, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Mary Luxford Devenish, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alfred Frederick Devenish.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw—

That the said Report be concurred in.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fourth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, 10th January, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Virginia Patricia Gariepy Gearey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Joseph Gearey.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the reduced Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
Chairman.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw—

That the said Report be concurred in.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Industrial Development Bank to the Minister of Finance and statement of accounts for the fiscal year ended September 30, 1956. (English text).

Report of the National Research Council of Canada for the fiscal year 1955-56, including the Annual Report of Canadian Patents and Development Limited. (English and French texts).

Report of the Department of Labour for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Authentic texts of Recommendations adopted by the International Labour Conference at its 39th Session held in Geneva, June, 1956, together with copy of a letter from the Deputy Attorney General of Canada setting out the legislative jurisdiction for these international instruments, namely:—

Recommendation (No. 101) concerning vocational training in agriculture.

Recommendation (No. 102) concerning welfare facilities for workers. (English and French texts).

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Conciliation Board, dated the 17th day of December, 1956, in the matter of the *Industrial Relations and Disputes Investigation Act* and dispute affecting the Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen—and—The Canadian Pacific Railway Company (Eastern Prairie & Pacific Regions including the Quebec Central Railway and the Dominion Atlantic Railway). (English text).

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Parliamentary Librarian for the year 1956, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Committee of Selection.

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator McLean.

That the said Report be concurred in.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate reverted to Notices of Inquiries and Motions.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That the Senators mentioned in the second Report of the Committee of Selection as having been chosen to serve on the several Standing Committees during the present Session, be and they are hereby appointed to form part of and constitute the several Committees with which their respective names appear in said Report, to inquire into and report upon such matters as may be referred to them from time to time, and that the Committee on Standing Orders be authorized to send for persons, papers and records whenever required; and also that the Committee on Internal Economy and Contingent Accounts have power, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and such Committee shall report the result of such consideration to the Senate for action.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable Senators Barbour, Blais, Bouffard, Bradette, Bradley, Comeau, Davies, Euler, Isnor, McGrand, Nicol, Savoie, Smith (*British Columbia*), Stambaugh, Turgeon and Wood, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Beaubien, Fergusson, Haig, Hodges, Howard and McLean have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table, to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Aseltine, Blais, Cameron, Fournier, Gershaw, Gouin, Lambert, McDonald, Reid, Vien, Wall and Wilson, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

*The Senate reverted to Orders of the day.*

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 15th January, 1957

---

Presentation of Petitions.

Reading of Petitions.

Reports of Committees.

Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 15th January, 1957.

**No. 1.**

8th January—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 2.**

9th January—Consideration of the Report of the Parliamentary Librarian for the year 1956.—(*Honourable Senator Gershaw*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Tuesday, January 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, January 16, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, January 17, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, January 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.



No. 4

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 15th January, 1957

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Howden,	Quinn,
Baird,	Dupuis,	Hugessen,	Reid,
Barbour,	Euler,	Inman,	Robertson,
Basha,	Farquhar,	Isnor,	Roebuck,
Beaubien,	Fergusson,	Jodoin,	Smith
Blais,	Fournier,	Kinley,	(Kamloops),
Bois,	Gershaw,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	Macdonald,	Taylor (West-
Bradette,	Gouin,	MacKinnon,	morland),
Bradley,	Grant,	McDonald,	Tremblay,
Burchill,	Haig,	McGrand,	Vaillancourt,
Cameron,	Hardy,	McIntyre,	Veniot,
Connolly (Halifax	Hawkins,	McKeen,	Vien,
North),	Hayden,	McLean,	Wall,
Connolly (Ottawa	Hodges,	Molson,	Wilson,
West),	Horner,	Pouliot,	Woodrow.
Crerar,	Howard,	Power,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Sydney John Smith was introduced between the Honourable Senator Macdonald, P.C., and the Honourable Senator Hodges, and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY  
[L.S.]

## CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well Beloved Sydney John Smith, Esquire of the City of Kamloops, in the Province of British Columbia,

## GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada, and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Third day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Fifth year of Our Reign.

By Command,

ROCH PINARD,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Smith came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Smith had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable William Albert Boucher was introduced between the Honourable Senator Macdonald, P.C., and the Honourable Senator Crerar, P.C., and having presented Her Majesty's Writ of Summons, it was read by the Clerk as follows:—

VINCENT MASSEY

[L.S.]

CANADA

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Trusty and Well Beloved William Albert Boucher, Esquire, of Prince Albert, in the Province of Saskatchewan,

GREETING:

Know you, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada, and We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Vincent Massey, Member of Our Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this Third day of January in the year of Our Lord One thousand nine hundred and fifty-seven and in the Fifth year of Our Reign.

By Command,

ROCH PINARD,  
*Secretary of State of Canada.*

Ordered, That the said Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Boucher came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Boucher had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable the Speaker presented to the Senate the Report of the Clerk of the Senate respecting the absence for two consecutive Sessions of the Honourable Joseph James Duffus.

The said Report was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

THE CLERK OF THE SENATE  
Ottawa

January 15th, 1957.

Honourable Wishart McL. Robertson, P.C.,  
Speaker of the Senate,  
Ottawa, Ontario.

Sir:

In compliance with Rule 104 of the Senate, I have the honour to report that upon looking over the record of attendance at the sittings of the Senate by Members thereof, I find that the Honourable Joseph James Duffus, one of the Members for the Province of Ontario, has not appeared in his seat during any one of said sittings throughout the whole of the last two sessions of Parliament.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. MacNEILL,  
Clerk of the Senate.

*The Senate proceeded to Motions.*

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That the Clerk's report relative to the absence of the Honourable Joseph James Duffus during two consecutive sessions of Parliament be referred to the Committee appointed to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament: the Committee to meet in this Chamber at a quarter of three o'clock in the afternoon of Thursday next.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

*The Senate proceeded to the presentation of Petitions.*

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Guin:—

Of The Alliance Nationale Mutual Life Insurance Company, of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act to change the name of the Company, and for other purposes.

The following petitions were severally read and received:—

Of The Life Underwriters Association of Canada, of the City of Toronto, in the province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Of Manning Ells and others of Port Williams, in the province of Nova Scotia, and others of elsewhere in the said province; praying to be incorporated under the name of "Kings Mutual Insurance Company".

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Preliminary Report of the Royal Commission on Canada's Economic Prospects, dated December, 1956. (English and French texts).

Report of the Department of Citizenship and Immigration, for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Report of the Department of Veterans Affairs, including the reports of the Canadian Pension Commission and War Veterans Allowance Board, for the fiscal year ended March 31, 1956. (English text).

Return of permits issued under the authority of section 8, subsection (5), of the *Immigration Act*, for the period January 1, 1956, to December 31, 1956. (English text).

Report of the National Film Board for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Report of the Department of National Revenue for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Report of the National Gallery of Canada for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, Numbers 1 to 12. (English and French texts).

Statement of Receipts and Expenditures under Part V of *The Canada Shipping Act* (Sick Mariners) for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Report of the Family Allowances and Old Age Security Division, Department of National Health and Welfare, for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Barbour—

That the Parliamentary fees paid upon a proposed Bill at the Third Session of the Twenty-second Parliament, to incorporate Canadian National Railways War Veterans' Association, be refunded to James C. Neilson, of Stratford, Ontario, solicitor for the petitioners, less printing and translation costs.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read for the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of Parliament—

The Honourable Senator Bois moved, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*):

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Parliamentary Librarian for the year 1956, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Imports Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 16th January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 16th January, 1957.

**No. 1.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Haig*).

**No. 2.**

9th January—Consideration of the Report of the Parliamentary Librarian for the year 1956.—(*Honourable Senator Gershaw*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, January 16, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
262	Organization of Committees.....	11.00 a.m.
<i>Thursday, January 17, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
Senate Chamber	Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament.....	2.45 p.m.
<i>Friday, January 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.



No. 5

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 16th January, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Howard,	Molson,
Baird,	Dessureault,	Howden,	Pouliot,
Barbour,	Dupuis,	Hugessen,	Power,
Basha,	Euler,	Inman,	Reid,
Beaubien,	Farquhar,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Fergusson,	Jodoin,	Roebuck,
Blais,	Fournier,	Kinley,	Smith (Kamloops),
Bois,	Gershaw,	Léger,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	Leonard,	Taylor
Bouffard,	Gouin,	Macdonald,	(Westmorland),
Bradette,	Grant,	MacKinnon,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Burchill,	Hardy,	McGrand,	Vien,
Cameron,	Hawkins,	McIntyre,	Wall,
Connolly (Halifax	Hayden,	McKeen,	Wilson,
North),	Hodges,	McLean,	Woodrow.
Crerar,	Horner,		

## PRAYERS.

Tribute was paid by the Honourable Senator Macdonald, P.C., to The Right Honourable The Earl of Athlone, K.G., P.C., G.C.B., G.M.M.G., G.C.V.O., D.S.O., Governor General of Canada from 1940 until 1946, whose death occurred this day.

The Senate then rose in silent tribute to his memory.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator McKeen:—

Of Trans Mountain Oil Pipe Line Company, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation to provide that the shares of the company may be subdivided.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Albert George Mugford, of Notre-Dame du Sacre-Coeur, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Stella Patrick Mugford, otherwise known as Marie Florence Eveline Pratt Mugford.

Of Deborah Barash Dindzik, jr., of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Paul Dindzik, jr.

Of Herbert Marshall Connell, of Hudson Heights, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Wilhelmina Hendrina Wagenmakers Connell.

Of Anita Bernice Rosnick Joseph, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Kenneth Joseph.

Of Edward Kotapski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Wilhelmina Olson Kotapski.

Of Yvette Roby Pinard dit Yvette Roby Pinard Beauchemin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Real Pinard dit Real Beauchemin.

Of Winona Beryl Buzan Maynard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Alfred Maynard.

Of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Samuel Kurtaz, otherwise known as Samuel Curtis, of Montreal, Quebec.

Of Doris Irwin Phillips, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Louis Phillips.

Of Roy Porter, of Gander, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Winnie Grace Cross Porter.

Of Ethel Shifra Bloom Slatkin, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Slatkin, of Montreal, Quebec.

Of Roger Albert Bersier, of Quebec, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurencia Rosalie Toussaint Bersier.

Of Lillian Yochalas Ostroff, of Outremont, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Ostroff, of Montreal, Quebec.

Of George William Ellis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Norma Rose Parnell Ellis.

Of George Etienne Cartier, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Laurette Rochon Cartier.

Of Kaljo Klasman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Edit-Ksenia Kirsipuu Klasman.

Of Victoire Bergeron Rougeau, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Raymond Rougeau, of Jacques-Cartier, Quebec.

Of Paul Emile Doucet, of Montreal-Nord, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rita Pelletier Doucet.

Of James Keith, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lillianne Marie Sembinelli Keith.

The following petition was read and received:—

Of Reverend M. J. Smith, O.M.I., and others of the City of Toronto, in the Province of Ontario; and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Oblate Fathers of Assumption Province".

The Honourable Senator Hayden presented the first Report of the Standing Committee on Banking and Commerce.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Banking and Commerce make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hugessen presented the first Report of the Standing Committee on Transport and Communications.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Transport and Communications make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

ADRIAN K. HUGESSEN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Hardy, P.C., that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator McLean presented the first Report of the Standing Committee on Canadian Trade Relations.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Canadian Trade Relations make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

A. N. McLEAN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator McLean moved, seconded by the Honourable Senator Taylor, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gouin presented the first Report of the Standing Committee on External Relations.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on External Relations make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

L. M. GOUIN,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Gouin moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bishop presented the first Report of the Standing Committee on Standing Orders.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Standing Orders make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to three (3) Members.

All which is respectfully submitted.

CHARLES L. BISHOP,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Bishop moved, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Isnor presented the first Report of the Standing Committee on Tourist Traffic.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Tourist Traffic make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

GORDON B. ISNOR,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Isnor moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard presented the first Report of the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Miscellaneous Private Bills make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

PAUL H. BOUFFARD,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Marcotte presented the first Report of the Standing Committee on Civil Service Administration.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Civil Service Administration make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR L. BEAUBIEN  
for  
ARTHUR MARCOTTE,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Beaubien for the Honourable Senator Vaillancourt presented the first Report of the Standing Committee on Natural Resources.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Natural Resources make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to nine (9) Members.

All which is respectfully submitted.

ARTHUR L. BEAUBIEN  
for  
CYRILLE VAILLANCOURT,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Taylor, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented the first Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their first Report, as follows:—

Your Committee recommend that their quorum be reduced to seven (7) Members.

All which is respectfully submitted.

W. R. MACDONALD,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Parliamentary Librarian for the year 1956.

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the said Report be adopted.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Imports Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canadian Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 17th January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 17th January, 1957.

**No. 1.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, January 17, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
Senate Chamber	Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament.....	2.45 p.m.
<i>Friday, January 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, January 21, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, January 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, January 23, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, January 24, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, January 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.



No. 6

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 17th January, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Power,
Baird,	Davies,	Hugessen,	Quinn,
Barbour,	Dessureault,	Inman,	Reid,
Basha,	Dupuis,	Isnor,	Robertson,
Beaubien,	Euler,	Jodoin,	Roebuck,
Bishop,	Farquhar,	Kinley,	Smith
Blais,	Gershaw,	Leger,	(Kamloops),
Bois,	Golding,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gouin,	Macdonald,	Taylor (West-
Bouffard,	Grant,	McDonald,	morland),
Bradette,	Haig,	McGrand,	Tremblay,
Bradley,	Hawkins,	McIntyre,	Veniot,
Burchill,	Hayden,	McKeen,	Vien,
Cameron,	Hodges,	McLean,	Wall,
Connolly	Horner,	Molson,	Wilson.

(Halifax North),

## PRAYERS.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Bouffard:—

Of Canadian Pacific Railway Company and several of its wholly owned subsidiaries; praying for the passing of an Act to have vested in the Canadian Pacific Railway Company the respective railways, undertakings, and all the powers, rights, privileges, franchises, assets, effects and properties of the following companies:—

British Columbia Southern Railway Company;  
 The Columbia and Western Railway Company;  
 The Kaslo and Slocan Railway Company;  
 The Kootenay and Arrowhead Railway Company;  
 Nakusp and Slocan Railway Company;  
 The Nicola, Kamloops and Similkameen Coal and Railway Company;  
 The Shuswap and Okanagon Railway Company;  
 The Alberta Central Railway Company;  
 The Alberta Railway and Irrigation Company;  
 Lacombe and North-Western Railway Company;  
 The Great North-West Central Railway Company, and  
 Manitoba South-Western Colonization Railway Company;

and to dissolve the following of the said companies:—

The Kootenay and Arrowhead Railway Company;  
 Nakusp and Slocan Railway Company;  
 The Shuswap and Okanagon Railway Company;  
 The Alberta Central Railway Company;  
 The Alberta Railway and Irrigation Company;  
 The Great North-West Central Railway Company, and  
 Manitoba South-Western Colonization Railway Company.

The following petition was read and received:—

Of The Alliance Nationale Mutual Life Insurance Company, of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act to change the name of the Company, and for other purposes.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifth to twelfth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald, of the town of La Salle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Murray MacDonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Frances Auger DeIacobis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mario DeIacobis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Jean Jones Robinson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Barry John Robinson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gwendoline Stedman Adrain, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Hugh Pedley Adrain, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Bernice Good Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert George Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jessie Pearce Meti, of the town of Pointe Claire, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Tony Anthony Meti, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maud Lenore Wheeler Lanctot, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Lucien Lanctot, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 16th, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Earl Patience, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the fifth to the twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirteenth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, January 15th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their 13th Report, as follows:—

Your Committee recommend that the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce be amended as follows:—

1. *Delete Rule 135 and substitute therefor the following:—*

“135. Evidence taken before the Committee shall be printed apart from the Minutes of Proceedings of the Senate, and only in sufficient numbers for the use of Senators and Members of the House of Commons, that is to say, one copy for distribution to each Senator or Member, ten copies for the parties and their counsel, and ten copies to be kept by the Clerk of the Senate for purposes of record and reference.”

2. *Delete Rule 137 and substitute therefor the following:—*

“137. A copy of the said notice and a copy of the petition to be presented shall, at the instance of the applicant, and not less than two months before the consideration by the Committee of the petition, be served personally, when that can be done, on the person from whom the divorce is sought, who is hereinafter called “the respondent”, and on every person with whom a matrimonial offence is alleged to have been committed, hereinafter called a “co-respondent”.

“If the residence of the respondent or the name or residence of a co-respondent is not known, or personal service cannot be effected, then, if it is shown to the satisfaction of the Committee that all reasonable efforts have been made to effect personal service, and, if unsuccessful, to bring such notice and petition to the knowledge of the respondent or co-respondent, what has been done may be deemed and taken by the Committee as sufficient service.”

3. *Delete Rule 139 and substitute therefor the following:—*

“139. The petition of an applicant for a bill of divorce shall be fairly written and signed by the petitioner and shall include the following particulars in the order indicated:—

(a) the place and date of marriage and by whom the ceremony was performed;

- (b) the domicile of the petitioner and the respondent at the time of the marriage and also at the time of the filing of the petition;
- (c) the names in full, ages, occupations and addresses of the petitioner and the respondent at the date of the filing of the petition;
- (d) whether there has been issue of the marriage, and if so, the names and date of birth of all living children;
- (e) the matrimonial offences alleged, these to be set out fully and precisely in separate paragraphs including, whenever possible, the name and address of every person with whom a matrimonial offence is alleged to have been committed, and omitting vague allegations such as "at divers times and places";
- (f) if such be the case, that any person with whom a matrimonial offence is alleged to have been committed has died before the filing of the petition;
- (g) where the name or address of any person with whom a matrimonial offence is alleged to have been committed is stated to be unknown, a statement that every reasonable effort has been made without success to ascertain the name and address of such person, together with particulars of the efforts which have in fact been made;
- (h) the nature of the relief prayed for.

"2. The allegations of the petition shall be verified by declaration of the petitioner under the *Canada Evidence Act*, or in a form valid in the jurisdiction in which it is made, and shall include a statement that the petitioner has not in any way been an accessory to or connived at or condoned any of the matrimonial offences alleged and that no collusion exists.

"3. The copy of the petition served upon the respondent and any co-respondent shall have endorsed thereon, or appended thereto, the following information:

- (a) the petitioner's residence at the time of service;
- (b) a Post Office address in Canada at which letters and notices for the petitioner may be delivered;
- (c) the name and address of the solicitor, if any, acting for the petitioner;
- (d) if such solicitor's address is not at Ottawa, the name and address of some agent for him residing at or within five miles of Ottawa, upon whom all notices and papers may be served;
- (e) that if the respondent or co-respondent desires to oppose the granting of the divorce and to be heard by the Senate Committee on Divorce, the respondent (or co-respondent) must send a notice to that effect to the Clerk of the Senate at the Parliament Buildings, Ottawa, and to the solicitor for the petitioner, within thirty days from the date of service upon the respondent (or co-respondent) and shall in the notices give,
  - (i) the residence of the respondent (or co-respondent) at the time of sending such notice,
  - (ii) a Post Office address in Canada at which letters and notices for the respondent (or co-respondent) may be delivered,
  - (iii) the name and address of the solicitor, if any, acting for the respondent (or co-respondent),

- (iv) if such solicitor's address is not at Ottawa, the name and address of some agent for him residing at or within five miles of Ottawa, upon whom all notices and papers may be served,
- (v) a concise statement of the material facts upon which the respondent (or co-respondent) relies in answer to the petition;
- (f) that, if the respondent (or co-respondent) does not so notify the Clerk of the Senate, the petition may be considered, and a Bill of divorce founded thereon may be passed, without any further notice to the respondent (or co-respondent);
- (g) when the petition is one by a husband for a divorce from his wife, that, if the wife shows to the satisfaction of the Senate Committee on Divorce that she has, and is prepared to establish upon oath, a good defence to the charges made in the petition, and that she has not sufficient money to defend herself, the Committee may make an order that her husband shall provide her with the necessary means to sustain her defence, including the cost of retaining Counsel and the travelling and living expenses of herself and witnesses summoned to Ottawa on her behalf.

"4. Notwithstanding anything contained in these Rules, the Committee may upon application by or on behalf of the petitioner, if it considers it desirable to do so, order that the naming of, or the service of documents upon, a co-respondent be dispensed with."

4. *Delete Rule 140 and substitute therefor the following:—*

"140. No petition for a bill of divorce shall be considered by the Committee unless the applicant has paid into the hands of the Clerk of the Senate the sum of two hundred and ten dollars towards expenses which may be incurred during the proceedings upon the petition and the bill, and the disposition of this sum shall be as ordered by the Senate."

5. *Delete Rule 142 and substitute therefor the following:—*

"142. 1. The Chief Clerk of Committees shall examine the petition and all other documents relating thereto which have been deposited with him, and in each case shall report to the Committee the extent to which the requirements of these Rules, or of any order made or direction given thereunder, have been complied with.

"2. When any document filed under this Rule is in the opinion of the Chief Clerk of Committees insufficient or otherwise defective, he may require the insufficiency or defect to be remedied, subject always to the right of the petitioner to have the matter referred to the Committee for decision.

"3. In every case where the Chief Clerk of Committees reports an insufficiency or defect under this Rule the Committee may make such order or give such directions as it deems just and proper to remedy such insufficiency or defect.

"4. If the circumstances of the case seem so to require, the Committee, before proceeding to hearing and inquiry as hereinafter required, may make such order as to the Committee seems requisite and just for effecting substantial service by registered letter or otherwise.

"5. When the requirements of these Rules, and of any order or direction made or given thereunder by the Committee are found to have been complied with in all material respects, the Chief Clerk of Committees, having regard to any rule or order which the Committee may make as to appointments for hearing and inquiry, and to any special order made or direction given by the Committee or the Chairman, shall appoint a day for the hearing of the petition and inquiry into the matters set forth therein, and the Committee shall, after reasonable notice to the parties, proceed with all reasonable despatch to hear and inquire into the matters set forth in the petition."

6. *Delete paragraph 1 of Rule 145 and substitute therefor the following:—*

"145. If adultery be proved, the respondent or a co-respondent may nevertheless be admitted to prove connivance at, or condonation of the adultery, collusion in the proceedings for divorce, or adultery on the part of the petitioner."

7. *Delete Rule 146 and substitute therefor the following:—*

"146. The petitioner, the respondent or a co-respondent and, if the Committee sees fit, any other person affected by the proceedings had, may be heard before the Committee in person or by counsel learned in the law of the bar of any province in Canada."

8. *Delete Rule 147 and substitute therefor the following:—*

"147. The petitioner, the respondent and a co-respondent, appearing before the Committee, and all witnesses produced before the Committee shall be examined upon oath, or upon affirmation in cases where witnesses are allowed by the law of Canada to affirm; and the law of evidence shall, subject to the provisions in these rules, apply to proceedings before the Committee, and shall be observed in all questions of fact.

"2. Declarations allowed under or required in proof may be made under the *Canada Evidence Act* or in a form valid in the jurisdiction in which they are made."

9. *Add the following paragraph at the end of Rule 148:—*

"Every witness summoned shall, at the time of service of the summons upon him, be tendered a sum of money sufficient to defray his reasonable expenses for travelling to and from Ottawa and his reasonable living expenses while in attendance upon the Committee; and no witness shall be obliged to attend in obedience to a summons unless such a tender has been made to him."

Your Committee further recommend that the foregoing amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce become effective on September 1st, 1957.

Your Committee also recommend that the Clerk of the Senate be authorized to approve such changes in the Divorce Forms subjoined to the said Standing Rules and Orders as he may consider necessary in consequence of the foregoing amendments, and that the changes in the Divorce Forms so approved by the Clerk of the Senate become effective on, and apply in respect of all petitions for divorce filed with the Clerk of the Senate on or after September 1st, 1957.

All of which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration on Thursday, 24th January, 1957.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Order in Council P.C. 1957-52, dated the 17th January, 1957, appointing a Commission under Part I of the *Inquiries Act* to inquire into and report upon the unresolved issues in the dispute between the Canadian Pacific Railway and the Brotherhood of Locomotive Firemen and Enginemen.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Proceedings under the *Canada Water Conservation Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1956, as required by section 8 of the said Act, chapter 21 of the Statutes of Canada, 1953. (English text).

Report of Operations under the *International River Improvements Act* for the year ended December 31, 1956, as required by section 11 of the said Act, chapter 47 of the Statutes of Canada, 1955. (English text).

Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year 1955-56, as required by section 10 of the *Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act*, chapter 59 of the Statutes of Canada, 1947. (English text).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Northwest Territories assented to on August 31, 1956, as required by section 15 of the *Northwest Territories Act*, chapter 331, of the Revised Statutes of Canada. (English text).

List of Apportionments and Adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and Other Relief Indebtedness for the period from January 1, 1956, to December 31, 1956, as required by section 2 of *An Act respecting Certain Debts due to the Crown*, chapter 51 of the Statutes of Canada, 1926-27. (English text).

Ordinances made by the Commissioner in Council of the Yukon Territory assented to on November 20, 1956, as required by section 29 of the *Yukon Act*, chapter 298 of the Revised Statutes of Canada. (English text).

Report of the Minister of Agriculture for the year ended March 31, 1956. (English text).

Report of the Federal District Commission for the year ended December 31, 1956. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the

gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Imports Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canadian Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

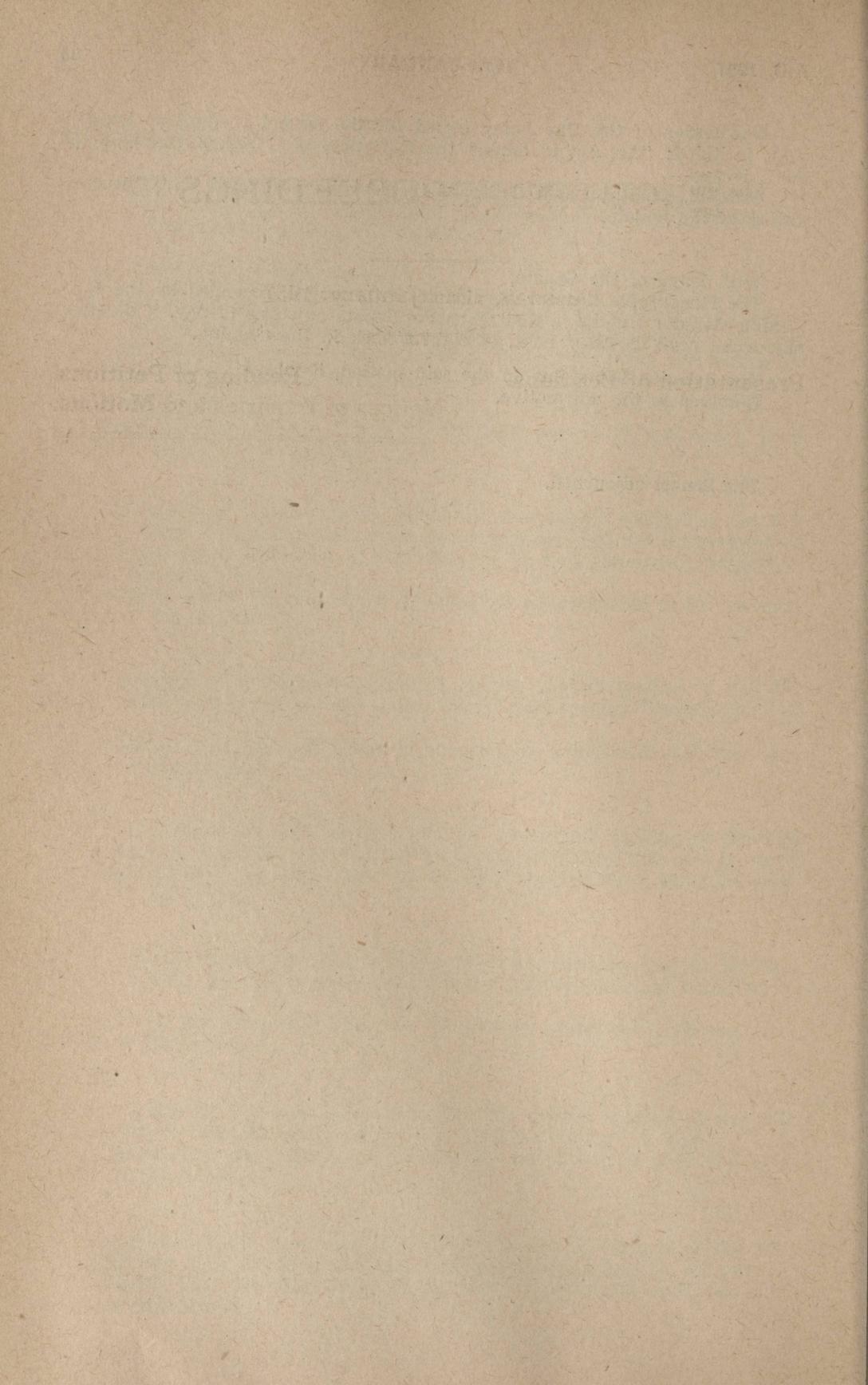
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 22nd January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 22nd January, 1957.

**No. 1.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Reid*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: “An Act to amend the Export and Import Permits Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: “An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: “An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: “An Act to amend the Territorial Lands Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: “An Act to amend the Canada Shipping Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: “An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

17th January—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 5—*re* petition of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald;
- Report No. 6—*re* petition of Dorothy Frances Auger DeIacobis;
- Report No. 7—*re* petition of Patricia Jean Jones Robinson;
- Report No. 8—*re* petition of Gwendoline Stedman Adrain;
- Report No. 9—*re* petition of Joyce Bernice Good Taylor;
- Report No. 10—*re* petition of Jessie Pearce Meti;
- Report No. 11—*re* petition of Maud Lenore Wheeler Lanctot;
- Report No. 12—*re* petition of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

Thursday, 24th January, 1957.

17th January—Consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce.—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, January 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, January 21, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, January 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, January 23, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, January 24, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, January 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 7

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 22nd January, 1957

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Quinn,
Baird,	Davies,	Isnor,	Reid,
Barbour,	Euler,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Farquhar,	Kinley,	Savoie,
Beaubien,	Farris,	Leger,	Smith (Queens-
Blais,	Fournier,	Leonard,	Shelburne),
Bois,	Gershaw,	Macdonald,	Smith (Kamloops),
Boucher,	Golding,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Gouin,	Marcotte,	Taylor
Bradette,	Grant,	McGrand,	(Westmorland),
Bradley,	Haig,	McIntyre,	Tremblay,
Burchill,	Hawkins,	McKeen,	Vaillancourt,
Cameron,	Hayden,	Molson,	Veniot,
Campbell,	Hodges,	Nicol,	Vien,
Comeau,	Horner,	Pouliot,	Wall,
Connolly	Howard,	Power,	Wilson,
(Halifax North),	Howden,	Pratt,	Woodrow.
Connolly			
(Ottawa West),			

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That, during the absence of the Honourable the Speaker from January 22nd until January 28th inclusive, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

#### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the first Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, January 22nd, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Life Underwriters Association of Canada, of Toronto, Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation.

Of Trans Mountain Oil Pipe Line Company, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation to provide that the shares of the company may be subdivided.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator McKeen:—

Of Joseph Theodore Sparling and Eric Milwyn Duggan, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Alaska-Yukon Pipelines Ltd."

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Chana Paya Trifskin Cupchik, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Cupchik.

Of Noella Lauzon Dinelle, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Andre Dinelle.

Of Donna Ruby Stallworthy Black, of Belleville, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Ralph Black.

Of Mildred Edith Shaw Boulard, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph David Gerald Paul Boulard.

Of Brenda Iris Gibson Dunbrack, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William Gordon Dunbrack.

Of Shirley Edythe Fairlie Scarff, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bruce Abbott Scarff.

Of Marion Augusta Butler Thomas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Vincent Cameal Thomas.

Of Ernest Frank Cross, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Antoinette Florida Campeau Cross.

Of Lawrence Robson Moore, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Patricia Eileen Morrison Moore.

Of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Albert Raymond Chesnel.

Of Andre Michel Allard, of Outremont, Quebec; praying for the passing of an Act to dissolve his marriage with Betty B. Baldwin Allard.

Of Leon Gass Estabrooks, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Grace Isabel Estabrooks.

Of Magda Kadar Niederhoffer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Markus Niederhoffer.

Of Julio Donato Cianci, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Penelope Jane Crehan Cianci.

Of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Charles Sobie.

Of Shirley Ann Doris Hobbs Cleary, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with William John Cleary.

Of Geraldine Lenore Dowd Costigan, of Fort William, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Timothy Patrick Costigan.

Of Doris Jean Lussier Strike, of Montreal South, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Keith Nelson Strike.

Of Irene Myra Cohen Auerback, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edward Irving Auerback.

The following petition was read and received:—

Of Trans Mountain Oil Pipe Line Company, of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia; praying for the passing of an Act to amend its Act of Incorporation to provide that the shares of the company may be subdivided.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fourteenth to thirty-fourth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 17, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anita Marinier Shaver, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Wilson Shaver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 17, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Camille Emile Bunlet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Paule Georgette Jacques Bunlet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 17, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catharina Lassahn Schwartzje, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Friedrich Johann Wilhelm Schwartzje, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 17, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lewis George Joy, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Jeanne Beesley Joy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 17, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harvey Clifford Yetman, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Shirley Ruth Kennedy Yetman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 17, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge, of the city of Vancouver, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Antoine Theberge, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Prefontaine, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Monique Duquette Prefontaine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Emma Rosetta Rule Fuglewicz, of the town of Montreal North, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Richard Fuglewicz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Monica Evans Schwarz, of Maidenhead, in the country of Berkshire, England, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Schwarz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Archibald James Cumming, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Chatfield Gossage, of the village of Como, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stevenson Milne Gossage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Frances Crosbie Kirkham, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Lawrence James Kirkham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francoise Yip Lim Lesage, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marcel Lesage, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce beg leave to make their thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Trefry Cahusac, of the town of Dorval, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Geoffrey Cahusac, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the fourteenth to the thirty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator McKeen presented to the Senate a Bill (I), intituled: "An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company".

The said Bill was read the first time.

Moved by the Honourable Senator McKeen, seconded by the Honourable Senator Bouffard, that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 24th January, 1957.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck presented to the Senate a Bill (J), intituled: "An Act respecting The Life Underwriters Association of Canada".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1956. (English text).

Report on Activities under the *Prairie Farm Assistance Act* for the crop year ended July 31, 1956. (English text).

Report of the Agricultural Products Board for the year ended December 31, 1956. (English and French texts).

Report of Agreements made under the *Agricultural Products Co-operative Marketing Act* for the year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Report on Prairie Farm Rehabilitation and Related Activities for the year ended March 31, 1956. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your

Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Imports Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

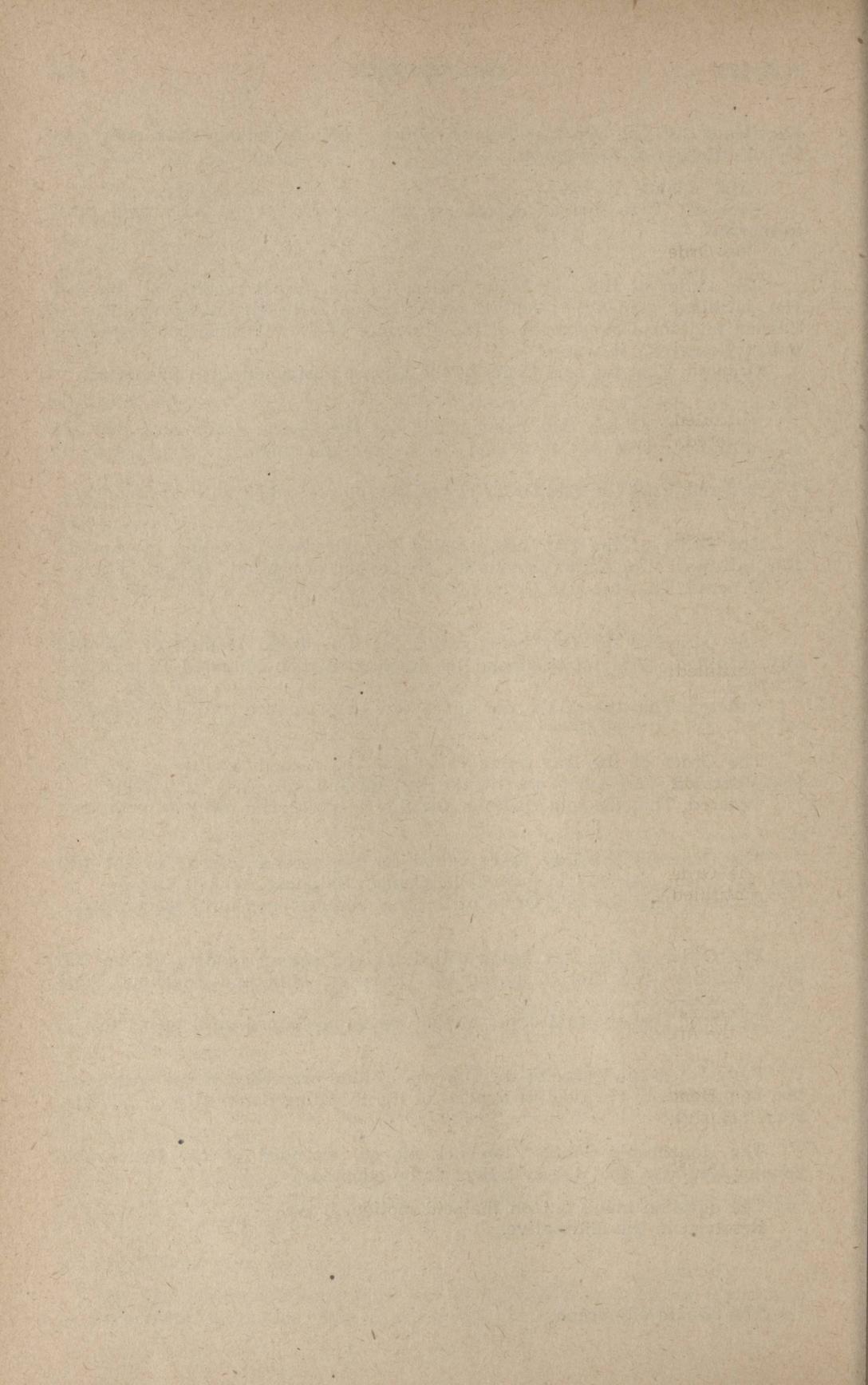
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifth to the twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 23rd January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 23rd January, 1957.

**No. 1.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Davies*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

22nd January—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 14—*re* petition of Anita Marinier Shaver;
- Report No. 15—*re* petition of Mary Matilda Chatfield Eldridge;
- Report No. 16—*re* petition of Jack Stevenson Chalmers;
- Report No. 17—*re* petition of Phyllis Minnie Reid Foster;
- Report No. 18—*re* petition of Harry Leo Metham;
- Report No. 19—*re* petition of Dorothy Cumming Ryan;
- Report No. 20—*re* petition of Robert Allan Taylor;
- Report No. 21—*re* petition of Eta Krupnick Caron;
- Report No. 22—*re* petition of Camille Emile Bunlet;
- Report No. 23—*re* petition of Catharina Lassahn Schwartz;
- Report No. 24—*re* petition of Lewis George Joy;
- Report No. 25—*re* petition of Harvey Clifford Yetman;
- Report No. 26—*re* petition of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge;
- Report No. 27—*re* petition of Jean Prefontaine;
- Report No. 28—*re* petition of Emma Rosetta Rule Fuglewicz;
- Report No. 29—*re* petition of Joan Monica Evans Schwarz;
- Report No. 30—*re* petition of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming;
- Report No. 31—*re* petition of Edith Chatfield Gossage;
- Report No. 32—*re* petition of Mary Frances Crosbie Kirkham;
- Report No. 33—*re* petition of Francoise Yip Lim Lesage;
- Report No. 34—*re* petition of Elizabeth Trefry Cahusac.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 10.**

22nd January—Second Reading of Bill (J), intituled: "An Act respecting The Life Underwriters Association of Canada".—(*Honourable Senator Roebuck*).

Thursday, 24th January, 1957.

**No. 1.**

17th January—Consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce.—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 2.**

22nd January—Second Reading of Bill (I), intituled: "An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company".—(*Honourable Senator McKeen*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, January 23, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, January 24, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, January 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 8

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 23rd January, 1957

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Isnor,	Reid,
Baird,	Davies,	Jodoin,	Roebuck,
Barbour,	Dessureault,	Kinley,	Savoie,
Basha,	Euler,	Léger,	Smith (Queens-
Beaubien,	Farquhar,	Leonard,	Shelburne),
Bishop,	Farris,	Macdonald,	Smith
Blais,	Fournier,	MacKinnon,	(Kamloops),
Bois,	Gershaw,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	McGrand,	Taylor
Bouffard,	Gouin,	McIntyre,	(Westmorland),
Bradette,	Grant,	McKeen,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	McLean,	Vaillancourt,
Burchill,	Hawkins,	Molson,	Veniot,
Cameron,	Hayden,	Nicol,	Vien,
Campbell,	Hodges,	Pouliot,	Wall,
Comeau,	Horner,	Power,	Wilson,
Connolly	Howden,	Pratt,	Wood,
(Halifax North),	Hugessen,	Quinn,	Woodrow.
Connolly	Inman,		
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Canadian Pacific Railway Company and several of its wholly owned subsidiaries; praying for the passing of an Act to have vested in the Canadian Pacific Railway Company the respective railways, undertakings, and all the powers, rights, privileges, franchises, assets, effects and properties of the following companies:—

British Columbia Southern Railway Company;  
 The Columbia and Western Railway Company;  
 The Kaslo and Slocan Railway Company;  
 The Kootenay and Arrowhead Railway Company;  
 Nakusp and Slocan Railway Company;  
 The Nicola, Kamloops and Similkameen Coal and Railway Company;  
 The Shuswap and Okanagon Railway Company;  
 The Alberta Central Railway Company;  
 The Alberta Railway and Irrigation Company;  
 Lacombe and North-Western Railway Company;  
 The Great North-West Central Railway Company, and  
 Manitoba South-Western Colonization Railway Company;

and to dissolve the following of the said companies:—

The Kootenay and Arrowhead Railway Company;  
 Nakusp and Slocan Railway Company;  
 The Shuswap and Okanagon Railway Company;  
 The Alberta Central Railway Company;  
 The Alberta Railway and Irrigation Company;  
 The Great North-West Central Railway Company, and  
 Manitoba South-Western Colonization Railway Company.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the second Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, January 23rd, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Canadian Pacific Railway Company and several of its wholly owned subsidiaries; praying for the passing of an Act to have vested in the Canadian Pacific Railway Company the respective railways, undertakings, and all the powers, rights, privileges, franchises, assets, effects and properties of the following companies:—

British Columbia Southern Railway Company;  
 The Columbia and Western Railway Company;  
 The Kaslo and Slocan Railway Company;  
 The Kootenay and Arrowhead Railway Company;  
 Nakusp and Slocan Railway Company;

The Nicola, Kamloops and Similkameen Coal and Railway Company;  
 The Shuswap and Okanagon Railway Company;  
 The Alberta Central Railway Company;  
 The Alberta Railway and Irrigation Company;  
 Lacombe and North-Western Railway Company;  
 The Great North-West Central Railway Company, and  
 Manitoba South-Western Colonization Railway Company;

and to dissolve the following of the said companies:—

The Kootenay and Arrowhead Railway Company;  
 Nakusp and Slocan Railway Company;  
 The Shuswap and Okanagon Railway Company;  
 The Alberta Central Railway Company;  
 The Alberta Railway and Irrigation Company;  
 The Great North-West Central Railway Company, and  
 Manitoba South-Western Colonization Railway Company.

Of Reverend M. J. Smith, O.M.I., and others of the City of Toronto, in the Province of Ontario, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Oblate Fathers of Assumption Province".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their thirty-fifth to fifty-seventh Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dudley Nurse, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ismay Melvina Hanley Nurse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aldo Ermacora, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Helen Butland Ermacora, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anastazia Suchodolska Matiosaitis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sylvestras Matiosaitis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Simonne Ghent Brooks, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Basil Alfred Brooks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Philip Tamborino, of Ville Lasalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marguerite Bucci Tamborino, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Albert St. James, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Boris Varvariuk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Helene Saporochenko Varvariuk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stefania Stella Rosiu Nahorniak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Nahorniak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Douglas Pinkney, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Fredericks Pinkney, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Amelia Carter Nicolle, of the city of Lachine, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Philip Henry Nicolle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aldona Dodon Kulczycki, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stephen Kulczycki, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Catherine Baggott Allarie, of the town of Croydon, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Ernest Allarie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-seventh Report, as follows:—

With respect to the petition of Edwin Alfred Le Corney, of the village of Beaufort, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Doreen Ella Higham Le Corney, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ormond Horace Hartwell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charlotte Ellis Elkin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Sidney Elkin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Anne Julian Boyd, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Graham Archibald Boyd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georgette Paquette Senecal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Aime Senecal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierrette Beaudry Dennis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Blake Dennis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Catherine Phyllis Reid MacDonald, of the town of Maxville, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Wilbert Mason MacDonald, of the village of Kazabazua, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grace Alice Williams Jones, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Edward Jones, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olga Helen Descyca Eckford, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maxwell Anderson Eckford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Patricia Mary Shewan Chalmers, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Thomas Chalmers, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Beryl Jewett Gagnon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerard Clement Gagnon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirty-fifth to the fifty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Bouffard presented to the Senate a Bill (S), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator McKeen, that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly (Ottawa West) presented to the Senate a Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province".

The said Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (Ottawa West) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (Norfolk), that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 29th January, 1957.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeIacobis".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jessie Pearce Meti".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fourteenth to the thirty-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (Westmorland), that the Bill (J), intituled: "An Act respecting The Life Underwriters Association of Canada", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Senate adjourned.

## ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 24th January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

### INQUIRY

For Tuesday, 29th January, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

What plans have been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 24th January, 1957.

**No. 1.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Gershaw*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

17th January—Consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce.—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 10.**

22nd January—Second Reading of Bill (I), intituled: "An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company".—(*Honourable Senator McKeen*).

**No. 11.**

23rd January—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 35—*re* petition of Dudley Nurse;
- Report No. 36—*re* petition of Aldo Ermacora;
- Report No. 37—*re* petition of Anastazia Suchodolska Matiosaitis;
- Report No. 38—*re* petition of Joan Simonne Ghent Brooks;
- Report No. 39—*re* petition of Philip Tamborino;
- Report No. 40—*re* petition of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James;
- Report No. 41—*re* petition of Boris Varvariuk;
- Report No. 42—*re* petition of Stefania Stella Rosiu Nahorniak;
- Report No. 43—*re* petition of Douglas Pinkney;
- Report No. 44—*re* petition of Doris Amelia Carter Nicolle;
- Report No. 45—*re* petition of Aldona Dodon Kulczycki;
- Report No. 46—*re* petition of Elizabeth Catherine Baggott Allarie;
- Report No. 47—*re* petition of Edwin Alfred Le Corney;
- Report No. 48—*re* petition of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell;
- Report No. 49—*re* petition of Charlotte Ellis Elkin;
- Report No. 50—*re* petition of Shirley Anne Julian Boyd;
- Report No. 51—*re* petition of Georgette Paquette Senecal;
- Report No. 52—*re* petition of Pierrette Beaudry Dennis;
- Report No. 53—*re* petition of Catherine Phyllis Reid MacDonald;
- Report No. 54—*re* petition of Grace Alice Williams Jones;
- Report No. 55—*re* petition of Olga Helen Descyca Eckford;
- Report No. 56—*re* petition of Patricia Mary Shewan Chalmers;
- Report No. 57—*re* petition of Edith Beryl Jewett Gagnon.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 12.**

23rd January—Second Reading of Bill (S), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries".—(*Honourable Senator Bouffard*).

**No. 13.**

23rd January—Second Reading of the following Bills:—

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeIacobis".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jessie Pearce Meti".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

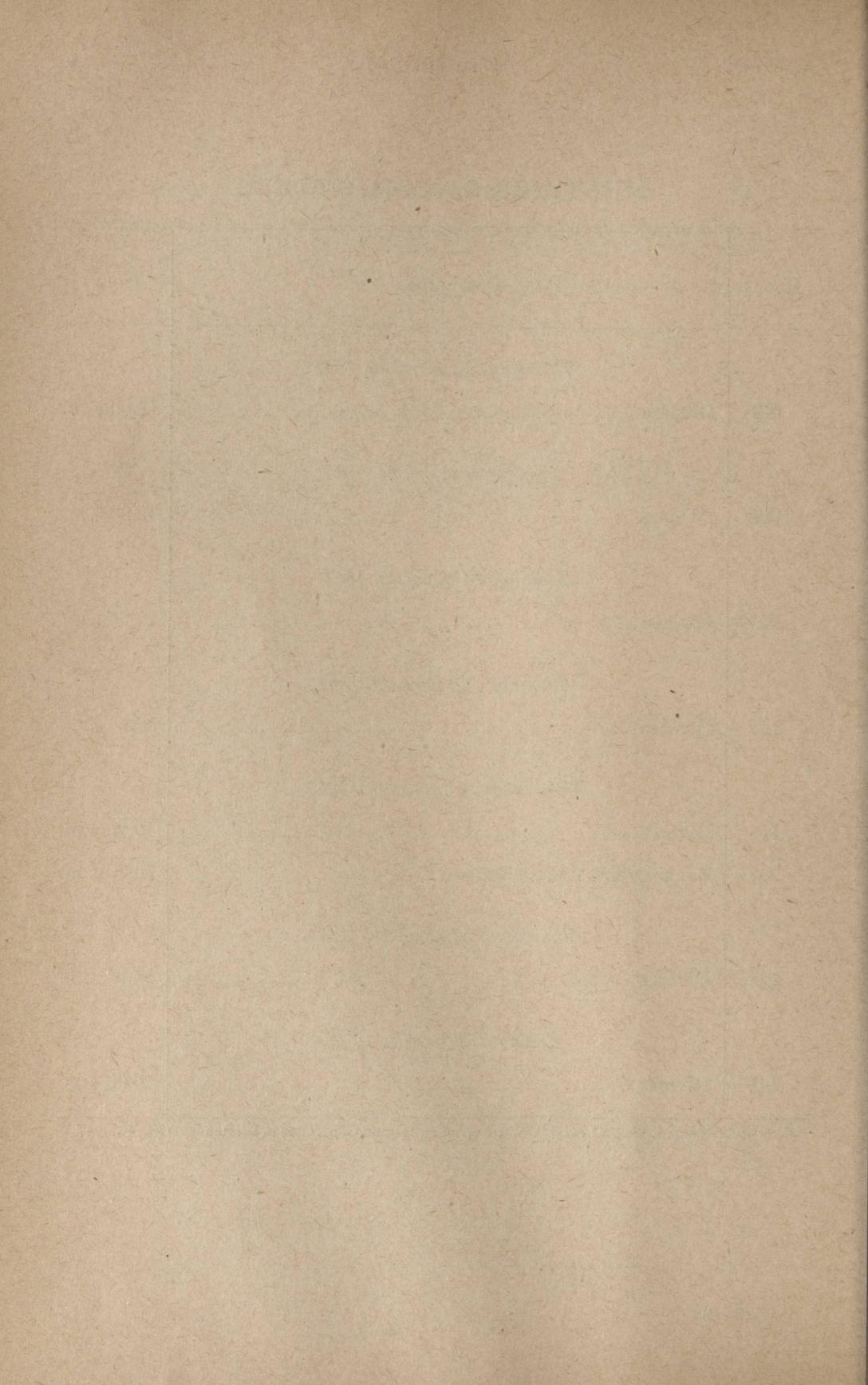
**Tuesday, 29th January, 1957.**

23rd January—Second Reading of Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, January 24, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, January 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, January 28, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, January 29, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, January 30, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, January 31, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, February 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.



No. 9

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 24th January, 1957

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Inman,	Roebuck,
Baird,	(Ottawa West),	Isnor,	Savoie,
Barbour,	Crerar,	Jodoin,	Smith (Queens-
Basha,	Davies,	Kinley,	Shelburne),
Beaubien,	Dessureault,	Leger,	Smith
Bishop,	Euler,	Leonard,	(Kamloops),
Blais,	Farquhar,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Farris,	MacKinnon,	Taylor
Boucher,	Fournier,	Marcotte,	(Westmorland),
Bouffard,	Gershaw,	McGrand,	Tremblay,
Bradette,	Golding,	McIntyre,	Vaillancourt,
Bradley,	Grant,	McKeen,	Veniot,
Cameron,	Haig,	McLean,	Vien,
Campbell,	Hawkins,	Molson,	Wall,
Comeau,	Hodges,	Power,	Wilson,
Connolly	Horner,	Pratt,	Wood,
(Halifax North),	Howden,	Quinn,	Woodrow.
	Hugessen,	Reid,	

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Samuel Goulding, of St. John's, Newfoundland; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Winnifred Smith Goulding.

Of Esther Kahn Colomay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray Colomay.

Of Jean Denis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to annul his marriage with Olga Karen Morris Denis.

Of Miloslawa Zaleska Boski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jan Boski.

Of Louis Bogoly, Jr., of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gizella Ethel Nagy Bogoly.

Of Dorothy Eileen Worsdell Cantlie, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Stephen Forbes Cantlie.

Of Earl Morrison, of Ville LaSalle, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Helen Lawrence Morrison.

Of Eveline Giroux Gunhouse, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Clifford Donald Gunhouse.

Of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Allan McLean.

Of Lucy Lavinia Munford Macdonald, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Keith Macdonald.

Of Frederick William Cummings, of Verdun, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Dorothy Helen Salter Cummings.

Of Joseph Napoleon Hyacinthe Romeo Cote, of St. Hubert, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Annonciade Adrienne Gravel Cote.

Of Agathe Rose Alma Bisson Taillefer, of Noranda, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Henri Taillefer.

Of Muriel Gamache McCrea, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Harvey McCrea.

Of Wilfried Habich, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ilse Liebold Habich.

Of Joseph Fernand Gerard Mallette, of Assomption North, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marguerite Langevin Mallette.

Of Hyman Wexler, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ethel Segal Wexler.

Of Roland Leclair, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marcelle Jacques Leclair.

Of Mabel Florence Adams Hadden, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Hadden.

The following petition was read and received:—

Of Joseph Theodore Sparling and Eric Milwyn Duggan, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Alaska-Yukon Pipelines Ltd."

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their fifty-eighth to sixty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leonard Bloom, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Madeleine Jeanne Plante Bloom, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Mary McEachran Cole, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Robert Cole, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances May Cousins Stone, of the city of North Vancouver, in the province of British Columbia, for an Act to dissolve her marriage with Harry Walter Stone, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gwyneth Owen Young Douglas, of the city of Hamilton, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Roderick Dalley Douglas, of the village of Hudson Heights, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beverley Carol Wilson Barnes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Howard Wilson Barnes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Katharine Kimball Little Blake, of the town of Belmont, in the state of Massachusetts, one of the United States of America, for an Act to dissolve her marriage with Harold Thomas Blake, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Elizabeth Lyon Rose, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Joseph Rose, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief, of the city of Sherbrooke, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Elgin Lawrence Rief, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Griffith Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Ian Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Ritchie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 23, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Rose Elizabeth Colette Giroux Lefrançois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Noel, otherwise known as Jean Lefrançois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the fifty-eighth to the sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Anita Marinier Shaver".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Harry Leo Metham".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Robert Allan Taylor".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Eta Krupnick Caron".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Camille Emile Bunlet".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartzje".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Lewis George Joy".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Prefontaine".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glasco Cumming".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage".  
Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until later this day.

*Later this day:*

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Report be adopted.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McKeen moved, seconded by the Honourable Senator Bouffard, that the Bill (I), intituled: "An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the thirty-fifth to the fifty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator McKeen, that the Bill (S), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeIacobis".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jessie Pearce Meti".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

*The Senate reverted to Inquiries and Motions.*

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Auditor General on the examination of the Accounts and Financial Statements of The National Battlefields Commission for the year ended March 31, 1956. (English text).

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Tuesday, 29th January, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Tuesday, 29th January, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 29th January, 1957.

**No. 1.**

24th January—Third Reading of the following Bills:—

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeIacobis".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jessie Pearce Meti".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience".

—(Honourable Senator Roebuck).

**No. 2.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(Honourable Senator Cameron).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

23rd January—Second Reading of Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

**No. 11.**

24th January—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 58—*re* petition of Leonard Bloom;

Report No. 59—*re* petition of Helen Mary McEachran Cole;

Report No. 60—*re* petition of Frances May Cousins Stone;

Report No. 61—*re* petition of Gwyneth Owen Young Douglas;

Report No. 62—*re* petition of Beverley Carol Wilson Barnes;

Report No. 63—*re* petition of Katharine Kimball Little Blake;

Report No. 64—*re* petition of Frances Elizabeth Lyon Rose;

Report No. 65—*re* petition of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief;

Report No. 66—*re* petition of Anne Griffith Brown;

Report No. 67—*re* petition of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie;

Report No. 68—*re* petition of Marie Rose Elizabeth Colette Giroux Lefrançois.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 12.**

24th January—Second Reading of the following Bills:—

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Anita Marinier Shaver".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge".

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Harry Leo Metham".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Robert Allan Taylor".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Eta Krupnick Caron".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Camille Emile Bunlet".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartje".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Lewis George Joy".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Prefontaine".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 13.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Aseltine*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, January 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, January 28, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, January 29, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, January 30, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
262	Transport and Communications.....	11.00 a.m.
<i>Thursday, January 31, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, February 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.



No. 10

MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 29th January, 1957

8 p.m.

The Honourable ADRIAN K. HUGESSEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Jodoin,	Roebuck,
Baird,	Davies,	Leger,	Savoie,
Barbour,	Dupuis,	Leonard,	Smith (Queens-
Basha,	Euler,	Macdonald,	Shelburne),
Beaubien,	Farquhar,	MacKinnon,	Smith
Blais,	Farris,	Marcotte,	(Kamloops),
Boucher,	Fraser,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Gershaw,	McGrand,	Taylor
Bradette,	Golding,	McIntyre,	(Westmorland),
Bradley,	Gouin,	McKeen,	Tremblay,
Burchill,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Cameron,	Haig,	Molson,	Veniot,
Campbell,	Hawkins,	Pouliot,	Vien,
Comeau,	Hodges,	Power,	Wall,
Connolly	Horner,	Pratt,	Wilson,
(Halifax North),	Howden,	Quinn,	Wood,
Connolly	Hugessen,	Reid,	Woodrow.
(Ottawa West),	Inman,		

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That, during the absence of the Honourable the Speaker from January 29th, 1957, until February 4th, 1957, inclusive, the Honourable Senator Hugessen do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Hugessen took the Chair.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 24, 1957.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Bertrand, Bourque, Brown (Essex West), Castleden, Coldwell, Dechêne, Dinsdale, Fairey, Fraser (Peterborough), Fraser (St. John's East), Gingues, Gourd (Chapleau), Habel, Hamilton, Hansell, Hellyer, Henderson, Hosking, Howe (Wellington-Huron), Hunter, Jones, Jutras, Kirk (Shelburne-Yarmouth-Clare), Knight, LaCroix, Leduc (Gatineau), Legaré, Lennard, McCulloch (Pictou), McGregor, McWilliam, Philpott, Pickersgill, Ratelle, Reinke, Robinson (Bruce), Shaw, Small, Smith (Battle River-Camrose), Smith (York North), Thibault, Tucker, Weselak and White (Middlesex East), a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as Members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

*Attest*:

LÉON J. RAYMOND,  
Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 24, 1957.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House will unite with them in the formation of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament, and that the following Members: Messrs. Ashbourne, Bertrand, Blair, Boivin, Bonnier, Brown (Brantford), Bryson, Campbell, Cardiff, Charlton, Dechêne, Dickey, Mrs. Fairclough, Messrs. Fairey, Fontaine, Gauthier (Nickel Belt), Gingras, Girard, Gour (Russell) Habel, Hansell, Healy, Hodgson, Houck, Howe (Wellington-Huron), Huffman, James, Johnson (Kindersley), Kickham, Langlois (Berthier-Maskinongé-Delanaudière), Leduc (Jacques-Cartier-Lasalle), Lafrancois, MacEachen, Maltais, Mang, McGregor, McIvor, McWilliam, Patterson, Pommer,

Rea, Regier, Robinson (Bruce), Rochefort, Schneider, Simmons, Small, Smith (York North), Stanton, Stick, Thibault, Weaver, Wylie and Zaplitny, will act as Members on the part of this House on the said Joint Committee on the Printing of Parliament.

*Attest:*

LÉON J. RAYMOND,  
*Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 24, 1957.

*Resolved*,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Aitken and Messrs. Buchanan, Caron, Castleden, Ferguson, Gauthier (Nickel Belt), Gingues, Gour (Russell), Hardie, Harkness, MacNaught, Mang, Massé, McGregor, Michaud, Monette, Pommer, Richard (Ottawa East), Mrs. Shipley, Messrs. Simmons, Stewart (Winnipeg North), Stick, White (Hastings-Frontenac) and Yuill, a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Parliamentary Restaurant, so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as Members of a Joint Committee of both Houses on the Restaurant.

*Attest:*

LÉON J. RAYMOND,  
*Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the said Message do lie on the Table.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the third Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, January 29, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his third Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Joseph Theodore Sparling and Eric Milwyn Duggan, of the City of Edmonton, in the Province of Alberta, and others of elsewhere; praying to be incorporated under the name of "Alaska-Yukon Pipelines Ltd."

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Cameron:—

Of Co-Operative Life Insurance Company, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their sixty-ninth to eighty-ninth Reports, both inclusive.

The said reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lorna Charlotte Brooks McConnery, of the village of Low, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Earl McConnery, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lorna Claire Bianchi Shields, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Shields, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edna Hall Powell Tannahill, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Donald Clair Tannahill, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Ruth Bronfman Hoffer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harvey Hershel Hoffer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Fraser McLean, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marion Nellie Evans McLean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect of the petition of Rene Dauray, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Paule Chabot Dauray, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clarence Ronald John Emberg, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gladys Marie Smith Emberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Joyce Cole Fraser, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andrew Fraser, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Rolland Forest, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Jeanne Marguerite Constance Barbara Wigglesworth Forest, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bessie Holmes Saunders, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John George Saunders, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 24, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sarah Spiegel Wigdor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Wigdor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joyce Western Dolan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Benjamin John Dolan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Christina Muriel Jean Leard Kowal, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Michael Kowal, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Marguerite Dastous Bourgon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Almer Bourgon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Joseph Rousseau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Klodin Freeze, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Howard Frank Freeze, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Zigurds Berzins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Josephine Murray Berzins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Tobia Betze van Lier Franken, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jacob Herman Franken, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marthe Brais Laurence, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Marie Laurence, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Miriam Fridman Herszlikowicz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abram Herszlikowicz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, January 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cleo Joseph Ladouceur, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elva Pierce Ladouceur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the sixty-ninth to the eighty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator McKeen presented to the Senate a Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd."

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator McKeen moved, seconded by the Honourable Senator Bouffard, that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act."

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, Numbers 13 to 25, dated January 23, 1957. (English and French texts).

Annual Report of the Commissioner of Penitentiaries for the fiscal year ended March 31, 1956. (English text).

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1958. (English text).

Public Accounts of Canada for the fiscal year ended March 31, 1956, Volumes I and II. (English text).

Exchange of Notes between Canada and the United Kingdom extending the Double Taxation Agreement of June 5, 1946, with respect to Income Tax to Kenya, Tanganyika, Uganda and Zanzibar. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Turkey respecting the waiving on a reciprocal basis of non-immigrant visa fees. (English and French texts).

Agreement between the Government of Canada and the Government of the Union of South Africa for the avoidance of Double Taxation and the prevention of Fiscal Evasion with respect to Death Duties. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and France concerning burial arrangements in France for Members of Canadian Forces and Civilian Components. (English and French texts).

Text of Supplementary Convention on the abolition of slavery, slave trade and institutions and practices similar to slavery. (English and French texts).

Agreement between Canada and France on the admission of Trainees to Canada and France. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and Venezuela extending for a period of one year the commercial *modus vivendi* governing trade between Canada and Venezuela, which was signed at Caracas on October 11, 1950. (English and French texts).

Agreement between the Government of Canada, the Government of the United Kingdom and Northern Ireland, and the Government of the United States of America as to the disposition of rights in Atomic Energy inventions. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning the relocation of that part of the Roosevelt Bridge which crosses the Cornwall South Channel. (English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning proposed navigation improvements to be undertaken in the Detroit River section of the Great Lakes connecting channels. (English and French texts).

Agreement between the Government of Canada and the Government of the Union of South Africa for the avoidance of Double Taxation and the prevention of Fiscal Evasion in respect of taxes on Income. (English and French texts).

Protocol amending the International Convention for the regulation of Whaling signed at Washington December 2, 1946. (English and French texts).

Agreement on the joint financing of certain Air Navigation Services in Iceland. (English and French texts).

Agreement on the joint financing of certain Air Navigation Services in Greenland and the Faroe Islands. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald".

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeIacobis".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jessie Pearce Meti".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (Ottawa West) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (Norfolk), that the Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the fifty-eighth to the sixty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate, and—

The Order of the Day being called, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that Divorce Bills (U) to (O-1) appearing on the Orders of the Day as Order No. 12, except Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers", be now read a second time.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The following Bills were then severally read the second time, on division:—

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Anita Marinier Shaver".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Harry Leo Metham".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Robert Allan Taylor".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Eta Krupnick Caron".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Camille Emile Bunlet".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartje".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Lewis George Joy".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Prefontaine".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac".

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers", be not now read a second time but that it be referred to the Standing Committee on Divorce for consideration.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 30th January, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday 30th January, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

For Thursday, 31st January, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?
2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

## MOTION

For Wednesday, 30th January, 1957.

With leave of the Senate—

By the Honourable Senator Macdonald, P.C.:

29th January—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure

that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Baird, Barbour, Boucher, Bois, Bradette, Cameron, Crerar, Golding, Hawkins, Horner, Inman, Leonard, McDonald, McGrand, Molson, Pettén, Power, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Tremblay, Turgeon, Vaillancourt and Wall.

3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

4. That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

# ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 30th January, 1957.

## No. 1.

29th January—Third Reading of the following Bills:—

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Anita Marinier Shaver".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Harry Leo Metham".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Robert Allan Taylor".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Eta Krupnick Caron".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Camille Emile Bunlet".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartzje".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Lewis George Joy".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Prefontaine".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac".

—(Honourable Senator Roebuck).

## No. 2.

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(Honourable Senator Beaubien).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: “An Act to amend the Export and Import Permits Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: “An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: “An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: “An Act to amend the Territorial Lands Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: “An Act to amend the Canada Shipping Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: “An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Asetine*).

**No. 11.**

29th January—Consideration of the following Report of the Divorce Committee:—

- Report No. 69—*re* petition of Lorna Charlotte Brooks McConnery;
- Report No. 70—*re* petition of Lorna Claire Bianchi Shields;
- Report No. 71—*re* petition of Edna Hall Powell Tannahill;
- Report No. 72—*re* petition of Marion Ruth Bronfman Hoffer;
- Report No. 73—*re* petition of John Fraser McLean;
- Report No. 74—*re* petition of Rene Dauray;
- Report No. 75—*re* petition of Clarence Ronald John Emberg;
- Report No. 76—*re* petition of Elizabeth Joyce Cole Fraser;
- Report No. 77—*re* petition of Joseph Rolland Forest;

- Report No. 78—*re* petition of Bessie Holmes Saunders;  
Report No. 79—*re* petition of Sarah Spiegel Wigdor;  
Report No. 80—*re* petition of Joyce Western Dolan;  
Report No. 81—*re* petition of Christina Muriel Jean Leard Kowal;  
Report No. 82—*re* petition of Pauline Marguerite Dastous Bourgon;  
Report No. 83—*re* petition of Marie France Jose Therese Fashbender  
Rousseau;  
Report No. 84—*re* petition of Mary Klodin Freeze;  
Report No. 85—*re* petition of Zigurds Berzins;  
Report No. 86—*re* petition of Tobia Betze van Lier Franken;  
Report No. 87—*re* petition of Marthe Brais Laurence;  
Report No. 88—*re* petition of Miriam Fridman Herszlikowicz;  
Report No. 89—*re* petition of Cleo Joseph Ladouceur.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 12.**

29th January—Second Reading of Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd."—(*Honourable Senator McKeen*).

**No. 13.**

29th January—Second Reading of Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act"—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 14.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners"—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, January 30, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
262	Transport and Communications.....	11.00 a.m.
<i>Thursday, January 31, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, February 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 11

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 30th January, 1957

3 p.m.

The Honourable ADRIAN K. HUGESSEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Hugesen,	Reid,
Baird,	Davies,	Inman,	Roebuck,
Barbour,	Dessureault,	Jodoin,	Savoie,
Basha,	Dupuis,	Leger,	Smith (Queens-
Beaubien,	Euler,	Leonard,	Shelburne),
Bishop,	Farquhar,	Macdonald,	Smith
Blais,	Farris,	MacKinnon,	(Kamloops),
Boucher,	Fournier,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Fraser,	McDonald,	Taylor
Bradette,	Gershaw,	McGrand,	(Westmorland),
Bradley,	Golding,	McIntyre,	Tremblay,
Burchill,	Gouin,	McKeen,	Turgeon,
Cameron,	Grant,	McLean,	Veniot,
Campbell,	Haig,	Molson,	Vien,
Comeau,	Hawkins,	Pouliot,	Wall,
Connolly	Hayden,	Power,	Wilson,
(Halifax North),	Hodges,	Pratt,	Wood,
Connolly	Horner,	Quinn,	Woodrow.
(Ottawa West),	Howden,		

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (J), intituled: "An Act respecting The Life Underwriters Association of Canada", reported that they had examined the said Bill, and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Beaubien, Acting Chairman of the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (I), intituled: "An Act respecting Trans Mountain Oil Pipe Line Company", reported that they had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator McKeen moved, seconded by the Honourable Senator Bouffard, that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Beaubien, Acting Chairman of the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (S), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries", reported that they had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their ninetieth to one hundred and fourteenth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Mabel Freestone Lachance, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edmond Lachance, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Campbell Stewart, of Ste. Sophie de Lacorne, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Allan Wallace Stewart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean MacRae Barnett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frederick Allen Barnett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anita Roberge Fournier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Roland Fournier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Morris Jacobson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Noella Jacques Primeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Primeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Perl Finfer Weber, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Abraham Weber, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacques Alfred LeGault, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Katharine Hana Yuasa LeGault, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rina Cirl Reich Nutovic, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Shlomo Nutovic, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harold Ernest Woodrow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Angela Alice Gough Woodrow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Winnifred Matthews Forrester, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harold Edward Forrester, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clara Price Kimmel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Isadore Kimmel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Nelson Sime Jackson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Dixon Jackson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Howard Burland Webb, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Melina Chouinard Webb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, January 28th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Rumianik Wexler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jack Wexler.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Katharine Puobis Dynes, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Dynes, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edward Kotapski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Wilhelmina Olson Kotapski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julija Rinkeviciute Strelis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Indrikis Strelis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Samuel Weniger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ella Mayersfeld Weniger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Avila Paul-Emile Levesque, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lennard Gordon Spurrell, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Henrietta Victoria Graham Spurrell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley, of the city of St. Lambert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Campbell Stanley, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Jacques Robert Mackay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Marguerite Suzanne Lucette Thiboutot Mackay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Slutsky Steinhart, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Steinhart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, January 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Frances Dearmond Bonner, of the city of Halifax, in the province of Nova Scotia, for an Act to dissolve her marriage with Harteny Eugene Bonner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the ninetieth to the one hundred and fourteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fifteenth Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, January 28th, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Virginia Patricia Gariepy Gearey, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Joseph Gearey.

2. Application having been made by the solicitors for the petitioner for leave to withdraw the within petition and for a refund of the fees paid, the Committee recommended that leave to withdraw the petition be granted accordingly, and that the sum of \$100.00 be refunded to the petitioner.

3. The Report of the Committee having been adopted by the Senate on January 10th, 1957, a refund cheque, payable to the petitioner, was issued and forwarded to the solicitors for the petitioner.

4. The solicitors for the petitioner have now represented to the Committee that the petitioner has disappeared and that they have been unable, after due search, to learn her present whereabouts, and that a period in excess of three years has elapsed since any word has been received from her. The solicitors also represented to the Committee that the petitioner owes to them an amount for legal services, and, in the circumstances, that the amount of the refund of the fees paid should be applied on account of the professional fees earned by the solicitors.

5. The Committee recommends that the cheque made payable to the petitioner be returned to the Accountant of the Senate, and that it be cancelled, and that, without prejudice to the rights of the petitioner or of any of the parties to the proceedings, payment be made to the petitioner by cheque in the sum of \$100.00 payable to her agents and solicitors, Messrs. McDonald, Joyal, Fogarty and Mills, Ottawa, Ontario, the said solicitors having undertaken to deal with the said \$100.00 in accordance with the equities and according to law.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration to-morrow.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Dudley Nurse".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aldo Ermacora".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Philip Tamborino".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Boris Varvariuk".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Douglas Pinkney".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McDonald—

That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on land use in Canada and what should be done to ensure that our land resources are most effectively utilized for the benefit of the Canadian economy and the Canadian people and, in particular, to increase both agricultural production and the incomes of those engaged in it;

2. That the said Committee be composed of the Honourable Senators Barbour, Basha, Boucher, Bois, Bradette, Cameron, Crerar, Golding, Hawkins, Horner, Inman, Leger, Leonard, McDonald, McGrand, Molson, Petten, Power, Smith (*Kamloops*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Tremblay, Turgeon, Vaillancourt and Wall.

3. That the Committee have power to engage the services of such counsel and technical and clerical personnel as may be necessary for the purpose of the inquiry;

4. That the Committee have power to send for persons, papers and records; to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to report from time to time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Anita Marinier Shaver".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Harry Leo Metham".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Robert Allan Taylor".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Eta Krupnick Caron".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Camille Emile Bunlet".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartzje".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Lewis George Joy".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Prefontaine".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham".

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the

gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until Tuesday next, 5th February, 1957.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the sixty-ninth to the eighty-ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act", it was—  
Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 31st January, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 31st January, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?

2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

For Tuesday, 5th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

30th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the price of each item of the Senate stationery (a) on June 3, 1941, and (b) on June 2, 1956?

2. How was that price arrived at and by whom was it calculated each time?

3. What was the limitation of each Senator's stationery account (a) in June 1941 and (b) what is it to-day?

For Wednesday, 6th February, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 31st January, 1957.

**No. 1.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Dessureault*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

29th January—Second Reading of Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.".—(*Honourable Senator McKeen*).

**No. 10.**

29th January—Second Reading of Bill (Q-1), intituled: “An Act to amend the Quebec Savings Banks Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: “An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 12.**

30th January—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 90—*re* petition of Elizabeth Mabel Freestone Lachance;
- Report No. 91—*re* petition of Marion Campbell Stewart;
- Report No. 92—*re* petition of Jean MacRae Barnett;
- Report No. 93—*re* petition of Anita Roberge Fournier;
- Report No. 94—*re* petition of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson;
- Report No. 95—*re* petition of Noella Jacques Primeau;
- Report No. 96—*re* petition of Joan Perl Finfer Weber;
- Report No. 97—*re* petition of Jacques Alfred LeGault;
- Report No. 98—*re* petition of Rina Cirl Reich Nutovic;
- Report No. 99—*re* petition of Harold Ernest Woodrow;
- Report No. 100—*re* petition of Winnifred Matthews Forrester;
- Report No. 101—*re* petition of Clara Price Kimmel;
- Report No. 102—*re* petition of Margaret Nelson Sime Jackson;
- Report No. 103—*re* petition of John Howard Burland Webb;
- Report No. 104—*re* petition of Sylvia Rumianik Wexler;
- Report No. 105—*re* petition of Katharine Puobis Dynes;
- Report No. 106—*re* petition of Edward Kotapski;
- Report No. 107—*re* petition of Julija Rinkeviciute Strelis;
- Report No. 108—*re* petition of Samuel Weniger;
- Report No. 109—*re* petition of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque;
- Report No. 110—*re* petition of Lennard Gordon Spurrell;
- Report No. 111—*re* petition of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley;
- Report No. 112—*re* petition of Joseph Jacques Robert Mackay;
- Report No. 113—*re* petition of Sylvia Slutsky Steinhart;
- Report No. 114—*re* petition of Margaret Frances Dearmond Bonner.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 13.**

30th January—Consideration of the one hundred and fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 14.**

30th January—Second Reading of the following Bills:—

Bill (S-1), intituled: “An Act for the relief of Dudley Nurse”.

Bill (T-1), intituled: “An Act for the relief of Aldo Ermacora”.

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Philip Tamborino".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Boris Varvariuk".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Douglas Pinkney".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morningne Hartwell".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon".

—(Honourable Senator Roebuck).

**For Tuesday, 5th February, 1957.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(Honourable Senator Asetline).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, January 31, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Friday, February 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 4, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, February 5, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, February 6, 1957</i>		
368	Miscellaneous Private Bills.....	10.30 a.m.
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	11.00 a.m.
<i>Friday, February 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 12

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 31st January, 1957

3 p.m.

The Honourable ADRIAN K. HUGESSEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Inman,	Roebuck,
Baird,	Dessureault,	Jodoin,	Savoie,
Barbour,	Dupuis,	Leger,	Smith (Queens-
Basha,	Euler,	Macdonald,	Shelburne),
Beaubien,	Farquhar,	MacKinnon,	Smith
Bishop,	Farris,	Marcotte,	(Kamloops),
Blais,	Fournier,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gershaw,	McGrand,	Taylor
Bouffard,	Golding,	McIntyre,	(Westmorland),
Bradette,	Gouin,	McKeen,	Tremblay,
Bradley,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Burchill,	Haig,	Molson,	Veniot,
Comeau,	Hawkins,	Pouliot,	Vien,
Connolly	Hayden,	Power,	Wall,
(Halifax North),	Horner,	Pratt,	Wilson,
Connolly	Howden,	Quinn,	Wood,
(Ottawa West),	Hugesen,	Reid,	Woodrow.
Crerar,			

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Elizabeth Maidie Davies Jones, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with David Duncan Jones.

Of Donalda Ruth MacCrimmon Belak, of Valois, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Martin Belak.

Of Gun Elsa-Maria Stridh Zukrowski, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Christopher Joseph Zukrowski.

Of Claus Elstorpff, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Sabina Werkmeister Elstorpff.

Of Joseph Laureat Pierre Valois, of Rosemount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Rose Nicole Pierrette Cabana Valois.

Of Joseph Napoleon Leon Prosper Brault, of Cowansville, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Blanche Daudelin Brault.

Of Rose Marie Bremner Middleton, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kenneth Norman Middleton.

Of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Gaston Gauvreau.

Of Lois Altena Robertson Meade, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Anthony Meade.

Of Richard Supple, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Antoinette Fortin Supple.

Of Mary Shirley Mortimer Hogan, of Halifax, N.S.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Thomas Richard Hogan.

Of Romeo Cadieux, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Noella Lavertue Cadieux.

Of Nick John Oncescu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Katherine Andony Oncescu.

Of Jeanette Goldman Baskin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Percy Baskin.

Of Joan Gertrude Mitchell Sams, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert James Sams.

Of Marion Donnithorne McAlear, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Vincent Terrence McAlear.

Of Simone Habel Tanguay, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leopold Tanguay.

Of Dieter Heinrich Karl Hellmann, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Rosemarie Elisabeth Charlotte Fleischer Hellmann.

Of Millicent Felicite Dawson Stairs, of Toronto, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Denis Webb Stairs.

The following petition was read and received:—

Of Co-Operative Life Insurance Company, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and sixteenth to one hundred and twenty-second Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alice Katherine Sorensen Engel, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Dan Engel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Deirdre Joan Lang Srb, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Milos Srb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Brigham Hall Fallon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Henry Fallon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Cameron Brown Gravenor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Colin Alexander Gravenor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Naim Shaul Goorji, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Irma Salzberger Goorji, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Annie Wagner Fahy, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Orville Stephen Fahy, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, January 30, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roxcina Viola McPherson Lippiatt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Albert Lippiatt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and sixteenth to the one hundred and twenty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Leonard Bloom".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Frances May Cousins Stone".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Griffith Brown".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the

gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McKeen moved, seconded by the Honourable Senator Reid, that the Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the ninetieth to the one hundred and fourteenth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fifteenth Report of the Standing Committee on Divorce.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Dudley Nurse".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aldo Ermacora".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Philip Tamborino".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Boris Varvariuk".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Douglas Pinkney".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 5th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Tuesday, 5th February, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?
2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

### No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:

30th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the price of each item of the Senate stationery (a) on June 3, 1941, and (b) on June 2, 1956?
2. How was that price arrived at and by whom was it calculated each time?
3. What was the limitation of each Senator's stationery account (a) in June 1941 and (b) what is it to-day?

For Wednesday, 6th February, 1957.

**No. 1.**

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the item in the Estimates for office stationery, supplies and equipment for the Senate during each one of the last twenty years and what is it now?

2. What was the salary of the Chief of the Senate Stationery Branch during each one of those years and what is it now?

## MOTION

For Wednesday, 6th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—For a copy of each one of the annual reports of the Subcommittee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

# ORDERS OF THE DAY

Tuesday, 5th February, 1957.

## No. 1.

31st January—Third Reading of the following Bills:—

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Dudley Nurse".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aldo Ermacora".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Philip Tamborino".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Boris Varvariuk".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Douglas Pinkney".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morningside Hartwell".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon".

—(Honourable Senator Roebuck).

**No. 2.**

29th January—Second Reading of Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Pratt*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Aseltine*).

**No. 12.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 13.**

31st January—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 116—*re* petition of Alice Katherine Sorensen Engel;
- Report No. 117—*re* petition of Deirdre Joan Lang Srb;
- Report No. 118—*re* petition of Lily Brigham Hall Fallon;
- Report No. 119—*re* petition of Margaret Cameron Brown Gravenor;
- Report No. 120—*re* petition of Naim Shaul Goorji;
- Report No. 121—*re* petition of Lillian Annie Wagner Fahy;
- Report No. 122—*re* petition of Roxcina Viola McPherson Lippiatt.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 14.**

31st January—Second Reading of the following Bills:—

- Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Leonard Bloom".
- Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole".
- Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Frances May Cousins Stone".
- Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas".
- Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes".
- Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake".
- Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose".
- Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief".
- Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Griffith Brown".
- Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie".
- Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, February 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 4, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, February 5, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, February 6, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	11.00 a.m.
<i>Thursday, February 7, 1957</i>		
262	Miscellaneous Private Bills.....	10.00 a.m.
262	Transport and Communications.....	10.30 a.m.
<i>Friday, February 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 13

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 5th February, 1957

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Jodoin,	Smith (Queens-
Baird,	Dupuis,	Kinley,	Shelburne),
Barbour,	Farris,	Lambert,	Smith
Basha,	Fergusson,	Leger,	(Kamloops),
Beaubien,	Fournier,	Leonard,	Stambaugh,
Blais,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	McDonald,	Taylor
Bouffard,	Gouin,	McGrand,	(Westmorland),
Bradette,	Grant,	McIntyre,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	Molson,	Turgeon,
Comeau,	Hawkins,	Pouliot,	Vaillancourt,
Connolly	Hodges,	Power,	Veniot,
(Halifax North),	Horner,	Pratt,	Vien,
Connolly	Howden,	Quinn,	Wall,
(Ottawa West),	Hugessen,	Reid,	Wilson,
Crerar,	Inman,	Roebuck,	Wood,
Croll,	Isnor,		Woodrow.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That, during the absence of the Honourable the Speaker from February 5th, 1957, until February 11th, 1957, inclusive, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the said motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (25), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957".

The said Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the said Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time.

Ordered, That the said Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Theresa Alice Cain Martin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Martin.

Of Rosalia Jakes Reisinger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Erich Reisinger.

Of Eleonor Butkieviciute Springeliene Springelis, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bronius Springelis.

Of Edith Elizabeth Altherr Thompson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Stanley Ernest Thompson.

Of Lillian Boyce Suttner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Suttner.

Of Ronald Edward Parker, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mildred Stacey Parker.

Of Harry Nutbrown, of Disraeli, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Joyce Patton Nutbrown.

Of Jean Marion Miles Aveline, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rolland Raymond Aveline.

Of Dorothy Elizabeth Allen Bellenger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Kenneth Stanley Bellenger.

Of Mary Elizabeth Catherine Russell Morgan, of Westmount, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Eric Chadwick Morgan.

Of Helen May Verner Joyce, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Horace Stanley Joyce.

Of Roman Krastins, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Astrida Paulitis Krastins.

Of William George Walker, of Montreal East, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Ann Adams Walker.

Of Jacques Petel, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Noella Berthelette Petel.

Of Fanny Faye Fox Cohen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Murray Joseph Cohen.

Of Sam Essner, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Greenstein Essner.

Of Harry Payne Ward, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lois Mitchell Ward.

Of Cecile Chagnon Tremblay, of St. Vincent de Paul, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Roger Tremblay.

Of Hans Leth, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Kleindienst Leth.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Wall:—

Of Canadian Co-operative Credit Society Limited, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation declaring the Co-operative Credit Society of Manitoba Limited eligible to become a member of Canadian Co-operative Credit Society Limited.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and twenty-third to one hundred and forty-first Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Lavoie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Sabo Lavoie.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
Chairman.

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Francis Harry Porter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Allan Graham Bennett, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Pearl White Bennett, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Chana Paya Trifskin Cupchik, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Cupchik, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Victor Edward Drembo, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Martha Meta Leptich Drembo, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Silversides Harper, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Martin Alfred Harper, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Claiman Neiss, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leo Neiss, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Bertha Plank Sztajnhart, otherwise known as Bertha Plank Steinhart, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Hill Silver, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Marvin Silver, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, January 31, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gaston Bedard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Alberta Cyr Bedard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Tuskewich Gashler, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Joseph Gashler, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Gamache McCrea, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Harvey McCrea, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Maitabel Horwitz Johnson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Willard Jesse Johnson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laurette Lacombe Paradis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Germain Paradis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Claude Christopher Richard Luard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Henrietta Ann Hitchinson Luard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Elie Claude Lacelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Rejeanne Olivette Godin Lacelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Muriel Audrey Connor McLeod, of Ville LaSalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ronald Howard McLeod, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Ragna Erickson Hunt, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Ernest Hunt, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 1, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Suzanne Cloutier LaFleche, otherwise known as Suzanne Marie Claire Cloutier LaFleche, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and twenty-third to the one hundred and forty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of John Fraser McLean".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Rene Dauray".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Clarence Ronald John Emberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rolland Forest".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Western Dolan".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Klodin Freeze".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Zigurds Berzins".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Marthe Brais Laurence".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Restrictive Trade Practices Commission concerning the Sugar Industry in Western Canada and a Proposed Merger of Sugar Companies. (English text).

Report of the Department of Northern Affairs and National Resources for the fiscal year ended March 31, 1956. (English text).

Order in Council P.C. 1956-1914, dated December 28, 1956, revoking the Public Service Superannuation Regulations made by Order in Council P.C. 1954-1843, dated December 1, 1954, and making in substitution therefor the Public Service Superannuation Regulations annexed to Order in Council P.C. 1956-1914. (English text).

Exchange of correspondence between the Federal Government and the Government of the Province of Ontario respecting hospital insurance. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Dudley Nurse".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aldo Ermacora".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Philip Tamborino".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Boris Varvariuk".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Douglas Pinkney".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Crerar, P.C., that the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (Kamloops)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your

Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and sixteenth to the one hundred and twenty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Leonard Bloom".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Frances May Cousins Stone".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Griffith Brown".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie".

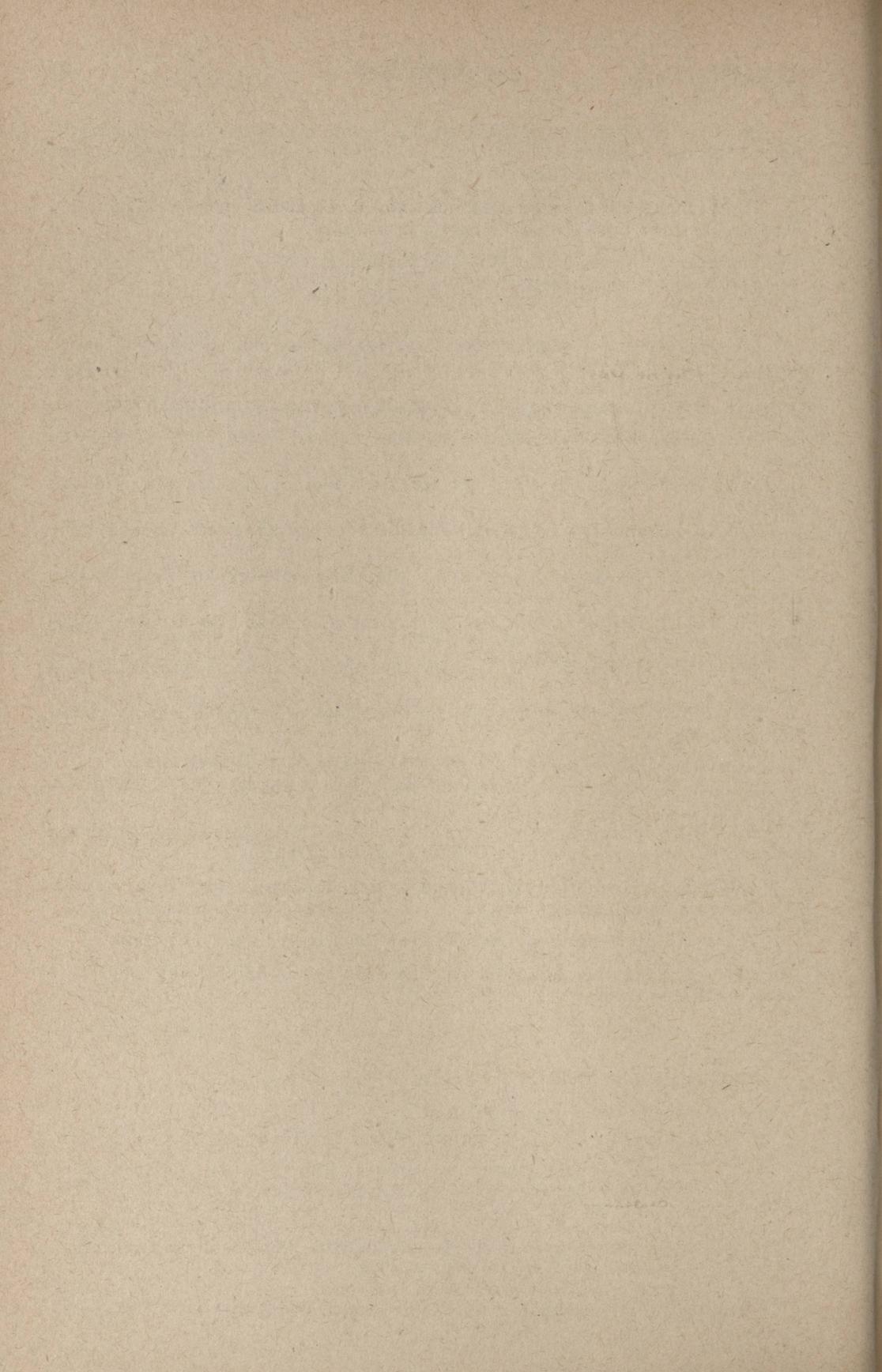
Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 6th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Wednesday, 6th February, 1957.

**No. 1.**

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the item in the Estimates for office stationery, supplies and equipment for the Senate during each one of the last twenty years and what is it now?

2. What was the salary of the Chief of the Senate Stationery Branch during each one of those years and what is it now?

For Thursday, 7th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

5th February—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

What amount of office stationery, supplies and equipment has been supplied by the Senate Stationery Branch during each one of the last ten years

(a) to the three offices of the Speaker of the Senate, and the Leader of the Government in the Senate, and the Leader of the Opposition in the Senate, collectively;

(b) to each one of the branches of the Senate; and

(c) to the other Members of the Senate, collectively?

For Tuesday, 12th February, 1957.

**No. 1.**

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?

2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pouliot:

30th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the price of each item of the Senate stationery (a) on June 3, 1941, and (b) on June 2, 1956?

2. How was that price arrived at and by whom was it calculated each time?

3. What was the limitation of each Senator's stationery account (a) in June 1941 and (b) what is it to-day?

## MOTION

For Wednesday, 6th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—For a copy of each one of the annual reports of the Sub-Committee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

# ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 6th February, 1957.

**No. 1.**

5th February—Third Reading of Bill (25), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

5th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Leonard Bloom".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Frances May Cousins Stone".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Griffith Brown".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 3.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Pratt*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: “An Act to amend the Export and Import Permits Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: “An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: “An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: “An Act to amend the Territorial Lands Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: “An Act to amend the Canada Shipping Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: “An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Asetline*).

**No. 12.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: “An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 13.**

Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 123—*re* petition of Robert Lavoie;

Report No. 124—*re* petition of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter;

Report No. 125—*re* petition of Allan Graham Bennett;

Report No. 126—*re* petition of Chana Paya Trifskin Cupchik;

Report No. 127—*re* petition of Victor Edward Drembo;

Report No. 128—*re* petition of Doris Silversides Harper;

Report No. 129—*re* petition of Lily Claiman Neiss;

Report No. 130—*re* petition of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart;

Report No. 131—*re* petition of Elizabeth Hill Silver;  
 Report No. 132—*re* petition of Gaston Bedard;  
 Report No. 133—*re* petition of Mary Tuskewich Gashler;  
 Report No. 134—*re* petition of Muriel Gamache McCrea;  
 Report No. 135—*re* petition of Maitabel Horwitz Johnson;  
 Report No. 136—*re* petition of Laurette Lacombe Paradis;  
 Report No. 137—*re* petition of Claude Christopher Richard Luard;  
 Report No. 138—*re* petition of Joseph Elie Claude Lacelle;  
 Report No. 139—*re* petition of Muriel Audrey Connor McLeod;  
 Report No. 140—*re* petition of Margaret Ragna Erickson Hunt;  
 Report No. 141—*re* petition of Francois Richer LaFleche, otherwise known  
 as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 14.**

5th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of John Fraser McLean".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Rene Dauray".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Clarence Ronald John Emberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rolland Forest".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Western Dolan".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fashbender Rousseau".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Klodin Freeze".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Zigurds Berzins".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Marthe Brais Laurence".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, February 6, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada . . . . .	11.00 a.m.
<i>Thursday, February 7, 1957</i>		
262	Miscellaneous Private Bills . . . . .	10.00 a.m.
262	Transport and Communications . . . . .	10.30 a.m.
262	Banking and Commerce . . . . .	11.00 a.m.
<i>Friday, February 8, 1957</i>		
148	Divorce . . . . .	10.00 a.m.

No. 14

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 6th February, 1957

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Isnor,	Savoie,
Baird,	Davies,	Jodoin,	Smith (Queens-
Barbour,	Dupuis,	Kinley,	Shelburne),
Basha,	Farris,	Lambert,	Smith
Beaubien,	Fergusson,	Leger,	(Kamloops),
Bishop,	Fournier,	Leonard,	Stambaugh,
Blais,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Golding,	Marcotte,	Taylor
Boucher,	Gouin,	McDonald,	(Westmorland),
Bouffard,	Grant,	McGrand,	Tremblay,
Bradette,	Haig,	McIntyre,	Turgeon,
Bradley,	Hawkins,	Molson,	Vaillancourt,
Burchill,	Hayden,	Pouliot,	Veniot,
Comeau,	Hodges,	Power,	Vien,
Connolly	Horner,	Pratt,	Wall,
(Halifax North),	Howden,	Quinn,	Wood,
Connolly	Hugessen,	Reid,	Woodrow,
(Ottawa West),	Inman,	Roebuck,	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The said communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem*, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

February 4th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Wednesday, the 6th February, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,

*Secretary to the Governor General  
(Administrative)*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the said communication do lie on the Table.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Lambert:—

Of Stanmount Pipe Line Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

The Honourable Senator Power, P.C., from the Special Committee of the Senate on Land Use in Canada, presented their first Report.

The said Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, February 6th, 1957.

The Special Committee of the Senate on Land Use in Canada make their first report, as follows:—

Your Committee recommend:

1. That their quorum be reduced to seven (7) members.
2. That they be authorized to print 800 copies in English and 300 copies in French of their day to day proceedings, and that Rule 100 be suspended in relation to the said printing.

All which is respectfully submitted.

CHARLES G. POWER,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Power, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Crerar, P.C., that the said Report be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Campbell Stewart".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Jean MacRae Barnett".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Anita Roberge Fournier".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Noella Jacques Primeau".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Clara Price Kimmel".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of John Howard Burland Webb".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Edward Kotapski".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Samuel Weniger".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill (25), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957", be now read the third time.

After debate, and—

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Leonard Bloom".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Frances May Cousins Stone".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Griffith Brown".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the

motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and twenty-third to the one hundred and forty-first Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of John Fraser McLean".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Rene Dauray".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Clarence Ronald John Emberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rolland Forest".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Western Dolan".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fusbender Rousseau".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Klodin Freeze".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Zigurds Berzins".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Marthe Brais Laurence".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

5:25 p.m.

The Senate resumed.

5:40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After a while the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 7th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 13th February, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

### No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?

2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

### No. 3.

By the Honourable Senator Pouliot:

30th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the price of each item of the Senate stationery (a) on June 3, 1941, and (b) on June 2, 1956?

2. How was that price arrived at and by whom was it calculated each time?

3. What was the limitation of each Senator's stationery account (a) in June 1941 and (b) what is it to-day?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the item in the Estimates for office stationery, supplies and equipment for the Senate during each one of the last twenty years and what is it now?

2. What was the salary of the Chief of the Senate Stationery Branch during each one of those years and what is it now?

**No. 5.**

By the Honourable Senator Pouliot:

5th February—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

What amount of office stationery, supplies and equipment has been supplied by the Senate Stationery Branch during each one of the last ten years

(a) to the three offices of the Speaker of the Senate, and the Leader of the Government in the Senate, and the Leader of the Opposition in the Senate, collectively;

(b) to each one of the branches of the Senate; and

(c) to the other Members of the Senate, collectively?

## MOTION

For Wednesday, 13th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—For a copy of each one of the annual reports of the Subcommittee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 7th February, 1957.

## No. 1.

6th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of John Fraser McLean".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Rene Dauray".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Clarence Ronald John Emberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rolland Forest".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Western Dolan".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Klodin Freeze".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Zigurds Berzins".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Marthe Brais Laurence".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur".

—(Honourable Senator Roebuck).

## No. 2.

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General

for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Connolly (Halifax North)*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Farris*).

**No. 11.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 12.**

6th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Campbell Stewart".

- Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Jean MacRae Barnett".
- Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Anita Roberge Fournier".
- Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson".
- Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Noella Jacques Primeau".
- Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber".
- Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault".
- Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic".
- Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow".
- Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester".
- Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Clara Price Kimmel".
- Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson".
- Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of John Howard Burland Webb".
- Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes".
- Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Edward Kotapski".
- Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis".
- Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Samuel Weniger".
- Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque".
- Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell".
- Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley".
- Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay".
- Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart".
- Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner".

—(Honourable Senator Roebuck).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, February 7, 1957</i>		
262	Miscellaneous Private Bills.....	10.00 a.m.
262	Transport and Communications.....	10.30 a.m.
262	Banking and Commerce.....	11.00 a.m.
<i>Friday, February 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 11, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, February 12, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, February 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	9.30 a.m.
<i>Friday, February 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 15

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 7th February, 1957

3 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Roebuck,
Baird,	Davies,	Isnor,	Savoie,
Barbour,	Dupuis,	Jodoin,	Smith (Queens-
Basha,	Farris,	Kinley,	Shelburne),
Beaubien,	Fergusson,	Lambert,	Smith
Bishop,	Fournier,	Leger,	(Kamloops),
Blais,	Fraser,	Leonard,	Stambaugh,
Bois,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	Marcotte,	Taylor
Bouffard,	Gouin,	McDonald,	(Westmorland),
Bradette,	Grant,	McGrand,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	McIntyre,	Turgeon,
Burchill,	Hawkins,	Molson,	Vaillancourt,
Comeau,	Hayden,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Hodges,	Power,	Vien,
(Halifax North),	Hornor,	Pratt,	Wall,
Connolly	Howden,	Quinn,	Wood,
(Ottawa West),	Hugessen,	Reid,	Woodrow.

## PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, February 7th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Manning Ells and others of Port Williams, in the Province of Nova Scotia, and others of elsewhere in the said province; praying to be incorporated under the name of "Kings Mutual Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Fergusson for the Honourable Senator Wilson:—

Of The Governing Council of the Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of the Salvation Army, Canada West, both of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending their Acts of Incorporation.

The following petition was read and received:—

Of Canadian Co-operative Credit Society Limited, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation declaring the Co-operative Credit Society of Manitoba Limited eligible to become a member of Canadian Co-operative Credit Society Limited.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.", reported that they had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The said amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, lines 15, 16 and 17: Delete "and in that portion of the province of British Columbia lying to the north of the fifty-eighth parallel" and substitute therefor the following:—

" , the Northwest Territories and in the provinces of Alberta and British Columbia".

The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (Ottawa West), that the said amendment be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act", reported that they had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with two amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The said amendments were then read by the Clerk, as follows:—

1. *Page 2, line 29*: Delete line 29 and substitute therefor the following:—  
"if the aggregate value of the investments on the books of the"

2. *Page 2, lines 35 to 44, both inclusive*: Delete lines 35 to 44, both inclusive, and substitute therefor the following:—

" '59A. The bank may invest in the securities and shares of a corporation incorporated in Canada, other than one mentioned in section 58 or 59, the securities of which are not in default in respect of either principal or interest, if the aggregate value of the investments on the books of the bank under this section, together with the market value of the proposed investment, does not exceed fifty per cent of the paid-up capital and rest account of the bank.' "

With leave of the Senate, and—

After debate, it was—

Ordered, That the said amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Bouffard, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province", reported that they had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The said Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Bouffard moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and forty-second to one hundred and fifty-eighth Reports, both inclusive.

The said Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Helen Leslie Redston, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Basil Frederic Redston, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeannine Thauvoye Pastuszko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Pastuszko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert Edward Liddell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Abrasha Brainin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Agnes Gertrude Cook Brainin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Henry Eaton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marjorie Jean McGruther Eaton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pierre Tweddell, of Ville St-Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marguerite Cloutier Tweddell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Bernard Finucane, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Florence Marie Sullivan Finucane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Gerard Rodolphe Pierre Paul Martin Harwood, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Estelle Frances Demaio Parr, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George James Parr, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helmut Josef Wagner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Thea Beatrix Bartlweber Wagner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Therese Filion Robert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rene Robert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson, of Strathmore, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Francis Haynes Johnson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Peggy Mary Trim Bodaly, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Raymond Bodaly, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Arthur John Chatham, of Lavaltrie, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Emma Blanche Ste-Marie Chatham, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Louise Martin Bowden, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Guy Curtis Bowden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Joan Carol McCurley Decaire, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Daniel Maurice Decaire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 5, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean-Paul Audette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Francoise Lauzon Audette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and forty-second to the one hundred and fifty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That the Order of the Senate of the 15th day of January, 1957, referring to the Committee appointed to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, the Report of the Clerk of the Senate relative to the absence of the Honourable Joseph James Duffus during two consecutive Sessions of Parliament, be rescinded, and that no further action be taken on the said Report.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Naim Shaul Goorji".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy".

The said Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator McDonald presented to the Senate a Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company".

The said Bill was read the first time.

Moved by the Honourable Senator McDonald, seconded by the Honourable Senator Smith (*Queens-Shelburne*), that the said Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 19th February, 1957.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Tribute was paid to the memory of Honourable Joseph James Duffus, whose death occurred to-day.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of John Fraser McLean".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Rene Dauray".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Clarence Ronald John Emberg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rolland Forest".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Western Dolan".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Klodin Freeze".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Zigurds Berzins".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Marthe Brais Laurence".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur".

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Campbell Stewart".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Jean MacRae Barnett".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Anita Roberge Fournier".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Noella Jacques Primeau".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Clara Price Kimmel".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of John Howard Burland Webb".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Edward Kotapski".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Samuel Weniger".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the second time, on division.

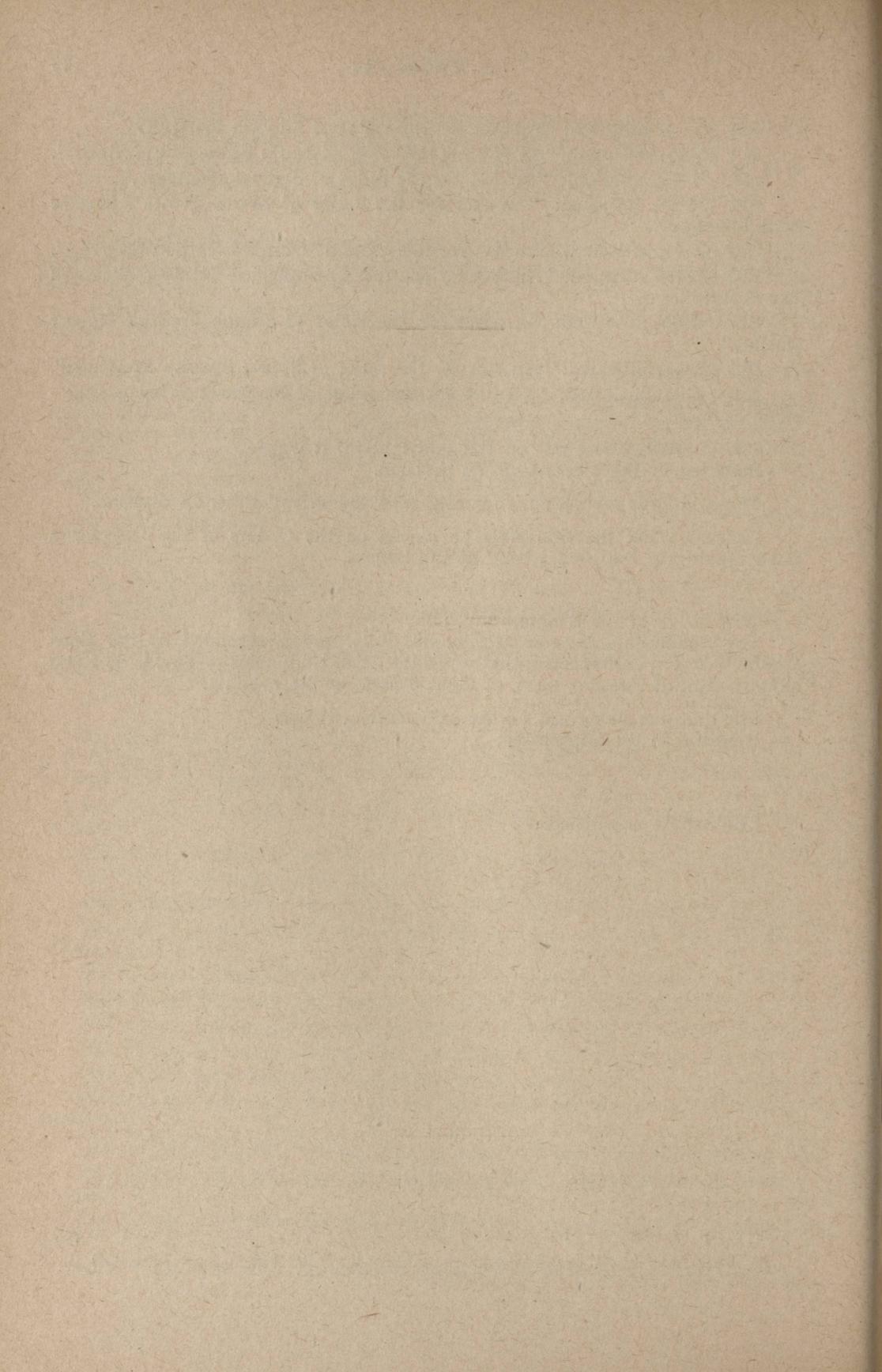
Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 12th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 13th February, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

### No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?
2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

### No. 3.

By the Honourable Senator Pouliot:

30th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the price of each item of the Senate stationery (a) on June 3, 1941, and (b) on June 2, 1956?
2. How was that price arrived at and by whom was it calculated each time?
3. What was the limitation of each Senator's stationery account (a) in June 1941 and (b) what is it to-day?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the item in the Estimates for office stationery, supplies and equipment for the Senate during each one of the last twenty years and what is it now?

2. What was the salary of the Chief of the Senate Stationery Branch during each one of those years and what is it now?

**No. 5.**

By the Honourable Senator Pouliot:

5th February—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

What amount of office stationery, supplies and equipment has been supplied by the Senate Stationery Branch during each one of the last ten years

(a) to the three offices of the Speaker of the Senate, and the Leader of the Government in the Senate, and the Leader of the Opposition in the Senate, collectively;

(b) to each one of the branches of the Senate; and

(c) to the other Members of the Senate, collectively?

## MOTION

For Wednesday, 13th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—For a copy of each one of the annual reports of the Subcommittee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 12th February, 1957.

## No. 1.

7th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Campbell Stewart".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Jean MacRae Barnett".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Anita Roberge Fournier".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Noella Jacques Primeau".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Clara Price Kimmel".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of John Howard Burland Webb".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Edward Kotapski".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Samuel Weniger".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner".

—(Honourable Senator Roebuck).

## No. 2.

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General

for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Horner*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: “An Act to amend the Export and Import Permits Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: “An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: “An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: “An Act to amend the Territorial Lands Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: “An Act to amend the Canada Shipping Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: “An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Farris*).

**No. 11.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: “An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 12.**

7th February—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Transport and Communications to the Bill (P-1), intituled: “An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.”.—(*Honourable Senator Hugessen*).

**No. 13.**

7th February—Consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act".—(*Honourable Senator Hayden*).

**No. 14.**

7th February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 142—*re* petition of Florence Helen Leslie Redston;
- Report No. 143—*re* petition of Jeannine Thauvoye Pastuszko;
- Report No. 144—*re* petition of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell;
- Report No. 145—*re* petition of Abrasha Brainin;
- Report No. 146—*re* petition of George Henry Eaton;
- Report No. 147—*re* petition of Pierre Tweddell;
- Report No. 148—*re* petition of John Bernard Finucane;
- Report No. 149—*re* petition of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood;
- Report No. 150—*re* petition of Estelle Frances Demaio Parr;
- Report No. 151—*re* petition of Helmut Josef Wagner;
- Report No. 152—*re* petition of Therese Filion Robert;
- Report No. 153—*re* petition of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson;
- Report No. 154—*re* petition of Peggy Mary Trim Bodaly;
- Report No. 155—*re* petition of Arthur John Chatham;
- Report No. 156—*re* petition of Margaret Louise Martin Bowden;
- Report No. 157—*re* petition of Margaret Joan Carol McCurley Decaire;
- Report No. 158—*re* petition of Jean-Paul Audette.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 15.**

7th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Naim Shaul Goorji".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

For Tuesday, 19th February, 1957.

7th February—Second Reading of Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company".—(*Honourable Senator McDonald*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, February 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 11, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, February 12, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, February 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	9.30 a.m.
<i>Friday, February 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 16

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 12th February, 1957

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Davies,	Hugessen,	Quinn,
Baird,	Dessureault,	Inman,	Reid,
Barbour,	Euler,	Isnor,	Roebuck,
Basha,	Farris,	Kinley,	Smith (Queens-
Beaubien,	Fergusson,	Lambert,	Shelburne),
Bois,	Gershaw,	Leger,	Smith (Kamloops),
Boucher,	Golding,	Macdonald,	Stambaugh,
Bradette,	Gouin,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Grant,	McGrand,	Taylor
Burchill,	Haig,	McGuire,	(Westmorland),
Cameron,	Hawkins,	McLean,	Tremblay,
Comeau,	Hayden,	Molson,	Turgeon,
Connolly	Hodges,	Pouliot,	Vaillancourt,
(Ottawa West),	Horner,	Power,	Wood.
Crerar,	Howden,	Pratt,	

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Campbell Stewart".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Jean MacRae Barnett".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Anita Roberge Fournier".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Noella Jacques Primeau".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber".

Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault".

Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic".

Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow".

Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester".

Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Clara Price Kimmel".

Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson".

Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of John Howard Burland Webb".

Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes".

Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Edward Kotapski".

Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis".

Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Samuel Weniger".

Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque".

Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell".

Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley".

Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay".

Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart".

Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament; namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the said motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted, it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That the said Order of the Day be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Transport and Communications to the Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd."

The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Farris, that the said amendment be concurred in.

After debate—

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Farris, that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act".

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Farris, that the said amendments be concurred in.

The question being put on the said motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Farris, that the said Bill be now read the third time.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The said Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and forty-second to the one hundred and fifty-eighth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the said Reports be adopted.

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Naim Shaul Goorji".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy".

The question being put on the said motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The said Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the said Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 13th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Wednesday, 13th February, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

### No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:

29th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What is the price for embossing notepaper and envelopes of the Senate, and what would be the price for printing only the words "The Senate, Ottawa" on each piece of paper and each envelope, instead of having them embossed?

2. What stock of embossed paper has the Senate in reserve?

### No. 3.

By the Honourable Senator Pouliot:

30th January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the price of each item of the Senate stationery (a) on June 3, 1941, and (b) on June 2, 1956?

2. How was that price arrived at and by whom was it calculated each time?

3. What was the limitation of each Senator's stationery account (a) in June 1941 and (b) what is it to-day?

**No. 4.**

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

1. What was the item in the Estimates for office stationery, supplies and equipment for the Senate during each one of the last twenty years and what is it now?

2. What was the salary of the Chief of the Senate Stationery Branch during each one of those years and what is it now?

**No. 5.**

By the Honourable Senator Pouliot:

5th February—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

What amount of office stationery, supplies and equipment has been supplied by the Senate Stationery Branch during each one of the last ten years

(a) to the three offices of the Speaker of the Senate, and the Leader of the Government in the Senate, and the Leader of the Opposition in the Senate, collectively;

(b) to each one of the branches of the Senate; and

(c) to the other Members of the Senate, collectively?

## MOTION

For Wednesday, 13th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—For a copy of each one of the annual reports of the Subcommittee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

# ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 13th February, 1957.

## No. 1.

12th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Naim Shaul Goorji".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy".

—(Honourable Senator Roebuck).

## No. 2.

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(Honourable Senator Pouliot).

## No. 3.

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

## No. 4.

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

## No. 5.

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

## No. 6.

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Farris*).

**No. 11.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 12.**

12th February—Second Reading of Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 13.**

12th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Allan Graham Bennett".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Chana Paya Trifskin Cupchik".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Victor Edward Drembo".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Doris Silversides Harper".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Claiman Neiss".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Hill Silver".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Gaston Bedard".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Tuskewich Gashler".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Gamache McCrea".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Maitabel Horwitz Johnson".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Laurette Lacombe Paradis".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Claude Christopher Richard Luard".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Elie Claude Lacelle".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Audrey Connor McLeod".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ragna Erickson Hunt".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

For Tuesday, 19th February, 1957.

**No. 1.**

7th February—Second Reading of Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company".—(*Honourable Senator McDonald*).

**No. 2.**

12th February—Second Reading of Bill (T-5), intituled: "An Act respecting Alliance Nationale".—(*Honourable Senator Gouin*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, February 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	9.30 a.m.
<i>Friday, February 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 17

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 13th February, 1957

3 p.m.

The Honourable PAUL H. BOUFFARD, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Reid,
Baird,	Davies,	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Dessureault,	Inman,	Smith (Queens-
Basha,	Euler,	Isnor,	Shelburne),
Beaubien,	Farris,	Kinley,	Smith (Kamloops),
Bishop,	Fergusson,	Lambert,	Stambaugh,
Blais,	Fournier,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Gershaw,	Macdonald,	Taylor
Boucher,	Golding,	Marcotte,	(Westmorland),
Bouffard,	Gouin,	McGrand,	Tremblay,
Bradette,	Grant,	McLean,	Turgeon,
Bradley,	Haig,	Molson,	Vaillancourt,
Burchill,	Hawkins,	Pouliot,	Veniot,
Cameron,	Hayden,	Power,	Vien,
Comeau,	Hodges,	Pratt,	Wood.
Connolly	Horner,	Quinn,	
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Leo Andre Dorfman, of Laval sur le Lac, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lucie Prevost Dorfman.

Of Engelbert Bergevin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Yvonne Laramee Bergevin.

Of Henry John Bushby, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Winnifrid Clarke Bushby.

Of Joan Dorothy Beaver Mavor, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Adam Barclay Mavor.

Of Greta Claire Van Valkenburg Stenstadvold, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Per Stenstadvold.

Of Joseph Roger Fernand Masse, of Thetford Mines, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Stella Constance Riopel Masse.

Of Norma Leibovitch Ryer, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Bernard Ryer.

Of Marilyn Joan O'Bryan Watson, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mervin John Watson.

Of Molly Leibovitch Beane, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ruby Beane.

Of Jack Crystal, otherwise known as John A. Connor, of Montreal Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Maloney Crystal, otherwise known as Mary Kathleen Maloney Connor.

Of Mary Patricia Happy Sullivan, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Ralph Edmund Sullivan.

Of Shirley Chernofsky Rynd, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Issie Rynd.

Of Elizabeth Geroux Touchette, of Ville St. Laurent, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jean Marc Touchette.

Of Florence Rhoda Cohen Denbow, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jason Gerald Denbow.

Of Marcel Belanger, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Gabrielle Ouellette Belanger.

Of Georges Albert Hetu, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Claire Milot Hetu.

Of Eileen Hannah Thomson Scott, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Eddy Robert Scott.

Of Lillian Lea Huss Herscovitch, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Ezra Harry Herscovitch.

The following petition was read and received:—

Of The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West, both of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending their Acts of Incorporation.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and fifty-ninth to one hundred and eightieth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, February 8, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donald Edmund O'Neill, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Evelyn Cambria O'Neill, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 8, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Robert Gilbert Croteau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rose Alice Helene Petrin Croteau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Euphemya Pundzius Giasson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ingrid Malten Prokopp, of the city of Sarnia, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Edwin Prokopp, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edward Douglas Taylor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorina Magdaline Kagi Taylor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacqueline Waite Chew Keen, of McMasterville, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William John Keen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Stanley Smith Wilson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hazel Marie Wilson Wilson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjorie Alice Holdron Thorbergson, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Einar Alvin Thorbergson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Kluchnyk Shyshko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andryj Shyshko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Beatrice Lillian Sidaway Mudry, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Morris Mudry, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernard George, of the city of St. Jerome, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Agathe Pierrette Desjardins George, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helen Rose Bickerdike Ovenden, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Albert William Ovenden, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Catherine Violet Mooney Leger, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Arthur Leger, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Laurice Michel Malouf, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Malouf, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Helene Victorine Monseur Sharpe, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Lewis Sharpe, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kenneth Franklin Hallas, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Josephine Anne Bogan Hallas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Betty Mae Barnard Laframboise, of Rosemere, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Raoul Laurent Laframboise, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lemuel Alvin Henry Ward, of the town of Montreal North, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hazel Lorraine Zimmer Ward, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Raoul Guy Felix Labelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Alice Lucenda Labelle, otherwise known as Lorraine Perigny Labelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gene Koklyte Gedvila, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jonas Mikalajus Gedvila, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Martin Cyr, of the town of Dorval, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jean Cyr, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 12, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette, of the city of Granby, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Real Paquette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and fifty-ninth to the one hundred and eightieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That Order No. 12 for second reading of Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act", be placed first on the Orders of the Day for to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel".

Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb".

Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon".

Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor".

Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Naim Shaul Goorji".

Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt".

Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Allan Graham Bennett".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Chana Paya Trifskin Cupchik".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Victor Edward Drembo".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Doris Silversides Harper".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Claiman Neiss".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Hill Silver".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Gaston Bedard".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Tuskewich Gashler".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Gamache McCrea".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Maitabel Horwitz Johnson".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Laurette Lacombe Paradis".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Claude Christopher Richard Luard".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Elie Claude Lacelle".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Audrey Connor McLeod".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ragna Erickson Hunt".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 14th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRIES

For Thursday, 14th February, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

### No. 2.

By the Honourable Senator Pouliot:

5th February—That he will inquire of the Leader of the Government in the Senate:—

What amount of office stationery, supplies and equipment has been supplied by the Senate Stationery Branch during each one of the last ten years

- (a) to the three offices of the Speaker of the Senate, and the Leader of the Government in the Senate, and the Leader of the Opposition in the Senate, collectively;
- (b) to each one of the branches of the Senate; and
- (c) to the other Members of the Senate, collectively?

## MOTION

For Thursday, 14th February, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:

31st January—For a copy of each one of the annual reports of the Subcommittee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

## ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 14th February, 1957.

### No. 1.

12th February—Second Reading of Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

### No. 2.

13th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Allan Graham Bennett".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Chana Paya Trifskin Cupchik".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Victor Edward Drembo".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Doris Silversides Harper".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Claiman Neiss".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Hill Silver".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Gaston Bedard".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Tuskewich Gashler".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Gamache McCrea".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Maitabel Horwitz Johnson".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Laurette Lacombe Paradis".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Claude Christopher Richard Luard".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Elie Claude Lacelle".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Audrey Connor McLeod".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ragna Erickson Hunt".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

### No. 3.

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Barbour*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

24th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.—(*Honourable Senator Kinley*).

**No. 12.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 13.**

13th February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 159—*re* petition of Donald Edmund O'Neill;

Report No. 160—*re* petition of Joseph Robert Gilbert Croteau;

Report No. 161—*re* petition of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson;

Report No. 162—*re* petition of Ingrid Malten Prokopp;

- Report No. 163—*re* petition of Edward Douglas Taylor;  
Report No. 164—*re* petition of Jacqueline Waite Chew Keen;  
Report No. 165—*re* petition of Stanley Smith Wilson;  
Report No. 166—*re* petition of Marjorie Alice Holdron Thorbergson;  
Report No. 167—*re* petition of Irene Kluchnyk Shyshko;  
Report No. 168—*re* petition of Beatrice Lillian Sidaway Mudry;  
Report No. 169—*re* petition of Bernard George;  
Report No. 170—*re* petition of Helen Rose Bickerdike Ovenden;  
Report No. 171—*re* petition of Catherine Violet Mooney Leger;  
Report No. 172—*re* petition of Laurice Michel Malouf;  
Report No. 173—*re* petition of Helene Victorine Monseur Sharpe;  
Report No. 174—*re* petition of Kenneth Franklin Hallas;  
Report No. 175—*re* petition of Joan Betty Mae Barnard Laframboise;  
Report No. 176—*re* petition of Lemuel Alvin Henry Ward;  
Report No. 177—*re* petition of Joseph Raoul Guy Felix Labelle;  
Report No. 178—*re* petition of Gene Koklyte Gedvila;  
Report No. 179—*re* petition of Lillian Martin Cyr;  
Report No. 180—*re* petition of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette.  
—(*Honourable Senator, Roebuck*).

**For Tuesday, 19th February, 1957.**

**No. 1.**

7th February—Second Reading of Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company".—(*Honourable Senator McDonald*).

**No. 2.**

12th February—Second Reading of Bill (T-5), intituled: "An Act respecting Alliance Nationale".—(*Honourable Senator Gouin*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, February 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	9.30 a.m.
<i>Friday, February 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, February 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	9.30 a.m.
<i>Friday, February 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.



No. 18

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 14th February, 1957

3 p.m.

The Honourable PAUL H. BOUFFARD, Speaker *pro tem.*

The Members concerned were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Smith (Queens-
Baird,	Davies,	Isnor,	Shelburne),
Barbour,	Dessureault,	Kinley,	Smith
Basha,	Euler,	Lambert,	(Kamloops),
Beaubien,	Farris,	Leger,	Stambaugh,
Bishop,	Fergusson,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Blais,	Fournier,	Marcotte,	Taylor
Bois,	Gershaw,	McGrand,	(Westmorland),
Boucher,	Golding,	McLean,	Tremblay,
Bouffard,	Grant,	Molson,	Turgeon,
Bradette,	Haig,	Pouliot,	Vaillancourt,
Bradley,	Hawkins,	Power,	Veniot,
Burchill,	Hodges,	Pratt,	Vien,
Cameron,	Horner,	Quinn,	Wood.
Comeau,	Howden,	Reid,	
Connolly	Hugessen,	Roebuck,	

(Ottawa West),

## PRAYERS.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Euler, P.C.:—

Of Percival Gordon Shantz of the City of Kitchener, in the Province of Ontario, and others of elsewhere in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company".

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):—

Of Les Révérends Pères Oblats de L'Immaculée Conception de Marie", of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act to change its name to "Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée", and for other purposes.

The following petition was read and received:—

Of Equitable Fire Insurance Company of Canada; praying for the passing of an Act further extending the time during which the Minister of Finance may grant to the Company a certificate of registry and license to operate under the provisions of the *Canadian and British Insurance Companies' Act*, and to change its name to "Equitable General Insurance Company of Canada".

The Clerk of the Senate laid upon the Table the sixth and seventh Reports of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

THURSDAY, February 14th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his sixth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West, both of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending their Acts of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

THURSDAY, February 14th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his seventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Canadian Co-operative Credit Society Limited, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan; praying for the passing of an Act amending

its Act of Incorporation declaring the Co-operative Credit Society of Manitoba Limited eligible to become a member of Canadian Co-operative Credit Society Limited.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

On motion, it was—

Ordered, That an Order of the Senate do issue for a Return:—

For a copy of each one of the annual reports of the Sub-Committee on Stationery to the Committee on Internal Economy of the Senate during each one of the last twenty years.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid the Return on the Table, forthwith.

The Honourable Senator Fergusson presented to the Senate a Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Fergusson moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 20th February, 1957.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), for the Honourable Senator Wall, presented to the Senate a Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 20th February, 1957.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter".

Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Allan Graham Bennett".

Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Chana Páya Trifskin Cupchik".

Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Victor Edward Drembo".

Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Doris Silversides Harper".

Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Claiman Neiss".

Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart".

Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Hill Silver".

Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Gaston Bedard".

Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Tuskewich Gashler".

Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Gamache McCrea".

Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Maitabel Horwitz Johnson".

Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Laurette Lacombe Paradis".

Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Claude Christopher Richard Luard".

Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Elie Claude Lacelle".

Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Audrey Connor McLeod".

Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ragna Erickson Hunt".

Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the

gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament, it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending certain amendments to the Standing Rules and Orders of the Senate relating to Divorce, be adopted.

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and fifty-ninth to the one hundred and eightieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 19th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Tuesday, 19th February, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 19th February, 1957.

**No. 1.**

14th February—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Hodges, for Second Reading of Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act".—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

**No. 2.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Barbour*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

7th February—Second Reading of Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company".—(*Honourable Senator McDonald*).

**No. 12.**

12th February—Second Reading of Bill (T-5), intituled: "An Act respecting Alliance Nationale".—(*Honourable Senator Gouin*).

Wednesday, 20th February, 1957.

**No. 1.**

14th February—Second Reading of Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West".—(*Honourable Senator Fergusson*).

**No. 2.**

14th February—Second Reading of Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West) for Honourable Senator Wall*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, February 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, February 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, February 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 19

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 19th February, 1957

8 p.m.

The Honourable NANCY HODGES, Speaker *pro tem*,

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Croll,	Isnor,	Reid,
Barbour,	Dessureault,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Dupuis,	Lambert,	Savoie,
Beaubien,	Farris,	Leger,	Smith (Queens-
Bois,	Fergusson,	Leonard,	Shelburne),
Boucher,	Fournier,	Macdonald,	Smith (Kamloops),
Bouffard,	Gershaw,	Marcotte,	Stambaugh,
Bradette,	Golding,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Gouin,	McGrand,	Taylor
Cameron,	Grant,	McIntyre,	(Westmorland),
Campbell,	Haig,	McLean,	Tremblay,
Comeau,	Hayden,	Molson,	Turgeon,
Connolly	Hodges,	Nicol,	Vaillancourt,
(Halifax North),	Horner,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Howden,	Power,	Vien,
(Ottawa West),	Hugessen,	Pratt,	Woodrow.
Crerar,	Inman,	Quinn,	

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That, during the absence of the Honourable the Speaker from February 19th, 1957, until February 25th, 1957, inclusive, the Honourable Senator Hodges do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Hodges took the Chair.

#### PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable Senator Hugessen:—

Of The Bishop of the Arctic, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act to vest certain lands in the Northwest Territories in The Bishop of the Arctic, which lands are now registered in the name of The Bishop of Mackenzie River.

By the Honourable Senator Roebuck:—

Of The Baptist Convention of Ontario and Quebec; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

By the Honourable Senator Hayden:—

Of The British American Assurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

By the Honourable Senator Hayden:—

Of The Western Assurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

By the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*):—

Of Progressive Insurance Company of Canada, of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act changing the name of the Company to "London and Midland General Insurance Company", and to increase the capital stock of the Company to two million five hundred thousand dollars (\$2,500,000.00).

The following petitions were severally presented:—

By the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce:—

Of Karl Schubert, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ruth Kathe Weinelt Schubert.

Of Remo Cerilli, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Liliana Frenza Cerilli.

Of Grayce Marion Mack Campbell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Mackenzie Randolph Campbell.

Of Zygmunt Habdank Bielinski, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Ann Sadler Bielinski.

Of Mary Patricia Pierrette Brisebois McGuire, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Patrick McGuire.

Of Joseph Bernard Guy Locas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Beatrice Emma Spittle Locas.

Of Pauline Jarowyj Krynlak, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Vaclav Krynlak.

Of Charles Richard Allen, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Virginia Wade Allen.

Of Elizabeth Janet Davidson Blacklock, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with John Nielson Blacklock.

Of Margo Jean Thornton Savard, of Mount Royal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Edouard Savard.

Of Grace Gloria Ramsey Roberts, of the Town of Somerville, Massachusetts, U.S.A.; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Kurt Roberts.

Of Napoleon Doria Ethier, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Louise Laprade Ethier.

Of Frances Ellison Schnebley Pattee, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Frank Lyle Pattee.

Of Marie Louise Bilodeau Marceau, of Sherbrooke, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Joseph Leon Marceau.

Of Bernice Clyde Brown, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Walter Bancroft Brown.

Of Mary Ghetler Feldman, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Simon Feldman.

Of Marie Maryse Adrienne Dagenais Garlick, of Beaconsfield, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Allan Winfield Garlick.

Of Joseph Emile Gerard Petit, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Marie Anne Mary Ursule Alma Loranger Petit.

Of Micheline Bourdon Russell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Herbert Russell.

Of Alice Edden Aumais, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Miles Aumais.

Of Barbara Fay Howard Goulet, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Charles Rodolphe Goulet.

Of Edith Joyce Hawkes Balogh, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edwin Balogh.

Of Marguerite Fleury Peloquin, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Edouard Peloquin.

Of Florence Hewitt Hartt, of Instituto Allende San Miguel de Allende, Gto, Mexico; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Todson Hartt.

Of Marthe Helene Le Bel Champion, of the Town of Pointe aux Trembles, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Rudolphe Van Dyke Champion.

Of Elizabeth Dermer Boyd, of Ville LeMoynes, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with James Joseph Boyd.

Of Davina Betsy Snow Campbell, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Robert Francis Campbell.

Of Edith McLelland, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard McLelland.

Of Gordon Frank Skilling, of Ste. Anne de Bellevue, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mary Hope Beers Skilling.

Of Marie Louise Josephine Wouters Haire, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Brian Haire.

Of Peter Karas, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Lily Rosa Zimmerman Karas.

Of Alphonsine Alain Lachance, of Rouyn, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Maurice Lachance.

Of Ethel Isabelle Austin Knight, of Ottawa, Ontario; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Leslie Knight.

Of Anne Glassberg Craft, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with George Craft.

Of Joy Gilmour Earle, of Rosemere, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Jeffrey Barnard Earle.

Of Sylvia Rapp Snider, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Gordon Snider.

Of Joseph Alfred Victor Tasse, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Mandeleine Florence Ivy Doggett Tasse.

Of Gertrude Laurence Delisle Laplante, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Hormisdas Roger Laplante.

Of Elizabeth Ann Vedder Chadwick, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Richard Vaux Chadwick.

Of William Toulouse, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Isobel Vair Toulouse.

Of Violet Pitman Proulx, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve her marriage with Alfred Albert Proulx.

Of Leo Bastien, of Montreal, Quebec; praying for the passage of an Act to dissolve his marriage with Margaret Porteous Murrell Bastien.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Abrasha Brainin".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of George Henry Eaton".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of John Bernard Finucane".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Helmut Josef Wagner".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Filion Robert".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Arthur John Chatham".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Audette".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Hodges, for the second reading of the Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your



# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Wednesday, 20th February, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Wednesday, 20th February, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

Have plans been prepared for the building of an airstrip at Wabana, Newfoundland, and, if so, when does the Department of Transport propose to proceed with the work?

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 20th February, 1957.

**No. 1.**

14th February—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Lambert, seconded by the Honourable Senator Hodges, for Second Reading of Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act".—(*Honourable Senator Crerar, P.C.*).

**No. 2.**

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator McLean*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

14th February—Second Reading of Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West".—(*Honourable Senator Fergusson*).

**No. 12.**

14th February—Second Reading of Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West) for Honourable Senator Wall*).

**No. 13.**

19th February—Second Reading of Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 14.**

19th February—Second Reading of the following Bills:—

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Abrasha Brainin".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of George Henry Eaton".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of John Bernard Finucane".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Helmut Josef Wagner".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Fillion Robert".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Arthur John Chatham".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Audette".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, February 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, February 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 20

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 20th February, 1957

3 p.m.

The Honourable NANCY HODGES, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Isnor,	Reid,
Barbour,	Dessureault,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Dupuis,	Lambert,	Savoie,
Beaubien,	Farquhar,	Leger,	Smith (Queens-
Bishop,	Farris,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Fergusson,	Macdonald,	Smith (Kamloops),
Bois,	Fournier,	Marcotte,	Stambaugh,
Boucher,	Gershaw,	McDonald,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Golding,	McGrand,	Taylor
Bradette,	Gouin,	McIntyre,	(Westmorland),
Bradley,	Grant,	McLean,	Tremblay,
Cameron,	Haig,	Molson,	Turgeon,
Campbell,	Hayden,	Nicol,	Vaillancourt,
Comeau,	Hodges,	Pouliot,	Veniot,
Connolly	Horner,	Power,	Vien,
(Halifax North),	Howden,	Pratt,	Wall,
Connolly	Hugessen,	Quinn,	Woodrow.
(Ottawa West),	Inman,		

of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament, it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), that the following Bills be now read the second time:—

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Abrasha Brainin".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of George Henry Eaton".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of John Bernard Finucane".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Helmut Josef Wagner".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Filion Robert".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Arthur John Chatham".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Audette".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 21st February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## MOTION

For Wednesday, 27th February, 1957.

By the Honourable Senator Isnor:—

20th February—That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 21st February, 1957.

## No. 1.

19th February—Second Reading of Bill (47), intituled: “An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## No. 2.

20th February—Third Reading of the following Bills:—

Bill (W-5), intituled: “An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston”.

Bill (X-5), intituled: “An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko”.

Bill (Y-5), intituled: “An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell”.

Bill (Z-5), intituled: “An Act for the relief of Abrasha Brainin”.

Bill (A-6), intituled: “An Act for the relief of George Henry Eaton”.

Bill (B-6), intituled: “An Act for the relief of John Bernard Finucane”.

Bill (C-6), intituled: “An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood”.

Bill (D-6), intituled: “An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr”.

Bill (E-6), intituled: “An Act for the relief of Helmut Josef Wagner”.

Bill (F-6), intituled: “An Act for the relief of Therese Filion Robert”.

Bill (G-6), intituled: “An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson”.

Bill (H-6), intituled: “An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly”.

Bill (I-6), intituled: “An Act for the relief of Arthur John Chatham”.

Bill (J-6), intituled: “An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden”.

Bill (K-6), intituled: “An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire”.

Bill (L-6), intituled: “An Act for the relief of Jean-Paul Audette”.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## No. 3.

15th January—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*), that an Address be presented to His Excellency the Governor General for the gracious Speech which he has been pleased to deliver to both Houses of Parliament at the opening of the Fifth Session of the Twenty-second Parliament of Canada.—(*Honourable Senator McLean*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 12.**

14th February—Second Reading of Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West".—(*Honourable Senator Fergusson*).

**No. 13.**

14th February—Second Reading of Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West) for Honourable Senator Wall*).

**No. 14.**

20th February—Second Reading of the following Bills:—  
Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Edmund O'Neill".  
Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Robert Gilbert Croteau".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Ingrid Malten Prokopp".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Edward Douglas Taylor".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Waite Chew Keen".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Stanley Smith Wilson".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Alice Holdron Thorbergson".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Irene Kluchnyk Shyshko".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Lillian Sidaway Mudry".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Bernard George".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Helen Rose Bickerdike Ovenden".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Violet Mooney Leger".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Laurice Michel Malouf".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Helene Victorine Monseur Sharpe".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Franklin Hallas".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joan Betty Mae Barnard Laframboise".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Lemuel Alvin Henry Ward".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raoul Guy Felix Labelle".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Gene Koklyte Gedvila".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Martin Cyr".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette".

—(Honourable Senator Roebuck).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, February 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce.....	11.00 a.m.
<i>Friday, February 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, February 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Tuesday, February 26, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Wednesday, February 27, 1957</i>		
368	Miscellaneous Private Bills.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, February 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, March 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.



No. 21

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 21st February, 1957

3 p.m.

The Honourable NANCY HODGES, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Lambert,	Roebuck,
Barbour,	Dessureault,	Leger,	Savoie,
Basha,	Dupuis,	Leonard,	Smith (Queens-
Beaubien,	Farquhar,	Macdonald,	Shelburne),
Bishop,	Farris,	Marcotte,	Smith (Kamloops),
Blais,	Fergusson,	McDonald,	Stambaugh,
Bois,	Fournier,	McGrand,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gershaw,	McIntyre,	Taylor
Bouffard,	Golding,	McLean,	(Westmorland),
Bradette,	Grant,	Molson,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	Nicol,	Turgeon,
Cameron,	Hodges,	Pouliot,	Vaillancourt,
Comeau,	Horner,	Power,	Veniot,
Connolly	Howden,	Quinn,	Vien,
(Halifax North),	Inman,	Reid,	Wall,
Connolly	Isnor,		Woodrow.
(Ottawa West),	Jodoin,		

## PRAYERS.

The following petitions were severally read and received:—

Of The Western Assurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Of The British American Assurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Of Progressive Insurance Company of Canada, of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act changing the name of the Company to "London and Midland General Insurance Company", and to increase the capital stock of the Company to two million five hundred thousand dollars (\$2,500,000.00).

Of The Baptist Convention of Ontario and Quebec; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

Of The Bishop of the Arctic, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act to vest certain lands in the North-west Territories in The Bishop of the Arctic, which lands are now registered in the name of The Bishop of Mackenzie River.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and eighty-first to one hundred and ninety-third Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Adelard Gerard Leclaire, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Beatrice Mainville Leclaire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
Chairman.

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Thomas Jeremie Foulds, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Armance Madeleine Raymonde Bernaquez Foulds, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Evelyn Gladys Douglas Fox, of the town of Hampstead, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Charters Fox, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George Johnstone Gray, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ethel Lois Read Gray, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William Ross Macdonald, of the town of Montreal West, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Olive Barbara Reinhold Macdonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Therese Ibbotson Collins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Herbert Collins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donna Ruby Stallworthy Black, of the city of Belleville, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with John Ralph Black, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mildred Edith Shaw Boulard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph David Gerald Paul Boulard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Edythe Fairlie Scarff, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bruce Abbott Scarff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lily Stall Dixon, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Patrick Brian Daniel Dixon, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hazel Gladys Rees Webb, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Douglas Findlay Webb, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Violet Kert Hausman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leo Hausman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, February 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Angelina Szpilakowska Rzasa, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasa, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bronislaw Rzasa, otherwise known as Bruno Rzasa, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the one hundred and eighty-first to the one hundred and ninety-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vien, P.C., Acting Chairman of the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Vien, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Roebuck, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

*The Senate reverted to Notices of Inquiries and Motions.*

*The Senate reverted to the Orders of the Day.*

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston".

Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko".

Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell".

Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Abrasha Brainin".

Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of George Henry Eaton".

Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of John Bernard Finucane".

Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood".

Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr".

Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Helmut Josef Wagner".

Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Fillion Robert".

Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson".

Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly".

Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Arthur John Chatham".

Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden".

Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire".

Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Audette".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament, and the motion of the Honourable Senator Bois, seconded by the Honourable Senator Smith (*Kamloops*)—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General to offer the humble thanks of this House to His Excellency for the gracious Speech which he has been pleased to make to both Houses of Parliament, namely:

To His Excellency the Right Honourable Vincent Massey, Member of the Order of the Companions of Honour, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, and—

Ordered, That the Address be presented to His Excellency the Governor General by such Members of this House as are Members of the Privy Council.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Fergusson moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Wall moved, seconded by the Honourable Senator Leger, that the Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Edmund O'Neill".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Robert Gilbert Croteau".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Ingrid Malten Prokopp".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Edward Douglas Taylor".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Waite Chew Keen".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Stanley Smith Wilson".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Alice Holdron Thorbergson".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Irene Kluchnyk Shyshko".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Lillian Sidaway Mudry".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Bernard George".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Helen Rose Bickerdike Ovenden".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Violet Mooney Leger".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Laurice Michel Malouf".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Helene Victorine Monseur Sharpe".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Franklin Hallas".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joan Betty Mae Barnard Laframboise".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Lemuel Alvin Henry Ward".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raoul Guy Felix Labelle".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Gene Koklyte Gedvila".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Martin Cyr".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette".

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 26th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Wednesday, 27th February, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?

2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?

3. The name of the company which presented the lowest tender?

4. The name of the company to which this contract was awarded?

5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.

6. At what date did that moving start and finish?

7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

## MOTION

For Wednesday, 27th February, 1957.

By the Honourable Senator Isnor:—

20th February—That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 26th February, 1957.

## No. 1.

21st February—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of Bill (47), intituled: “An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences”.—(*Honourable Senator Fergusson*).

## No. 2.

21st February—Third Reading of Bill (9), intituled: “An Act to amend the Canadian Wheat Board Act”.—(*Honourable Senator Lambert*).

## No. 3.

21st February—Third Reading of the following Divorce Bills:—

Bill (M-6), intituled: “An Act for the relief of Donald Edmund O’Neill”.

Bill (N-6), intituled: “An Act for the relief of Joseph Robert Gilbert Croteau”.

Bill (O-6), intituled: “An Act for the relief of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson”.

Bill (P-6), intituled: “An Act for the relief of Ingrid Malten Prokopp”.

Bill (Q-6), intituled: “An Act for the relief of Edward Douglas Taylor”.

Bill (R-6), intituled: “An Act for the relief of Jacqueline Waite Chew Keen”.

Bill (S-6), intituled: “An Act for the relief of Stanley Smith Wilson”.

Bill (T-6), intituled: “An Act for the relief of Marjorie Alice Holdron Thorbergson”.

Bill (U-6), intituled: “An Act for the relief of Irene Kluchnyk Shyshko”.

Bill (V-6), intituled: “An Act for the relief of Beatrice Lillian Sidaway Mudry”.

Bill (W-6), intituled: “An Act for the relief of Bernard George”.

Bill (X-6), intituled: “An Act for the relief of Helen Rose Bickerdike Ovenden”.

Bill (Y-6), intituled: “An Act for the relief of Catherine Violet Mooney Leger”.

Bill (Z-6), intituled: “An Act for the relief of Laurice Michel Malouf”.

Bill (A-7), intituled: “An Act for the relief of Helene Victorine Monseur Sharpe”.

Bill (B-7), intituled: “An Act for the relief of Kenneth Franklin Hallas”.

Bill (C-7), intituled: “An Act for the relief of Joan Betty Mae Barnard Laframboise”.

Bill (D-7), intituled: “An Act for the relief of Lemuel Alvin Henry Ward”.

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raoul Guy Felix Labelle".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Gene Koklyte Gedvila".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Martin Cyr".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette".

—(Honourable Senator Roebuck).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 8.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 9.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 10.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 11.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(Honourable Senator Macdonald, P.C.).

**No. 12.**

21st February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 181—re petition of Joseph Adelard Gerard Leclaire;

Report No. 182—re petition of Thomas Jeremie Foulds;

Report No. 183—re petition of Evelyn Gladys Douglas Fox;

Report No. 184—re petition of George Johnstone Gray;

Report No. 185—*re* petition of William Ross Macdonald;

Report No. 186—*re* petition of Marie Therese Ibbotson Collins;

Report No. 187—*re* petition of Donna Ruby Stallworthy Black;

Report No. 188—*re* petition of Mildred Edith Shaw Boulard;

Report No. 189—*re* petition of Shirley Edythe Fairlie Scarff;

Report No. 190—*re* petition of Lily Stall Dixon;

Report No. 191—*re* petition of Hazel Gladys Rees Webb;

Report No. 192—*re* petition of Violet Kert Hausman;

Report No. 193—*re* petition of Angelina Szpilakowska Rzasa, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasa.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	<i>Friday, February 22, 1957</i>	
148	Divorce.....	10.00 a.m.
	<i>Monday, February 25, 1957</i>	
148	Divorce.....	10.00 a.m.
	<i>Tuesday, February 26, 1957</i>	
148	Divorce.....	10.00 a.m.
	<i>Wednesday, February 27, 1957</i>	
368	Miscellaneous Private Bills.....	10.30 a.m.
	<i>Thursday, February 28, 1957</i>	
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
	<i>Friday, March 1, 1957</i>	
148	Divorce.....	10.00 a.m.

REPORT OF THE COMMITTEE

1897	...	...
1898	...	...
1899	...	...
1900	...	...
1901	...	...
1902	...	...
1903	...	...
1904	...	...
1905	...	...
1906	...	...
1907	...	...
1908	...	...
1909	...	...
1910	...	...
1911	...	...
1912	...	...
1913	...	...
1914	...	...
1915	...	...
1916	...	...
1917	...	...
1918	...	...
1919	...	...
1920	...	...
1921	...	...
1922	...	...
1923	...	...
1924	...	...
1925	...	...
1926	...	...
1927	...	...
1928	...	...
1929	...	...
1930	...	...
1931	...	...
1932	...	...
1933	...	...
1934	...	...
1935	...	...
1936	...	...
1937	...	...
1938	...	...
1939	...	...
1940	...	...
1941	...	...
1942	...	...
1943	...	...
1944	...	...
1945	...	...
1946	...	...
1947	...	...
1948	...	...
1949	...	...
1950	...	...
1951	...	...
1952	...	...
1953	...	...
1954	...	...
1955	...	...
1956	...	...
1957	...	...
1958	...	...
1959	...	...
1960	...	...
1961	...	...
1962	...	...
1963	...	...
1964	...	...
1965	...	...
1966	...	...
1967	...	...
1968	...	...
1969	...	...
1970	...	...
1971	...	...
1972	...	...
1973	...	...
1974	...	...
1975	...	...
1976	...	...
1977	...	...
1978	...	...
1979	...	...
1980	...	...
1981	...	...
1982	...	...
1983	...	...
1984	...	...
1985	...	...
1986	...	...
1987	...	...
1988	...	...
1989	...	...
1990	...	...
1991	...	...
1992	...	...
1993	...	...
1994	...	...
1995	...	...
1996	...	...
1997	...	...
1998	...	...
1999	...	...
2000	...	...
2001	...	...
2002	...	...
2003	...	...
2004	...	...
2005	...	...
2006	...	...
2007	...	...
2008	...	...
2009	...	...
2010	...	...
2011	...	...
2012	...	...
2013	...	...
2014	...	...
2015	...	...
2016	...	...
2017	...	...
2018	...	...
2019	...	...
2020	...	...
2021	...	...
2022	...	...
2023	...	...
2024	...	...
2025	...	...
2026	...	...
2027	...	...
2028	...	...
2029	...	...
2030	...	...
2031	...	...
2032	...	...
2033	...	...
2034	...	...
2035	...	...
2036	...	...
2037	...	...
2038	...	...
2039	...	...
2040	...	...
2041	...	...
2042	...	...
2043	...	...
2044	...	...
2045	...	...
2046	...	...
2047	...	...
2048	...	...
2049	...	...
2050	...	...

No. 22

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS OF THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 26th February, 1957

8 p.m.

The Honourable ARTHUR L. BEAUBIEN, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	(Ottawa West),	Inman,	Savoie,
Basha,	Crerar,	Isnor,	Smith (Queens-
Beaubien,	Farquhar,	Jodoin,	Shelburne),
Blais,	Farris,	Lambert,	Smith
Bois,	Fergusson,	Leger,	(Kamloops),
Boucher,	Fraser,	Macdonald,	Stambaugh,
Bradette,	Gershaw,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Golding,	McDonald,	Taylor
Burchill,	Gouin,	McGrand,	(Westmorland),
Cameron,	Grant,	Molson,	Tremblay,
Campbell,	Haig,	Petten,	Turgeon,
Comeau,	Hawkins,	Pouliot,	Vaillancourt,
Connolly	Hodges,	Power,	Veniot,
(Halifax North),	Horner,	Quinn,	Vien,
	Howden,	Reid,	Wall,
			Woodrow.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That, during the absence of the Honourable the Speaker from February 26th, 1957, until March 4th, 1957, inclusive, the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker on the 26th February, 1957; that the Honourable Senator Dessureault do preside as Speaker from the 27th February, 1957, until the 28th February, 1957, inclusive; and that the Honourable Senator Beaubien do preside as Speaker from the 1st March, 1957, until the 4th March, 1957, inclusive.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Beaubien took the Chair.

#### PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the eighth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, February 26th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eighth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of "Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie", of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act to change its name to "Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée", and for other purposes.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their one hundred and ninety-fourth to two hundred and fourth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ludmila Eremeeff Mazaraky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Mazaraky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Elizabeth Williamson Miller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Alexander Robertson Miller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Phyllis Shirley Moore Lariviere, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Philip Exilion Lariviere, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Ricardo Bouziane, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Digby Bouziane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Marjorie Pedley Niski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their one hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of John Masson Garland, of Old Chelsea, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Audrey Clare Patch Garland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of James Frederick Greengrass, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Florence Ruth Moulding Taunton Greengrass, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeanne D'Arc Ouellette Martin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerard Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theophila Yanishewski Lazoryk, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Nicholas Lazoryk, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of David Hutcheson MacKay, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Gertrude Ethel May Sawers (Brown) MacKay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, February 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Karl Heinz Grube, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Christiane Barbara Kempner Grube, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), that the one hundred and ninety-fourth to the two hundred and fourth Reports of the Standing Committee on Divorce both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

National Battlefields Commission Budget for the year ending March 31st, 1958, and Order in Council P.C. 1957-161, dated 31st January, 1957, approving the Budget. (English text).

Annual Report of the Fisheries Research Board of Canada for the year 1955. (English and French texts).

The Honourable Senator Macdonald, P.C., informed the Senate of an announcement appearing in the *London Gazette*, on February 22nd, 1957, that Her Majesty the Queen, by virtue of letters patent, has conferred upon His Royal Highness the Duke of Edinburgh, the style and dignity of a Prince of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. The announcement indicates that it is Her Majesty's wish that henceforth His Royal Highness should be known as His Royal Highness the Prince Philip, Duke of Edinburgh.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 28th February, 1957.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*),

That the Parliamentary fees paid upon the Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province", be refunded to Messrs. Allen, Hunter, Campbell and Regan, Toronto, Ontario, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That Order No. 2 for third reading of the Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act" be placed first on the Orders of the Day.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Vien, P.C., that the Bill (9), intituled: "An Act to amend the Canadian Wheat Board Act", be now read the third time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Edmund O'Neill".

Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Robert Gilbert Croteau".

Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson".

Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Ingrid Malten Prokopp".

Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Edward Douglas Taylor".

Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Waite Chew Keen".

Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Stanley Smith Wilson".

Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Alice Holdron Thorbergson".

Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Irene Kluchnyk Shyshko".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Lillian Sidaway Mudry".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Bernard George".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Helen Rose Bickerdike Ovenden".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Violet Mooney Leger".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Laurice Michel Malouf".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Helene Victorine Monseur Sharpe".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Franklin Hallas".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joan Betty Mae Barnard Laframboise".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Lemuel Alvin Henry Ward".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raoul Guy Felix Labelle".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Gene Koklyte Gedvila".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Martin Cyr".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and eighty-first to the one hundred and ninety-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

The first part of the book is devoted to a general history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The second part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The third part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The fourth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The fifth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The sixth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The seventh part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The eighth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The ninth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The tenth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The eleventh part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

The twelfth part of the book is devoted to a detailed history of the country, from the earliest times to the present day. It is a very interesting and valuable work, and is highly recommended to all who are interested in the history of the country.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 27th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Wednesday, 27th February, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?
2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?
3. The name of the company which presented the lowest tender?
4. The name of the company to which this contract was awarded?
5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.
6. At what date did that moving start and finish?
7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

## MOTION

For Wednesday, 27th February, 1957.

By the Honourable Senator Isnor:—

20th February—That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 27th February, 1957.

**No. 1.**

21st February—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of Bill (47), intituled: “An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences”.—(*Honourable Senator Pouliot*).

**No. 2.**

26th February—Third Reading of Bill (C), intituled: “An Act to amend the Export and Import Permits Act”.—(*Honourable Senator Farris*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: “An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: “An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: “An Act to amend the Territorial Lands Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: “An Act to amend the Canada Shipping Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: “An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: “An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

26th February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 194—*re* petition of Ludmila Eremeeff Mazaraky;
- Report No. 195—*re* petition of Mary Elizabeth Williamson Miller;
- Report No. 196—*re* petition of Phyllis Shirley Mobre Lariviere;
- Report No. 197—*re* petition of Joseph Ricardo Bouziane;
- Report No. 198—*re* petition of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski;
- Report No. 199—*re* petition of John Masson Garland;
- Report No. 200—*re* petition of James Frederick Greengrass;
- Report No. 201—*re* petition of Jeanne D'Arc Ouellette Martin;
- Report No. 202—*re* petition of Theophila Yanishewski Lazoryk;
- Report No. 203—*re* petition of David Hutcheson MacKay;
- Report No. 204—*re* petition of Karl Heinz Grube.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**For Thursday, 28th February, 1957**

26th February—Second Reading of Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, February 27, 1957</i>		
368	Miscellaneous Private Bills.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, February 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce .....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 23

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 27th February, 1957

3 p.m.

The Honourable JEAN-MARIE DESSUREAULT, Speaker *pro tem.*

The Members concerned were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Howden,	Reid,
Baird,	(Ottawa West),	Hugessen,	Roebuck,
Barbour,	Crerar,	Inman,	Savoie,
Basha,	Croll,	Isnor,	Smith (Queens-
Beaubien,	Dessureault,	Jodoin,	Shelburne),
Bishop,	Farquhar,	Lambert,	Smith (Kamloops),
Blais,	Farris,	Leger,	Stambaugh,
Bois,	Fergusson,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Fraser,	Macdonald,	Taylor
Bradette,	Gershaw,	Marcotte,	(Westmorland),
Bradley,	Golding,	McDonald,	Tremblay,
Burchill,	Gouin,	McGrand,	Turgeon,
Campbell,	Grant,	Molson,	Vaillancourt,
Comeau,	Haig,	Petten,	Veniot,
Connolly	Hawkins,	Pouliot,	Vien,
(Halifax North),	Hodges,	Power,	Wall,
	Horner,	Quinn,	Woodrow.

## PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the ninth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, February 27th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his ninth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Percival Gordon Shantz, of the City of Kitchener, in the Province of Ontario, and others of elsewhere in the Province of Ontario; praying to be incorporated under the name of "The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,

*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator McDonald, Acting Chairman, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Power, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator McDonald, Acting Chairman, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (T-5), intituled: "An Act respecting Alliance Nationale", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator McDonald, Acting Chairman, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Gouin, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Crerar, P.C., for the Honourable Senator Euler, P.C., presented to the Senate a Bill (W-7), intituled: "An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Crerar, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 5th March, 1957.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of George Johnstone Gray".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of William Ross Macdonald".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Dixon".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Violet Kert Hausman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzas, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasa".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Farris moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

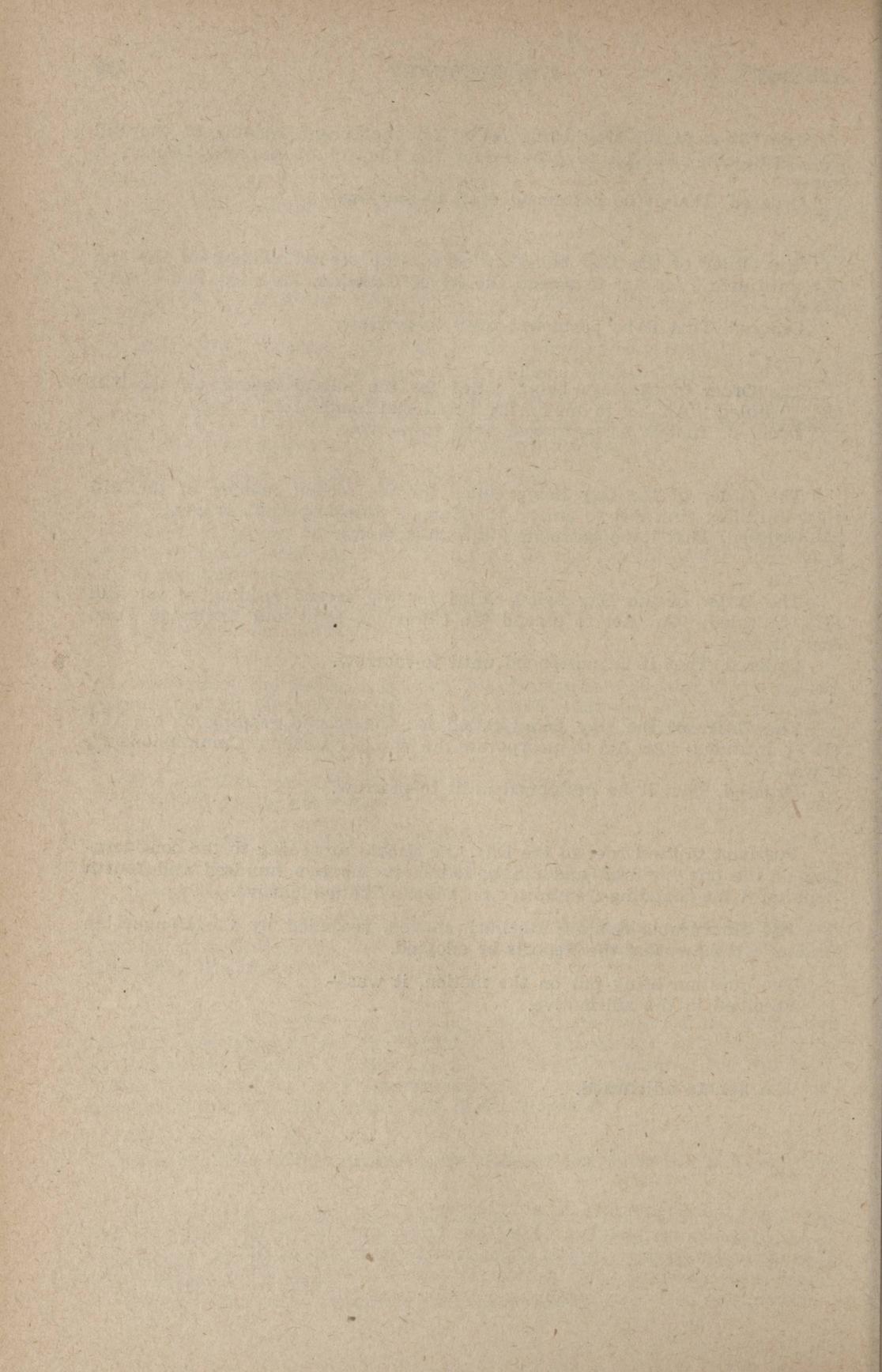
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the one hundred and ninety-fourth to the two hundred and fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 28th February, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Thursday, 28th February, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?

2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?

3. The name of the company which presented the lowest tender?

4. The name of the company to which this contract was awarded?

5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.

6. At what date did that moving start and finish?

7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

## MOTION

For Thursday, 28th February, 1957.

By the Honourable Senator Isnor:—

20th February—That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 28th February, 1957.

**No. 1.**

21st February—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".—(*Honourable Senator Burchill*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

26th February—Second Reading of Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

**No. 10.**

27th February—Second Reading of the following Divorce Bills:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of George Johnstone Gray".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of William Ross Macdonald".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Dixon".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Violet Kert Hausman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzasz, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasz".

—(Honourable Senator Roebuck).

For Tuesday, 5th March, 1957.

27th February—Second Reading of Bill (W-7), intituled: "An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company".—  
(Honourable Senator Crerar, P.C., for Honourable Senator Euler, P.C.).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, February 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce .....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, March 4, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, March 7, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, March 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 24

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 28th February, 1957

3 p.m.

The Honourable JEAN-MARIE DESSUREAULT, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hugessen,	Reid,
Baird,	(Ottawa West),	Inman,	Roebuck,
Barbour,	Crerar,	Isnor,	Savoie,
Basha,	Croll,	Jodoin,	Smith (Queens-
Beaubien,	Dessureault,	Lambert,	Shelburne),
Bishop,	Farquhar,	Leger,	Smith (Kamloops),
Blais,	Fergusson,	Leonard,	Stambaugh,
Bois,	Fraser,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gershaw,	MacKinnon,	Taylor
Bradette,	Golding,	Marcotte,	(Westmorland),
Bradley,	Gouin,	McDonald,	Tremblay,
Burchill,	Grant,	McGrand,	Turgeon,
Campbell,	Haig,	Molson,	Vaillancourt,
Comeau,	Hawkins,	Petten,	Veniot,
Connolly	Hodges,	Pouliot,	Vien,
(Halifax North),	Horner,	Power,	Wall,
	Howden,	Quinn,	Woodrow.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (J), intituled: "An Act respecting The Life Underwriters Association of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T), intituled: "An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill with one amendment, to which they desire the concurrence of the Senate.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:—

Page 2, line 42: Delete the word "or" and substitute therefor the word "and".

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Vien, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lambert, that the amendment be concurred in.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendment made by the Commons to this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (P-2), intituled: "An Act for the relief of Leonard Bloom".

Bill (Q-2), intituled: "An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills of Divorce were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vien, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Vien, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lambert, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and fifth to two hundred and twenty-third Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Waltraud Feronika Thorwart Servay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Willi Friederich Servay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Florea Ripchinsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gweneth Vernice Blackman Waterman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert Carruthers Waterman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Allan McLean, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Mogil, otherwise known as Joseph Mogilesky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Irwin Phillips, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Louis Phillips, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Kathleen O'Malley Romandini, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Antonio Romandini, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lillian Yochalas Ostroff, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with David Ostroff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Neil Anderson MacFarlane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Kathleen Pineault Miller, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Ross Miller, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Terez Lazar Jankovicz, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Georges Jankovicz, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Winona Beryl Buzan Maynard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Alfred Maynard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Marie Hops Zinman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Harry Hershey Zinman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Velma Gardner Briggs, of the town of Paris, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Ashworth Briggs, of the town of Pointe-Claire, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pinck Kempinski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Sarah Kay Kempinski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Lukis Lambert, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rene Abel Augustin Lambert, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott, of Hudson Heights, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Michael Ernle Corse-Scott, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frank Maun James, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Grace Victoria Fox James, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, February 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Louise Richardson Turner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Turner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), that the two hundred and fifth to the two hundred and twenty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (X-7), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Isnor moved, seconded by the Honourable Senator Roebuck,—

That the Standing Committee on Tourist Traffic be empowered to inquire into and report upon the activities of the various agencies concerned with promoting tourist travel in Canada, and that the Committee be authorized to send for persons and records.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), that the Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of George Johnstone Gray".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of William Ross Macdonald".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Dixon".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Violet Kert Hausman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzasz, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasz".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 5th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Tuesday, 5th March, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?
2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?
3. The name of the company which presented the lowest tender?
4. The name of the company to which this contract was awarded?
5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.
6. At what date did that moving start and finish?
7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 5th March, 1957.

## No. 1.

28th February—Third Reading of the following Divorce Bills:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of George Johnstone Gray".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of William Ross Macdonald".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Dixon".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Violet Kert Hausman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzasa, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasa".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## No. 2.

21st February—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".—(*Honourable Senator Burchill*).

## No. 3.

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## No. 4.

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

9th January—Second Reading of Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

15th January—Second Reading of Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

29th January—Second Reading of Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

27th February—Second Reading of Bill (W-7), intituled: "An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company".—(*Honourable Senator Crerar, P.C., for Honourable Senator Euler, P.C.*).

**No. 11.**

28th February—Second Reading of Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 12.**

28th February—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 205—*re* petition of Waltraud Feronika Thorwart Servay;

Report No. 206—*re* petition of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky;

Report No. 207—*re* petition of Gweneth Vernice Blackman Waterman;

Report No. 208—*re* petition of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean.

Report No. 209—*re* petition of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky;

Report No. 210—*re* petition of Doris Irwin Phillips;

Report No. 211—*re* petition of Kathleen O'Malley Romandini;

Report No. 212—*re* petition of Lillian Yochalas Ostroff;

Report No. 213—*re* petition of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane;

Report No. 214—*re* petition of Mary Kathleen Pineault Miller;

Report No. 215—*re* petition of Terez Lazar Jankovic;

Report No. 216—*re* petition of Winona Beryl Buzan Maynard;

Report No. 217—*re* petition of Rose Marie Hops Zinman;

Report No. 218—*re* petition of Doris Velma Gardner Briggs;

- Report No. 219—*re* petition of Pinck Kempinski;  
 Report No. 220—*re* petition of Margaret Lukis Lambert;  
 Report No. 221—*re* petition of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott;  
 Report No. 222—*re* petition of Frank Maun James;  
 Report No. 223—*re* petition of Doris Louise Richardson Turner.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 13.**

28th February—Second Reading of Bill (X-7), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 14.**

28th February—Second Reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, March 1, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Monday, March 4, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.
<i>Thursday, March 7, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, March 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.00 a.m.

No. 25

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 5th March, 1957

8 p.m.

The Honourable THOMAS VIEN, P.C., Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Croll,	Horner,	Power,
Barbour,	Dupuis,	Howden,	Quinn,
Basha,	Euler,	Inman,	Reid,
Beaubien,	Farquhar,	Isnor,	Roebuck,
Blais,	Farris,	Jodoin,	Smith (Queens- Shelburne),
Boucher,	Fergusson,	Lambert,	Smith (Kamloops),
Bradette,	Fournier,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Gershaw,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Cameron,	Gouin,	Marcotte,	Vaillancourt,
Comeau,	Grant,	McGrand,	Vien,
Connolly	Hawkins,	Petten,	Wall,
(Halifax North),	Hodges,	Pouliot,	Wood.
Crerar,			

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That, during the absence of the Honourable the Speaker from March 5th, 1957, until March 11th, 1957, inclusive, the Honourable Senator Vien, P.C., do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon, the Honourable Senator Vien, P.C., took the Chair.

#### PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (L), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeJacobis".

Bill (M), intituled: "An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson".

Bill (N), intituled: "An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain".

Bill (O), intituled: "An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor".

Bill (P), intituled: "An Act for the relief of Jessie Pearce Meti".

Bill (Q), intituled: "An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot".

Bill (R), intituled: "An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience".

Bill (U), intituled: "An Act for the relief of Anita Marinier Shaver".

Bill (V), intituled: "An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge".

Bill (X), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster".

Bill (Y), intituled: "An Act for the relief of Harry Leo Metham".

Bill (Z), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan".

Bill (A-1), intituled: "An Act for the relief of Robert Allan Taylor".

Bill (B-1), intituled: "An Act for the relief of Eta Krupnick Caron".

Bill (C-1), intituled: "An Act for the relief of Camille Emile Bunlet".

Bill (D-1), intituled: "An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartzje".

Bill (E-1), intituled: "An Act for the relief of Lewis George Joy".

Bill (F-1), intituled: "An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman".

Bill (G-1), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge".

Bill (H-1), intituled: "An Act for the relief of Jean Prefontaine".

Bill (I-1), intituled: "An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz".

Bill (J-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz".

Bill (K-1), intituled: "An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming".

Bill (L-1), intituled: "An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage".

Bill (M-1), intituled: "An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham".

Bill (O-1), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac".

Bill (S-1), intituled: "An Act for the relief of Dudley Nurse".

Bill (T-1), intituled: "An Act for the relief of Aldo Ermacora".

Bill (U-1), intituled: "An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis".

Bill (V-1), intituled: "An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks".

Bill (W-1), intituled: "An Act for the relief of Philip Tamborino".

Bill (X-1), intituled: "An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James".

Bill (Y-1), intituled: "An Act for the relief of Boris Varvariuk".

Bill (Z-1), intituled: "An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak".

Bill (A-2), intituled: "An Act for the relief of Douglas Pinkney".

Bill (B-2), intituled: "An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle".

Bill (C-2), intituled: "An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki".

Bill (D-2), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie".

Bill (E-2), intituled: "An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney".

Bill (F-2), intituled: "An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell".

Bill (G-2), intituled: "An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin".

Bill (H-2), intituled: "An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd".

Bill (I-2), intituled: "An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal".

Bill (J-2), intituled: "An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis".

Bill (K-2), intituled: "An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald".

Bill (L-2), intituled: "An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones".

Bill (M-2), intituled: "An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford".

Bill (N-2), intituled: "An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers".

Bill (O-2), intituled: "An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon".

Bill (S-2), intituled: "An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas".

Bill (T-2), intituled: "An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes".

Bill (U-2), intituled: "An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake".

Bill (V-2), intituled: "An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose".

Bill (W-2), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief".

Bill (X-2), intituled: "An Act for the relief of Anne Griffith Brown".

Bill (Y-2), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie".

Bill (Z-2), intituled: "An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q-1), intituled: "An Act to amend the Quebec Savings Banks Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the tenth, eleventh and twelfth Reports of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, March 5th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his tenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Bishop of the Arctic, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act to vest certain lands in the Northwest Territories in The Bishop of the Arctic, which lands are now registered in the name of The Bishop of Mackenzie River.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

TUESDAY, March 5th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his eleventh Report:—

Your Examiner has duly examined the following petitions and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The British America Assurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Of The Western Assurance Company, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

TUESDAY, March 5th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his twelfth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Equitable Fire Insurance Company of Canada; praying for the passing of an Act further extending the time during which the Minister of Finance may grant to the Company a certificate of registry and license to operate under the provisions of the Canadian and British Insurance Companies' Act, and to change its name to "Equitable General Insurance Company of Canada".

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and twenty-fourth to two hundred and thirty-seventh Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacques Piche, of the town of Mount-Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Evelyn Leduc Piche, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ruby Ivy Jewell Daniel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Reginald Walter Daniel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Clara Soloway Rudy Sazant, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Nathan Sazant, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Houde, of the city of Trois-Rivieres, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Carmelle Dowd Houde, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gisele Comtois Brodeur, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Romeo Brodeur, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Mitzi Aronovitch Bezonsky, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Bezonsky, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the Petition of Miriam Brodish Silverman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Michael Silverman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paule Chaput Mongeau, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Rene Mongeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of George William Ellis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Norma Rose Parnell Ellis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Gagne, of Cap-Chat, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie-Jeanne Gagnon Gagne, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lois Altena Robertson Meade, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Anthony Meade, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethelynnne Joan Ratcliff Gauvreau, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Gustave Gaston Gauvreau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Flatman Tardiff, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Adelard Tardiff, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Olive Clara Benson Pitman, of Grays, county of Essex, England, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Henry Pitman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the two hundred and twenty-fourth to the two hundred and thirty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Horner—

That the Address of His Excellency Guy Mollet, Prime Minister of France, to Members of both Houses of Parliament delivered on March 4th, 1957, and

other Addresses delivered on that occasion, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate, and form part of the permanent records of this House.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Grant—

That the Parliamentary fees paid upon a proposed Bill of Co-operative Life Insurance Company, of the City of Regina, in the Province of Saskatchewan, for an Act to amend its Act of Incorporation, be refunded to Messrs. Milliken, Milliken and Rutherford, Regina, Saskatchewan, solicitors for the petitioners, less printing and translation costs.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vaillancourt presented to the Senate a Bill (K-8), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Gouin, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (L-8), intituled: "An Act respecting The Western Assurance Company".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Hayden, presented to the Senate a Bill (M-8), intituled: "An Act respecting The British America Assurance Company".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Burchill presented to the Senate a Bill (N-8), intituled: "An Act respecting The Bishop of the Arctic".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Burchill moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 7th March, 1957.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, Numbers 48 to 58, dated February 27, 1957. (English and French texts).

Annual Report on *Maritime Marshland Rehabilitation Act* and Related Activities for the year ended March 31, 1956. (English text).

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of John Masson Garland".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of James Frederick Greengrass".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of David Hutcheson MacKay".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Karl Heinz Grube".

The Bills were severally read the first time.  
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adélard Gerard Leclaire".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of George Johnstone Gray".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of William Ross Macdonald".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Dixon".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Violet Kert Hausman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzasza, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasza".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the second reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Smith (*Queens-Shelburne*) moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Smith (*Queens-Shelburne*), that the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Euler, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Crerar, P.C., that the Bill (W-7), intituled: "An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and fifth to the two hundred and twenty-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator MacKinnon, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Bill (X-7), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

---

**APPENDIX**

---

**ADDRESS**

of

**HIS EXCELLENCY GUY MOLLET**

Prime Minister of France

to

**MEMBERS OF THE SENATE AND THE HOUSE OF COMMONS  
AND THE GENERAL PUBLIC**

in the

**HOUSE OF COMMONS CHAMBER, OTTAWA**

on

**Monday, March 4, 1957 at 11.30 a.m.**

---

*Mr. Mollet was welcomed by the Right Honourable Louis S. St. Laurent, Prime Minister of Canada, and thanked by the Honourable Arthur L. Beaubien, Speaker pro tem of the Senate, and the Honourable L. René Beaudoin, Speaker of the House of Commons.*

*(Translation).*

**THE RIGHT HON. LOUIS S. ST. LAURENT** (*Prime Minister of Canada*): Mr. President of the Council of the French Republic, in extending to you a most hearty welcome on behalf of this Parliament and of the people it represents, I do so with great personal pleasure.

In greeting you in this House we are fully conscious of the fact that we are receiving the representative of a great and friendly nation, whose friendship we consider as an honour. We are happy to pay tribute through you to the French people who played a leading part in our history and to which our destiny has been and remains closely connected.

Your visit in Canada at this time when the countries of the great Atlantic family more than ever feel the necessity of achieving closer co-ordination in the efficient defence of those principles which originally drew them together, takes on a character whose symbolism is particularly encouraging. We see in your presence among us, Mr. Prime Minister, striking evidence that your Country remains anxious, as always, to protect human values which have been the basis of its dignity and fame, but, as in the past, intends to act in partnership with countries it honours with its friendship. Your visit in Washington and here is of special importance and interest.

*(Text).*

We are all keenly aware, sir, of the great contributions that your Country has made and is now making to the progress of mankind. We are all aware also that in keeping with its great tradition of pioneering in every field, your Country, with typical and ever-inspiring generosity, is seeking original and humane solutions to the most pressing and difficult problems facing our generation.

Whether the question is one of defining a satisfactory relationship with the less developed countries, or that of determining to what extent fully developed and mature nations can pool their resources and exercise their sovereignty to achieve objectives which are no longer attainable in isolation—to mention only two of the more complex issues of our time—your Country has come forward with most promising and inspiring proposals.

In all these fields, Mr. Prime Minister, you have not only been closely associated with the search for solutions but you have been one of the leaders in seeking to meet successfully some of the greatest challenges of our time. As a true son of France, you have sought your inspiration in the spirit of freedom which is the glory of your Country.

You demonstrated during the War how steadfast, how unshakable, is your attachment to the democratic approach in the settlement of political problems. Wounded and taken prisoner in 1940, repatriated as an invalid in 1942, you joined immediately the resistance movement and took an active part in the fighting which followed the Allied landings in Normandy in 1945. Since 1945 your life has been dedicated to the same cause and your name has become associated with the momentous decisions which have led to the establishment of new relationships between your Country and important North African peoples. You are one of the promoters of the renewed and determined attempt which is now being made to reorganize Europe, that great, that unique reservoir of experience which free men throughout the world have come to consider as part of their heritage and which has played such a vital role in the expansion of civilization.

The success of your several endeavours is a matter of direct interest to us: we hope that this great effort in political reconstruction will result in a further strengthening of our Atlantic community and of the free world generally.

Your visit, Mr. Prime Minister, gives us a welcome opportunity to pay tribute to the dynamic role which you, personally, and your Country are playing in the affairs of the world. The conversations which we have had during the last few days have also made it possible for us to gain a better understanding of our mutual objectives and policies. In this fashion, your visit will affirm once again the close bonds which unite our Countries and provide an illustration of the relationship which common endeavours within the Atlantic family can promote between Europe and North America for the lasting benefit of the whole free world.

Your Excellencies, Members of Parliament, and Distinguished Guests, it is my privilege now to invite Monsieur Guy Mollet, the Prime Minister of France, to address you.

*(Translation).*

Ladies and Gentlemen, I have the honour to introduce to you the President of the Council of the French Republic.

MR. GUY MOLLET (*Prime Minister of France*): (*Translation*). Mr. Prime Minister, the words, which you have addressed with so much sincerity and sympathy to my Country, have touched me profoundly and they will go right to the heart of the French people. You have expressed in these words, on such an elevated plane of thought, the significance of my visit here and the nature of the relations, so intimate and direct, which have never ceased to exist between France and Canada since the beginning of your Country's history. For all this I should like to offer my warmest thanks, and also for the remarks, so full of friendship, which you have devoted to me personally. No token of esteem could be more precious to me.

Mr. Speaker, Members of the Houses of Parliament, it is a very great honour for me to be able to transmit today to the Honourable Members of the Parliament of Canada the message of warm friendship which my Country has asked me to deliver. I should like to do it at this time with all my heart and all my conviction. During these much too brief days which I have spent in your Country, I have felt, profoundly, the rare quality of the Franco-

Canadian friendship, the strength of the bonds between us tightened by the battles we have fought side by side during two World Wars. In the invitation which you addressed to me I saw a new manifestation of this friendship and I was proud to accept.

In recalling some of the great tasks undertaken by France, Mr. St. Laurent himself prompted me to tell you, in a few words, something of the achievements of French policy, something of our worries and concerns which, I know, are often much the same as your own.

To achieve the unification of Europe is one of our main objectives. I have striven to establish it upon a solid Franco-German entente, and I have felt a similar determination in Chancellor Adenauer and in the German Government. We were thus able to reach an equitable solution of the problems which had long made relations so difficult between our two Countries. Today Franco-German rivalry no longer exists; there is instead a confident co-operation which permits the establishment of ever closer ties.

With the way thus open to a needed European Union, we have been able to make decisive progress in the economic integration of the Continent, in bringing to successful conclusion the treaties which will establish the European Atomic Community—EURATOM—and the Common European Market. Their signing will take place within a few weeks.

By Euratom, the six countries of the European Continent will pool their atomic destinies. Their atomic industry, the expansion of which is already very promising, will be founded immediately on a European basis and may look forward to launching programmes on a scale to which none of them, by itself, could have aspired. As for the Common European Market, it is designed to abolish customs barriers, harmonize social legislation and co-ordinate economic policies in a way that will constitute a vast market of 160 million consumers where the wealth, the merchandise and the people will circulate freely.

You can well imagine that the drawing up of these treaties, which will bind the future of our Countries for generations, has been particularly delicate. I am not unaware that your Country has expressed certain reservations about some of the clauses of the Treaty of the Common Market. This would not be the place to discuss the details. But the point I should like to stress in particular is that, within a few months, a living and ever developing and expanding reality will have been created, the European Economic Community, the presence of which will profoundly modify present basic conditions. The prospects of commercial exchanges with a united Europe, in full development, will be radically different from those with our isolated countries and, no doubt, will be greatly expanded. So I beg you to have confidence in the dynamism of the new organizations, so that in its very working and operation the imperfections you criticize may be corrected.

Europe is the only way for the countries of that continent to recover true independence. It is the only way to guarantee a solid and enduring Atlantic Alliance. The relations between the European and American Continents can then develop on the basis of true equality. There is nothing durable in the world, if it is not founded on equality and on free co-operation.

Beyond the Iron Curtain, the union of the European peoples will also be a symbol of hope for all men, living under oppression, who have not lost their will to liberty.

Two weeks ago, six European Prime Ministers met in Paris, on the invitation of France, to take a major decision, that of associating with Europe the African territories today linked with Belgium and France.

As soon as it was formed, the European Community decided to play the card of Africa. The industrial power of the whole of Europe will be mobilized to assure the technical equipment and social progress of Africa. I shall not conceal the fact that this historic step is largely due to the tenacious insistence of France.

The decision which I have just recalled is in line with the new policy that my Government is applying in Africa—a policy which is, I fear, too little known outside my own Country. Will you permit me to outline it briefly?

We are making almost revolutionary transformations in our overseas territories. The peoples are receiving the right to manage their own affairs democratically within the framework of union with France, to which they have freely consented. On March 31st next, this very month, single college elections will permit the populations of all French Africa to choose their own representatives—in full liberty—in the territorial assemblies which will appoint, in turn, the ministers in charge of administering the territories.

Similar reforms recently led to the creation of the autonomous Republic of Togo, and long discussions in the United Nations on this question have revealed their work and their democratic nature.

France has refused to make a “closed preserve” of the African territories. That is why she has opened their doors to Europe, which will give them their greatest chance. Over the next five years, the European effort in aid of Africa will exceed five hundred million dollars, in addition to a French effort which will, no doubt, exceed two billion dollars.

These figures speak for themselves. They show our resolve to apply in Africa the only possible remedy to those accomplices, blind Nationalism and Communism; to build a Eurafrikan group, a vast union of free peoples, efficiently helping one another, to their mutual benefit and their common prosperity.

(Text).

I reminded you a little earlier that a European union would guarantee the consolidation of the Atlantic alliance. This consideration weighed heavily in our decision to construct Europe. The Atlantic alliance is one of the cornerstones of French policy, as it is of the policy of Canada. I should like here to pay homage to the eminent role that the Secretary of State for External Affairs of Canada, Mr. Lester B. Pearson, has not ceased to play in all the work of the Atlantic organization.

Besides its important contribution to the defence of the American continent, your country—and it is not one of the lesser reasons for our gratitude—has accepted to take an active part in the defence of the European continent. To help balance the enormous mass of Soviet divisions, Canada, like the United States and Great Britain, has stationed a part of her armed forces on the European peninsula. The presence of your soldiers on our soil imposes a sacrifice upon you for which I wish to thank you in the name of France. It is of exceptional importance to us.

In fact, in 1914, as in 1939, if there had been some thousands of British, American and Canadian soldiers in Europe, neither William II nor Hitler would have gone to war. They would have known that, from the very first moment, an immense coalition would be raised against them. Today, because of the physical presence of your soldiers, and the British and American soldiers, the Soviet Union cannot have the slightest doubt about the consequences to herself of any aggression. The presence of these soldiers is a type of “deterrent” policy of the Atlantic pact.

The Atlantic alliance seems to me even more important today than it was eight years ago at the moment of its creation. Also, it imposes, perhaps more than ever, a perfect entente among the allied nations on the strategic and tactical planes. It is necessary that these decisions be taken in common when it comes to effectives and armaments, and if technical developments raise new problems in this domain, they must be resolved in common. I insist upon solemnly recalling these requirements before you.

I shall say a few words to you now on a purely French problem but which is such a grave one for us that I want to tell you about it personally. It has to do with Algeria. Your government in the course of the debate in the United Nations has accorded us the loyal and unflinching support which we have asked of it, and I should like to express to it here the thanks of France.

The Algerian problem, unhappily, is too little known outside of France. In completely good faith, many of our friends think that our policy is nothing more than a manifestation of obsolete colonialism. I shall speak to you quite frankly and quite directly. In my eyes, what is most essential in the Algerian affair is not to maintain the links between Algeria and France. That is far too much in the interests of Algeria to be seriously questioned. The aid which France has given to Algeria since the second world war, to cite only one figure, represents twice the sum of all the moneys France herself received under the Marshall plan.

The fundamental element in the Algerian problem is the presence in the country of two groups, each distinct from the other, both important and each indispensable to the life of the other—1,200,000 Algerians of European origin on one side and eight million Moslems on the other.

The Algerians of European origin began to settle there in 1830. They have their families in Algeria and they have their dead. Algeria is their country—their patrie—and, for the most part, it is their toil which has developed its resources. They feel like pioneers, and that is what they are. It is not acceptable that they be oppressed or chased out today by the mass of the Moslems, any more than it is acceptable that they profit by temporary economic advantages to oppress the Moslems. The key to the Algerian problem is to obtain, at one and the same time, full equality of rights for all the inhabitants of Algeria—economic as well as political rights—and the co-existence of the group of European origin and of Moslem origin, without either being able to oppress the other. The first step toward any settlement is that violence cease. Also, France has proposed a “cease-fire” without any political “strings”. To settle the general conditions, the French government is ready to make direct and official contact with those who are fighting.

Within three months of a return to peace free, single college elections will be organized. Each will be able to vote according to his conscience. We invite the democratic nations to send their representatives to Algeria so they may observe the proper procedure of the vote.

It is with these elected representatives of Algeria, whatever their political opinions, that we would discuss the future organization of Algeria. It will result in the agreement of all the interested parties, that is to say, the populations of Algeria and the populations of France.

This is the contents of the French program for Algeria. You will agree with me that it conforms to the principles of democracy. The play is now to our adversaries. We offer them a cease-fire. Are they ready to renounce violence? We propose free elections, held under the eyes of representatives of the democratic countries, and immediate discussion with the elected representatives of the Algerian populations. Why have they refused up to now? France is not discouraged. She will multiply, tirelessly, the efforts to convince all the inhabitants of Algeria of her will to peace and justice.

You may be surprised that I have not taken advantage of this political survey to say a few words to you about another problem, namely the situation in the Middle East. Whatever may have been our disagreements at one moment, I must underline the positive character and the extreme usefulness of the initiatives taken by the Canadian government, how its interventions, always animated by the most friendly spirit, have often been decisive.

An important step has been taken in the Middle East, towards the restoration of an enduring peace, founded on justice and respect for international law, which is the common aim of our countries. France has not been a stranger to the agreements which have been made, and I have the right to say that she has considerably aided in their conclusion.

The retreat of Israel from Gaza and the straits of Charm-el-Cheik does not constitute an end. The intervention of the United Nations emergency force makes it possible to avoid a return, pure and simple, to the original situation. It is indispensable that we profit by its presence to conclude a general peace settlement. A partial or provisional settlement in the Middle East will always be a bad solution. Our peoples will not permit us to allow the situation to deteriorate again as it did in the past eight years when, under the cover of an armistice, the disorders were perpetuated and a state of masked warfare was finally established while, at the same time, the resolutions passed by the United Nations were constantly being violated.

We must attack the basic causes of the tensions in the Middle East. I should like to enumerate for you some of those which seem to me to be the principal ones. Some of them are "geographic" and others are purely "political".

The first of the "geographic" causes is the frontiers of Israel and, in fact, the existence of the state of Israel itself. The conclusion of a peace treaty between Israel and her Arab neighbours, fixing her frontiers and guaranteeing the integrity of her territory, is an absolute necessity. I am very happy that the representatives of the great countries expressed their determination in the general assembly of the United Nations that this treaty will be interposed as soon as possible. I am happy that the big nations have declared their insistence that free passage of ships in the international waters of the gulf of Aqaba shall be respected.

The Suez canal is also one of the "geographic" causes of tension. Its sabotage by Egypt without any military motive to justify it, and the blackmail exercised since then over the pace of clearing and opening the canal, shows the little confidence merited by the government of Egypt. As was stipulated before the security council, the Suez canal must be "withdrawn from the political policies of every country" and, in particular, from that of Egypt. The economic equilibrium of Europe and the countries of southeast Asia cannot depend solely on the good will of a commonplace Egyptian dictator.

Still more vital are the causes which I have called "political", and it is upon the attitude which will be taken about them, that will depend the definite settlement of other problems. I am speaking of the pan-Arab manoeuvres of Egypt and the Soviet infiltration of the Middle East.

The pan-Arab dreams of Colonel Nasser are defined with brutal clarity in his book, "The Philosophy of Revolution". He himself has declared his determination to organize around a "hero"—that is the way in which he speaks of himself—a united Arab world "from the Atlantic to the Persian Gulf", in order to achieve it, to utilize as a means of pressure on the west, the oil of the Middle East and the geographic position of his own country—that is to say, the Suez canal. We now know that they were not idle threats.

To denounce pan-Arabism does not signify an attack on the Arab world. Pan-Arabism is not the expression of a people's national feeling. It is, as pan-Germanism and pan-Slavism have been in the past, a myth in whose name a people's independence is attacked.

It is the duty of the free nations to oppose a united front to the subversive actions of pan-Arabism, to see that provocation does not pay, and that there can be no transactions whatsoever which do not respect international obligations. Such an attitude is even more necessary since pan-Arabism is the best vehicle for communist infiltration. Faithful to Lenin's directives, the Soviet leaders are systematically supporting ultra nationalism. Cairo and Damascus, the sources of pan-Arabism, have thus become the strongest bridgeheads of the U.S.S.R.

From this point of view the declaration of President Eisenhower assumes great importance. The Soviet union has been, in the past, attentive to such warnings. I shall add that any split in the united front of the free nations, in the Middle East, will be exploited by the Soviet union. It is therefore our duty to put into effect in this part of the world a concerted, long-range policy.

That is what I have expressed to the Canadian government, as to the President of the United States, and I believe—let me say I am sure—that my visits will have favoured the first steps.

*(Translation).*

The problems of which I have been speaking to you have been, as you may imagine, the object of thorough discussions with the Prime Minister of Canada. I was pleased to note the large area of agreement between us. I am certain that in these next weeks France and Canada will find themselves side by side in the international meetings, in common defence of the same causes and in seeking solutions in harmony with law and justice.

Mr. Speaker, Mr. Prime Minister, Members of the Houses of Parliament, in a few hours my friend Mr. Pineau, our assistants and myself will be leaving your magnificent Country. The memory of the hours we have spent in it, the memory of the simplicity and fraternal warmth of your welcome, will remain with us. I shall take testimony of it to the French people. I shall tell them that, in dark days and fair, they can rely on the friendship and the support of this great people in full expansion.

To you, also, I should like to say that you may rely on the French people, and on the youth of France. By their labour they have overcome the destruction of the war, they are confident in the future of their Country, they are ready to face the challenging tasks which lie before them—the construction of Europe, the development of the Sahara, the building of Eurafrica. Yes, at your side, in all just and generous undertakings, you will always find "la France éternelle".

*(Text).*

HON. ARTHUR L. BEAUBIEN (SPEAKER *Pro tem* OF THE SENATE): May I, monsieur le Président du Conseil de France, on behalf of the Senate of Canada, thank you for your visit and for the eloquent and inspiring address which you have just delivered. It is always a pleasure to welcome the leaders of great nations with whom we have had so many memorable associations. It is particularly so as, we welcome you, sir, as the eminent representative of a people to whom so many Canadians trace back their racial origin. We are happy and gratified to have been able, in Canada, to demonstrate that peoples of different racial origins can live together in peace and harmony.

May we respectfully ask you to convey our greetings to the members of your Conseil de la République, and of your National Assembly.

*(Translation).*

Mr. President of the French Council of Ministers, you are doing us a great honour and a great pleasure in visiting us today, and we sincerely hope that you may come back soon.

*(Text).*

In wishing you Godspeed, we pray Divine Providence to bless all your endeavours.

*(Translation).*

HON. L. RENÉ BEAUDOIN (SPEAKER OF THE HOUSE OF COMMONS): Mr. President of the Council, the Canadian House of Commons joins the Senate in greeting you as the representative of the glorious French nation and in extending its most cordial welcome on behalf of the people of Canada. We are also happy to greet at the same time Mr. Christian Pineau, your Minister of Foreign Affairs, and His Excellency Mr. Francis Lacoste, Ambassador of France to Canada.

Our century is overburdened with problems whose solution can logically be entrusted to exceptionally gifted leaders. Each international crisis is a test for the initiative and courage of a few outstanding men who must be able to overcome all obstacles. We are pleased to note, Mr. President of the Council, that your name has already a place in the history of contemporary diplomacy so that Canadian parliamentarians—more especially those whose language is French and who look upon France as their mother country—are particularly proud of the important part you are playing on the international scene in order to ensure the triumph of justice, to guarantee universal peace and defend democratic principles.

Your visit will serve to strengthen the spirit of co-operation and solidarity which has long characterized the relations between Canada and civilizing France, the France which has always upheld the cause of the noblest liberties.

*(Text).*

In April, 1951, this Parliament had the great honour of welcoming Mr. Vincent Auriol, the then President of the French Republic. On that occasion, Mr. Auriol brought the affectionate message of France to this very Hill, which he called "The meeting place of forces young and eager, English and French, the union of which has created this Nation, thus constituting an immense human treasure for the future".

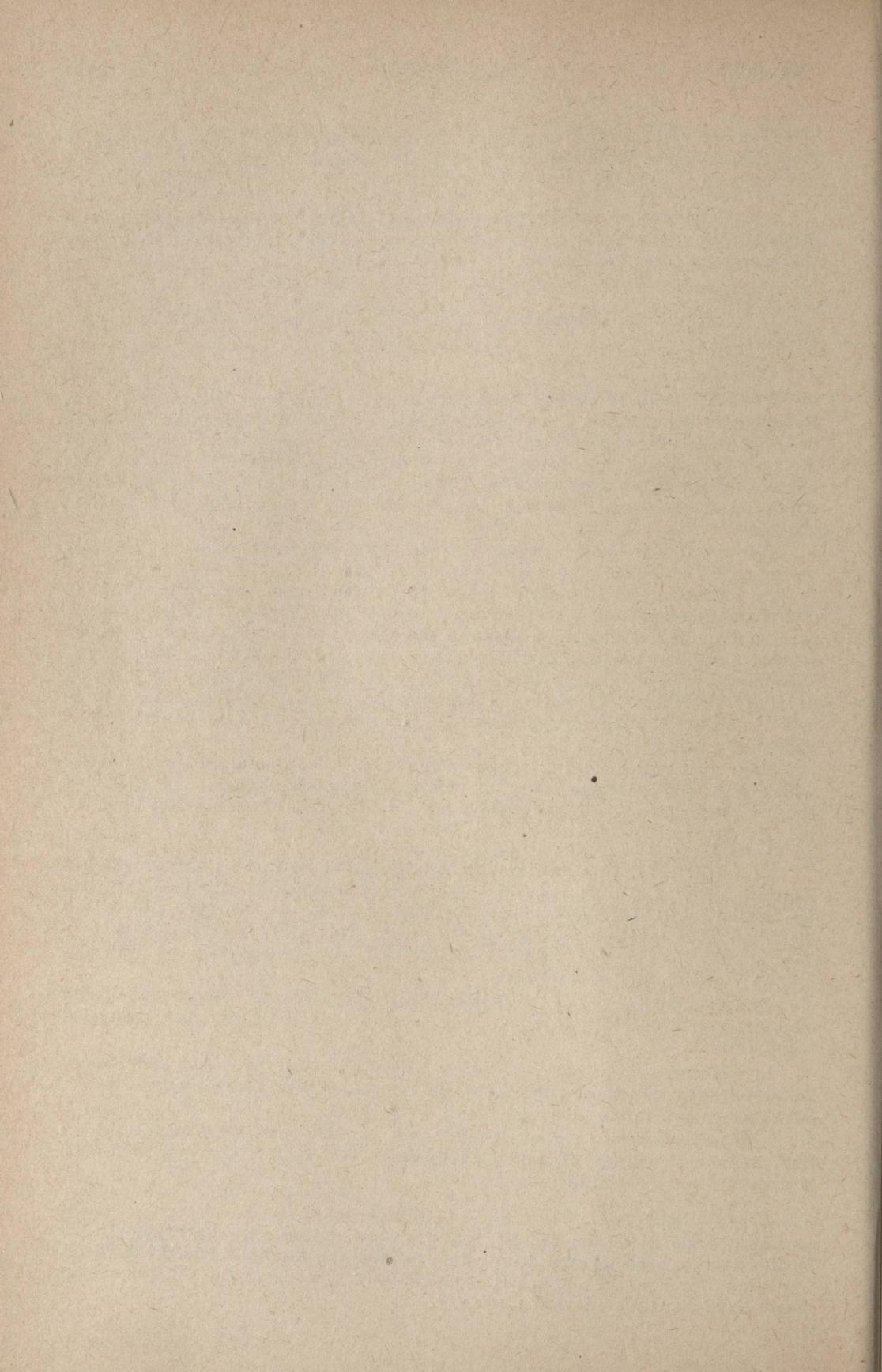
And he added, "Sons of the British Isles, Sons of France, what a magnificent example you are giving to the world, what a long path you have travelled together!"

In welcoming you today, and after listening to your eloquent address, we could not but recall those complimentary remarks which, like your own words, have filled us with emotion and pride.

Life has a habit of repeating itself and, for this reason, we hope that we have remained worthy of, and still possess, the virtues inherited from our British and our French ancestors.

*(Translation).*

Mr. President of the Council, your visit is indeed very gratifying to us. It affords us a further opportunity to proclaim the heartfelt friendship of all Canadians for France, and we continue to pay homage to the mission which ideals have clearly conferred upon her.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 6th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Wednesday, 6th March, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?
2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?
3. The name of the company which presented the lowest tender?
4. The name of the company to which this contract was awarded?
5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.
6. At what date did that moving start and finish?
7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

# ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 6th March, 1957.

**No. 1.**

5th March—Third Reading of Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

28th February—Second Reading of Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

28th February—Second Reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

5th March—Second Reading of Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

5th March—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 224—*re* petition of Jacques Piche;

Report No. 225—*re* petition of Ruby Ivy Jewell Daniel;

Report No. 226—*re* petition of Clara Soloway Rudy Szant;

- Report No. 227—*re* petition of Jean Houde;  
 Report No. 228—*re* petition of Gisele Comtois Brodeur;  
 Report No. 229—*re* petition of Mitzi Aronovitch Bezonsky;  
 Report No. 230—*re* petition of Miriam Brodish Silverman;  
 Report No. 231—*re* petition of Paule Chaput Mongeau;  
 Report No. 232—*re* petition of George William Ellis;  
 Report No. 233—*re* petition of Joseph Gagne;  
 Report No. 234—*re* petition of Lois Altena Robertson Meade;  
 Report No. 235—*re* petition of Ethelynn Joan Ratcliff Guvreau;  
 Report No. 236—*re* petition of Mary Flatman Tardif;  
 Report No. 237—*re* petition of Olive Clara Benson Pitman.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 10.**

5th March—Second Reading of Bill (K-8), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 11.**

5th March—Second Reading of Bill (L-8), intituled: "An Act respecting The Western Assurance Company".—(*Honourable Senator Beaubien for Honourable Senator Hayden*).

**No. 12.**

5th March—Second Reading of Bill (M-8), intituled: "An Act respecting The British America Assurance Company".—(*Honourable Senator Beaubien for Honourable Senator Hayden*).

**No. 13.**

5th March—Second Reading of the following Bills:—

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of John Masson Garland".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of James Frederick Greengrass".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of David Hutcheson MacKay".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Karl Heinz Grube".

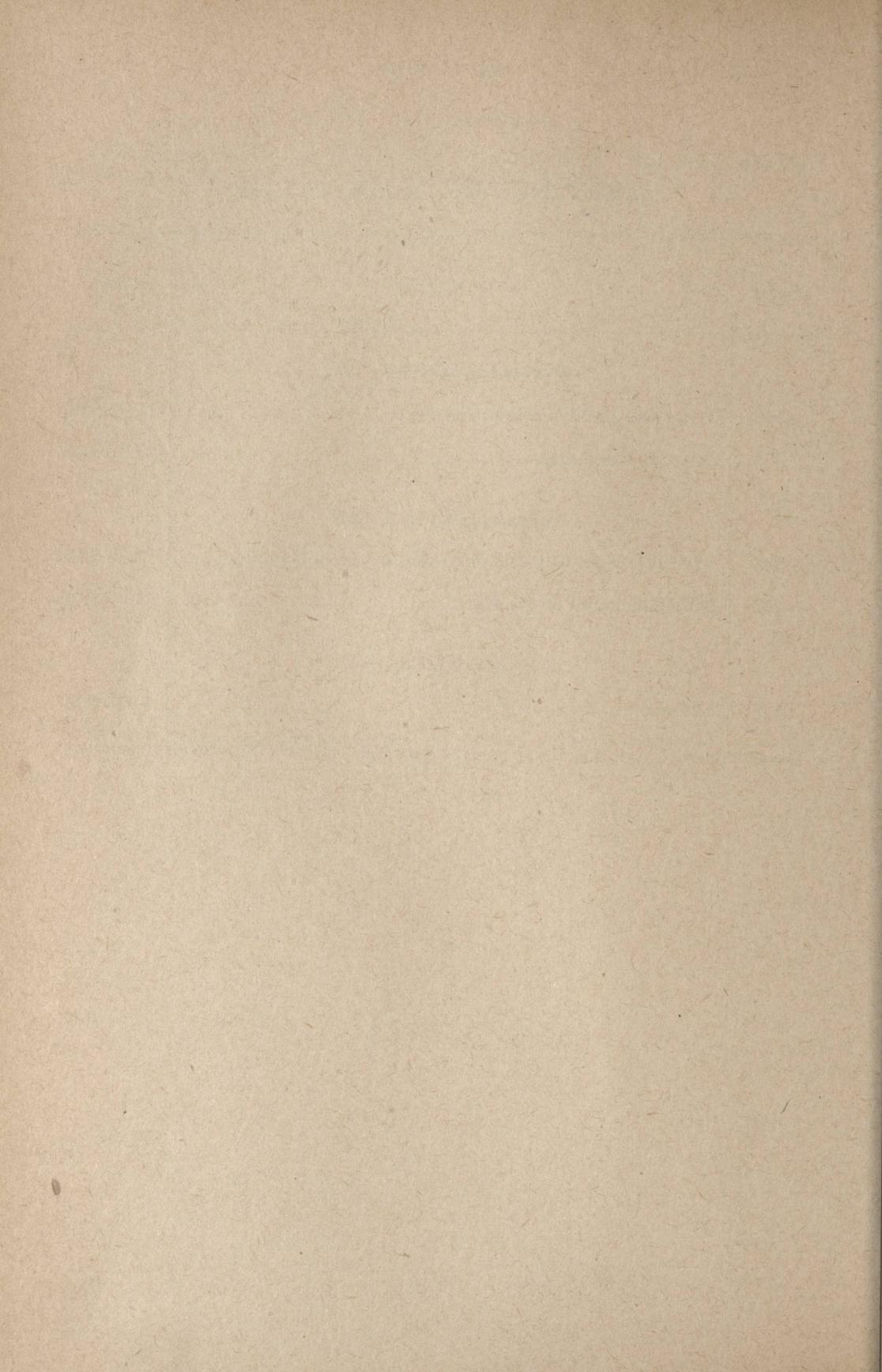
—(*Honourable Senator Roebuck*).

For Thursday, 7th March, 1957.

5th March—Second Reading of Bill (N-8), intituled: “An Act respecting The Bishop of the Arctic”.—(*Honourable Senator Burchill*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, March 6, 1957</i>		
262	Transport and Communications.....	11.00 a.m.
368	Natural Resources.....	12.00 Noon
<i>Thursday, March 7, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Miscellaneous Private Bills.....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.



No. 26

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Wednesday, 6th March, 1957

3 p.m.

The Honourable THOMAS VIEN, P.C., Speaker *pro tem.*

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Connolly	Hodges,	Power,
Barbour,	(Ottawa West),	Horner,	Quinn,
Basha,	Crerar,	Howden,	Reid,
Beaubien,	Dessureault,	Inman,	Roebuck,
Bishop,	Dupuis,	Isnor,	Smith (Queens-
Blais,	Euler,	Jodoin,	Shelburne),
Bois,	Farquhar,	Lambert,	Smith (Kamloops),
Boucher,	Farris,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Fergusson,	Leonard,	Tremblay,
Bradley,	Fournier,	Macdonald,	Turgeon,
Burchill,	Gershaw,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Cameron,	Golding,	Marcotte,	Veniot,
Comeau,	Gouin,	McGrand,	Vien,
Connolly	Grant,	Petten,	Wall,
(Halifax North),	Hawkins,	Pouliot,	Wood.
	Hayden,		

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (S), intituled: "An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Euler, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Smith (*Queens-Shelburne*) moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Euler, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Euler, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (X-7), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator MacKinnon, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

After debate,

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldoyitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved, seconded by the Honourable Senator Horner, that the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Isnor, that the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences", be now read the third time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and twenty-fourth to the two hundred and thirty-seventh Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hayden, that the Bill (K-8), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (L-8), intituled: "An Act respecting The Western Assurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden, moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (M-8), intituled: "An Act respecting The British America Assurance Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of John Masson Garland".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of James Frederick Green-grass".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of David Hutcheson MacKay".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Karl Heinz Grube".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 7th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Thursday, 7th March, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?
2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?
3. The name of the company which presented the lowest tender?
4. The name of the company to which this contract was awarded?
5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.
6. At what date did that moving start and finish?
7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 7th March, 1957.

**No. 1.**

6th March—Third Reading of Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act".—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 2.**

6th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of John Masson Garland".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of James Frederick Greengrass".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of David Hutcheson MacKay".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Karl Heinz Grube".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 3.**

6th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the third reading of Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 4.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

15th January—Second Reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

28th February—Second Reading of Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

28th February—Second Reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

5th March—Second Reading of Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

5th March—Second Reading of Bill (N-8), intituled: "An Act respecting The Bishop of the Arctic".—(*Honourable Senator Burchill*).

**No. 10.**

6th March—Second Reading of Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 11.**

6th March—Second Reading of the following Bills:—

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, March 7, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce .....	10.30 a.m.
262	Miscellaneous Private Bills.....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Monday, March 11, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Wednesday, March 13, 1957</i>		
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, March 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, March 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.

No. 27

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 7th March, 1957

3 p.m.

The Honourable THOMAS VIEN, P.C., Speaker *pro tem*.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Connolly	Hayden,	Quinn,
Barbour,	(Ottawa West),	Hodges,	Reid,
Basha,	Crerar,	Horner,	Roebuck,
Beaubien,	Dessureault,	Howden,	Smith (Queens-
Bishop,	Dupuis,	Inman,	Shelburne),
Blais,	Euler,	Isnor,	Smith (Kamloops),
Boucher,	Farquhar,	Jodoin,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Farris,	Lambert,	Tremblay,
Bradley,	Fergusson,	Leger,	Turgeon,
Burchill,	Fournier,	Leonard,	Vaillancourt,
Cameron,	Gershaw,	Macdonald,	Veniot,
Comeau,	Golding,	MacKinnon,	Vien,
Connolly	Gouin,	Marcotte,	Wall,
(Halifax North),	Grant,	Petten,	Wilson,
	Hawkins,	Power,	Wood.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:

*Page 7:* After clause 19 add the following new clause:—

"20. This Act shall come into force on a day to be fixed by proclamation of the Governor in Council."

Ordered, That the amendment be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Beaubien, for the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), Acting Chairman, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate with three amendments, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive them.

The amendments were then read by the Clerk, as follows:

1. *Page 2, line 27:* Strike out the words "and dispensaries" and substitute therefor the following:—

" , dispensaries and cemeteries "

2. *Page 2:* After clause 4 insert the following new clause:

"5. Subject always to the terms of any trust relating thereto, the Corporation may also sell, convey, exchange, alienate, mortgage, lease or demise any real or personal property held by the Corporation, whether by way of investment for the uses and purposes of the Corporation or not; and may also, from time to time invest all or any of its funds or moneys, and all or any funds or moneys vested in or acquired by it for the uses and purposes aforesaid, in and upon any security by way of mortgage, hypothec or charge upon real property in any part of Canada; and for the purposes of such investment may take, receive and accept mortgages, hypothecs or charges or assignments thereof,

whether made and executed directly to the Corporation or to any corporation, body, company or person in trust for it; and may sell, grant, assign and transfer such mortgages, hypothecs or charges or assignments either wholly or partly."

3. Page 4: Strike out clause 12 and substitute therefor the following:—

"12. Section 1 of the principal Act is amended by striking out the words "natural born or naturalized subjects of Her Majesty", and also by striking out the words "not exceeding in yearly value the sum of two thousand pounds currency of this Province", as they appear therein."

Ordered, That the amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Howden, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere".

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of John Masson Garland".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of James Frederick Greengrass".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of David Hutcheson MacKay".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Karl Heinz Grube".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the third reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bradette moved, seconded by the Honourable Senator Hodges, that the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", be now read the second time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Burchill moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill (N-8), intituled: "An Act respecting The Bishop of the Arctic", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Howden, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 12th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Tuesday, 12th March, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?
2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?
3. The name of the company which presented the lowest tender?
4. The name of the company to which this contract was awarded?
5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.
6. At what date did that moving start and finish?
7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

## ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 12th March, 1957.

### No. 1.

7th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".—(*Honourable Senator Gershaw for Honourable Senator Roebuck*).

### No. 2.

6th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the third reading of Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 3.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

7th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bradette, seconded by the Honourable Senator Hodges, for the second reading of Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

28th February—Second Reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

5th March—Second Reading of Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

6th March—Second Reading of Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

7th March—Second Reading of Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

7th March—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".—(*Honourable Senator Hayden*).

**No. 10.**

7th March—Consideration of the amendments made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".—(*Honourable Senator Connolly (Halifax North)*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, March 8, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Monday, March 11, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Wednesday, March 13, 1957</i>		
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, March 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
262	Miscellaneous Private Bills.....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.

No. 28

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 12th March, 1957

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Power,
Baird,	Croll,	Inman,	Pratt,
Barbour,	Euler,	Isnor,	Quinn,
Basha,	Farquhar,	Jodoin,	Reid,
Beaubien,	Fergusson,	Lambert,	Robertson,
Blais,	Fraser,	Leger,	Roebuck,
Bois,	Gershaw,	Leonard,	Smith (Kamloops),
Boucher,	Golding,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bradette,	Gouin,	MacKinnon,	Tremblay,
Bradley,	Grant,	Marcotte,	Turgeon,
Burchill,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Comeau,	Hawkins,	McGrand,	Wall,
Connolly	Hayden,	Molson,	Wilson,
(Halifax North),	Hodges,	Petten,	Wood,
Connolly	Horner,	Pouliot,	Woodrow.
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills.

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (K), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald".

Bill (R-2), intituled: "An Act for the relief of Frances May Cousins Stone".

Bill (B-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields".

Bill (C-3), intituled: "An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill".

Bill (D-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer".

Bill (E-3), intituled: "An Act for the relief of John Fraser McLean".

Bill (F-3), intituled: "An Act for the relief of Rene Dauray".

Bill (G-3), intituled: "An Act for the relief of Clarence Ronald John Emborg".

Bill (H-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser".

Bill (I-3), intituled: "An Act for the relief of Joseph Rolland Forest".

Bill (J-3), intituled: "An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders".

Bill (K-3), intituled: "An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor".

Bill (L-3), intituled: "An Act for the relief of Joyce Western Dolan".

Bill (M-3), intituled: "An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal".

Bill (N-3), intituled: "An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon".

Bill (O-3), intituled: "An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau".

Bill (P-3), intituled: "An Act for the relief of Mary Klodin Freeze".

Bill (Q-3), intituled: "An Act for the relief of Zigurds Berzins".

Bill (R-3), intituled: "An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken".

Bill (S-3), intituled: "An Act for the relief of Marthe Brais Laurence".

Bill (T-3), intituled: "An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz".

Bill (U-3), intituled: "An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur".

Bill (V-3), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance".

Bill (W-3), intituled: "An Act for the relief of Marion Campbell Stewart".

Bill (X-3), intituled: "An Act for the relief of Jean MacRae Barnett".

Bill (Y-3), intituled: "An Act for the relief of Anita Roberge Fournier".

Bill (Z-3), intituled: "An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson".

Bill (A-4), intituled: "An Act for the relief of Noella Jacques Primeau".

Bill (B-4), intituled: "An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber".

- Bill (C-4), intituled: "An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault".
- Bill (D-4), intituled: "An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic".
- Bill (E-4), intituled: "An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow".
- Bill (F-4), intituled: "An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester".
- Bill (G-4), intituled: "An Act for the relief of Clara Price Kimmel".
- Bill (H-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson".
- Bill (I-4), intituled: "An Act for the relief of John Howard Burland Webb".
- Bill (J-4), intituled: "An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes".
- Bill (K-4), intituled: "An Act for the relief of Edward Kotapski".
- Bill (L-4), intituled: "An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis".
- Bill (M-4), intituled: "An Act for the relief of Samuel Weniger".
- Bill (N-4), intituled: "An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque".
- Bill (O-4), intituled: "An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell".
- Bill (P-4), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley".
- Bill (Q-4), intituled: "An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay".
- Bill (R-4), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart".
- Bill (S-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner".
- Bill (T-4), intituled: "An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel".
- Bill (U-4), intituled: "An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb".
- Bill (V-4), intituled: "An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon".
- Bill (W-4), intituled: "An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor".
- Bill (X-4), intituled: "An Act for the relief of Naim Shaul Goorji".
- Bill (Y-4), intituled: "An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt".
- Bill (Z-4), intituled: "An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy".
- Bill (B-5), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter".
- Bill (C-5), intituled: "An Act for the relief of Allan Graham Bennett".
- Bill (D-5), intituled: "An Act for the relief of Chana Paya Trifskin Cupchik".
- Bill (E-5), intituled: "An Act for the relief of Victor Edward Drembo".
- Bill (F-5), intituled: "An Act for the relief of Doris Silversides Harper".
- Bill (G-5), intituled: "An Act for the relief of Lily Claiman Neiss".
- Bill (H-5), intituled: "An Act for the relief of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart".
- Bill (I-5), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Hill Silver".
- Bill (J-5), intituled: "An Act for the relief of Gaston Bedard".
- Bill (K-5), intituled: "An Act for the relief of Mary Tuskewich Gashler".

- Bill (L-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Gamache McCrea".
- Bill (M-5), intituled: "An Act for the relief of Maitabel Horwitz Johnson".
- Bill (N-5), intituled: "An Act for the relief of Laurette Lacombe Paradis".
- Bill (O-5), intituled: "An Act for the relief of Claude Christopher Richard Luard".
- Bill (P-5), intituled: "An Act for the relief of Joseph Elie Claude Lacelle."
- Bill (Q-5), intituled: "An Act for the relief of Muriel Audrey Connor McLeod".
- Bill (R-5), intituled: "An Act for the relief of Margaret Ragna Erickson Hunt".
- Bill (S-5), intituled: "An Act for the relief of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche".
- Bill (W-5), intituled: "An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston".
- Bill (X-5), intituled: "An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko".
- Bill (Y-5), intituled: "An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell".
- Bill (Z-5), intituled: "An Act for the relief of Abrasha Brainin".
- Bill (A-6), intituled: "An Act for the relief of George Henry Eaton".
- Bill (B-6), intituled: "An Act for the relief of John Bernard Finucane".
- Bill (C-6), intituled: "An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers Harwood".
- Bill (D-6), intituled: "An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr".
- Bill (E-6), intituled: "An Act for the relief of Helmut Josef Wagner".
- Bill (F-6), intituled: "An Act for the relief of Therese Filion Robert".
- Bill (G-6), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson".
- Bill (H-6), intituled: "An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly".
- Bill (I-6), intituled: "An Act for the relief of Arthur John Chatham".
- Bill (J-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden".
- Bill (K-6), intituled: "An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire".
- Bill (L-6), intituled: "An Act for the relief of Jean-Paul Audette".
- Bill (M-6), intituled: "An Act for the relief of Donald Edmund O'Neill".
- Bill (N-6), intituled: "An Act for the relief of Joseph Robert Gilbert Croteau".
- Bill (O-6), intituled: "An Act for the relief of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson".
- Bill (P-6), intituled: "An Act for the relief of Ingrid Malten Prokopp".
- Bill (Q-6), intituled: "An Act for the relief of Edward Douglas Taylor".
- Bill (R-6), intituled: "An Act for the relief of Jacqueline Waite Chew Keen".
- Bill (S-6), intituled: "An Act for the relief of Stanley Smith Wilson".
- Bill (T-6), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Alice Holdron Thorbergson".
- Bill (U-6), intituled: "An Act for the relief of Irene Kluchnyk Shyshko".

Bill (V-6), intituled: "An Act for the relief of Beatrice Lillian Sidaway Mudry".

Bill (W-6), intituled: "An Act for the relief of Bernard George".

Bill (X-6), intituled: "An Act for the relief of Helen Rose Bickerdike Ovenden".

Bill (Y-6), intituled: "An Act for the relief of Catherine Violet Mooney Leger".

Bill (Z-6), intituled: "An Act for the relief of Laurice Michel Malouf".

Bill (A-7), intituled: "An Act for the relief of Helene Victorine Monseur Sharpe".

Bill (B-7), intituled: "An Act for the relief of Kenneth Franklin Hallas".

Bill (C-7), intituled: "An Act for the relief of Joan Betty Mae Barnard Laframboise".

Bill (D-7), intituled: "An Act for the relief of Lemuel Alvin Henry Ward".

Bill (E-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Raoul Guy Felix Labelle".

Bill (F-7), intituled: "An Act for the relief of Gene Koklyte Gedvila".

Bill (G-7), intituled: "An Act for the relief of Lillian Martin Cyr".

Bill (H-7), intituled: "An Act for the relief of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (C), intituled: "An Act to amend the Export and Import Permits Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (P-1), intituled: "An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (A-5), intituled: "An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (T-5), intituled: "An Act respecting Alliance Nationale",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (U-5), intituled: "An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (V-5), intituled: "An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

*Speaker's Statement:*

*Re: The Budget Speech—Accommodation for Senators  
in the Senate Gallery of the House of Commons.*

On March 17, 1931, the then Speaker of the Senate, the Honourable P. E. Blondin, issued and distributed to Honourable Senators the following instructions regarding the use of the Senate Gallery in the House of Commons on Budget night:

"Upon the occasion of the delivery of his Budget Speech by the Minister of Finance, none but Senators will be admitted to the Senate Gallery of the House of Commons. This step is taken for the purpose of providing accommodation in the Gallery for as many Senators as possible.

In past years many Senators have been excluded from the Gallery upon similar occasions on account of many of the places being occupied by relatives and friends of Senators."

This practice has been followed ever since by succeeding Speakers.

W. McLEA ROBERTSON,  
*Speaker of the Senate.*

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Flatman Tardif".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Supplementary Estimates for the fiscal year ending March 31, 1958.

Further Supplementary Estimates (3) for the fiscal year ending March 31, 1957.

Financial Agreement to amend the Financial Agreement between the Government of Canada and the Government of the United Kingdom signed at Ottawa March 6, 1946. (English and French texts).

Tribute was paid to the memory of Senator Daigle, whose death occurred on March 8th, 1957.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, for the third reading of the Bill (47), intituled: "An Act for the Establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences".

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Bradette, seconded by the Honourable Senator Hodges, for the second reading of the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act".

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), that the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, P.C., that the Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (D), intituled: "An Act to provide for the Control of Narcotic Drugs".

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the amendment be concurred in.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 13th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Wednesday, 13th March, 1957.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?

2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?

3. The name of the company which presented the lowest tender?

4. The name of the company to which this contract was awarded?

5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.

6. At what date did that moving start and finish?

7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

For Thursday, 14th March, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?

8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

# ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 13th March, 1957.

**No. 1.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

6th March—Second Reading of Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

7th March—Second Reading of Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

7th March—Consideration of the amendments made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".—(*Honourable Senator Connolly (Halifax North)*).

**No. 5.**

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

12th March—Second Reading of the following Bills:—

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynne Joan Ratcliff Gauvreau".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Flatman Tardif".

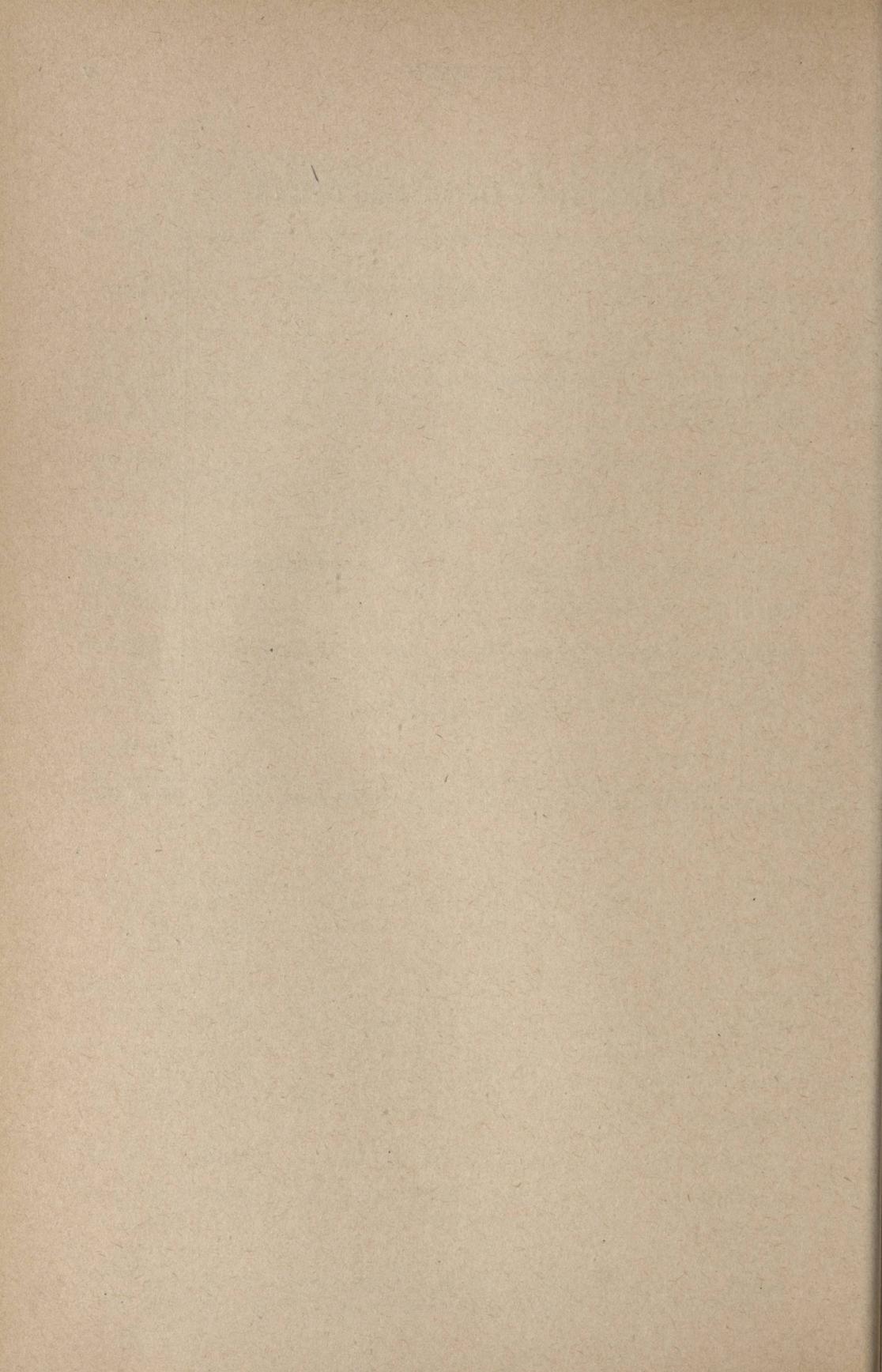
—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 7.**

12th March—Second Reading of Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, March 13, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, March 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
262	Miscellaneous Private Bills.....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.



No. 29

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 13th March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hayden,	Molson,
Baird,	(Ottawa West),	Hodges,	Petten,
Barbour,	Crerar,	Horner,	Pouliot,
Basha,	Croll,	Howden,	Pratt,
Beaubien,	Dessureault,	Inman,	Quinn,
Bishop,	Dupuis,	Isnor,	Reid,
Blais,	Euler,	Jodoin,	Robertson,
Bois,	Farquhar,	Kinley,	Roebuck,
Boucher,	Fergusson,	Lambert,	Smith (Kamloops),
Bradette,	Fraser,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bradley,	Gershaw,	Leonard,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Comeau,	Gouin,	MacKinnon,	Veniot,
Connolly	Grant,	Marcotte,	Wall,
(Halifax North),	Haig,	McDonald,	Wood,
	Hawkins,	McGrand,	Woodrow.

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (G), intituled: "An Act to amend the Canada Shipping Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:—

*Line 10:* Strike out "1957" and substitute therefor "1956".

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the amendment be concurred in.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:

*Lines 11 and 12:* Strike out "shall reside at the City of Ottawa or within five miles thereof."

Ordered, That the amendment be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (L-8), intituled: "An Act respecting The Western Assurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (M-8), intituled: "An Act respecting The British America Assurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (W-7), intituled: "An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Euler, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hayden, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Euler, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Barbour, that the Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills to the Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".

The Honourable Senator Connolly (*Halifax North*) moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the amendments be concurred in.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Howden, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynne Joan Ratcliff Gauvreau".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Flatman Tardif".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 14th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Thursday, 14th March, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?

2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?

3. The name of the company which presented the lowest tender?

4. The name of the company to which this contract was awarded?

5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.

6. At what date did that moving start and finish?

7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

### No. 2.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—

12th March—That he will inquire of the Government:

#### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?

8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

For Tuesday, 19th March, 1957.

By the Honourable Senator Pratt:—

13th March—That he will inquire of the Government:

What are the total amounts of sales taxes and excise taxes collected within the Province of Newfoundland for the last fiscal year, and how much of each of those taxes are on

- (a) Goods imported into Newfoundland;
- (b) Goods manufactured in Newfoundland?

Also what is the amount, within each of those categories, collected on

- (1) Tobacco and tobacco products;
- (2) Alcoholic beverages;
- (3) Non-alcoholic beverages;
- (4) Ten other leading items of importation and manufacture?

For Wednesday, 20th March, 1957.

**No. 1.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That he will inquire of the Government:

1. What was the population of Canada at the time of Confederation (1867) and what is it now?
2. How many divorce cases have been heard by the Divorce Committee of the Senate during each parliamentary session
  - (a) from 1867 to 1872 inclusive, and
  - (b) from 1952 to 1957 inclusive?
3. What was the average proportion of divorce cases heard by the Senate Divorce Committee, in relation to the population of Canada,
  - (a) from 1867 to 1872 inclusive, and
  - (b) from 1952 to date?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That he will inquire of the Government:

During each one of the last ten years:

1. How many persons have been killed or injured in Canada
  - (a) in collisions between motor-vehicles and trains,
  - (b) in other railway accidents,
  - (c) in other motor-vehicle accidents, and
  - (d) in airplane accidents?

2. What was the total approximate amount of the losses suffered thereby
  - (a) by the owners of motor vehicles,
  - (b) by the railway companies,
  - (c) by the airplane companies,
  - (d) by the insurance companies?
3. Is it the intention of the Senate to instruct the Standing Committee on Transport and Communications of the Senate to investigate the loss of lives due to collisions between motor-vehicles and trains and other railway and motor-vehicle accidents as well as airplane accidents and make recommendations to reduce the number of such losses of lives?
4. If so, when?

## MOTION

For Wednesday, 20th March, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That, in order to distribute evenly the sessional work between the Honourable Members of the Senate, and to afford them an opportunity to give the full measure of their talents, the rules of the Senate shall be revised and, in particular, the membership of the standing committees of the Senate shall be considerably reduced.

## ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 14th March, 1957.

**No. 1.**

13th March—Third Reading of Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act".—(*Honourable Senator Hayden*).

**No. 2.**

13th March—Third Reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

**No. 3.**

13th March—Third Reading of Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

**No. 4.**

13th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Flatman Tardif".

—(*Honourable Senator Gershaw for Honourable Senator Roebuck*).

**No. 5.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

7th March—Second Reading of Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 7.**

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: “An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

12th March—Second Reading of Bill (U-9), intituled: “An Act to amend the Prisons and Reformatories Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

13th March—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to Bill (160), intituled: “An Act to amend the Exchequer Court Act”.—(*Honourable Senator Hayden*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, March 14, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
262	Banking and Commerce .....	10.30 a.m.
262	Miscellaneous Private Bills.....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Monday, March 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Thursday, March 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.



No. 30

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Thursday, 14th March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Pratt,
Baird,	Croll,	Inman,	Quinn,
Barbour,	Davies,	Isnor,	Reid,
Basha,	Dessureault,	Jodoin,	Robertson,
Beaubien,	Dupuis,	Kinley,	Roebuck,
Bishop,	Farquhar,	Lambert,	Smith (Kamloops),
Blais,	Fergusson,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Fournier,	Leonard,	Tremblay,
Boucher,	Gershaw,	Macdonald,	Turgeon,
Bradette,	Golding,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Bradley,	Gouin,	Marcotte,	Veniot,
Burchill,	Grant,	McDonald,	Vien,
Comeau,	Haig,	McGrand,	Wall,
Connolly	Hawkins,	Molson,	Wilson,
(Halifax North),	Hodges,	Petten,	Wood,
Connolly	Horner,	Pouliot,	Woodrow.
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The Honourable Senator Lambert, Acting Chairman, from the Standing Committee on Miscellaneous Private Bills, to whom was referred the Bill (N-8), intituled: "An Act respecting The Bishop of the Arctic", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Burchill moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Lambert, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (159), intituled: "An Act to amend the Canadian Farm Loan Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Lambert, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Lambert, Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (K-8), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Wilson, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Canadian National Railways for the calendar year, 1956. (English and French texts).

Annual Report of the Canadian National (West Indies) Steamships, Limited, for the calendar year 1956. (English and French texts).

Auditors' Report to Parliament, Canadian National Railway System, Canadian National (West Indies) Steamships Limited, for the year ended December 31, 1956. (English and French texts).

Annual Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the year ended December 31, 1956. (English and French texts).

Annual Report of the Board of Transport Commissioners for Canada for the year ended December 31, 1956. (English text).

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, Numbers 59 to 76, dated March 13, 1957. (English and French texts).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That when the inquiry, notice of which was given by the Honourable Senator Farris, on March 12th, is answered, with respect to the Suez Canal and Israel and Egypt and the Actions of the United Nations, it be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate, and form part of the permanent records of this House.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (46), intituled: "An Act to amend the Export Credits Insurance Act", be now read the third time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), that the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", be now read the third time.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Flatman Tardif".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

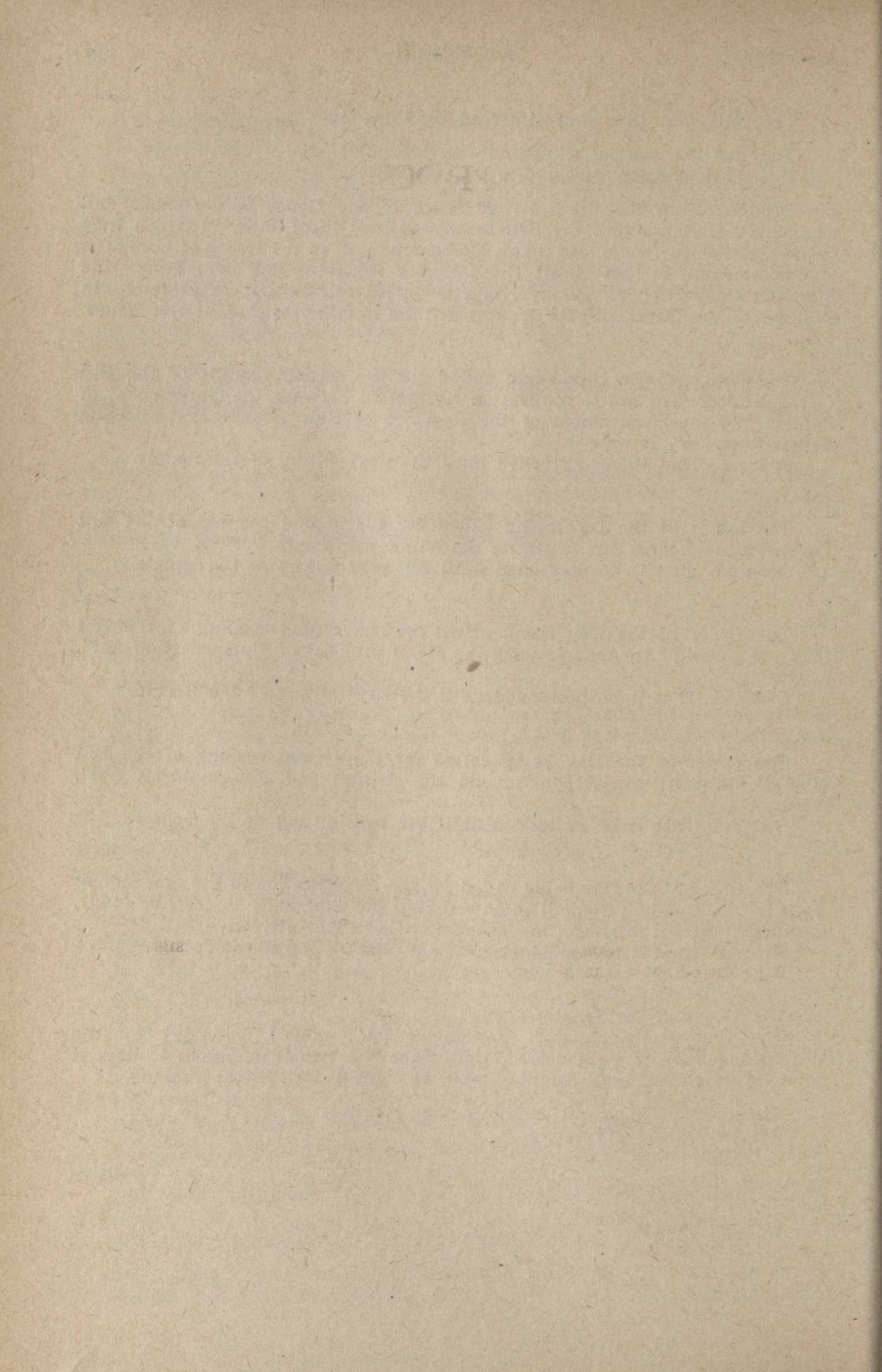
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Tuesday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 19th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Tuesday, 19th March, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Fournier:—

21st February—That he will inquire of the Government:

1. Have any public tenders been called for the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal?

2. The names and the prices submitted by the different companies which have tendered?

3. The name of the company which presented the lowest tender?

4. The name of the company to which this contract was awarded?

5. Has the work been done by this company, if not, who did it and for what conditions? A copy of all the contracts entered into by the government and any other company in connection with this moving.

6. At what date did that moving start and finish?

7. What qualifications, as mover, has the company which signed that moving contract with the government?

### No. 2.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

#### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?

8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**No. 3.**

By the Honourable Senator Pratt:—

13th March—That he will inquire of the Government:

What are the total amounts of sales taxes and excise taxes collected within the Province of Newfoundland for the last fiscal year, and how much of each of those taxes are on

- (a) Goods imported into Newfoundland;
- (b) Goods manufactured in Newfoundland?

Also what is the amount, within each of those categories, collected on

- (1) Tobacco and tobacco products;
- (2) Alcoholic beverages;
- (3) Non-alcoholic beverages;
- (4) Ten other leading items of importation and manufacture?

For Wednesday, 20th March, 1957.

**No. 1.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That he will inquire of the Government:

1. What was the population of Canada at the time of Confederation (1867) and what is it now?

2. How many divorce cases have been heard by the Divorce Committee of the Senate during each parliamentary session

- (a) from 1867 to 1872 inclusive, and
- (b) from 1952 to 1957 inclusive?

3. What was the average proportion of divorce cases heard by the Senate Divorce Committee, in relation to the population of Canada,

- (a) from 1867 to 1872 inclusive, and
- (b) from 1952 to date?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That he will inquire of the Government:

During each one of the last ten years:

1. How many persons have been killed or injured in Canada

- (a) in collisions between motor-vehicles and trains,
- (b) in other railway accidents,
- (c) in other motor-vehicle accidents, and
- (d) in airplane accidents?

2. What was the total approximate amount of the losses suffered thereby

- (a) by the owners of motor vehicles,
- (b) by the railway companies,
- (c) by the airplane companies,
- (d) by the insurance companies?

3. Is it the intention of the Senate to instruct the Standing Committee on Transport and Communications of the Senate to investigate the loss of lives due to collisions between motor-vehicles and trains and other railway and motor-vehicle accidents as well as airplane accidents and make recommendations to reduce the number of such losses of lives?

4. If so, when?

## MOTIONS

**For Tuesday, 19th March, 1957.**

By the Honourable Senator Macdonald, P.C.:—

14th March—That for the balance of the present Session, Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

**For Wednesday, 20th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That, in order to distribute evenly the sessional work between the Honourable Members of the Senate, and to afford them an opportunity to give the full measure of their talents, the rules of the Senate shall be revised and, in particular, the membership of the standing committees of the Senate shall be considerably reduced.

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 19th March, 1957.

**No. 1.**

14th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

7th March—Second Reading of Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

12th March—Second Reading of Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

13th March—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act".—(*Honourable Senator Hayden*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, March 15, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Monday, March 18, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Thursday, March 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 31

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 19th March, 1957

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Inman,	Reid,
Baird,	Croll,	Isnor,	Robertson,
Barbour,	Euler,	Jodoin,	Roebuck,
Basha,	Farquhar,	Lambert,	Savoie,
Beaubien,	Fergusson,	Leger,	Smith (Queens-
Blais,	Fournier,	Macdonald,	Shelburne),
Bois,	Gershaw,	MacKinnon,	Stambaugh,
Bouchard,	Golding,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gouin,	McDonald,	Tremblay,
Bradette,	Grant,	McGrand,	Turgeon,
Bradley,	Haig,	Molson,	Vaillancourt,
Burchill,	Hawkins,	Petten,	Veniot,
Connolly	Hodges,	Pouliot,	Vien,
(Halifax North),	Horner,	Pratt,	Wall,
Connolly	Howden,	Quinn,	Wilson.
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate a Message from His Excellency the Governor General, reading as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

March 14th, 1957.

*The Honourable the Members of the Senate:*

I have received with great pleasure the Address that you have voted in reply to my Speech at the Opening of Parliament. I thank you sincerely for this Address.

VINCENT MASSEY.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (180), intituled: "An Act to Implement a Convention Between Canada and the United States of America for the Protection, Preservation and Extension of the Sockeye Salmon Fisheries in the Fraser River System, signed at Washington on the 26th day of May, 1930, and a Protocol thereto signed at Ottawa on the 28th day of December, 1956", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

*Later this day:*

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved, seconded by the Honourable Senator Pratt, that the Bill (180), intituled: "An Act to Implement a Convention Between Canada and the United States of America for the Protection, Preservation and Extension of the Sockeye Salmon Fisheries in the Fraser River System, signed at Washington on the 26th May, 1930, and a Protocol thereto signed at Ottawa on the 28th day of December, 1956", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the thirteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, March 19th, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his thirteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of Progressive Insurance Company of Canada, of the City of Montreal, in the Province of Quebec; praying for the passing of an Act changing the name of the Company to "London and Midland General Insurance Company", and to increase the capital stock of the Company to two million five hundred thousand dollars (\$2,500,000.00).

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and thirty-eighth to two hundred and seventy-third Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 4, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Margaret Chapman Ramsay, of the city of Lauzon, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Ramsay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Victoire Bergeron Rougeau, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Rougeau, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Paul Emile Doucet, of the town of Montreal-North, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rita Pelletier Doucet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andre Michel Allard, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Betty Baxter Baldwin Allard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gregory Lawrentowycz, otherwise known as Harry Lorentowich, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Fernand Gerard Mallette, of L'Assomption, in the province of Quebec, for an Act to annul his marriage with Marguerite Langevin Mallette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom, of Ste-Adele-en-haut, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Albert Elfstrom, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Gertrude Mitchell Sams, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Robert James Sams, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Charles Sobie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Esther Kahn Colomay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Moses (Murray) Colomay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Jean Lussier Strike, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Keith Nelson Strike, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.
2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Samuel Kurtaz, otherwise known as Samuel Curtis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gilbert Jacques Lafontaine, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Renee Fleurette Morin Lafontaine, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Chernofsky Rynd, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Issie Rynd, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner, less the sum of \$75.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roy Porter, of Gander, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Winnie Grace Cross Porter, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Miloslawa Zaleska Boski, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jan Boski, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Albert Raymond Chesnel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Richard Brian Haire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Robert Carruthers Burnside, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Elizabeth Craig Adams Burnside, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Leon Gass Estabrooks, of the city of St. Laurent, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Grace Isabel Wentzell Estabrooks, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Myra Cohen Auerback, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edward Irving Auerback, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and fifty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Brenda Iris Gibson Dunbrack, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Gordon Dunbrack, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Geraldine Lenore Dowd Costigan, of the city of Fort William, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Timothy Patrick Costigan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eugenia Lontos Anderson, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Allan Anderson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Molly Leibovitch Beane, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Ruby Beane, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Doris Katz Moscovitch, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Moe Moscovitch, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jean Denis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to annul his marriage with Olga Karen Morris Denis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to annul the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Grayce Marion Mack Campbell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Mackenzie Randolph Campbell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Genowefa Tkaczyk Janeczek, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Stanislaw Janeczek, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Stewart Whitehouse McCormick, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Edwin McCormick, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Jean Weir Villeneuve, of Ville LaSalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Armand Wilfred Villeneuve, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and sixty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Herbert Marshall Connell, of Hudson Heights, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Wilhelmina Hendrina Wagenmakers Connell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Earl Morrison, of Ville LaSalle, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Helen Lawrence Morrison, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Roger Fernand Masse, of the city of Thetford Mines, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Stella Constance Riopel Masse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anita Bernice Rosnick Joseph, of the city of Quebec, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William Kenneth Joseph, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

WEDNESDAY, March 13, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harry Nutbrown, of Disraeli, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Joyce Patton Nutbrown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the two hundred and thirty-eighth to the two hundred and seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the two hundred and thirty-eighth to the two hundred and seventy-third Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be now adopted.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery for the fiscal year ended March 31, 1956. (English and French texts).

Copy of Agreement between Canadian Comstock Company Limited and the Crown, with respect to the moving process equipment, furniture equipment and supplies of the National Film Board from Ottawa to the new building at Montreal, dated January 23, 1956.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) presented to the Senate a Bill (F-11), intituled: "An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 21st March, 1957.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Doucet".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Andre Michel Allard".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Esther Kahn Colomay".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Roy Porter".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Lontos Anderson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Denis".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Herbert Marshall Connell".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Earl Morrison".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Nutbrown".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt—

That for the balance of the present Session, Rules 23, 24 and 63 be suspended in so far as they relate to Public Bills.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act".

After debate—

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion and the proposed amendment thereto be adjourned until Tuesday next, 26th March, 1957.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 20th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Wednesday, 20th March, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

#### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pratt:—

13th March—That he will inquire of the Government:

What are the total amounts of sales taxes and excise taxes collected within the Province of Newfoundland for the last fiscal year, and how much of each of those taxes are on

- (a) Goods imported into Newfoundland;
- (b) Goods manufactured in Newfoundland?

Also what is the amount, within each of those categories, collected on

- (1) Tobacco and tobacco products;
- (2) Alcoholic beverages;
- (3) Non-alcoholic beverages;
- (4) Ten other leading items of importation and manufacture?

## MOTIONS

**For Wednesday, 20th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

13th March—That, in order to distribute evenly the sessional work between the Honourable Members of the Senate, and to afford them an opportunity to give the full measure of their talents, the rules of the Senate shall be revised and, in particular, the membership of the standing committees of the Senate shall be considerably reduced.

**For Thursday, 21st March, 1957.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

**For Wednesday, 27th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th March—That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 20th March, 1957.

**No. 1.**

19th March—Third Reading of Bill (180), intituled: “An Act to Implement a Convention Between Canada and the United States of America for the Protection, Preservation and Extension of the Sockeye Salmon Fisheries in the Fraser River System, signed at Washington on the 26th day of May, 1930, and a Protocol thereto signed at Ottawa on the 28th day of December, 1956”.—(*Honourable Senator Reid*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

7th March—Second Reading of Bill (158), intituled: “An Act to amend the Municipal Grants Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: “An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

12th March—Second Reading of Bill (U-9), intituled: “An Act to amend the Prisons and Reformatories Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 6.**

13th March—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to Bill (160), intituled: “An Act to amend the Exchequer Court Act”.—(*Honourable Senator Hayden*).

**No. 7.**

19th March—Second Reading of the following Bills:—

Bill (V-9), intituled: “An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay”.

Bill (W-9), intituled: “An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau”.

Bill (X-9), intituled: “An Act for the relief of Paul Emile Doucet”.

Bill (Y-9), intituled: “An Act for the relief of Andre Michel Allard”.

Bill (Z-9), intituled: “An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich”.

Bill (A-10), intituled: “An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette”.

Bill (B-10), intituled: “An Act for the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom”.

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Esther Kahn Colomay".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Roy Porter".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Lontos Anderson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Denis".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Herbert Marshall Connell".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Earl Morrison".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Nutbrown".

—(Honourable Senator Roebuck).

**For Thursday, 21st March, 1957.**

19th March—Second Reading of Bill (F-11), intituled: “An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada”.—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

**For Tuesday, 26th March, 1957.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: “An Act to amend the Government Property Traffic Act”, and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, March 20, 1957</i>		
368	Internal Economy and Contingent Accounts.....	11.30 a.m.
<i>Thursday, March 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Friday, March 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.



No. 32

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 20th March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Quinn,
Baird,	Croll,	Inman,	Reid,
Barbour,	Dessureault,	Isnor,	Robertson,
Basha,	Dupuis,	Jodoin,	Roebuck,
Beaubien,	Euler,	Kinley,	Savoie,
Bishop,	Farquhar,	Lambert,	Smith (Queens-
Blais,	Fergusson,	Leger,	Shelburne),
Bois,	Fournier,	Macdonald,	Stambaugh,
Bouchard,	Gershaw,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	Marcotte,	Tremblay,
Bradette,	Gouin,	McDonald,	Turgeon,
Bradley,	Grant,	McGrand,	Vaillancourt,
Burchill,	Haig,	Molson.	Veniot,
Connolly	Hawkins,	Petten,	Vien,
(Halifax North),	Hayden,	Pouliot,	Wall,
Connolly	Hodges,	Pratt,	Wilson.
(Ottawa West),	Horner,		

## PRAYERS.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their second Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 20, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their second Report as follows:—

Your Committee recommend that during the coming recess of Parliament the Honourable W. Ross Macdonald, Leader of the Government in the Senate, and two Senators to be named by him from time to time, be authorized to act for and on behalf of the Senate in all matters relating to the internal economy of the Senate.

All which is respectfully submitted.

W. ROSS MACDONALD,  
*Chairman.*

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their third Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 20, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their third Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That Mr. Frederick Walter Cowell, Cleaner and Helper, be retired on January 1, 1957, under the provisions of the Public Service Superannuation Act.

2. That Mr. Cowell be granted, in lieu of five months' retiring leave with pay, a gratuity equal to the difference between five months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

W. ROSS MACDONALD,  
*Chairman.*

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fourth Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 20, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their fourth Report, as follows:—

Your Committee recommend:—

1. That Miss Nellie Foley, Supervisor, Stenographic Services, be retired on September 1st, 1957, under the provisions of the Public Service Superannuation Act.

2. That Miss Foley be granted, in lieu of three months' retiring leave with pay, a gratuity equal to the difference between three months' salary and annuity for that period.

All which is respectfully submitted.

W. ROSS MACDONALD,  
*Chairman.*

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., from the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts, presented their fifth Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

WEDNESDAY, March 20, 1957.

The Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts make their fifth Report, as follows:—

1. Your Committee recommend that the Plan of Organization of the Senate be amended by substituting for the position reference No. SC-A-6, the following: "Assistant Gentleman Usher of the Black Rod, Chief of Equipment and Furniture Control Officer".

All which is respectfully submitted.

W. ROSS MACDONALD,  
*Chairman.*

On motion of the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, it was—

Ordered, That the Report be taken into consideration to-morrow.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and seventy-fourth to two hundred and ninety-fourth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jeanette Goldman Baskin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Percy Baskin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Henry John Bushby, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Winifred May Clarke Bushby, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Yvette Roby Pinard, otherwise known as Yvette Roby Beauchemin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Real Pinard, otherwise known as Real Beauchemin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Augusta Butler Thomas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Vincent Cameal Thomas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frederick William Cummings, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Dorothy Helen Salter Cummings, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and seventy-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lucy Lavinia Munford Macdonald, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Keith Macdonald, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eightieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dorothy Eileen Worsdell Cantlie, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Stephen Forbes Cantlie, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Aurora Josephine Moretti Guimond, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph George Azarie Guimond, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Samuel Goulding, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Winnifred Smith Goulding, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Harris Bobula, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Julius Bobula, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted less the sum of \$50.00, and that an overpayment of \$50.00 be refunded to the petitioner.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges-Etienne Cartier, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Laurette Rochon Cartier, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Verdoni Di Fruscia, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Domenico Di Fruscia, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Lawrence Robson Moore, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Patricia Eileen Morrison Moore, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jadwiga Uzar Ziomko, otherwise known as Hedwig Uzar Ziomko, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wladyslaw Ziomko, otherwise known as Walter Ziomko, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eleonor Butkieviciute Springeliene Springelis, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Bronius Springelis, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and eighty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harry Edward Beard, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lois Christina Cathcart Beard, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninetieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Shirley Ann Doris Hobbs Cleary, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with William John Cleary, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Charles Richard Allen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Virginia Wade Allen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Eveline Dora Giroux Gunhouse, of the city of Verdun, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Clifford Donald Gunhouse, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Weiner Brown, of the city of Outremont, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 15, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Simone Habel Tanguay, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Leopold Tanguay, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the two hundred and seventy-fourth to the two hundred and ninety-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the two hundred and seventy-fourth to the two hundred and ninety-fourth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be now adopted.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Dessureault—

That, in order to distribute evenly the sessional work between the Honourable Members of the Senate, and to afford them an opportunity to give the full measure of their talents, the rules of the Senate shall be revised and, in particular, the membership of the standing committees of the Senate shall be considerably reduced.

After debate—

The motion was withdrawn.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Reid moved, seconded by the Honourable Senator Basha, that the Bill (180), intituled: "An Act to Implement a Convention Between Canada and the United States of America for the Protection, Preservation and Extension of the Sockeye Salmon Fisheries in the Fraser River System, signed at Washington on the 26th day of May, 1930, and a Protocol thereto signed at Ottawa on the 28th day of December, 1956", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", it was—  
Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hayden that the Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Banking and Commerce to the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act".

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), that the amendment be concurred in.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hayden, that the Bill, as amended, be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill, as amended, was then read the third time.

The question was put whether this Bill, as amended, shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, with one amendment, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the following Bills be now read the second time:—

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Emile Doucet".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Andre Michel Allard".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Esther Kahn Colomay".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Roy Porter".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Lontos Anderson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Denis".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Herbert Marshall Connell".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Earl Morrison".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph".

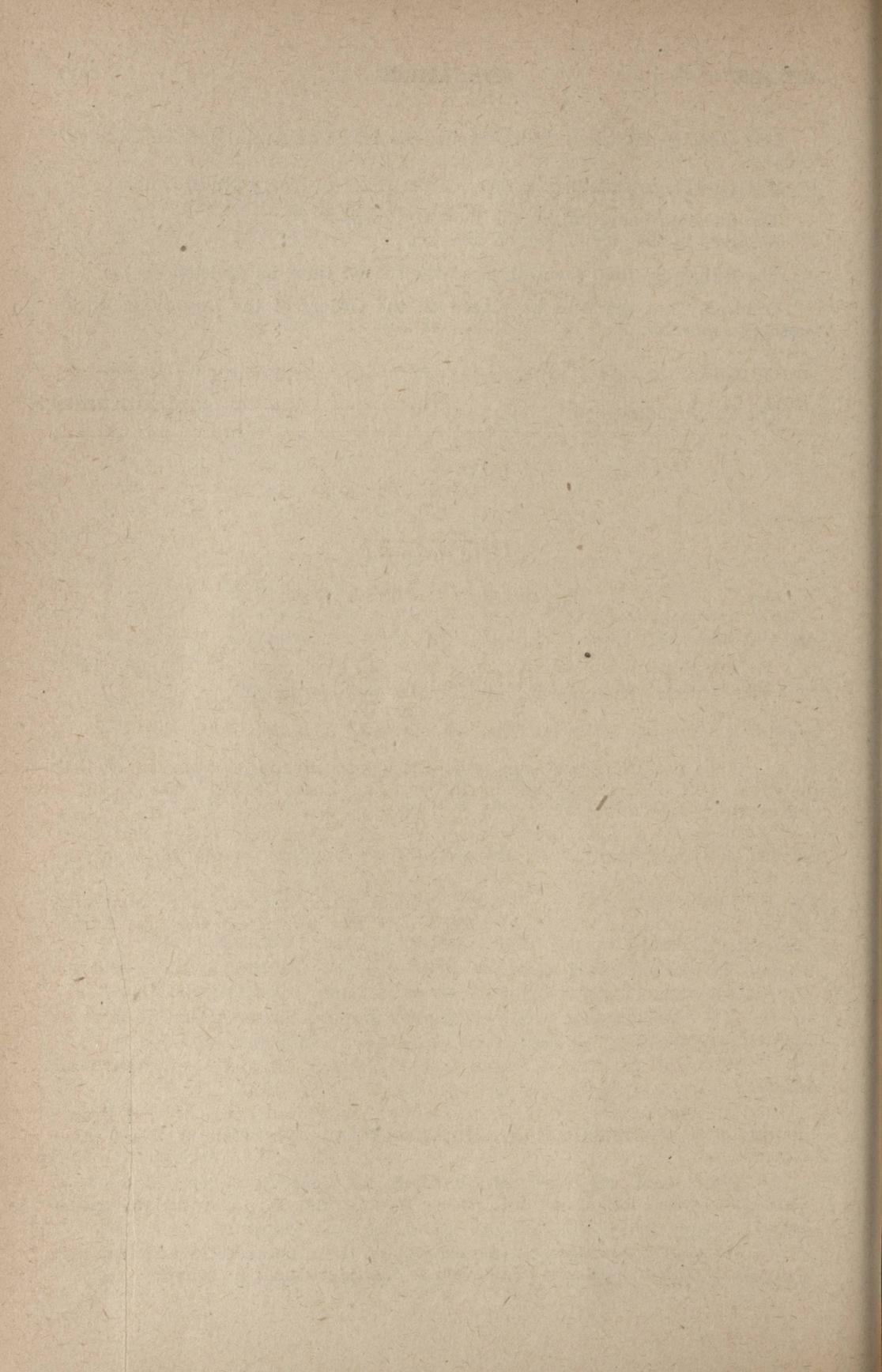
Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Nutbrown".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

Ordered, That the Bills be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 21st March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Thursday, 21st March, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

#### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pratt:—

13th March—That he will inquire of the Government:

What are the total amounts of sales taxes and excise taxes collected within the Province of Newfoundland for the last fiscal year, and how much of each of those taxes are on

- (a) Goods imported into Newfoundland;
- (b) Goods manufactured in Newfoundland?

Also what is the amount, within each of those categories, collected on

- (1) Tobacco and tobacco products;
- (2) Alcoholic beverages;
- (3) Non-alcoholic beverages;
- (4) Ten other leading items of importation and manufacture?

## MOTIONS

**For Thursday, 21st March, 1957.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

**For Wednesday, 27th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th March—That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

# ORDERS OF THE DAY

Thursday, 21st March, 1957.

## No. 1.

20th March—Third Reading of Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## No. 2.

20th March—Third Reading of the following Bills:—

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Paul Emile Doucet".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Andre Michel Allard".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlauffer Sobie".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Esther Kahn Colomay".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Roy Porter".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Liontos Anderson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Denis".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Herbert Marshall Connell".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Earl Morrison".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Nutbrown".

—(*Honourable Senator Roebuck*).

### No. 3.

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

### No. 4.

7th March—Second Reading of Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

### No. 5.

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

### No. 6.

19th March—Second Reading of Bill (F-11), intituled: "An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada".—(*Honourable Senator Connolly (Ottawa West)*).

### No. 7.

20th March—Consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

### No. 8.

20th March—Consideration of the third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 9.**

20th March—Consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 10.**

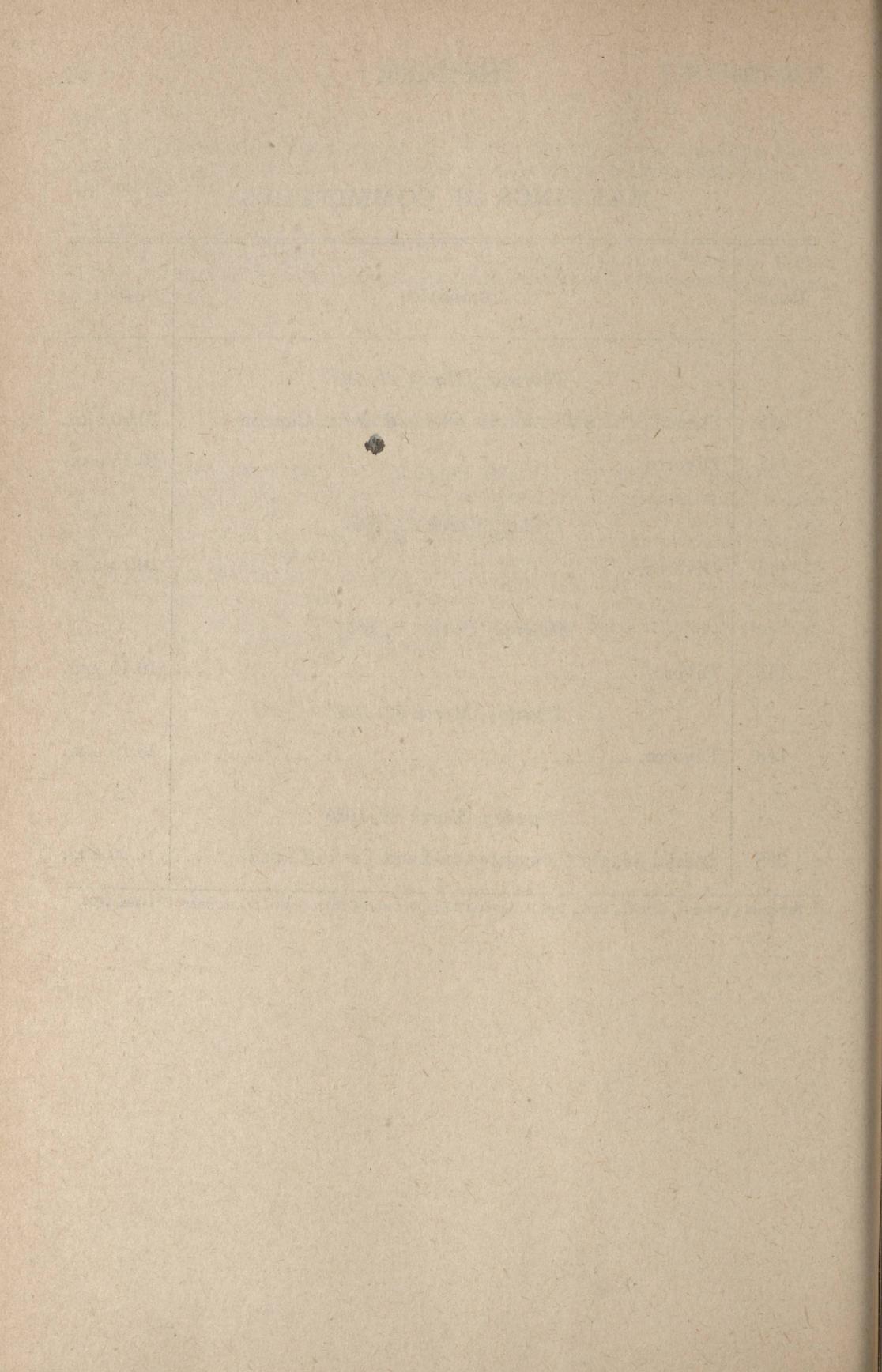
20th March—Consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**For Tuesday, 26th March, 1957.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, March 21, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Friday, March 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Monday, March 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Tuesday, March 26, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Thursday, March 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.



No. 33

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 21st March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hodges,	Quinn,
Baird,	(Ottawa West),	Horner,	Reid,
Barbour,	Crerar,	Howden,	Robertson,
Basha,	Croll,	Inman,	Roebuck,
Beaubien,	Dessureault,	Isnor,	Savoie,
Bishop,	Dupuis,	Jodoin,	Smith (Queens-
Blais,	Euler,	Lambert,	Shelburne),
Bois,	Farquhar,	Leger,	Stambaugh,
Bouchard,	Fergusson,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gershaw,	MacKinnon,	Tremblay,
Bradette,	Golding,	McDonald,	Turgeon,
Bradley,	Grant,	McGrand,	Vaillancourt,
Burchill,	Haig,	Molson,	Wall,
Connolly	Hawkins,	Pouliot,	Wilson.
(Halifax North),	Hayden,		

## PRAYERS.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (N-1), intituled: "An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage".

Bill (A-3), intituled: "An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery".

Bill (K-7), intituled: "An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds".

Bill (L-7), intituled: "An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox".

Bill (M-7), intituled: "An Act for the relief of George Johnstone Gray".

Bill (N-7), intituled: "An Act for the relief of William Ross Macdonald".

Bill (O-7), intituled: "An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins".

Bill (P-7), intituled: "An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black".

Bill (Q-7), intituled: "An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard".

Bill (R-7), intituled: "An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff".

Bill (S-7), intituled: "An Act for the relief of Lily Stall Dixon".

Bill (T-7), intituled: "An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb".

Bill (U-7), intituled: "An Act for the relief of Violet Kert Hausman".

Bill (V-7), intituled: "An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzasa, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasa".

Bill (Z-7), intituled: "An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky".

Bill (A-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller".

Bill (B-8), intituled: "An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (280), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Gershaw for the Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their two hundred and ninety-fifth to three hundred and ninth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Romeo Cadieux, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Noella Lavertue Cadieux, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Albert George Mugford, of the village of Notre-Dame du Sacre-Coeur, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Stella Patrick Mugford, otherwise known as Marie Florence Eveline Pratt Mugford, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andree Duquette Mathieu, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Raymond Mathieu, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Hans Leth, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Kleindienst Leth, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their two hundred and ninety-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roland Leclair, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marcelle Jacques Leclair, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundredth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Shirley Mortimer Hogan, of the town of Rockingham, in the province of Nova Scotia, for an Act to dissolve her marriage with Thomas Richard Hogan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Magda Kadar Niederhoffer, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Markus Niederhoffer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Edith Joyce Hawkes Balogh, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Edwin Balogh, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Dieter Heinrich Karl Hellmann, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Rosemarie Elisabeth Charlotte Fleischer Hellmann, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marion Donnithorne McAlear, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Vincent Terrence McAlear, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Noella Lauzon Dinelle, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Andre Dinelle, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Gloria Helen King Fletcher, of the town of Ingersoll, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Lloyd Cross Fletcher, of Goose Airport, Labrador, in the province of Newfoundland, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ronald Edward Parker, of the town of Mount Royal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mildred Stacey Parker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Elizabeth Maidie Davies Jones, of Fort Churchill, in the province of Manitoba, for an Act to dissolve her marriage with David Duncan Arthur Jones, of the city of Montreal, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 18, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Irene Grace Weir Robertson, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Donald Vincent Robertson, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the two hundred and ninety-fifth to the three hundred and ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Gershaw, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Jeanette Goldman Baskin".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Henry John Bushby".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Yvette Roby Pinard, otherwise known as Yvette Roby Beauchemin".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Augusta Butler Thomas".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Cummings".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Lucy Lavinia Munford Macdonald".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Eileen Worsdell Cantlie".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Aurora Josephine Moretti Guimond".

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Samuel Goulding".

Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Harris Bobula".

Bill (Q-11), intituled: "An Act for the relief of Georges-Etienne Cartier".

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Pauline Verdoni Di Fruscia".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Robson Moore".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Uzar Ziomko, otherwise known as Hedwig Uzar Ziomko".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Eleonor Butkieviciute Springeliene Springelis".

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Edward Beard".

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Shirley Ann Doris Hobbs Cleary".

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Charles Richard Allen".

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Eveline Dora Giroux Gunhouse".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Mary Weiner Brown".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Simone Habel Tanguay".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bills be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Gershaw moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bills be now read the third time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Gershaw moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the following Bills be now read the third time:—

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Emile Doucet".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Andre Michel Allard".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Esther Kahn Colomay".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Roy Porter".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Lontos Anderson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Denis".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Herbert Marshall Connell".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Earl Morrison".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Nutbrown".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was, on division, resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*) that the Bill (F-11), intituled: "An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—

Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the second Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the third Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the fourth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day the Senate proceeded to the consideration of the fifth Report of the Standing Committee on Internal Economy and Contingent Accounts.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that the Report be adopted.

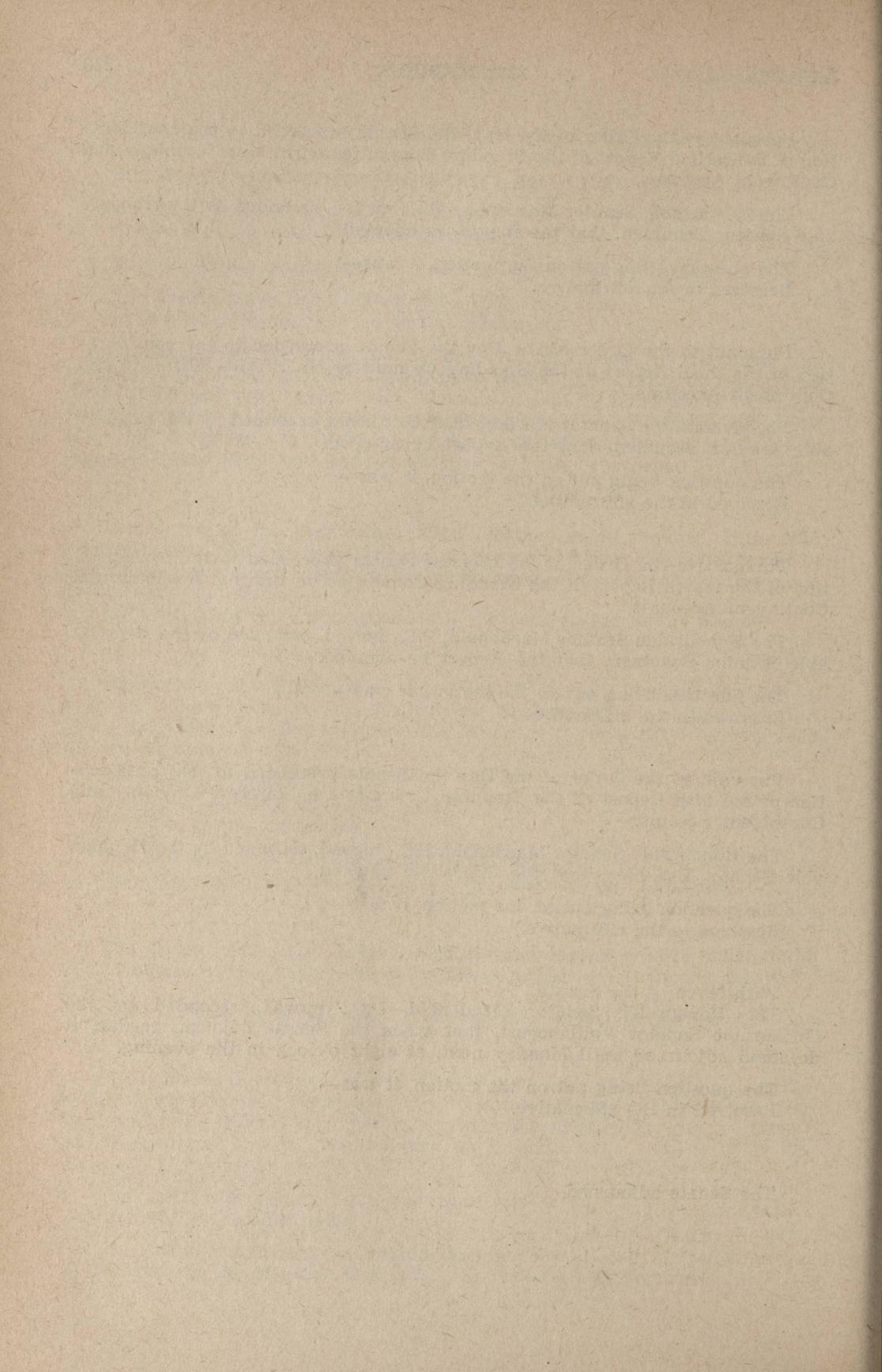
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 25th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Monday, 25th March, 1957.

### No. 1.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

#### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**No. 2.**

By the Honourable Senator Pratt:—

13th March—That he will inquire of the Government:

What are the total amounts of sales taxes and excise taxes collected within the Province of Newfoundland for the last fiscal year, and how much of each of those taxes are on

- (a) Goods imported into Newfoundland;
- (b) Goods manufactured in Newfoundland?

Also what is the amount, within each of those categories, collected on

- (1) Tobacco and tobacco products;
- (2) Alcoholic beverages;
- (3) Non-alcoholic beverages;
- (4) Ten other leading items of importation and manufacture?

## MOTIONS

**For Monday, 25th March, 1957.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

**For Wednesday, 27th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th March—That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

# ORDERS OF THE DAY

---

Monday, 25th March, 1957.

**No. 1.**

21st March—Second Reading of Bill (280), intituled: “An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: “An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

21st March—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 295—*re* petition of Romeo Cadieux;
- Report No. 296—*re* petition of Albert George Mugford;
- Report No. 297—*re* petition of Andree Duquette Mathieu;
- Report No. 298—*re* petition of Hans Leth;
- Report No. 299—*re* petition of Roland Leclair;
- Report No. 300—*re* petition of Mary Shirley Mortimer Hogan;
- Report No. 301—*re* petition of Magda Kadar Niederhoffer;
- Report No. 302—*re* petition of Edith Joyce Hawkes Balogh;
- Report No. 303—*re* petition of Dieter Heinrich Karl Hellmann;
- Report No. 304—*re* petition of Marion Donnithorne McAlear;
- Report No. 305—*re* petition of Noella Lauzon Dinelle;
- Report No. 306—*re* petition of Gloria Helen King Fletcher;
- Report No. 307—*re* petition of Ronald Edward Parker;
- Report No. 308—*re* petition of Elizabeth Maidie Davies Jones;
- Report No. 309—*re* petition of Irene Grace Weir Robertson.

—(*Honourable Senator Gershaw for Honourable Senator Roebuck*).

For Tuesday, 26th March, 1957.

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Sénator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Friday, March 22, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Monday, March 25, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Tuesday, March 26, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Wednesday, March 27, 1957</i>		
262	Banking and Commerce.....	11.00 a.m.
<i>Thursday, March 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.

No. 34

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 25th March, 1957

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Hugessen,	Robertson,
Baird,	Davies,	Inman,	Roebuck,
Barbour,	Dupuis,	Jodqin,	Smith (Queens-
Basha,	Farquhar,	Kinley,	Shelburne),
Beaubien,	Gershaw,	Lambert,	Stambaugh,
Boucher,	Golding,	Macdonald,	Turgeon,
Burchill,	Grant,	MacKinnon,	Vaillancourt,
Cameron,	Haig,	McDonald,	Veniot,
Connolly	Hawkins,	McGrand,	Vien,
(Halifax North),	Hayden,	Pouliot,	Wall,
Connolly	Hodges,	Quinn,	Wilson.
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The Clerk of the Senate laid upon the Table the fourteenth Report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

MONDAY, March 25, 1957.

Pursuant to Rule 111, section 2, the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his fourteenth Report:—

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the 107th Rule have been complied with in all material respects:—

Of The Baptist Convention of Ontario and Quebec; praying for the passing of an Act amending their Act of Incorporation.

Respectfully submitted,

H. ARMSTRONG,  
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and tenth to three hundred and twelfth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and tenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jacques Petel, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Noella Berthelette Petel, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and eleventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Raymond Mathieu, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Andree Duquette Mathieu.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the Committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twelfth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ethel Isabella Austin Knight, of the city Ottawa, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Leslie Knight, of the town of Roberval, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. Application having been made for leave to withdraw the petition the committee recommend that leave be granted accordingly, and that the Parliamentary fees paid under Rule 140 be refunded to the petitioner less the sum of \$25.00 to apply on costs, including printing and translation.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the three hundred and tenth to the three hundred and twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and thirteenth Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirteenth Report, as follows:—

1. Pursuant to the order of reference of January 29th, 1957, your Committee has considered the Bill W, intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers".

2. Your Committee recommend that the Bill be reinstated on the Orders of the Day for second reading.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the three hundred and thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-morrow.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and fourteenth to three hundred and thirty-sixth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fourteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernard Auguste Francois Poulet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Hermance Roberte Richard Poulet, the Committee find that the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend that the prayer of the petition be not granted.

3. The Committee recommend that the evidence adduced be not printed nor distributed, and that Rule 134 be suspended in relation to the said printing, and Rule 135 be suspended in relation to the said printing and distribution.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Cairlan Lawrence Earle Gagnon, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Eluned Morris Gagnon, of Rosebery Gardens, West Ealing, London, England, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and sixteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Julio Donato Cianci, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Penelope Jane Crehan Cianci, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and seventeenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mimi Frances Aberback Sherback, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Max Sherback, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and eighteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Alphonsine Alain Lachance, of the city of Rouyn, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Maurice Lachance, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and nineteenth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Patricia Pierrette Brisebois McGuire, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Patrick McGuire, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

THURSDAY, March 21, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twentieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Marjorie Alice Ridout Collett-White, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Arthur Lewis Collett-White, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Elizabeth Catherine Russell Morgan, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with John Eric Chadwick Morgan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Anne Glassberg Craft, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with George Craft, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Napoleon Hyacinthe Romeo Cote, of St. Hubert, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Annonciade Adrienne Gravel Cote, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Agathe Rose Alma Bisson Taillefer, of the city of Noranda, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Henri Taillefer, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Nick John Oncescu, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Katherine Andony Oncescu, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Richard Supple, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Antoinette Fortin Supple, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joan Dorothy Beaver Mavor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with James Adam Barclay Mavor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Bennett Roach, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Wilfred John Roach, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and twenty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of William George Walker, of the town of Montreal East, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Margaret Ann Adams Walker, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirtieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Ghetler Feldman, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Simon Feldman, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Bernard Guy Locas, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Beatrice Emma Spittle Locas, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Andreas Erdelyi, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Anna Velimirov Erdelyi, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Theresa Alice Cain Martin, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Allan Martin, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects, except Rule 140 respecting payment of the Parliamentary fees.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

3. The Committee recommend that the Parliamentary fees payable under Rule 140 be remitted, subject to payment of \$100.00.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Millicent Felicite Dawson Stairs, of the city of Toronto, in the province of Ontario, for an Act to dissolve her marriage with Denis Webb Stairs, of the town of Kenogami, in the province of Quebec, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Philippa Hazel Martin Foster Hill, of the town of Montreal South, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gerald Millen Hill, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

FRIDAY, March 22, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Wilfrid Lanouette, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Goldie Frances Starkman Lanouette, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the three hundred and fourteenth to the three hundred and thirty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck presented to the Senate a Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate—

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C. presented to the Senate a Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Haig—

That the words "the Prince Philip, Duke of Edinburgh" be substituted for the words "Philip, Duke of Edinburgh", where they appear in the twenty-fourth and twenty-fifth lines of the prayers said at the opening of each sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (280), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the two hundred and ninety-fifth to the three hundred and ninth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Romeo Cadieux".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Albert George Mugford".

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Andree Duquette Mathieu".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Hans Leth".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Roland Leclair".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Shirley Mortimer Hogan".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Magda Kadar Niederhoffer".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Edith Joyce Hawkes Balogh".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Dieter Heinrich Karl Hellmann".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Donnithorne McAlear".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Noella Lauzon Dinelle".

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Gloria Helen King Fletcher".

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Ronald Edward Parker".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Maidie Davies Jones".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Grace Weir Robertson".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bills be now read the third time.

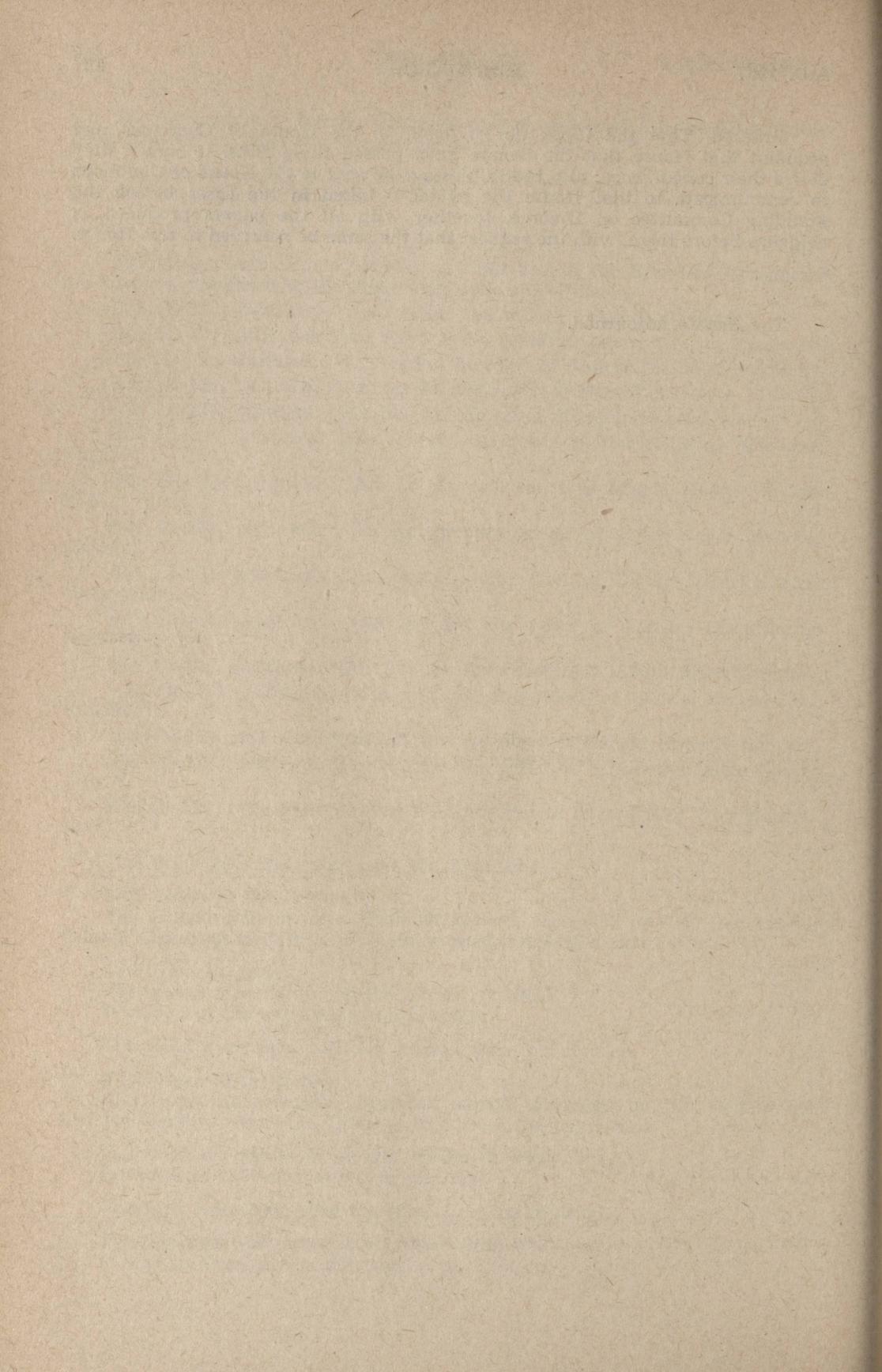
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 26th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Tuesday, 26th March, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTIONS****For Tuesday, 26th March, 1957.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

**For Wednesday, 27th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th March—That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

# ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 26th March, 1957.

**No. 1.**

25th March—Third Reading of Bill (280), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

12th March—Second Reading of Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 4.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

**No. 5.**

25th March—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

Report No. 310—*re* petition of Jacques Petel;

Report No. 311—*re* petition of Raymond Mathieu;

Report No. 312—*re* petition of Ethel Isabella Austin Knight.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 6.**

25th March—Consideration of Report No. 313 of the Standing Committee on Divorce, recommending that the Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers" be reinstated on the Orders of the Day for Second Reading.—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 7.**

25th March—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 314—*re* petition of Bernard Auguste Francois Poulet;
- Report No. 315—*re* petition of Cairlan Lawrence Earle Gagnon;
- Report No. 316—*re* petition of Julio Donato Cianci;
- Report No. 317—*re* petition of Mimi Frances Aberback Sherback;
- Report No. 318—*re* petition of Alphonsine Alain Lachance;
- Report No. 319—*re* petition of Mary Patricia Pierrette Brisebois McGuire;
- Report No. 320—*re* petition of Marjorie Alice Ridout Collett-White;
- Report No. 321—*re* petition of Mary Elizabeth Catherine Russell Morgan;
- Report No. 322—*re* petition of Anne Glassberg Craft;
- Report No. 323—*re* petition of Joseph Napoleon Hyacinthe Romeo Cote;
- Report No. 324—*re* petition of Agathe Rose Alma Bisson Taillefer;
- Report No. 325—*re* petition of Nick John Oncescu;
- Report No. 326—*re* petition of Richard Supple;
- Report No. 327—*re* petition of Joan Dorothy Beaver Mavor;
- Report No. 328—*re* petition of Barbara Bennett Roach;
- Report No. 329—*re* petition of William George Walker;
- Report No. 330—*re* petition of Mary Ghetler Feldman;
- Report No. 331—*re* petition of Joseph Bernard Guy Locas;
- Report No. 332—*re* petition of Andreas Erdelyi;
- Report No. 333—*re* petition of Theresa Alice Cain Martin;
- Report No. 334—*re* petition of Millicent Felicite Dawson Stairs;
- Report No. 335—*re* petition of Philippa Hazel Martin Foster Hill;
- Report No. 336—*re* petition of Wilfrid Lanouette.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 8.**

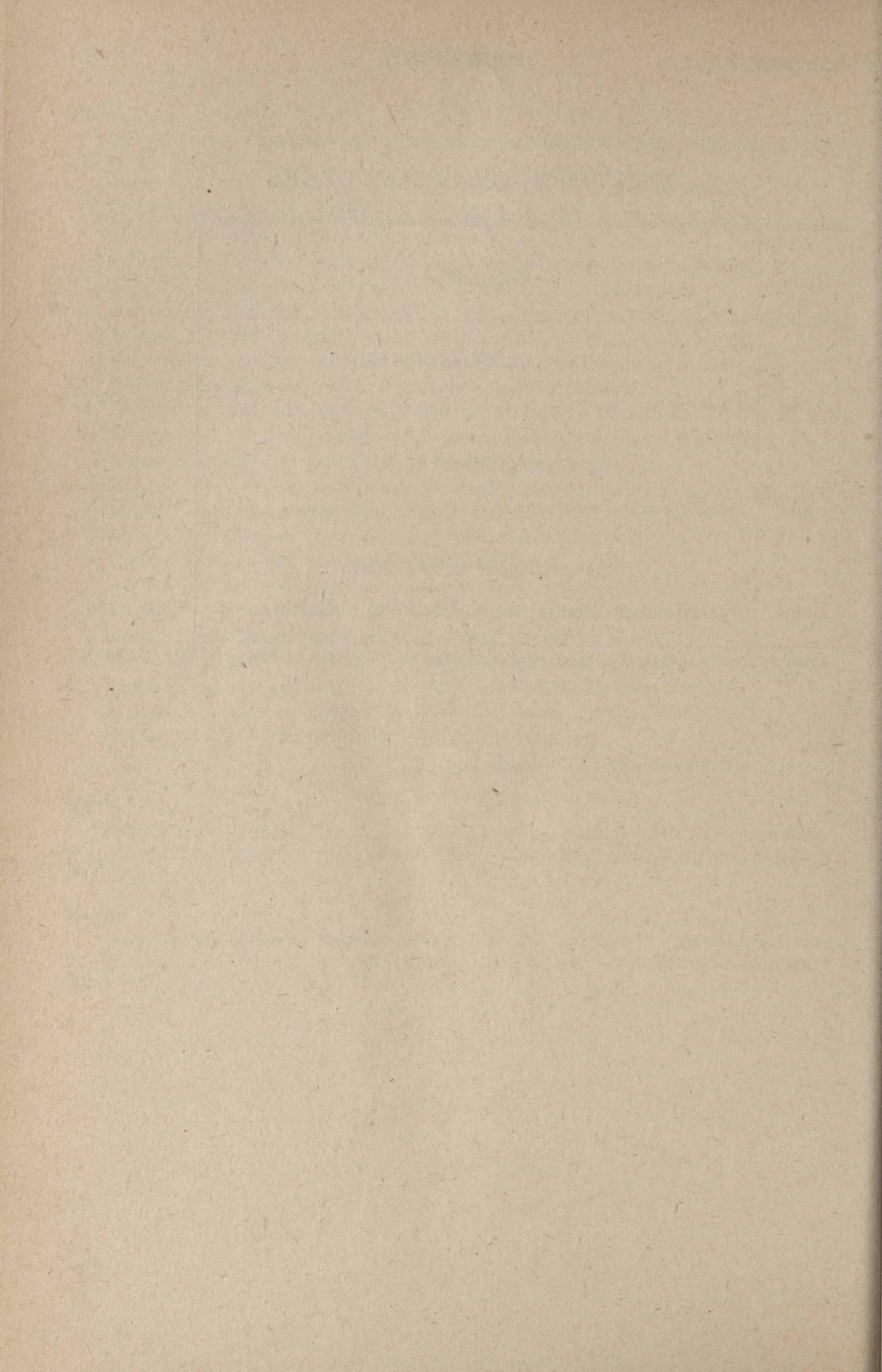
25th March—Second Reading of Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec".—(*Honourable Senator Roebuck*).

**No. 9.**

25th March—Second Reading of Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Tuesday, March 26, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Wednesday, March 27, 1957</i>		
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, March 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.



No. 35

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Tuesday, 26th March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Connolly	Hayden,	Petten,
Baird,	(Ottawa West),	Hodges,	Pouliot,
Barbour,	Croll,	Howard,	Quinn,
Basha,	Davies,	Howden,	Robertson,
Beaubien,	Dupuis,	Hugessen,	Roebuck,
Bishop,	Euler,	Inman,	Smith (Queens-
Blais,	Farquhar,	Jodoin,	Shelburne),
Boucher,	Fournier	Kinley,	Stambaugh,
Burchill,	Gershaw,	Lambert,	Turgeon,
Cameron,	Golding,	Leger,	Vaillancourt,
Connolly	Grant,	Macdonald,	Veniot,
(Halifax North),	Haig,	McDonald,	Vien,
	Hawkins,	McGrand,	Wall,
			Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and thirty-seventh to three hundred and fiftieth Reports, both inclusive.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Fanny Faye Fox Cohen, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Murray Joseph Cohen, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Ronald Pike, of the city of St. John's, in the province of Newfoundland, for an Act to dissolve his marriage with Ettie Cuff Pike, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and thirty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Micheline Bourdon Russell, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Herbert Russell, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fortieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Rose Marie Bremner Middleton, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Kenneth Norman Middleton, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Donalda Ruth MacCrimmon Belak, of Valois, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Martin Belak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Joseph Laureat Pierre Valois, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Rose Nicole Pierrette Cabana Valois, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Mary Patricia Happy Sullivan, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Joseph Ralph Edmund Sullivan, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Frances Ellison Schnebley Pattee, of Rosemere, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Frank Lyle Pattee, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sylvia Rapp Snider, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Gordon Snider, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-sixth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Barbara Fay Howard Goulet, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Charles Rodolphe Goulet, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-seventh Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Bernice Clyde Brown, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Walter Bancroft Brown, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-eighth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Harry Payne Ward, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lois Mitchell Ward, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and forty-ninth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Roman Krastins, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Astrida Paulitis Krastins, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

MONDAY, March 25, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fiftieth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Sam Essner, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Ruth Greenstein Essner, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the three hundred and thirty-seventh to the three hundred and fiftieth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive, be taken into consideration to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Northern Canada Power Commission Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1958, together with Order in Council P.C. 1957-347, dated March 14, 1957, approving this Budget, as required by section 80(2) of the *Financial Administration Act*, chapter 12 of the Statutes of 1951. (English text).

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1956. (French text).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (280), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Turgeon, that the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and tenth to the three hundred and twelfth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and thirteenth Report of the Standing Committee on Divorce, recommending that the Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers" be reinstated on the Orders of the Day for second reading.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Report be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers" be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and fourteenth to the three hundred and thirty-sixth Reports of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw, that the Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec", be now read the second time.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Gershaw—

That Rule 119 be suspended in so far as it relates to the Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec".

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 27th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRIES

For Wednesday, 27th March, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTIONS**

**For Wednesday, 27th March, 1957.**

By the Honourable Senator Pouliot:—

19th March—That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

**For Thursday, 28th March, 1957.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 27th March, 1957.

**No. 1.**

26th March—Third Reading of Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act".—(*Honourable Senator Kinley*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

**No. 4.**

25th March—Second Reading of Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 5.**

26th March—Consideration of the following Reports of the Standing Committee on Divorce:—

- Report No. 337—*re* petition of Fanny Faye Fox Cohen;
- Report No. 338—*re* petition of Ronald Pike;
- Report No. 339—*re* petition of Micheline Bourdon Russell;
- Report No. 340—*re* petition of Rose Marie Bremner Middleton;
- Report No. 341—*re* petition of Donald Ruth MacCrimmon Belak;
- Report No. 342—*re* petition of Joseph Laureat Pierre Valois;
- Report No. 343—*re* petition of Mary Patricia Happy Sullivan;
- Report No. 344—*re* petition of Frances Ellison Schnebley Pattee;
- Report No. 345—*re* petition of Sylvia Rapp Snider;
- Report No. 346—*re* petition of Barbara Fay Howard Goulet;
- Report No. 347—*re* petition of Bernice Clyde Brown;
- Report No. 348—*re* petition of Harry Payne Ward;
- Report No. 349—*re* petition of Roman Krastins;
- Report No. 350—*re* petition of Sam Essner.

—(*Honourable Senator Roebuck*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Wednesday, March 27, 1957</i>		
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.
<i>Thursday, March 28, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.
<i>Friday, March 29, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 36

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 27th March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howard,	Pouliot,
Baird,	Croll,	Howden,	Quinn,
Barbour,	Davies,	Hugessen,	Robertson,
Basha,	Dessureault,	Inman,	Roebuck,
Beaubien,	Dupuis,	Jodoin,	Smith (Queens-
Bishop,	Euler,	Kinley,	Shelburne),
Blais,	Farquhar,	Lambert,	Stambaugh,
Bois,	Fergusson,	Leger,	Taylor
Boucher,	Fournier,	Léonard,	(Westmorland),
Bradley,	Golding,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Gouin,	MacKinnon,	Turgeon,
Cameron,	Grant,	McDonald,	Vaillancourt,
Connolly	Haig,	McGrand,	Veniot,
(Halifax North),	Hawkins,	McLean,	Vien,
Connolly	Hayden,	Molson,	Wall,
(Ottawa West),	Hodges,	Petten,	Wilson.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (F-11), intituled: "An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Howard, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Howard, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act" reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Jodoin—

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Bishop, that the Bill (178), intituled: "An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act", be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Farquhar, that the Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Natural Resources.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the three hundred and thirty-seventh to the three hundred and fiftieth Reports, of the Standing Committee on Divorce, both inclusive.

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Reports be adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 28th March, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Thursday, 28th March, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTION**

**For Thursday, 28th March, 1957.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 28th March, 1957.

**No. 1.**

27th March—Third Reading of Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

**No. 4.**

27th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Jodoin:

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.—(*Honourable Senator Croll*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Thursday, March 28, 1957</i>		
262	Natural Resources.....	10.00 a.m.
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	11.00 a.m.
<i>Friday, March 29, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.
<i>Thursday, April 4, 1957</i>		
368	Special Senate Committee on Land Use in Canada.....	10.00 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 37

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

Thursday, 28th March, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Aseltine,	Crerar,	Howden,	Quinn,
Baird,	Croll,	Hugessen,	Robertson,
Barbour,	Davies,	Inman,	Roebuck,
Basha,	Dessureault,	Jodoin,	Smith (Queens-
Bishop,	Dupuis,	Kinley,	Shelburne),
Blais,	Euler,	Lambert,	Stambaugh,
Bois,	Farquhar,	Leger,	Taylor
Boucher,	Fergusson,	Leonard,	(Westmorland),
Bradley,	Fournier,	Macdonald,	Tremblay,
Burchill,	Golding,	MacKinnon,	Turgeon,
Cameron,	Gouin,	McDonald,	Vaillancourt,
Connolly	Haig,	McGrand,	Veniot,
(Halifax North),	Hawkins,	McLean,	Wall,
Connolly	Hodges,	Pouliot,	Wilson.
(Ottawa West),			

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

March 27th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Thursday, the 28th March, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

LIONEL MASSEY  
*Secretary to the Governor General.*

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable Senator McDonald, for the Honourable Senator Power, P.C., from the Special Senate Committee on Land Use in Canada, presented their second Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

THURSDAY, March 28, 1957.

The Special Senate Committee on Land Use in Canada make their second Report, as follows:—

1. In accordance with the order of reference of January 30th, 1957, your Committee held nine meetings, at which twenty-seven witnesses were heard.
2. Your Committee feels that while the progress made is gratifying, it also serves to illustrate the magnitude of the problem to be studied and to rule out any possibility of fully reporting on the subject at the present session of Parliament.
3. Your Committee therefore recommends that the Committee be reconstituted at the next session of Parliament to continue the inquiry.

All which is respectfully submitted.

J. A. McDONALD  
for  
CHARLES G. POWER,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,  
The Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Farquhar, that the Report be now adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vaillancourt, from the Standing Committee on Natural Resources, to whom was referred the Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment, which he was ready to submit whenever the Senate would be pleased to receive it.

The amendment was then read by the Clerk, as follows:—

*Page 4, line 30:* Strike out clause 13 and substitute therefor the following: "13. The *Fertilizers Act*, chapter 115 of the Revised Statutes of Canada, 1952, is repealed."

Ordered, That the amendment be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and fifty-first and three hundred and fifty-second Reports.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, March 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifty-first Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Georges Henri Durocher, of the city of St. Hyacinthe, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Marie Irene Gisele Allard Durocher, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

TUESDAY, March 26, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifty-second Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Pauline Jarowj Krymlak, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Vaclav Krymlak, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the three hundred and fifty-first and the three hundred and fifty-second Reports of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the three hundred and fifty-first and the three hundred and fifty-second Reports of the Standing Committee on Divorce be now adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (D-14), intituled: "An Act for the relief of Georges Henri Durocher".

Bill (E-14), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jarowj Krymlak".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Roebuck, Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Jacques Petel".

Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Cairlan Lawrence Earle Gagnon".

Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Julio Donato Cianci".

Bill (V-12), intituled: "An Act for the relief of Mimi Frances Aberback Sherback".

Bill (W-12), intituled: "An Act for the relief of Alphonsine Alain Lachance".

Bill (X-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Patricia Pierrette Brisebois McGuire".

Bill (Y-12), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Alice Ridout Collett-White".

Bill (Z-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Catherine Russell Morgan".

Bill (A-13), intituled: "An Act for the relief of Anne Glassberg Craft".

Bill (B-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Napoleon Hyacinthe Romeo Cote".

Bill (C-13), intituled: "An Act for the relief of Agathe Rose Alma Bisson Taillefer".

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Nick John Oncescu".

Bill (E-13), intituled: "An Act for the relief of Richard Supple".

Bill (F-13), intituled: "An Act for the relief of Joan Dorothy Beaver Mavor".

Bill (G-13), intituled: "An Act for the relief of Barbara Bennett Roach".

Bill (H-13), intituled: "An Act for the relief of William George Walker".

Bill (I-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Ghetler Feldman".

Bill (J-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Bernard Guy Locas".

Bill (K-13), intituled: "An Act for the relief of Andreas Erdelyi".

Bill (L-13), intituled: "An Act for the relief of Theresa Alice Cain Martin".

Bill (M-13), intituled: "An Act for the relief of Millicent Felicite Dawson Stairs".

Bill (N-13), intituled: "An Act for the relief of Philippa Hazel Martin Foster Hill".

Bill (O-13), intituled: "An Act for the relief of Wilfrid Lanouette".

Bill (P-13), intituled: "An Act for the relief of Fanny Faye Fox Cohen".

Bill (Q-13), intituled: "An Act for the relief of Ronald Pike".

Bill (R-13), intituled: "An Act for the relief of Micheline Bourdon Russell".

Bill (S-13), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Bremner Middleton".

Bill (T-13), intituled: "An Act for the relief of Donalda Ruth MacCrimmon Belak".

Bill (U-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Laureat Pierre Valois".

Bill (V-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Patricia Happy Sullivan".

Bill (W-13), intituled: "An Act for the relief of Frances Ellison Schnebley Pattee".

Bill (X-13), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Rapp Snider".

Bill (Y-13), intituled: "An Act for the relief of Barbara Fay Howard Goulet".

Bill (Z-13), intituled: "An Act for the relief of Bernice Clyde Brown".

Bill (A-14), intituled: "An Act for the relief of Harry Payne Ward".

Bill (B-14), intituled: "An Act for the relief of Roman Krastins".

Bill (C-14), intituled: "An Act for the relief of Sam Essner".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Roebuck moved, seconded by the Honourable Senator Howden, that the Bills be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.

It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., presented to the Senate a Bill (F-14), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Port Erie Public Bridge Company".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Royal Commission on Broadcasting, 1957. (English and French texts).

Report of the Custodian of Enemy Property for the calendar year, 1956. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (158), intituled: "An Act to amend the Municipal Grants Act" be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Jodoin:

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities—it was

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate adjourned during pleasure. 3.40 p.m.

The Senate resumed. 5.40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After awhile the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

- An Act for the relief of Leonard Bloom.
- An Act for the relief of Helen Mary McEachran Cole.
- An Act for the relief of Dorothy Frances Auger DeIacobis.
- An Act for the relief of Patricia Jean Jones Robinson.
- An Act for the relief of Gwendoline Stedman Adrain.
- An Act for the relief of Joyce Bernice Good Taylor.
- An Act for the relief of Jessie Pearce Meti.
- An Act for the relief of Maud Lenore Wheeler Lanctot.
- An Act for the relief of Patricia Anne Wylie Houstoun Patience.
- An Act for the relief of Anita Marinier Shaver.
- An Act for the relief of Mary Matilda Chatfield Eldridge.
- An Act for the relief of Phyllis Minnie Reid Foster.
- An Act for the relief of Harry Leo Metham.
- An Act for the relief of Dorothy Cumming Ryan.
- An Act for the relief of Robert Allan Taylor.
- An Act for the relief of Eta Krupnick Caron.
- An Act for the relief of Camille Emile Bunlet.
- An Act for the relief of Catharina Lassahn Schwartzje.
- An Act for the relief of Lewis George Joy.
- An Act for the relief of Harvey Clifford Yetman.
- An Act for the relief of Marie Rose Lina Patricia Guertin Theberge.
- An Act for the relief of Jean Prefontaine.
- An Act for the relief of Emma Rosetta Rule Fuglewicz.
- An Act for the relief of Joan Monica Evans Schwarz.
- An Act for the relief of Diana Mary Beatrice Glassco Cumming.
- An Act for the relief of Edith Chatfield Gossage.
- An Act for the relief of Mary Frances Crosbie Kirkham.
- An Act for the relief of Elizabeth Trefry Cahusac.
- An Act for the relief of Dudley Nurse.
- An Act for the relief of Aldo Ermacora.
- An Act for the relief of Anastazia Suchodolska Matiosaitis.
- An Act for the relief of Joan Simonne Ghent Brooks.
- An Act for the relief of Philip Tamborino.
- An Act for the relief of Muriel Martha Margaret Wilkins St. James.
- An Act for the relief of Boris Varvariuk.
- An Act for the relief of Stefania Stella Rosiu Nahorniak.
- An Act for the relief of Douglas Pinkney.
- An Act for the relief of Doris Amelia Carter Nicolle.
- An Act for the relief of Aldona Dodon Kulczycki.
- An Act for the relief of Elizabeth Catherine Baggott Allarie.
- An Act for the relief of Edwin Alfred Le Corney.
- An Act for the relief of Margaret Mary Ellen Morninge Hartwell.

- An Act for the relief of Charlotte Ellis Elkin.  
An Act for the relief of Shirley Anne Julian Boyd.  
An Act for the relief of Georgette Paquette Senecal.  
An Act for the relief of Pierrette Beaudry Dennis.  
An Act for the relief of Catherine Phyllis Reid MacDonald.  
An Act for the relief of Grace Alice Williams Jones.  
An Act for the relief of Olga Helen Descyca Eckford.  
An Act for the relief of Patricia Mary Shewan Chalmers.  
An Act for the relief of Edith Beryl Jewett Gagnon.  
An Act for the relief of Gwyneth Owen Young Douglas.  
An Act for the relief of Beverley Carol Wilson Barnes.  
An Act for the relief of Katharine Kimball Little Blake.  
An Act for the relief of Frances Elizabeth Lyon Rose.  
An Act for the relief of Sylvia Elizabeth Goodfellow Rief.  
An Act for the relief of Anne Griffith Brown.  
An Act for the relief of Dorothy Ellen McCulloch Ritchie.  
An Act for the relief of Marie Rose Elizabeth Giroux Lefrancois, otherwise known as Colette Giroux Lefrancois.  
An Act for the relief of Dorothy Amelia Ashmore MacDonald.  
An Act for the relief of Frances May Cousins Stone.  
An Act for the relief of Lorna Claire Bianchi Shields.  
An Act for the relief of Edna Hall Powell Tannahill.  
An Act for the relief of Marion Ruth Bronfman Hoffer.  
An Act for the relief of John Fraser McLean.  
An Act for the relief of Rene Dauray.  
An Act for the relief of Clarence Ronald John Emberg.  
An Act for the relief of Elizabeth Joyce Cole Fraser.  
An Act for the relief of Joseph Rolland Forest.  
An Act for the relief of Bessie Holmes Saunders.  
An Act for the relief of Sarah Spiegel Wigdor.  
An Act for the relief of Joyce Western Dolan.  
An Act for the relief of Christina Muriel Jean Leard Kowal.  
An Act for the relief of Pauline Marguerite Dastous Bourgon.  
An Act for the relief of Marie France Jose Therese Fasbender Rousseau.  
An Act for the relief of Mary Klodin Freeze.  
An Act for the relief of Zigurds Berzins.  
An Act for the relief of Tobia Betze van Lier Franken.  
An Act for the relief of Marthe Brais Laurence.  
An Act for the relief of Miriam Fridman Herszlikowicz.  
An Act for the relief of Cleo Joseph Ladouceur.  
An Act for the relief of Elizabeth Mabel Freestone Lachance.  
An Act for the relief of Marion Campbell Stewart.  
An Act for the relief of Jean MacRae Barnett.  
An Act for the relief of Anita Roberge Fournier.  
An Act for the relief of Louise Yvette Ruth Dumais Jacobson.  
An Act for the relief of Noella Jacques Primeau.  
An Act for the relief of Joan Perl Finfer Weber.

- An Act for the relief of Jacques Alfred LeGault.  
An Act for the relief of Rina Cirl Reich Nutovic.  
An Act for the relief of Harold Ernest Woodrow.  
An Act for the relief of Winnifred Matthews Forrester.  
An Act for the relief of Clara Price Kimmel.  
An Act for the relief of Margaret Nelson Sime Jackson.  
An Act for the relief of John Howard Burland Webb.  
An Act for the relief of Katharine Puobis Dynes.  
An Act for the relief of Edward Kotapski.  
An Act for the relief of Julija Rinkeviciute Strelis.  
An Act for the relief of Samuel Weniger.  
An Act for the relief of Marie-Yvette Laurette Petit Levesque.  
An Act for the relief of Lennard Gordon Spurrell.  
An Act for the relief of Marjorie Edwina Elizabeth Eke Stanley.  
An Act for the relief of Joseph Jacques Robert Mackay.  
An Act for the relief of Sylvia Slutsky Steinhart.  
An Act for the relief of Margaret Frances Dearmond Bonner.  
An Act for the relief of Alice Katherine Sorensen Engel.  
An Act for the relief of Deirdre Joan Lang Srb.  
An Act for the relief of Lily Brigham Hall Fallon.  
An Act for the relief of Margaret Cameron Brown Gravenor.  
An Act for the relief of Naim Shaul Goorji.  
An Act for the relief of Roxcina Viola McPherson Lippiatt.  
An Act for the relief of Lillian Annie Wagner Fahy.  
An Act for the relief of Pauline Jean Stoakley Ramsay Porter.  
An Act for the relief of Allan Graham Bennett.  
An Act for the relief of Chana Paya Trifskin Cupchik.  
An Act for the relief of Victor Edward Drembo.  
An Act for the relief of Doris Silversides Harper.  
An Act for the relief of Lily CLAIMAN Neiss.  
An Act for the relief of Abraham Sztajnhart, otherwise known as Abraham Steinhart.  
An Act for the relief of Elizabeth Hill Silver.  
An Act for the relief of Gaston Bedard.  
An Act for the relief of Mary Tuskewich Gashler.  
An Act for the relief of Muriel Gamache McCrea.  
An Act for the relief of Maitabel Horwitz Johnson.  
An Act for the relief of Laurette Lacombe Paradis.  
An Act for the relief of Claude Christopher Richard Luard.  
An Act for the relief of Joseph Elie Claude Lacelle.  
An Act for the relief of Muriel Audrey Connor McLeod.  
An Act for the relief of Margaret Ragna Erickson Hunt.  
An Act for the relief of Francois Richer LaFleche, otherwise known as Francois Pierre Patrice Joseph Richer LaFleche.  
An Act for the relief of Florence Helen Leslie Redston.  
An Act for the relief of Jeannine Thauvoye Pastuszko.  
An Act for the relief of Ellen Catherine Norma Hogan Liddell.

- An Act for the relief of Abrasha Brainin.  
An Act for the relief of George Henry Eaton.  
An Act for the relief of John Bernard Finucane.  
An Act for the relief of Anne Marie Marguerite Victoria Melchers  
Harwood.  
An Act for the relief of Estelle Frances Demaio Parr.  
An Act for the relief of Helmut Josef Wagner.  
An Act for the relief of Therese Fillion Robert.  
An Act for the relief of Elizabeth Mary Gnaedinger Johnson.  
An Act for the relief of Peggy Mary Trim Bodaly.  
An Act for the relief of Arthur John Chatham.  
An Act for the relief of Margaret Louise Martin Bowden.  
An Act for the relief of Margaret Joan Carol McCurley Decaire.  
An Act for the relief of Jean-Paul Audette.  
An Act for the relief of Donald Edmund O'Neill.  
An Act for the relief of Joseph Robert Gilbert Croteau.  
An Act for the relief of Eve Giasson, otherwise known as Lucien Giasson.  
An Act for the relief of Ingrid Malten Prokopp.  
An Act for the relief of Edward Douglas Taylor.  
An Act for the relief of Jacqueline Waite Chew Keen.  
An Act for the relief of Stanley Smith Wilson.  
An Act for the relief of Marjorie Alice Holdron Thorbergson.  
An Act for the relief of Irene Kluchnyk Shyshko.  
An Act for the relief of Beatrice Lillian Sidaway Mudry.  
An Act for the relief of Bernard George.  
An Act for the relief of Helen Rose Bickerdike Ovenden.  
An Act for the relief of Catherine Violet Mooney Leger.  
An Act for the relief of Laurice Michel Malouf.  
An Act for the relief of Helene Victorine Monseur Sharpe.  
An Act for the relief of Kenneth Franklin Hallas.  
An Act for the relief of Joan Betty Mae Barnard Laframboise.  
An Act for the relief of Lemuel Alvin Henry Ward.  
An Act for the relief of Joseph Raoul Guy Felix Labelle.  
An Act for the relief of Gene Koklyte Gedvila.  
An Act for the relief of Lillian Martin Cyr.  
An Act for the relief of Ange-Aimee Jacqueline Lacoste Paquette.  
An Act for the relief of Francoise Yip Lim Lesage.  
An Act for the relief of Lorna Charlotte Brooks McConnery.  
An Act for the relief of Thomas Jeremie Foulds.  
An Act for the relief of Evelyn Gladys Douglas Fox.  
An Act for the relief of George Johnstone Gray.  
An Act for the relief of William Ross Macdonald.  
An Act for the relief of Marie Therese Ibbotson Collins.  
An Act for the relief of Donna Ruby Stallworthy Black.  
An Act for the relief of Mildred Edith Shaw Boulard.  
An Act for the relief of Shirley Edythe Fairlie Scarff.  
An Act for the relief of Lily Stall Dixon.

- An Act for the relief of Hazel Gladys Rees Webb.
- An Act for the relief of Violet Kert Hausman.
- An Act for the relief of Angelina Szpilakowska Rzasas, otherwise known as Angela Szpilakowska Rzasas.
- An Act for the relief of Ludmila Eremeeff Mazaraky.
- An Act for the relief of Mary Elizabeth Williamson Miller.
- An Act for the relief of Phyllis Shirley Moore Lariviere.
- An Act to amend the Canadian Wheat Board Act.
- An Act respecting The Life Underwriters Association of Canada.
- An Act to incorporate Oblate Fathers of Assumption Province.
- An Act respecting Canadian Pacific Railway Company and certain wholly owned subsidiaries.
- An Act to amend the Quebec Savings Banks Act.
- An Act to amend the Export and Import Permits Act.
- An Act to incorporate Alaska-Yukon Pipelines Ltd.
- An Act respecting Alliance Nationale.
- An Act to incorporate The Kings Mutual Insurance Company.
- An Act respecting Canadian Co-operative Credit Society Limited.
- An Act respecting The Governing Council of The Salvation Army, Canada East, and The Governing Council of The Salvation Army, Canada West.
- An Act for the Establishment of a Canada Council for the encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences.
- An Act to amend the Canada Shipping Act.
- An Act to amend the Canadian Farm Loan Act.
- An Act to amend the Export Credits Insurance Act.
- An Act to Implement a Convention Between Canada and the United States of America for the Protection, Preservation and Extension of the Sockeye Salmon Fisheries in the Fraser River System, signed at Washington on the 26th day of May, 1930, and a Protocol thereto signed at Ottawa on the 28th day of December, 1956.
- An Act to amend the Merchant Seamen Compensation Act.
- An Act to amend the Municipal Grants Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills”.

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

“May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957.

To which Bill I humbly request Your Honour’s Assent”.

After the Clerk read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

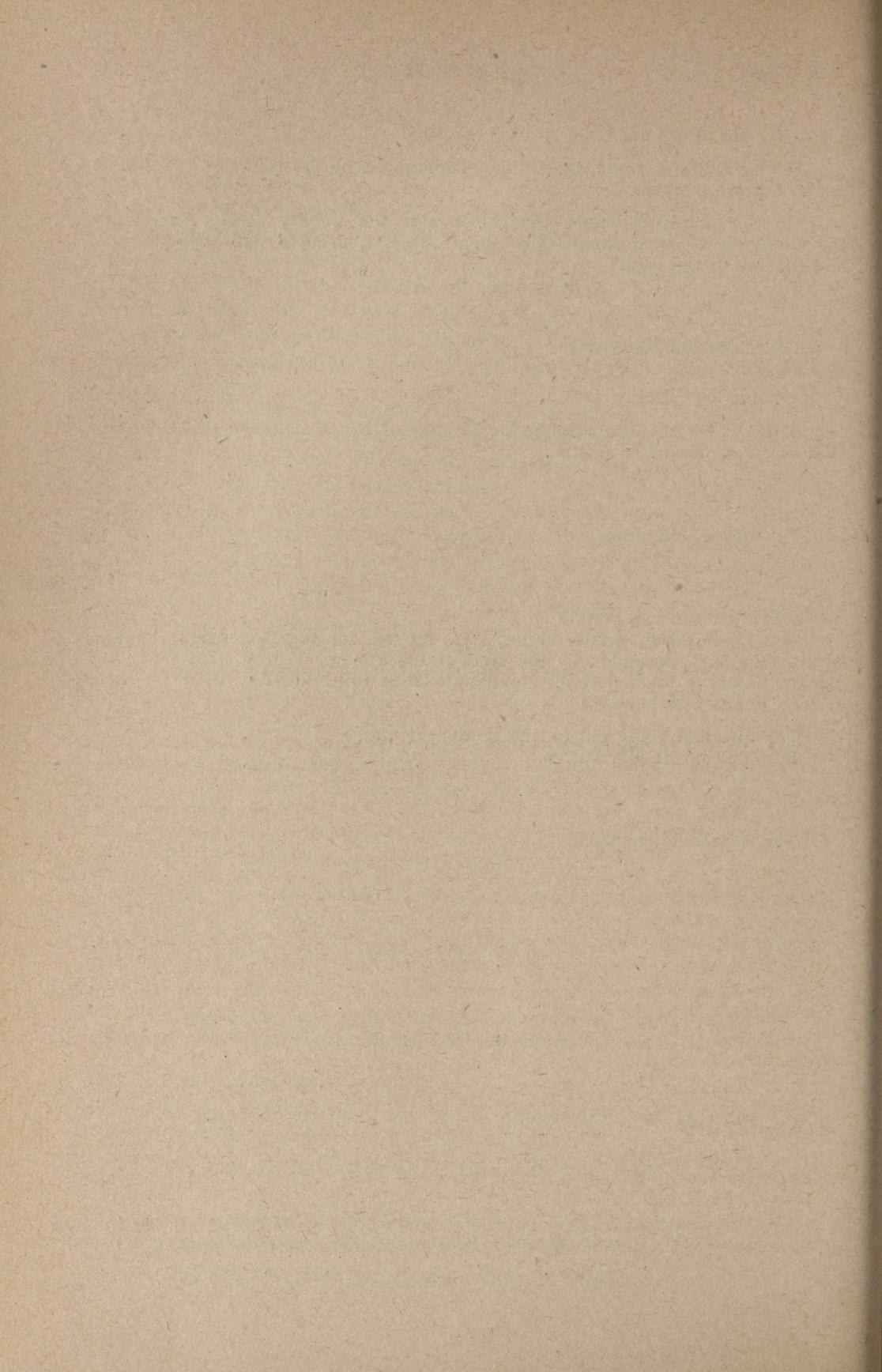
The Senate resumed.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Euler, P.C., moved, for the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Wilson, that when the Senate adjourns to-day, it do stand adjourned until Monday next, at three o’clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 1st April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Monday, 1st April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTIONS**

**For Monday, 1st April, 1957.**

By the Honourable Senator Euler, P.C., for the Honourable Senator Macdonald, P.C.:—

28th March—That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Statute of the International Atomic Energy Agency signed by Canada at New York on October 26, 1956, and that this House do approve the same.

For Tuesday, 2nd April, 1957.

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

## ORDERS OF THE DAY

---

Monday, 1st April, 1957.

**No. 1.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

**No. 3.**

27th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Jodoin:

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.—(*Honourable Senator Croll*).

**No. 4.**

28th March—Consideration of the amendment made by the Standing Committee on Natural Resources to Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 5.**

28th March—Second Reading of Bill (F-14), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
148	<i>Friday, March 29, 1957</i> Divorce... ..	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.



No. 38

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Monday, 1st April, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Basha,	Farquhar,	Leger,	Stambaugh,
Bishop,	Fergusson,	Macdonald,	Taylor
Blais,	Golding,	MacKinnon,	(Westmorland),
Bois,	Haig,	McGrand,	Tremblay,
Boucher,	Hawkins,	McLean,	Turgeon,
Bradette,	Hodges,	Pouliot,	Vaillancourt,
Bradley,	Howden,	Quinn,	Veniot,
Cameron,	Inman,	Robertson,	Wilson,
Connolly	Kinley,	Smith (Queens-	Wood.
(Ottawa West),	Lambert,	Shelburne),	

## PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

March 29th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate Chamber on Monday, the 1st April, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE  
*Secretary to the Governor General.*  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (I-7), intituled: "An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (W-7), intituled: "An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (K-8), intituled: "An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (L-8), intituled: "An Act respecting The Western Assurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (M-8), intituled: "An Act respecting The British America Assurance Company",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (N-8), intituled: "An Act respecting The Bishop of the Arctic",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (C-8), intituled: "An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane".

Bill (D-8), intituled: "An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski".

Bill (E-8), intituled: "An Act for the relief of John Masson Garland".

Bill (F-8), intituled: "An Act for the relief of James Frederick Greengrass".

Bill (H-8), intituled: "An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk".

Bill (I-8), intituled: "An Act for the relief of David Hutcheson MacKay".

Bill (J-8), intituled: "An Act for the relief of Karl Heinz Grube".

Bill (O-8), intituled: "An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay".

Bill (P-8), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky".

Bill (Q-8), intituled: "An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (360), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1958", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable Senator Golding for the Honourable Senator Roebuck, from the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and fifty-third Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

FRIDAY, March 29, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifty-third Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Florence Rhoda Cohen Denbow, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve her marriage with Jason Gerald Denbow, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

A. W. ROEBUCK,  
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the three hundred and fifty-third Report of the Standing Committee on Divorce, be taken into consideration to-day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the three hundred and fifty-third Report of the Standing Committee on Divorce, be now adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Golding, for the Honourable the Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bill:—

Bill (G-14), intituled: "An Act for the relief of Florence Rhoda Cohen Denbow".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the Bill be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the case before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

The *Canada Gazette*, Part II, Statutory Orders and Regulations, 1957, Numbers 77 to 91, dated March 27, 1957. (English and French texts).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Golding moved, for the Honourable Senator Roebuck, seconded by the Honourable Senator Kinley, that the Parliamentary fees paid upon the Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec", be refunded to Mr. M. C. Hooper, Q.C., Toronto, Ontario, solicitor for the petitioners, less printing and translation costs.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic

Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Jodoin:

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities—it was

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendment made by the Standing Committee on Natural Resources to the Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers".

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator MacKinnon, P.C., that the amendment be concurred in.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator MacKinnon, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (F-14), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

4.20 p.m.

The Senate resumed.

5.40 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After awhile the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber”.

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Joseph Ricardo Bouziane.

An Act for the relief of Grzegorz Niski, otherwise known as Gregory Niski.

An Act for the relief of John Masson Garland.

An Act for the relief of James Frederick Greengrass.

An Act for the relief of Theophila Yanishewski Lazoryk.

An Act for the relief of David Hutcheson MacKay.

An Act for the relief of Karl Heinz Grube.

An Act for the relief of Waltraud Feronika Thorwart Servay.

An Act for the relief of Elizabeth Krawchuk Yovdofchuk Ripchinsky.

An Act for the relief of Gweneth Vernice Blackman Waterman.

An Act respecting The Western Assurance Company.

An Act respecting The British America Assurance Company.

An Act to incorporate The North Waterloo Farmers Mutual Insurance Company.

An Act respecting Equitable Fire Insurance Company of Canada.

An Act respecting The Bishop of the Arctic.

An Act respecting Les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills”.

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

“May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent".

After the Clerk read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The Senate resumed.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 2nd April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## INQUIRY

For Tuesday, 2nd April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTIONS**

For Tuesday, 2nd April, 1957.

**No. 1.**

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

No. 2.

By the Honourable Senator Euler, P.C., for the Honourable Senator Macdonald, P.C.:—

28th March—Resolved,—That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Statute of the International Atomic Energy Agency signed by Canada at New York on October 26, 1956, and that this House do approve the same.

## ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 2nd April, 1957.

**No. 1.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: “An Act to amend the Government Property Traffic Act”, and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

**No. 3.**

27th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Jodoin:

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.—(*Honourable Senator Croll*).

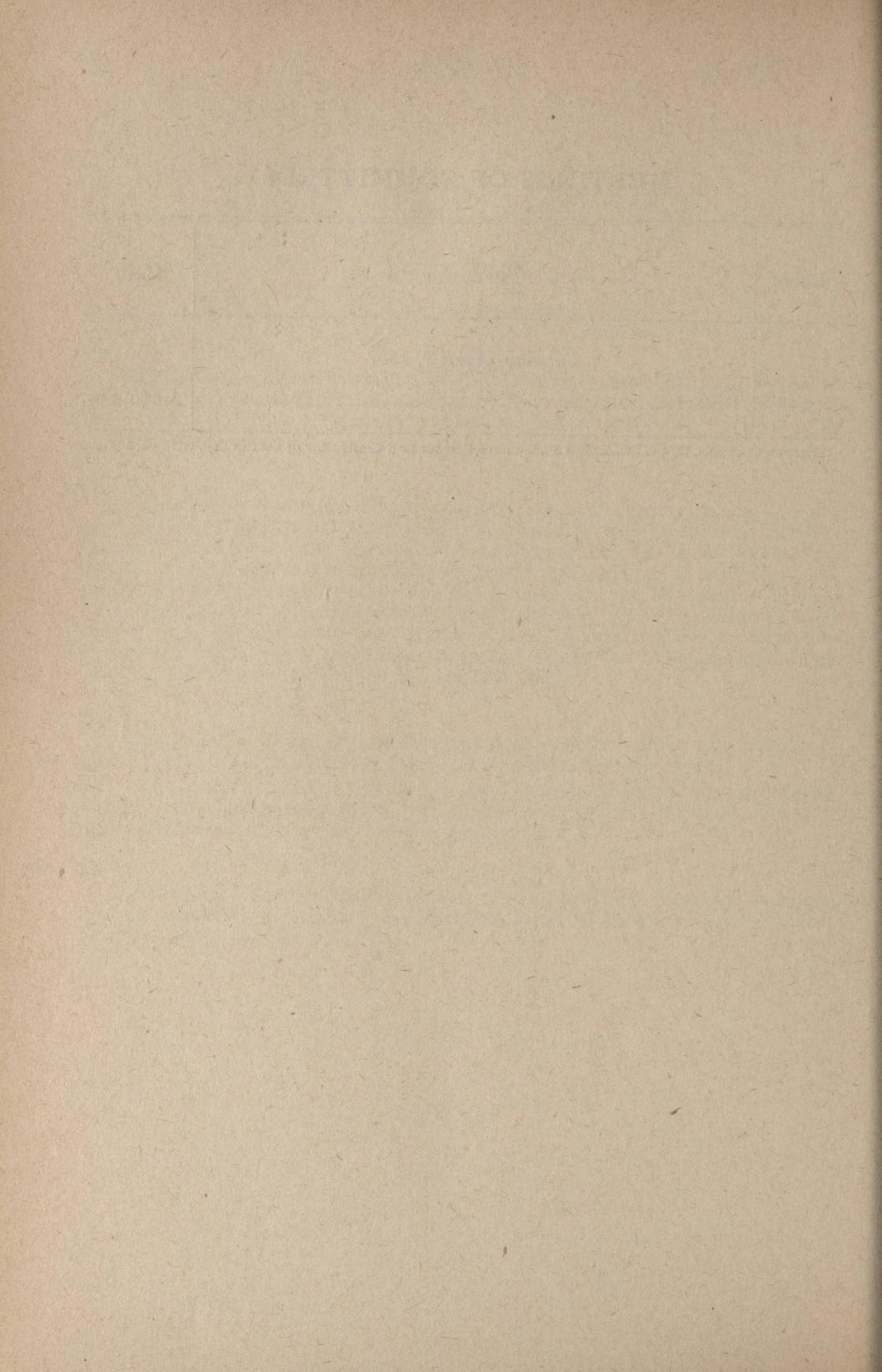
**No. 4.**

28th March—Second Reading of Bill (F-14), intituled: “An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

### MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Tuesday, April 2, 1957</i>		
148	Divorce.....	10.15 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.



No. 39

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Tuesday, 2nd April, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Kinley,	Smith (Queens-
Basha,	Euler,	Lambert,	Shelburne),
Bishop,	Farquhar,	Leger,	Stambaugh,
Blais,	Fergusson,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Fournier,	Macdonald,	Taylor
Boucher,	Golding,	MacKinnon,	(Westmorland),
Bradette,	Gouin,	Marcotte,	Tremblay,
Bradley,	Haig,	McGrand,	Turgeon,
Cameron,	Hawkins,	McLean,	Vaillancourt,
Connolly	Hodges,	Pouliot,	Veniot,
(Ottawa West),	Hugessen,	Quinn,	Wilson,
Croll,	Inman,	Robertson,	Wood.
Davies,	Isnor,		

## PRAYERS.

The Honourable Senator Kinley, Acting Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and fifty-fourth and three hundred and fifty-fifth Reports.

The Reports were then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, April 2, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifty-fourth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Jack Crystal, otherwise known as John Anthony Connor, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Mary Kathleen Maloney Crystal, otherwise known as Mary Kathleen Maloney Connor, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. J. KINLEY,  
*Acting Chairman.*

TUESDAY, April 2, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifty-fifth Report, as follows:—

1. With respect to the petition of Samuel Jack Goldberg, of the city of Montreal, in the province of Quebec, for an Act to dissolve his marriage with Lila Sendel Goldberg, the Committee find that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects.

2. The Committee recommend the passage of an Act to dissolve the said marriage.

All which is respectfully submitted.

J. J. KINLEY,  
*Acting Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the three hundred and fifty-fourth and the three hundred and fifty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce be taken into consideration to-day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the three hundred and fifty-fourth and the three hundred and fifty-fifth Reports of the Standing Committee on Divorce, be now adopted.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Golding for the Honourable the Acting Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented their three hundred and fifty-sixth Report.

The Report was then read by the Clerk, as follows:—

TUESDAY, April 2, 1957.

The Standing Committee on Divorce make their three hundred and fifty-sixth Report, as follows:—

For the present Session of Parliament 441 petitions for Bills of Divorce were presented to the Senate and dealt with by the Standing Committee on Divorce, as follows:—

Petitions heard and recommended .....	341
Petitions heard and rejected .....	3
Petitions withdrawn .....	6
Petitions not disposed of .....	91
	<hr/>
TOTAL ....	441

Of the petitions recommended 336 were from petitioners domiciled in the province of Quebec and 5 were from petitioners domiciled in the province of Newfoundland.

Of the petitions heard 8 were opposed at the hearing.

Of the 336 petitioners domiciled in the province of Quebec 105 were husbands and 231 were wives.

The Committee met on 38 days and held a total of 96 meetings of sub-committees. On 1 day the Committee functioned in 4 sections. On 27 days the Committee functioned in 3 sections. On 5 days the Committee functioned in 2 sections. On 5 days the Committee functioned in 1 section.

In 9 cases the Committee recommended that part of the Parliamentary fees be remitted.

The fees paid to Parliament for Bills of Divorce heard and recommended during the 1957 Session amounted to \$70,545.

Assuming that all Bills of Divorce recommended by the Committee, now in various stages before Parliament, receive the Royal Assent, the comparison of dissolutions of marriage granted by Parliament in the last ten Sessions is as follows:—

1949 1st Session .....	184
1949 2nd Session .....	166
1950 .....	240
1951 .....	294
1952 .....	312
1952-53 .....	282
1953-54 .....	378
1955 .....	402
1956 .....	356
1957 .....	341

Statistics covering the number of divorces granted in Canada during the years 1952 to 1956, both inclusive, (1957 for Quebec and Newfoundland), are as follows:—

	1952	1953	1954	1955	1956	(1957)
Canada .....	5,634	6,110	5,922	6,031	5,890	
Newfoundland .....	3	9	8	1	5	5
Prince Edward Island ....	9	15	8	7	1	
Nova Scotia .....	188	185	249	253	230	
New Brunswick .....	200	181	117	181	215	
Quebec .....	309	273	370	401	351	336
Ontario .....	2,202	2,774	2,468	2,509	2,366	
Manitoba .....	338	374	371	337	314	
Saskatchewan .....	223	218	250	237	221	
Alberta .....	630	603	610	627	685	
British Columbia .....	1,532	1,478	1,471	1,483	1,502	

The following statement shows a comparison between the number of divorces granted to husbands and wives respectively in the years mentioned.

	Husbands	Wives
1952 .....	2,218	3,416
1953 .....	2,421	3,689
1954 .....	2,337	3,585
1955 .....	2,357	3,674
1956 .....	2,279	3,611

All which is respectfully submitted.

W. H. GOLDING,  
FOR  
Acting Chairman.

Ordered, That the Report do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Póuliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Jodoin:

That, in the opinion of this House, the Canadian Broadcasting Corporation should each week grant a thirty minute free time for TV broadcasting to the Canadian Universities.

After further debate—

The motion was withdrawn.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (F-14), intituled: "An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company", be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

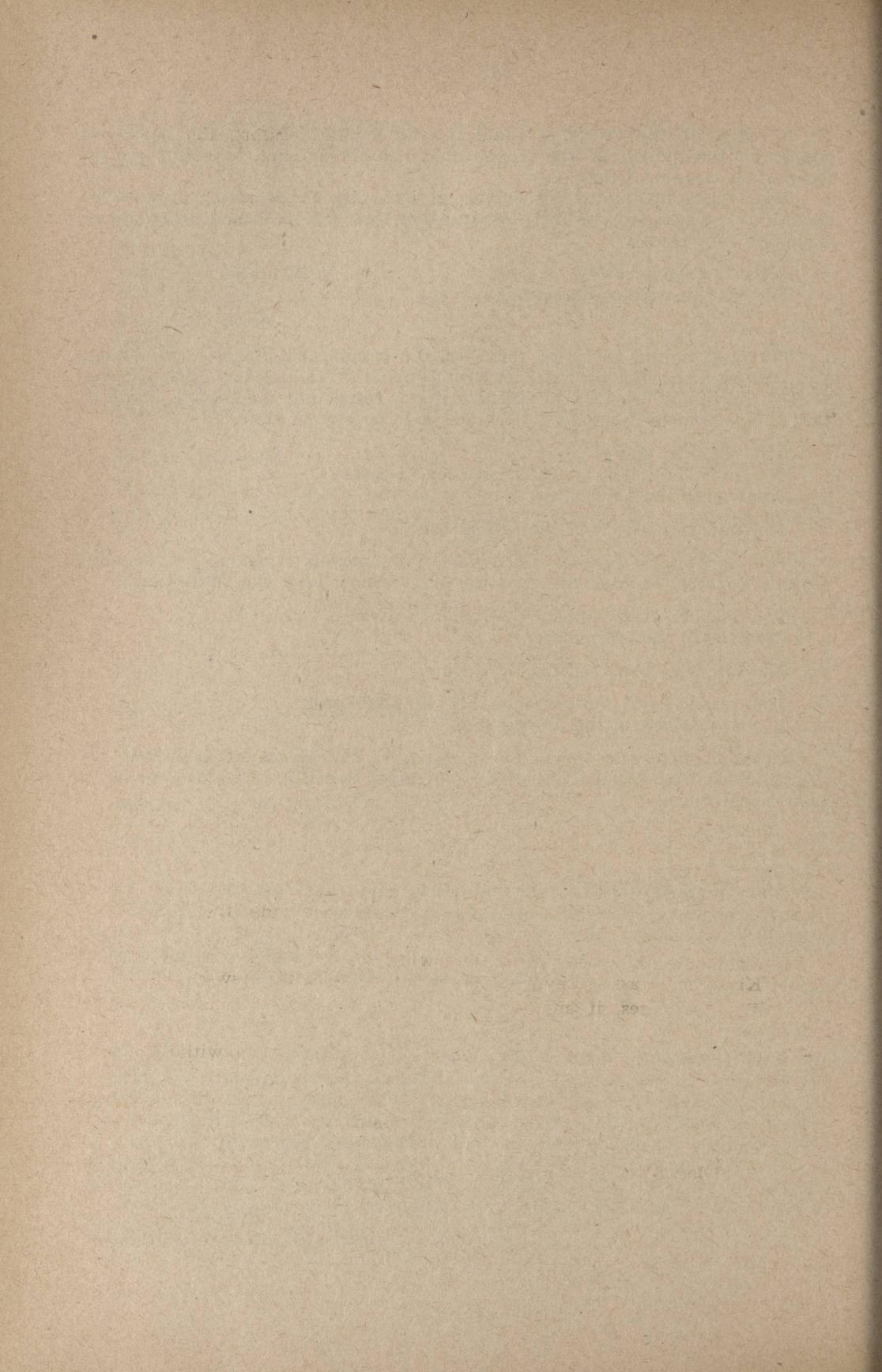
The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill, to which they desire their concurrence.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 3rd April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Wednesday, 3rd April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

## MOTIONS

For Wednesday, 3rd April, 1957.

## No. 1.

By the Honourable Senator Croll:—

19th March—That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

No. 2.

By the Honourable Senator Euler, P.C., for the Honourable Senator Macdonald, P.C.:—

28th March—Resolved,—That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Statute of the International Atomic Energy Agency signed by Canada at New York on October 26, 1956, and that this House do approve the same.

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 3rd April, 1957.

**No. 1.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: “An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves”.—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: “An Act to amend the Government Property Traffic Act”, and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour



No. 40

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

## OF

# THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 3rd April, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

### The Honourable Senators

Baird,	Euler,	Kinley,	Smith (Queens-
Basha,	Farquhar,	Lambert,	Shelburne),
Bishop,	Fergusson,	Leger,	Stambaugh,
Blais,	Fournier,	Leonard,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Golding,	Macdonald,	Taylor
Boucher,	Gouin,	MacKinnon,	(Westmorland),
Bradette,	Haig,	Marcotte,	Tremblay,
Bradley,	Hodges,	McGrand,	Turgeon,
Cameron,	Howard,	McLean,	Vaillancourt,
Connolly	Howden,	Pouliot,	Veniot,
(Ottawa West),	Hugessen,	Power,	Vien,
Croll,	Inman,	Quinn,	Wilson,
Davies,	Isnor,	Robertson,	Wood.
Dessureault,	Jodoin,		

## PRAYERS.

The Honourable Senator Kinley, Acting Chairman of the Standing Committee on Divorce, presented to the Senate the following Bills:—

Bill (H-14), intituled: "An Act for the relief of Samuel Jack Goldberg".

Bill (I-14), intituled: "An Act for the relief of Jack Crystal, otherwise known as John Anthony Connor".

The Bills were severally read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bills be now read the second time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the second time, on division.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Kinley moved, seconded by the Honourable Senator Golding, that the Bills be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bills were then severally read the third time, on division.

The question was put whether these Bills shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed these Bills, to which they desire their concurrence; also that a Message be sent to the House of Commons to communicate to that House the evidence taken in the cases before the Standing Committee on Divorce, together with all the papers produced in evidence before them, with the request that the same be returned to this House.

The Honourable Senator Croll moved, seconded by the Honourable Senator Farquhar—

That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic

Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.



# ROUTINE PROCEEDINGS

Thursday, 4th April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Thursday, 4th April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTION**

**For Thursday, 4th April, 1957.**

By the Honourable Senator Macdonald, P.C.:—

28th March—Resolved,—That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Statute of the International Atomic Energy Agency signed by Canada at New York on October 26, 1956, and that this House do approve the same.

## ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 4th April, 1957.

**No. 1.**

3rd April—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Farquhar:

That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.—(*Honourable Senator Gouin*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

No. 41

# MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 4th April, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Farquhar,	Isnor,	Smith (Queens-
Basha,	Fergusson,	Jodoin,	Shelburne),
Blais,	Fournier,	Lambert,	Stambaugh,
Bois,	Fraser,	Leger,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	Macdonald,	Taylor
Bradette,	Gouin,	MacKinnon,	(Westmorland),
Cameron,	Haig,	Marcotte,	Tremblay,
Connolly	Hawkins,	McGrand,	Turgeon,
(Ottawa West),	Hodges,	McLean,	Vaillancourt,
Davies,	Howard,	Power,	Veniot,
Dessureault,	Howden,	Quinn,	Wilson,
Euler,	Inman,	Robertson,	Wood.

## PRAYERS.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Stambaugh—

*Resolved*,—That it is expedient that the Houses of Parliament approve the Statute of the International Atomic Energy Agency signed by Canada at New York on October 26, 1956, and that this House do approve the same.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Croll, seconded by the Honourable Senator Farquhar—

That this House approve Canada's foreign policy, with particular reference to its policies with respect to the Middle East, Hungary and aid to under-developed countries.

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day it do stand adjourned until Monday next, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Monday, 8th April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Monday, 8th April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

## ORDERS OF THE DAY

---

Monday, 8th April, 1957.

**No. 1.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

No. 42

## MINUTES OF THE PROCEEDINGS

OF

## THE SENATE OF CANADA

---

 Monday, 8th April, 1957

8 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Fergusson,	MacKinnon,	Stambaugh,
Blais,	Golding,	Marcotte,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Hawkins,	McGrand,	Taylor
Boucher,	Hugessen,	Pouliot,	(Westmorland),
Bradette,	Inman,	Quinn,	Tremblay,
Cameron,	Isnor,	Robertson,	Turgeon,
Connolly	Jodoin,	Smith (Queens-	Vaillancourt,
(Ottawa West),	Lambert,	Shelburne),	Woodrow.
Dupuis,	Leger,		

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (160), intituled: "An Act to amend the Exchequer Court Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have agreed to the amendment made by the Senate to this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F), intituled: "An Act to amend the Territorial Lands Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (H), intituled: "An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R-1), intituled: "An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (X-7), intituled: "An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (F-11), intituled: "An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (Q-12), intituled: "An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (R-12), intituled: "An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (W), intituled: "An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers".

Bill (J-7), intituled: "An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire".

Bill (G-8), intituled: "An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin".

Bill (R-8), intituled: "An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean".

Bill (S-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky".

Bill (T-8), intituled: "An Act for the relief of Doris Irwin Phillips".

Bill (U-8), intituled: "An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini".

Bill (V-8), intituled: "An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff".

Bill (W-8), intituled: "An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane".

Bill (X-8), intituled: "An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller".

Bill (Y-8), intituled: "An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz".

Bill (Z-8), intituled: "An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard".

Bill (A-9), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman".

Bill (B-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs".

Bill (C-9), intituled: "An Act for the relief of Pinck Kempinski".

Bill (D-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert".

Bill (E-9), intituled: "An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott".

Bill (F-9), intituled: "An Act for the relief of Frank Maun James".

Bill (G-9), intituled: "An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner".

Bill (H-9), intituled: "An Act for the relief of Jacques Piche".

Bill (I-9), intituled: "An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel".

Bill (J-9), intituled: "An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant".

Bill (K-9), intituled: "An Act for the relief of Jean Houde".

Bill (L-9), intituled: "An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur".

Bill (M-9), intituled: "An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky".

Bill (N-9), intituled: "An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman".

Bill (O-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau".

Bill (P-9), intituled: "An Act for the relief of George William Ellis".

Bill (Q-9), intituled: "An Act for the relief of Joseph Gagne".

Bill (R-9), intituled: "An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade".

Bill (S-9), intituled: "An Act for the relief of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau".

Bill (T-9), intituled: "An Act for the relief of Mary Flatman Tardif".

Bill (V-9), intituled: "An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay".

Bill (W-9), intituled: "An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau".

Bill (X-9), intituled: "An Act for the relief of Paule Emile Doucet".

Bill (Y-9), intituled: "An Act for the relief of Andre Michel Allard".

Bill (Z-9), intituled: "An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known as Tillie Stefura Lorentowich".

Bill (A-10), intituled: "An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette".

Bill (B-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom".

Bill (C-10), intituled: "An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams".

Bill (D-10), intituled: "An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie".

Bill (E-10), intituled: "An Act for the relief of Esther Kahn Colomay".

Bill (F-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike".

Bill (G-10), intituled: "An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as Mary Freeman Curtis".

Bill (H-10), intituled: "An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine".

Bill (I-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd".

Bill (J-10), intituled: "An Act for the relief of Roy Porter".

Bill (K-10), intituled: "An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski".

Bill (L-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel".

Bill (M-10), intituled: "An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire".

Bill (N-10), intituled: "An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside".

Bill (O-10), intituled: "An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks".

Bill (P-10), intituled: "An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback".

Bill (Q-10), intituled: "An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack".

Bill (R-10), intituled: "An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan".

Bill (S-10), intituled: "An Act for the relief of Eugenia Lontos Anderson".

Bill (T-10), intituled: "An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane".

Bill (U-10), intituled: "An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch".

Bill (V-10), intituled: "An Act for the relief of Jean Denis".

Bill (W-10), intituled: "An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell".

Bill (X-10), intituled: "An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek".

Bill (Y-10), intituled: "An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick".

Bill (Z-10), intituled: "An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve".

Bill (A-11), intituled: "An Act for the relief of Herbert Marshall Connell".

Bill (B-11), intituled: "An Act for the relief of Earl Morrison".

Bill (C-11), intituled: "An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse".

Bill (D-11), intituled: "An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph".

Bill (E-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Nutbrown".

Bill (G-11), intituled: "An Act for the relief of Jeanette Goldman Baskin".

Bill (H-11), intituled: "An Act for the relief of Henry John Bushby".

Bill (I-11), intituled: "An Act for the relief of Yvette Roby Pinard, otherwise known as Yvette Roby Beauchemin".

Bill (J-11), intituled: "An Act for the relief of Marion Augusta Butler Thomas".

Bill (K-11), intituled: "An Act for the relief of Frederick William Cummings".

Bill (L-11), intituled: "An Act for the relief of Lucy Lavinia Munford Macdonald".

Bill (M-11), intituled: "An Act for the relief of Dorothy Eileen Worsdell Cantlie".

Bill (N-11), intituled: "An Act for the relief of Aurora Josephine Moretti Guimond".

Bill (O-11), intituled: "An Act for the relief of Samuel Goulding".

Bill (P-11), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Harris Bobula".

Bill (B-12), intituled: "An Act for the relief of Romeo Cadieux".

Bill (C-12), intituled: "An Act for the relief of Albert George Mugford".

Bill (D-12), intituled: "An Act for the relief of Andree Duquette Mathieu".

Bill (E-12), intituled: "An Act for the relief of Hans Leth".

Bill (F-12), intituled: "An Act for the relief of Roland Leclair".

Bill (G-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Shirley Mortimer Hogan".

Bill (H-12), intituled: "An Act for the relief of Magda Kadar Niederhoffer".

Bill (I-12), intituled: "An Act for the relief of Edith Joyce Hawkes Balogh".

Bill (J-12), intituled: "An Act for the relief of Dieter Heinrich Karl Hellmann".

Bill (K-12), intituled: "An Act for the relief of Marion Donnithorne McAlear".

Bill (L-12), intituled: "An Act for the relief of Noella Lauzon Dinelle".

Bill (M-12), intituled: "An Act for the relief of Gloria Helen King Fletcher".

Bill (N-12), intituled: "An Act for the relief of Ronald Edward Parker".

Bill (O-12), intituled: "An Act for the relief of Elizabeth Maidie Davies Jones".

Bill (P-12), intituled: "An Act for the relief of Irene Grace Weir Robertson".

Bill (T-12), intituled: "An Act for the relief of Cairlan Lawrence Earle Gagnon".

Bill (U-12), intituled: "An Act for the relief of Julio Donato Cianci".

Bill (V-12), intituled: "An Act for the relief of Mimi Frances Aberback Sherback".

Bill (W-12), intituled: "An Act for the relief of Alphonsine Alain Lachance".

Bill (X-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Patricia Pierrette Brisebois McGuire".

Bill (Y-12), intituled: "An Act for the relief of Marjorie Alice Ridout Collett-White".

Bill (Z-12), intituled: "An Act for the relief of Mary Elizabeth Catherine Russell Morgan".

Bill (A-13), intituled: "An Act for the relief of Anne Glassberg Craft".

Bill (B-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Napoleon Hyacinthe Romeo Cote".

Bill (C-13), intituled: "An Act for the relief of Agathe Rose Alma Bisson Taillefer".

Bill (D-13), intituled: "An Act for the relief of Nick John Oncescu".

Bill (E-13), intituled: "An Act for the relief of Richard Supple".

Bill (F-13), intituled: "An Act for the relief of Joan Dorothy Beaver Mavor".

Bill (G-13), intituled: "An Act for the relief of Barbara Bennett Roach".

Bill (H-13), intituled: "An Act for the relief of William George Walker".

Bill (I-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Ghetler Feldman".

Bill (J-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Bernard Guy Locas".

Bill (K-13), intituled: "An Act for the relief of Andreas Erdelyi".

Bill (L-13), intituled: "An Act for the relief of Theresa Alice Cain Martin".

Bill (M-13), intituled: "An Act for the relief of Millicent Felicite Dawson Stairs".

Bill (N-13), intituled: "An Act for the relief of Philippa Hazel Martin Foster Hill".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (263), intituled: "An Act to amend the Prairie Grain Producers Interim Financing Act, 1956", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lambert moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (407), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (410), intituled: "An Act to amend the Dominion Succession Duty Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Norfolk*), that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and  
Referred to the Standing Committee on Banking and Commerce.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (157), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Pouliot, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading to-morrow.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (406), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (408), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (409), intituled: "An Act to amend the Excise Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (411), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1957, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (416), intituled: "An Act to amend the Judges Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Vaillancourt moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading to-morrow.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Vaillancourt laid on the Table:—

Further Supplementary Estimates (1) for the fiscal year ending March 31, 1958.

10

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

ROBERTSON

in being  
the 28

propos  
of Honor

that he be

United

from

# ROUTINE PROCEEDINGS

Tuesday, 9th April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Tuesday, 9th April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

## MOTION

For Wednesday, 10th April, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:—

8th April—That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly.

## ORDERS OF THE DAY

---

Tuesday, 9th April, 1957.

**No. 1.**

8th April—Third Reading of Bill (157), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act".—(*Honourable Senator Stambaugh*).

**No. 2.**

8th April—Second Reading of Bill (406), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 3.**

8th April—Second Reading of Bill (408), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 4.**

8th April—Second Reading of Bill (409), intituled: "An Act to amend the Excise Act".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 5.**

8th April—Second Reading of Bill (411), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1957, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 6.**

8th April—Second Reading of Bill (416), intituled: "An Act to amend the Judges Act".—(*Honourable Senator Vaillancourt*).

**No. 7.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 8.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<i>Tuesday, April 9, 1957</i>		
262	Banking and Commerce.....	10.30 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 43

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Tuesday, 9th April, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Leger,	Smith (Queens-
Bishop,	Dupuis,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Euler,	Macdonald,	Stambaugh,
Bois,	Fournier,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Golding,	Marcotte,	Taylor
Bradette,	Hawkins,	McGrand,	(Westmorland),
Cameron,	Hugessen,	McLean,	Tremblay,
Connolly	Inman,	Pouliot,	Turgeon,
(Ottawa West),	Isnor,	Power,	Vaillancourt,
Croll,	Jodoin,	Quinn,	Wood,
Davies,	Lambert,	Robertson,	Woodrow.

## PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of Senator McIntyre, whose death occurred on April 8th, 1957.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (E), intituled: "An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill (U-9), intituled: "An Act to amend the Prisons and Reformatories Act",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (412), intituled: "An Act to implement the Interim Convention on Conservation of North Pacific Fur Seals", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Moved by the Honourable Senator Smith (*Queens-Shelburne*), seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Moved by the Honourable Senator Smith (*Queens-Shelburne*), seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Euler, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (410), intituled: "An Act to amend the Dominion Succession Duty Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Euler, P.C., Acting Chairman, from the Standing Committee on Banking and Commerce, to whom was referred the Bill (407), intituled: "An Act to amend the Income Tax Act", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Euler, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Report of the Civil Service Commission for the calendar year 1956.  
(English and French texts).

Exchange of Notes between Canada and the United States of America concerning use of the Haines Cut-Off Road by the United States Army for the Winter Maintenance of the Haines-Fairbanks Pipeline. (English and French texts).

Agreement between the Government of Canada and the Government of India respecting the reciprocal protection of the priority of patents of invention. (English and French texts).

Interim Convention on Conservation of North Pacific Fur Seals. (English and French texts).

Convention on the political rights of women adopted by the General Assembly of the United Nations at its Seventh Session. (English and French texts).

Convention on the nationality of married women adopted by the General Assembly of the United Nations at its Eleventh Session. (English and French texts).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stambaugh moved, seconded by the Honourable Senator Hawkins, that the Bill (157), intituled: "An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act", be now read the third time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill (406), intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act" be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Moved by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.

It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*) moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen that the Bill (408), intituled: "An Act to amend the Customs Tariff" be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Moved by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), moved, seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill (409), intituled: "An Act to amend the Excise Act" be now read the second time.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Moved by the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Hugessen, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (411), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1957, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company" be now read the second time.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, and—  
Referred to the Standing Committee on Transport and Communications.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill (416), intituled: "An Act to amend the Judges Act" be now read the second time.

After debate, and—  
The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Moved by the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

Wednesday, 10th April, 1957

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

## INQUIRY

For Wednesday, 10th April, 1957.

By the Honourable Senator Hodges for the Honourable Senator Farris:—  
12th March—That he will inquire of the Government:

### *The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?
2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?
3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?
4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?
5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?
6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?
7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?
8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?
9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?
3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
(b) What reasons did Egypt give for this action?  
(c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
(b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
(b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
(c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
(b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
(c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

**MOTION**

For Wednesday, 10th April, 1957.

By the Honourable Senator Pouliot:—

8th April—That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly.

## ORDERS OF THE DAY

---

Wednesday, 10th April, 1957.

**No. 1.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 2.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour
	<i>Wednesday, April 10, 1957</i>	
262	Transport and Communications.....	10.30 a.m.

EDMOND CLOUTIER, C.M.G., O.A., D.S.P., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1957.

No. 44

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Wednesday, 10th April, 1957

3 p.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Dessureault,	Jodoin,	Robertson,
Bishop,	Dupuis,	Lambert,	Smith (Queens-
Blais,	Euler,	Leger,	Shelburne),
Bois,	Fergusson,	Leonard,	Stambaugh,
Boucher,	Fournier,	Macdonald,	Taylor (Norfolk),
Bouffard,	Golding,	MacKinnon,	Taylor
Bradette,	Gouin,	Marcotte,	(Westmorland),
Cameron,	Hawkins,	McGrand,	Tremblay,
Connolly	Hayden,	McLean,	Turgeon,
(Ottawa West),	Hugessen,	Pouliot,	Vaillancourt,
Crerar,	Inman,	Power,	Wilson,
Croll,	Isnor,	Quinn,	Woodrow.
Davies,			

## PRAYERS.

The Honourable Senator Hugessen, from the Standing Committee on Transport and Communications, to whom was referred the Bill (411), intituled: "An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1957, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company", reported that they had examined the Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Report was adopted.

The Honourable Senator Hugessen moved, seconded by the Honourable Senator MacKinnon, P.C., that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Pouliot moved, seconded by the Honourable Senator Stambaugh—

That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly.

After debate, it was—

Ordered, That further debate on the motion be adjourned until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure. 3:45 p.m.

The Senate resumed. 8:45 p.m.

*The Senate reverted to Notices of Inquiries and Motions.*

*See Appendix to the Proceedings of the Senate of this day.*

Messages were brought from the House of Commons to return the following Bills,

And to acquaint the Senate that the Commons have passed these Bills, without amendment:—

Bill (R-11), intituled: "An Act for the relief of Pauline Verdoni Di Fruscia".

Bill (S-11), intituled: "An Act for the relief of Lawrence Robson Moore".

Bill (T-11), intituled: "An Act for the relief of Jadwiga Uzar Ziomko, otherwise known as Hedwig Uzar Ziomko".

Bill (U-11), intituled: "An Act for the relief of Eleonor Butkieviciute Springeliene Springelis".

Bill (V-11), intituled: "An Act for the relief of Harry Edward Beard".

Bill (W-11), intituled: "An Act for the relief of Shirley Ann Doris Hobbs Cleary".

Bill (X-11), intituled: "An Act for the relief of Charles Richard Allen".

Bill (Y-11), intituled: "An Act for the relief of Eveline Dora Giroux Gunhouse".

Bill (Z-11), intituled: "An Act for the relief of Mary Weiner Brown".

Bill (A-12), intituled: "An Act for the relief of Simone Habel Tanguay".

Bill (S-12), intituled: "An Act for the relief of Jacques Petel".

Bill (O-13), intituled: "An Act for the relief of Wilfrid Lanouette".

Bill (P-13), intituled: "An Act for the relief of Fanny Faye Fox Cohen".

Bill (Q-13), intituled: "An Act for the relief of Ronald Pike".

Bill (R-13), intituled: "An Act for the relief of Micheline Bourdon Russell".

Bill (S-13), intituled: "An Act for the relief of Rose Marie Bremner Middleton".

Bill (T-13), intituled: "An Act for the relief of Donalda Ruth MacCrimmon Belak".

Bill (U-13), intituled: "An Act for the relief of Joseph Laureat Pierre Valois".

Bill (V-13), intituled: "An Act for the relief of Mary Patricia Happy Sullivan".

Bill (W-13), intituled: "An Act for the relief of Frances Ellison Schnebley Pattee".

Bill (X-13), intituled: "An Act for the relief of Sylvia Rapp Snider".

Bill (Y-13), intituled: "An Act for the relief of Barbara Fay Howard Goulet".

Bill (Z-13), intituled: "An Act for the relief of Bernice Clyde Brown".

Bill (A-14), intituled: "An Act for the relief of Harry Payne Ward".

Bill (B-14), intituled: "An Act for the relief of Roman Krastins".

Bill (C-14), intituled: "An Act for the relief of Sam Essner".

Bill (D-14), intituled: "An Act for the relief of Georges Henri Durocher".

Bill (E-14), intituled: "An Act for the relief of Pauline Jarowjy Krymlak".

Bill (G-14), intituled: "An Act for the relief of Florence Rhoda Cohen Denbow".

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return to this House the evidence, etc., taken before the Standing Committee on Divorce, to whom were referred the petitions on which the above-mentioned Bills were founded.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

## APPENDIX

Pursuant to motion adopted by the Senate on March 14, 1957  
(See Journals of the Senate at page 299 for said date).

- I. INQUIRY BY THE HONOURABLE SENATOR HODGES FOR THE HONOURABLE SENATOR FARRIS RESPECTING THE SUEZ CANAL AND ISRAEL AND EGYPT AND THE ACTIONS OF THE UNITED NATIONS.
- II. ANSWERS TO THE INQUIRY.

## I.

## INQUIRY

*The Suez Canal*

1. What provisions were made by the Constantinople Convention of 1888 to ensure freedom of navigation through the Suez Canal? Was Egypt a signatory of the Convention?

2. What assurances, if any, were given by President Nasser that these provisions would continue to be applied following the nationalization of the Suez Canal Company in July 1956?

3. What rights did the United Kingdom retain in the Suez Canal area following withdrawal of its forces from the Canal base under the 1954 Anglo-Egyptian agreement?

4. What offers had been made, and when, by the United States and the United Kingdom to assist Egypt in the construction of the Aswan Dam?

5. What promises, if any, were made by the Soviet Union to provide similiar assistance?

6. Why did the United States and the United Kingdom withdraw their offers?

7. To what extent are the economies of the United Kingdom and France dependent on the free use of the Suez Canal for transportation of oil and other commodities?

8. What legal and constitutional rights has Egypt in respect of the Suez Canal, and what obligations does it owe to other nations regarding the operation of the Canal?

9. In what publication or publications of the Canadian Government may summaries of developments in relation to the Suez Canal be found?

*Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) How was the State of Israel created?  
(b) Who was responsible for its establishment and what are the reciprocal responsibilities between that State and its creators?
2. (a) What have been Egypt's relations with Israel?  
(b) What have been their mutual obligations under the 1949 armistice agreement?  
(c) What has been the nature of the complaints of violations of these obligations which have come before organs of the United Nations?  
(d) What has been the nature of the measures taken by United Nations bodies in dealing with these complaints?

3. (a) When did Egypt first refuse use of the Suez Canal to Israel?  
 (b) What reasons did Egypt give for this action?  
 (c) What action did the United Nations take on Israel's complaints?
4. To what extent and on what grounds has Egypt denied Israel the use of the Straits of Tiran?
5. (a) What were the conditions which made Israel feel justified in attacking Egypt?  
 (b) What were the declared objectives of Israel in its invasion of the Sinai Peninsula and Gaza?
6. (a) Was the Gaza Strip included in Israel when that State was created?  
 (b) When and in what circumstances did Egypt obtain possession of the Gaza strip?  
 (c) Was Egypt's control of the Gaza strip comparable to the United States' acquisition of the Alaska panhandle?
7. (a) What efforts are being made to prevent future aggression against Egypt by Israel or against Israel by Egypt?  
 (b) What is the function of the United Nations Emergency Force in Egypt and the Gaza strip?  
 (c) Are these forces maintained there only by the tolerance of Egypt and subject to its consent?
8. In what publication or publications of the Canadian Government may accounts be found of developments in relations between Israel and its neighbours including Egypt and of United Nations intervention to ameliorate their relations?

## II.

## ANSWERS

REPLIES BY THE HONOURABLE THE SECRETARY OF STATE FOR  
EXTERNAL AFFAIRS:*Suez Canal*

1. The preamble to the Constantinople Convention of October 29, 1888 states that the signatory powers—Great Britain, Austria-Hungary, France, Germany, Italy, The Netherlands, Russia, Spain and Turkey—were “desirous of establishing, by a Conventional Act, a definitive system intended to guarantee, at all times and to all the Powers, the free use of the Suez Maritime Canal, and thus to complete the system under which the navigation of this canal has been placed by the Firman of His Imperial Majesty, the Sultan, dated February 22, 1866 . . .”. They agreed upon the following articles, which make up the operative part of the Convention:

“ART. I. The Suez Maritime Canal shall always be free and open, in time of war as in time of peace, to every vessel of commerce or of war, without distinction of flag.

The Canal shall never be subjected to the exercise of the right of blockade.

ART. II. The High Contracting Parties, recognizing that the Fresh-Water Canal is indispensable to the Maritime Canal, take cognizance of the engagements of His Highness the Khedive towards the Universal Suez Canal Company as regards the Fresh-Water Canal; which engagements are stipulated in a Convention dated March 18, 1863, containing a preamble and four Articles.

They undertake not to interfere in any way with security of that Canal and its branches, the working of which shall not be the object of any attempt at obstruction.

ART. III. The High Contracting Parties likewise undertake to respect the equipment, establishments, buildings and work of the Maritime Canal and of the Fresh-Water Canal.

ART. IV. The Maritime Canal remaining open in time of war as a free passage, even to ships of war of the belligerents, under the terms of Article I of the present Treaty, the High Contracting Parties agree that no right of war, act of hostility or act having for its purpose to interfere with the free navigation of the Canal, shall be committed in the Canal and its ports of access, or within a radius of 3 nautical miles from those ports, even though the Ottoman Empire should be one of the belligerent Powers.

Warships of belligerents shall not take on fresh supplies or lay in stores in the Canal and its ports of access, except in so far as may be strictly necessary. The transit of the said vessels through the Canal shall be effected as quickly as possible, in accordance with the regulations in force, and without stopping except for the necessities of the service.

Their stay at Port Said and the roadstead of Suez shall not exceed 24 hours, except in case of putting in through stress of weather. In such case, they shall be bound to depart as soon as possible. A period of 24 hours shall always elapse between the sailings of a belligerent ship from a port of access and the departure of a ship belonging to the enemy Power.

ART V. In time of war, belligerent powers shall not discharge or take on troops, munitions, or war materiel in the Canal and its ports of access. In case of an accidental hindrance in the Canal, however, troops broken up into groups not exceeding 1,000 men, with a corresponding amount of equipment, may be embarked or disembarked at the port of access.

ART. VI. Prizes shall in all respects be subject to the same rules and regulations as the warships of belligerents.

ART. VII. The Powers shall not keep any warship in the waters of the Canal (including Lake Timsah and the Bitter Lakes).

They may, however, have warships, the number of which shall not exceed two for each Power, stationed in the ports of access of Port Said and Suez.

This right shall not be exercised by belligerents.

ART. VIII. The Agents in Egypt of the Signatory Powers of the present Treaty shall be charged to see that it is carried out. In any circumstance threatening the security and free passage of the Canal, they shall meet at the summons of three of them and under the presidency of their Doyen, to make the necessary verifications. They shall inform the Khedivial Government of the danger perceived, in order that it may take proper steps to assure the protection and the free use of the Canal. In any case, they shall meet once a year to take note of the due execution of the Treaty.

These latter meetings shall be presided over by a Special Commissioner appointed for that purpose by the Imperial Ottoman Government. A Khedivial Commissioner may also take part in the meeting, and may preside over it in case of the absence of the Ottoman Commissioner.

They shall demand, in particular, the removal of any work or the dispersion of any assemblage on either bank of the Canal, the purpose or effect of which might be to interfere with the freedom and complete safety of navigation.

ART. IX. The Egyptian Government shall, within the limits of its powers based on the Firmans, and under the conditions provided for in the present Treaty, take the necessary measures for enforcing the execution of the said Treaty.

In case the Egyptian Government should not have sufficient means at its disposal, it shall appeal to the Imperial Ottoman Government, which shall take the necessary measures for responding to such appeal, give notice thereof to the other Signatory Powers of the Declaration of London of March 17, 1885, and, if necessary, consult with them on the matter.

The provisions of Articles IV, V, VI, and VII shall not stand in the way of the measures taken by virtue of the present Article.

ART. X. Likewise, the provisions of Articles IV, V, VII, and VIII shall not stand in the way of any measures which His Majesty the Sultan and His Highness the Khedive in the name of His Imperial Majesty, and within the limits of the Firmans granted, might find it necessary to take to assure by their own forces the defense of Egypt and the maintenance of public order.

In case His Imperial Majesty the Sultan or His Highness the Khedive should find it necessary to avail himself of the exceptions provided for in the present Article, the Signatory Powers of the Declaration of London would be notified thereof by the Imperial Ottoman Government.

It is also understood that the provisions of the four Articles in question shall in no case stand in the way of measures which the Imperial Ottoman Government considers it necessary to take to assure by its own forces the defense of its other possessions situated on the eastern coast of the Red Sea.

ART. XI. The measures taken in the cases provided for by Articles IX and X of the present Treaty shall not interfere with the free use of the Canal. In the same cases, the erection of permanent fortifications contrary to the provisions of Article VIII is prohibited.

ART. XII. The High Contracting Parties, by application of the principle of equality as regards free use of the Canal, a principle which forms one of the bases of the present Treaty, agree that none of them shall seek, with respect to the Canal, territorial or commercial advantages or privileges in any international arrangements that may be concluded. Furthermore, the rights of Turkey as the territorial Power are reserved.

ART. XIII. Aside from the obligations expressly provided for by the clauses of the present Treaty, the sovereign rights of His Imperial Majesty the Sultan and the rights and immunities of His Highness the Khedive based on the Firmans are in no way affected.

ART. XIV. The High Contracting Parties agree that the engagements resulting from the present Treaty shall not be limited by the duration of the Acts of Concession of the Universal Suez Canal Company.

ART. XV. The stipulations of the present Treaty shall not interfere with the sanitary measures in force in Egypt.

ART. XVI. The High Contracting Parties undertake to bring the present Treaty to the knowledge of those States which have not signed it, inviting them to accede thereto.

ART. XVII. The present Treaty shall be ratified, and the ratifications thereof shall be exchanged at Constantinople within one month or sooner if possible."

Egypt was not a signatory to the Convention of 1888. At that time Egypt was a part of the Ottoman Empire. Since attaining independence it has affirmed that it is bound by the Convention.

2. A statement by President Nasser, giving assurances that freedom of navigation in the Canal would not be affected by the nationalization of the Suez Canal Company, was circulated on July 31, 1956, to all diplomatic missions in Cairo. It was worded as follows:

"On July 26 the Suez Canal Company was nationalized. This exercise by the Egyptian Government of its rights has, however, given rise to some opposition from a few Governments, particularly those of France and Britain. Such opposition is devoid of all foundation. The Suez Canal Company has always been an Egyptian company, and, like all other Egyptian companies, liable to be nationalized. This nationalization does not in any way or to any extent affect Egypt's international commitments.

"We are determined as ever to honour all our international obligations, and both the Convention of 1888 and the assurance concerning it given in the Anglo-Egyptian Agreement of 1954 will be fully maintained. Freedom of navigation on the Suez Canal is neither affected nor involved in any manner or to any degree. No one could be more interested than Egypt in the freedom of passage through the canal.

"We are certain that traffic through the Canal will in the coming years justify all our hopes and those of the whole world. Egypt is confident of the righteousness of her stand. She will not be deflected from the course she has charted for herself, but will proceed in the service of her own interests and those of the world community of nations."

3. The text of the "Anglo-Egyptian Agreement Regarding the Suez Canal Base" dated October 19, 1954 is as follows:

"The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Egypt,

Desiring to establish Anglo-Egyptian relations on a new basis of mutual understanding and firm friendship,

Have agreed as follows:—

*Article 1.* Her Majesty's Forces shall be completely withdrawn from Egyptian territory in accordance with the Schedule set forth in Part A of Annex I within a period of twenty months from the date of signature of the present agreement.

*Article 2.* The Government of the United Kingdom declare that the Treaty of Alliance signed in London on the 26th of August, 1936, with the Agreed Minute, Exchanged Notes, Convention concerning the immunities and privileges enjoyed by the British Forces in Egypt and all other subsidiary agreements, is terminated.

*Article 3.* Parts of the present Suez Canal Base, which are listed in Appendix A to Annex II, shall be kept in efficient working order and capable of immediate use in accordance with the provisions of Article 4 of the present Agreement. To this end they shall be organized in accordance with the provisions of Annex II.

*Article 4.* In the event of an armed attack by an outside Power on any country which at the date of signature of the present Agreement is a party to the Treaty of Joint Defence between Arab League States, signed in Cairo on the 13th of April, 1950, or on Turkey, Egypt shall afford to the United Kingdom such facilities as may be necessary in order to place the Base on a war footing and to operate it effectively. These facilities shall include the use of Egyptian ports within the limits of what is strictly indispensable for the above-mentioned purposes.

*Article 5.* In the event of the return of British Forces to the Suez Canal Base area in accordance with the provisions of Article 4, these forces shall withdraw immediately upon the cessation of the hostilities referred to in that Article.

*Article 6.* In the event of a threat of an armed attack by an outside Power on any country which at the date of signature of the present Agreement is a party to the Treaty of Joint Defence between Arab League States or on Turkey, there shall be immediate consultation between Egypt and the United Kingdom.

*Article 7.* The Government of the Republic of Egypt shall afford over-flying, landing and servicing facilities for notified flights of aircraft under Royal Air Force control. For the clearance of any flights of such aircraft, the Government of the Republic of Egypt shall accord treatment no less favourable than that accorded to the aircraft of any other foreign country with the exception of States parties to the Treaty of Joint Defence between Arab League States. The landing and servicing facilities mentioned above shall be afforded at Egyptian Airfields in the Suez Canal Base area.

*Article 8.* The two Contracting Governments recognise that the Suez Maritime Canal, which is an integral part of Egypt, is a water-way economically, commercially and strategically of international importance, and express the determination to uphold the Convention guaranteeing the freedom of navigation of the Canal signed at Constantinople on the 29th of October, 1888.

*Article 9. (a)* The United Kingdom is accorded the right to move any British equipment into or out of the Base at its discretion.

*(b)* There shall be no increase above the level of supplies as agreed upon in Part C of Annex II without the consent of the Government of the Republic of Egypt.

*Article 10.* The present Agreement does not affect and shall not be interpreted as affecting in any way the rights and obligations of the Parties under the Charter of the United Nations.

*Article 11.* The Annexes and Appendices to the present Agreement shall be considered as an integral part of it.

*Article 12. (a)* The present Agreement shall remain in force for the period of seven years from the date of its signature.

*(b)* During the last twelve months of that period the two Contracting Governments shall consult together to decide on such arrangements as may be necessary upon the termination of the Agreement.

*(c)* Unless both the Contracting Governments agree upon any extension of the Agreement it shall terminate seven years after the date of signature and the Government of the United Kingdom shall take away or dispose of their property then remaining in the Base.

*Article 13.* The present Agreement shall have effect as though it had come into force on the date of signature. Instruments of ratification shall be exchanged in Cairo as soon as possible."

It should be noted that the signatory powers, in an agreed Minute related to the signing of the Agreement, specifically agreed that the term "outside power" used in Articles 4 and 6 should not include the State of Israel.

4. Discussions with Egypt regarding the provision of a total of \$70 million by the United States and the United Kingdom toward the cost of construction of the Aswan Dam project had been going on since late in 1955. The "offer" by the two governments may for practical purposes be said to date from December of that year. The International Bank for Reconstruction and Development had also agreed, in February 1956, to participate "when requested" in the foreign financing of the Aswan scheme to the extent of \$200 million.

5. Although there were numerous press reports late in 1955 and during the first seven months of 1956 about offers of financial assistance by the Soviet Union for the Aswan project, the Government has no official information as to the existence or extent of any such offers. It may be of interest to note that on July 22, 1956, three days after the State Department announced withdrawal of the United States offer, the Soviet Foreign Minister stated publicly that the Soviet Union did not regard the question of financing the Aswan Dam as an urgent problem, since there were "many other problems not less vital for the Egyptian economy, particularly those connected with industrialization". He reiterated that the Soviet Union would give "favourable and friendly consideration" to any request for economic aid which Egypt might make.

6. The Egyptian Government was informed by the United States on July 19, and by the United Kingdom on July 20, that U.S. and British participation in financing the projected Aswan Dam was "not feasible in present circumstances". The following explanatory statement was issued by the State Department:

"At the request of the Government of Egypt, the U.S.A. joined in December, 1955 with the United Kingdom and with the World Bank in an offer to assist Egypt in the construction of a High Dam on the Nile at Aswan. This project . . . would require an estimated 12 to 16 years to complete at a total cost estimated at some \$1,300,000,000, of which over \$900,000,000 represents local currency requirements. It involves not merely the rights and interests of Egypt, but of other States whose waters are contributory, including the Sudan, Ethiopia, and Uganda.

The December offer contemplated an extension by the U.S.A. and the U.K. of grant aid to help finance certain early phases of the work, the effects of which would be confined solely to Egypt, with the understanding that accomplishment of the project as a whole would require a satisfactory solution of the question of Nile water rights. Another important consideration bearing upon the feasibility of the undertaking, and thus the practicability of American aid, was Egyptian willingness and ability to concentrate its economic resources upon this vast reconstruction programme.

Developments within the succeeding seven months have not been favourable to the success of the project, and the U.S. Government has concluded that it is not feasible in present circumstances to participate in the project. Agreement by the riparian States has not been achieved, and the ability of Egypt to devote adequate resources to assure the project's success has become more uncertain than at the time the offer was made.

This decision in no way reflects or involves any alteration in the friendly relations of the United States and Egypt. The U.S.A. remains deeply interested in the welfare of the Egyptian people and in the

development of the Nile. It is prepared to consider at an appropriate time and at the request of the riparian States what steps might be taken toward a more effective utilization of the water resources of the Nile for the benefit of the peoples of the region. Furthermore, the U.S.A. remains ready to assist Egypt in its efforts to improve the economic condition of its people, and is prepared . . . to discuss these matters within the context of funds appropriated by Congress."

No statement was issued by the United Kingdom Foreign Office, other than the announcement that United Kingdom participation in the project was "not feasible in present circumstances".

The International Bank announced on July 24 that its offer of a loan of \$200 million had automatically expired, upon withdrawal of the United Kingdom and United States offers.

7. It is not possible to examine exhaustively within the scope of this reply the complex effects of the closing of the Suez Canal on the economies of the United Kingdom and France. However, some general statistics on United Kingdom and French traffic through the Suez Canal gives an indication of the extent of the dislocation involved.

During 1955, the latest full calendar year during which the Canal was open to regular traffic, about 21 million tons of crude oil, or about 75 per cent of the United Kingdom's requirements, came through the Suez Canal. Oil satisfies about 15 per cent of the total energy requirements of the United Kingdom. Nearly 25 per cent of the United Kingdom's total import and export trade is with countries normally reached via the Canal.

About 22 per cent of France's imports, including oil, and about 11 per cent of its exports pass through the Suez Canal. Roughly 45 per cent of France's oil supplies are normally imported through the Suez Canal.

8. Article VIII of the Anglo-Egyptian Treaty of Alliance of 1936 states that the Canal is an "integral part of Egypt" and there is an identical statement in Article 8 of the Anglo-Egyptian Agreement of 1954. There is a divergence of views concerning rights relating to the use of the Canal. Egypt's obligations regarding the operation of the Canal derive primarily from the provisions of the Constantinople Convention of 1888, the interpretation of which also is a matter of dispute. (See for example Article I of the Convention.)

9. A brief factual account of the major developments in the Suez Canal dispute up to the end of December, 1956 may be found in the White Paper entitled "The Crisis in the Middle East".

#### *Israel and Egypt and the Actions of the United Nations*

1. (a) The State of Israel was created by a proclamation issued on May 14, 1948 signed by 37 persons representing the Jewish people in Palestine and the World Zionist Movement, who together composed a provisional government pending the establishment of duly elected bodies of the new state.

(b) Those mainly responsible for Israel's establishment were:

(i) The persecutors of Jews in Europe.

(ii) The World Zionist Movement, which for decades advocated and worked for a Jewish national revival in Palestine with the aid, particularly after 1929, of many non-Zionist Jews. Founded in 1897, the Zionist Movement "accepted a two-fold task, one the external struggle for political independence and the other the internal struggle to convince the Jewish masses to re-adapt their lives to the requirements of national independence". After years of internal educational work through Zionist federations in

countries having considerable Jewish populations, and after failing in efforts to enlist the support of the Ottoman government then in control of Palestine, Zionist leaders secured from the British Government in the Balfour Declaration of November 2, 1917 a promise of support for the principle of the establishment in Palestine of a national home for the Jewish people. In 1919, after the British occupation of Palestine had begun, a survey of the situation in Palestine was made by a Zionist Commission and the work of raising funds for the establishment of Jewish immigrants in Palestine, for the purchase and development of land in the name of the Zionist Movement and for the development of agricultural and industrial enterprise and a well-organized Jewish society in Palestine under Zionist auspices entered a new and more active phase. In 1942 the Zionist Movement, no longer willing to acquiesce in the regulation by others of Jewish immigration and land purchase in Palestine, committed itself publicly to the principle of creating a "Jewish Commonwealth" in Palestine in which Jewish control would be established over immigration and development policy. In 1947 the Zionist Movement accepted and worked for the principle of the partition of Palestine in order that a Jewish sovereignty might be established in part of the country upon the termination of the British mandate.

- (iii) The Government of the United Kingdom, which administered Palestine under the terms of a League of Nations mandate providing among other things for the establishment in Palestine of a "national home" for the Jewish people without prejudice to "the civil and religious rights of existing non-Jewish communities in Palestine, or the rights and political status enjoyed by Jews in any other country". The British administration continued until the Jewish population of Palestine had increased from approximately 80,000 in 1919 to approximately 750,000 in 1948 and until about 7 per cent of the land of the mandated territory, including urban land, had passed into Jewish possession by gradual purchase. The United Kingdom Government, considering that the further development of the Jewish national home in Palestine was a matter on which the Jews and Arabs would have to agree between themselves in the interests of both parties, declined to be responsible for permitting Jewish immigration to continue indefinitely in the absence of such agreement and in April 1947 referred the question of the future of Palestine to the United Nations General Assembly.
- (iv) The United Nations. The General Assembly recommended on November 29, 1947 that the British mandate should be terminated in 1948 and that there should be created in Palestine independent Arab and Jewish states of approximately equal area, together with an internationally administered City of Jerusalem, the three political units to be within the framework of a single economic union. (For text of resolution see *United Nations, Official Records of the Second Session of the General Assembly, Resolutions*, pages 131-150 and end-map.) This recommendation was not accepted by the Arabs, who demanded the creation of a single independent Palestinian state with its existing population, one third Jewish and two thirds Arab. Claiming that they had a right to resort to arms to prevent the loss of territory involved in the Assembly's partition plan, part of the Arab

population of Palestine engaged in guerrilla warfare against the Jews, with the aid of irregulars who came to their assistance from neighbouring Arab countries. The Assembly resolution, which called for a phased transfer of authority by the mandatory power through a United Nations Commission to Jewish and Arab Provisional Councils of Government, could not be put into effect in the disturbed conditions then prevailing, but having recommended the principle of partition the majority of members of the United Nations continued to give it the benefit of their moral support. The Security Council intervened, beginning in the first week of March 1948, in an effort to bring hostilities in Palestine to an end. Its continuous intervention and the various truce arrangements made (see 2(a) below) had some effect on the fortunes of the contestants and on the ultimate position of the truce lines. It was also due in large part to the efforts of the Security Council and United Nations personnel that armistice agreements were concluded in 1949 which gave sufficient promise of stability to permit the United Nations to admit Israel to membership on May 11 of that year.

- (v) The Jews of Palestine. Under British protection and with aid sent by Jews and other sympathizers living abroad, the growing community of Jews of Palestine established for themselves the elements of the national home foreshadowed in the Balfour Declaration of November 2, 1917. This involved the rapid absorption of Jewish immigrants simultaneously with the development of agricultural settlements, industrial enterprises, educational and social institutions, health services and all other activities required for the growth of a closely knit, well organized society. As the tide of Jewish immigration swelled and the Arab majority in Palestine began first to be apprehensive of the effects of the continued growth of the Jewish national home and later to resist that growth by demonstrations, strikes, riots and finally by open violence, self-defence took an increasingly important place in the programme of the Jewish community. Trained Jewish para-military formations were available to retaliate against the Arab irregular forces which took up arms in December 1947 to prevent the partition of Palestine. When the mandate ended on May 14, 1948 the army of Israel came into conflict not only with Arab irregulars but also with units of the regular forces of Egypt in the south, of Transjordan and Iraq in the centre, and of Syria and Lebanon in the north which had entered Palestine to fight against the implementation of the United Nations decision on partition and for the establishment of a government responsive to the wishes of the Arab majority. The fighting increased in scope and intensity as the British withdrew and was carried on in areas populated largely by Arabs as well as in areas of Jewish settlement. After the arrival of adequate supplies of arms in June 1948, the Israelis launched drives through which they gained possession of roughly three-quarters of Palestine, the Arabs remaining in control of two distinct areas. The first of these was the small Gaza strip, on which Egyptian forces were based. The second was central Palestine west of the Jordan River, defended by Trans-jordanian and Iraqi forces, which was incorporated in the Hashemite Kingdom of Jordan in April 1950. Israel claimed sovereignty

over the remainder of Palestine, although in demilitarized zones on the Syrian and Egyptian frontiers it agreed to certain restrictions pending the conclusion of a peace settlement.

Mutual responsibilities of the mandatory power and the Jews of Palestine were set forth in articles of the mandate and in regulations issued by the mandatory power. These came to an end at midnight on May 14-15, 1948, at the moment when the State of Israel came into existence, the mandate being then extinguished.

Reciprocal responsibilities of Israel and the United Nations, to the extent that they are defined in the Charter, are the same as the responsibilities existing between the United Nations and all other member states, who are bound under Article 25 of the Charter "to accept and carry out the decisions of the Security Council in accordance with the present Charter". Like other parties to the Palestine conflict, Israel is bound by the Security Council's resolution of July 15, 1948, in which the Security Council ordered the parties "to desist from further military action" and decided that "subject to further decision by the Security Council or the General Assembly the truce shall remain in force . . . until a peaceful adjustment of the future situation of Palestine is reached". Although in its resolution of August 11, 1949 the Security Council considered that the armistice agreements "supersede the truce" provided for in the resolution of July 15, 1948 it reaffirmed "pending the final peace settlement" the "order" contained in that resolution "to the governments and authorities concerned pursuant to Article 40 of the United Nations Charter to observe the unconditional cease fire". The United Nations undertook responsibility, meanwhile, for providing through its Truce Supervision Organization the officers required both to observe the carrying out of the truce order under the July 15, 1948 resolution and to provide the international element required for the proper functioning of the Mixed Armistice Commissions. For specific references in the armistice agreement between Israel and Egypt to other Security Council resolutions see 2(b) below.

Mutual responsibilities of Israel and the World Zionist Organization, known also as the Jewish Agency for Palestine, are set forth in a Covenant dated July 26, 1954 which was based on a law on the status of the Jewish Agency adopted by Israel's Parliament on November 24, 1952. This law opened with a declaration that the State of Israel regards itself as the creation of the entire Jewish people, and its gates are open . . . to every Jew wishing to immigrate into it". In a second paragraph it went on to declare that "The World Zionist Organization . . . with the assistance of other Jewish circles and bodies, carried the main responsibility for establishing the State of Israel". The State of Israel recognized the World Zionist Organization as "the authorized agency which will continue to operate in the State of Israel for the development and settlement of the country, the absorption of immigrants . . . and the co-ordination of the activities in Israel of Jewish institutions and organizations active in those fields". The State of Israel "expects the co-operation of all Jews, as individuals and groups, in building up the State and assisting the immigration into it of the masses of the people and regards the unity of all sections of Jewry as necessary for this purpose. The State of Israel expects efforts on the part of the World Zionist Organization for achieving this unity". The Covenant of July 26, 1954 between the Jewish Agency and the State of Israel set forth in greater detail the functions of the Zionist Executive or Jewish Agency Executive. It provided that "Any activity carried out in Israel by the Executive or on its behalf for the purpose of carrying out the said functions, or part of them, shall be executed in accordance with the laws

of Israel." In organizing immigration and the handling of immigrants the Executive was to act "on the basis of a plan agreed on with the Government or authorized by the Coordination Board". The Executive might not "delegate any of its functions or rights under the Covenant without the agreement of the Government". The Executive would "be responsible for the mobilization of the financial and material resources required for the execution of its functions," by means of two funds of long standing "and other funds".

2. (a) (i) From May 14 to June 11, 1948 Egypt and Israel were engaged in open hostilities. An Egyptian military force occupied part of the area recommended by the General Assembly for inclusion in the Arab state and held as well certain areas which had been recommended for inclusion in the Jewish state.
- (ii) From June 11 to July 8 both sides observed more or less fully an agreed one-month truce reached with the help of the United Nations Mediator, Count Bernadotte. Hostilities were renewed for a week after this agreed truce ended.
- (iii) On July 15, 1948, in the absence of a renewal of the agreed truce, a truce was imposed on the parties by the United Nations Security Council.
- (iv) This was more or less effective until October 15. On that date Egyptians attacked an Israeli food convoy in southern Palestine. The Israeli army retaliated in a drive which lasted for a month and resulted in reducing the area held by Egyptian troops to the small Gaza strip, the Falluja pocket near by and an area farther east.
- (v) From November 16 to December 22 there was a relative degree of compliance with the Security Council's imposed truce.
- (vi) On December 22 there began a second Israeli drive, which ended with a brief invasion of Egyptian territory in the Sinai Peninsula.
- (vii) On January 4, 1949 the Security Council's truce was effectively re-established and continued to regulate the relations between Egypt and Israel until February 24, 1949, when an armistice agreement between the two countries was signed at Rhodes.
- (viii) From February 24, 1949 to October 29, 1956 the armistice regime continued, but with violations by both sides.
- (ix) On October 29, 1956 Egyptian territory was invaded by Israeli troops, whose withdrawal in accordance with requests from the United Nations General Assembly, was completed on March 8, 1957.

- (b) For the text of the armistice agreement see *United Nations, Official Records of the Security Council, Fourth Year, Special Supplement No. 3*. The following is a condensed summary of the provisions, with the addition of explanatory material in parenthesis:

#### *Preamble*

The parties are described as "responding to the Security Council resolution of 16 November 1948 calling upon them, as a further provisional measure under Article 40 of the Charter of the United Nations and in order to facilitate the transition from the present truce to permanent peace in Palestine, to negotiate an armistice". The parties are also described as "having decided to enter into negotiations under United Nations chairmanship concerning the implementation of the Security Council resolutions of 4 and 16 November 1948". The purpose of the first of the resolutions referred to in this passage was to

put a stop to the fighting which had broken out in southern Palestine on October 15, 1948 in violation of the Security Council's truce order of July 15, and to have "permanent truce lines" established either through direct negotiations between Israel and Egypt or "through the intermediaries in the service of the United Nations". The resolution of November 16, the second mentioned in the preamble, recalled the Security Council's resolution of July 15, 1948 "which determined that the situation in Palestine constitutes a threat to the peace within the meaning of Article 39 of the Charter". It went on to say that "in order to eliminate the threat to the peace in Palestine, and to facilitate the transition from the present truce to permanent peace in Palestine", the Security Council had decided that "an armistice shall be established in all sectors of Palestine". It called upon the parties "as a further provisional measure under Article 40 of the Charter, to seek agreement forthwith. . . . with a view to the immediate establishment of the armistice, including (a) the delineation of permanent armistice demarcation lines . . . (b) such withdrawal and reduction of their armed forces as will ensure the maintenance of the armistice during the transition to permanent peace in Palestine".

#### *Article One*

"With a view to promoting the return of permanent peace in Palestine and in recognition of the importance in this regard of mutual assurances concerning the future military operations of the parties, the following principles, which shall be fully observed by both parties during the armistice, are hereby affirmed:

- "1. The injunction of the Security Council against resort to military force in the settlement of the Palestine question shall henceforth be scrupulously respected by both parties;
- "2. No aggressive action by the armed forces, land, sea or air, of either party shall be undertaken, planned or threatened against the people or the armed forces of the other . . . ;
- "3. The right of each party to its security and freedom from fear of attack by the armed forces of the other shall be fully respected;
- "4. The establishment of an armistice by armed forces of the two parties is accepted as an indispensable step toward the liquidation of armed conflict and the restoration of peace in Palestine."

#### *Article Two*

- "1. In pursuance of the foregoing principles and of the resolutions of the Security Council of 4 and 16 November 1948 a general armistice between the armed forces of the two parties by land, sea and air is hereby established;
- "2. No element of the land, sea or air military or para-military forces of either party, including non-regular forces, shall commit any warlike or hostile act against the military or para-military forces of the other party, or against civilians in territory under the control of that party; or shall advance beyond or pass over for any purpose whatever the armistice demarcation line. . . (except as in Article III) and elsewhere shall not violate the international frontier (a line running from the south end of the Gaza strip to the Gulf of Aqaba) or enter or pass through the air space of the other party or through the waters within three miles of the coastline of the other party."

*Article Three*

The single exception to the rule against allowing armed forces to cross the armistice line was to permit the Egyptian military unit which had held out for months at Falluja to be withdrawn (with arms and equipment) under United Nations supervision.

*Article Four*

“With specific reference to the implementation of the resolutions of the Security Council of 4 and 16 November 1948, the following recognized principles and purposes are affirmed:

- “1. The principle that no military or political advantage should be gained under the truce ordered by the Security Council is recognized.
- “2. It is also recognized that the basic purposes and spirit of the armistice would not be served by the restoration of previously held military positions or changes from those now held, other than as specifically provided for in this agreement, or by the advance of the military forces of either side beyond positions held at the time this Armistice Agreement is signed.
- “3. It is further recognized that rights, claims or interests of a non-military character in the area of Palestine covered by this agreement may be asserted by either party, and that these, by mutual agreement being excluded from the armistice negotiations, shall be, at the discretion of the parties, the subject of later settlement. It is emphasized that it is not the purpose of this agreement to establish, to recognize, to strengthen, to weaken or nullify, in any way, any territorial, custodial or other rights, claims or interests which may be asserted by either party in the area of Palestine or any part or locality thereof covered by this agreement”, whether these rights, claims or interests are derived from Security Council resolutions or from any other source. “The provisions of this agreement are dictated exclusively by military considerations and are valid only for the period of the armistice.”

*Article Five*

- “1. The armistice demarcation line “is delineated in pursuance of the purpose and intent of the resolutions of the Security Council of 4 and 16 November 1948”.
- “2. It is not to be construed in any sense as a political or territorial boundary, and is delineated without prejudice to rights, claims and positions of either party to the armistice as regards ultimate settlement of the Palestine question.
- “3. The basic purpose of the armistice demarcation line is to delineate the line beyond which the armed forces of the respective parties shall not move except as provided in Article 3.
- “4. Rules and regulations of the armed forces of the parties which prohibit civilians from crossing the fighting lines or entering the area between the lines shall remain in effect . . . with application to the armistice demarcation line defined in Article 6.”

*Article Six*

1. Description of the armistice demarcation line marking off the Gaza strip.
2. Evacuation of Israeli forces from positions within the Gaza strip.

3. Time limit for evacuation of various points. Provision for Israeli outposts, each limited to platoon strength, at certain specified points on Israel's side of the armistice demarcation line.
4. Withdrawal of Egyptian and Israeli forces from the Bethlehem-Hebron area.

#### Article Seven

This article provides for a limitation of armed forces to "defensive" strength in certain areas. Paragraphs 1 and 2 of Article 7 refer to the fact that the position in the eastern half of Israel will depend on arrangements to be made in the forthcoming armistice agreement with Jordan.

3. Egypt may have only "defensive forces" in the area between El Arish and Abu Agheila (or Abu Aweigila) and the armistice demarcation line. All other forces must be withdrawn. (See map in monthly bulletin *External Affairs*, February 1957.)
4. In the western half of Israel, from a point above the northern end of the Gaza strip down to the Gulf of Aqaba, only "defensive forces" may be maintained. All other forces in this area must be withdrawn north of a line whose approximate position is shown in the map referred to above.
5. The term "defensive forces" is defined in an annex to the agreement.

#### Article Eight

1. On Israel's side of the Egypt-Palestine frontier, about a quarter of the way between the Mediterranean coast and the Gulf of Aqaba, in a locality where several strategic roads converge, "the area comprising the village of El Auja and vicinity . . . shall be demilitarized and both Egyptian and Israeli armed forces shall be totally excluded therefrom. The Chairman of the Mixed Armistice Commission . . . and United Nations observers attached to the Commission shall be responsible for ensuring the full implementation of this provision".
2. Definition of the limits of the El Auja demilitarized district.
3. No Egyptian defensive positions to be closer to El Auja than El Quseima and Abu Agheila (Abu Aweigila) shown in the map referred to above.
4. No military forces whatsoever to enter Palestine by the road from El Quseima to El Auja.
5. "The movement of armed forces of either party to this agreement into any part of the area defined in paragraph 2 of this article, for any purpose, or failure by either party to respect or fulfil any of the other provisions of this article, when confirmed by the United Nations representatives, shall constitute a flagrant violation of this agreement."

#### Article Nine

Provisions for exchange of prisoners of war within a month after the signing of the armistice agreement.

#### Article Ten

1. A Mixed Armistice Commission, composed of three Egyptian and three Israeli representatives under the chairmanship of the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization, or a senior officer of that body designated by him after consultation with both parties, shall supervise the execution of the provisions of the agreement.

2. The Commission "shall maintain its headquarters at El Auja" but hold its meetings wherever and whenever required for the effective conduct of its work.
3. "To the greatest extent possible" decisions of the Mixed Armistice Commission "shall be based on the principle of unanimity".
4. Otherwise decisions are to be taken by a majority vote of members present and voting. Decisions of the Commission are to be final except for questions of principle if appealed within a week. Such appeals are to be considered by a Special Committee composed of the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization and one Israeli and one Egyptian senior officer. Decisions on these appeals reached by the Special Committee are final.
5. Rules of procedure.
6. The Commission is empowered to employ observers, who may be drawn from the military organizations of the parties or from the Truce Supervision Organization or from both. United Nations observers are to remain under the command of the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization, and assignments given to them are subject to the approval of the chairman of the Mixed Armistice Commission.
7. Claims or complaints are to be referred immediately to the Commission through its chairman. The Commission takes appropriate action by means of its observer and investigations machinery "with a view to equitable and mutually satisfactory settlement".
8. The chairman's interpretation of the meaning of a particular provision of the agreement prevails, subject to the right of appeal. "The Commission, in its discretion and as the need arises, may from time to time recommend to the parties modifications in the provisions of this agreement."
9. Reports are made by the Commission to both parties and to the Secretary-General of the United Nations.
10. Members of the Commission and its observers are to be accorded such freedom of movement and access in the areas covered by the agreement as the Commission considers necessary. If the vote on a decision of this kind is not unanimous, however, only United Nations observers are to be employed.
11. Expenses of the Commission, other than those relating to United Nations observers, are shared equally by the two parties.

#### *Article Eleven*

"No provision of this agreement shall in any way prejudice the rights, claims and positions of either party hereto in the ultimate peaceful settlement of the Palestine question."

#### *Article Twelve*

1. The agreement to come into force upon being signed.
- "2. This agreement, having been negotiated and concluded in pursuance of the resolution of the Security Council of 16 November 1948 calling for the establishment of an armistice in order to eliminate the threat to the peace in Palestine and to facilitate the transition from the present truce to permanent peace in Palestine, shall remain in force until a peaceful settlement between the parties is achieved, except as provided in paragraph 4 of this article.

"3. The parties to this agreement may, by mutual consent, revise this agreement or any of its provisions, or may suspend its application, other than Articles 1 and 2, at any time." In the absence of mutual agreement, any time after February 24, 1950 either of the parties may ask the Secretary-General of the United Nations "to convoke a conference of representatives of the two parties for the purpose of reviewing, revising or suspending any of the provisions of this agreement other than Articles 1 and 2. Participation in such conference shall be obligatory upon the parties."

4. If such a conference does not result in agreement "either party may bring the matter before the Security Council of the United Nations for the relief sought, on the grounds that this agreement has been concluded in pursuance of Security Council action toward the end of achieving peace in Palestine".

(c)-(d) There have been thousands of individual complaints of violations of the armistice agreement by Israel and Egypt. These have concerned alleged violations of every article of the agreement except perhaps Articles III, V and XI. More particularly they have been concerned with Article I: 1, 2, 3 and 4; Article II: 1 and 2; Article IV: 1 and 3; Article V: 2, 3 and 4; Article VI: 2 and 3; Article VII: 3, 4 and 5; Article VIII: 1, 3, 4 and 5; Article X: 1, 2, 4 and 10, and Article XII: 2.

Familiar types of complaint examined by the Mixed Armistice Commission have included alleged overflights of territory by aircraft of the other party, alleged violation of territorial waters by a ship belonging to the other party, alleged firing across the demarcation line by one party or the other, alleged crossing of the demarcation line by military units, with or without firing, alleged mining of roads by either party and alleged attacks on civilians by civilian infiltrators or by armed forces of one party or the other. The great majority of the complaints were concerned with alleged violations by one party or the other of the armistice demarcation line separating Israel from the Gaza strip, where some 312,000 Palestinian Arabs, for the most part refugees and now completely destitute, having lost their property and means of livelihood, have been crowded into an area less than 30 miles long and about six miles wide under Egyptian military and administrative control. In these conditions even the vigilance of joint Egyptian-Israeli patrols in the first year of operation of the armistice agreement failed to prevent infiltrators from crossing the armistice line from the Gaza strip into Israel, chiefly for purposes of theft or smuggling. Eventually the system of joint patrols broke down and contact between Egyptian and Israeli guards for purposes of preventing infiltration was lost.

Complaints of violations of the armistice line have usually been made in the first instance to the Mixed Armistice Commission. If possible the complaints have been investigated by United Nations observers, who are officers of the United Nations Truce Supervision Organization drawn from the armed forces of several countries, including Canada. The regular procedure has been for complaints to be considered by the Commission in the order of their inscription. In the case of serious violations, however, it has been usual for the aggrieved party to ask for an emergency meeting of the Commission, which has dealt with the incident immediately, considering the evidence available and recording its opinion as to where the blame should be placed and the degree of culpability involved. In 1952 the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization reported to the Security Council that the governments of Israel and Egypt had been able to agree through their representatives in the Mixed

Armistice Commission to file 324 unheard complaints without further deliberation and that thenceforth no further complaints would be brought before the Commission. The parties would maintain direct and frequent contacts between their representatives instead and would resume joint patrolling of the demarcation line, discontinued earlier. This agreement had a good effect but was of short duration. Incidents soon continued as before to be brought to the Commission for its attention. There have been a number of appeals to the Special Committee under Article X: 4 of the armistice agreement, but when one of the parties has not wished the appeal to be considered means have been found to delay the meeting of the committee indefinitely—a situation to which the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization has drawn the attention of the Security Council on more than one occasion.

Although the decisions of the Special Committee are final, there were several occasions, as will be seen below, on which either Israel or Egypt considered it necessary to appeal to the Security Council. From 1955 onward the Security Council was confronted by a situation in which increased tension and higher casualty rates went hand in hand. For the protection of its citizens Israel adopted a policy of military retaliation for attacks within its own territory by Egyptian-trained saboteurs. Although, as the reports submitted to the Security Council showed, these retaliatory raids resulted in several times as many casualties among the inhabitants of the Gaza strip as the casualties suffered by the inhabitants of Israel, the problem of sabotage in Israel by so-called "fedayeen" was not eliminated. Eventually, as will be seen below, the Secretary-General himself was sent to the area to see what could be done to reverse the trend toward a complete breakdown of the armistice agreement.

The failure of the parties to move forward to an early peace settlement prevented the fulfilment of one of the main purposes of the armistice agreement. Israel was anxious to secure a permanent settlement with Egypt as soon as possible, but wanted the position prevailing under the armistice agreement rather than earlier resolutions of the General Assembly to be used as the point of departure for the peace negotiations. Egypt and Israel's other Arab neighbours, on the contrary, declined to be drawn into negotiations on that basis since this would have involved recognition of the sovereignty of Israel in three quarters of Palestine. From November 1952 until October 1956 they continued to assert publicly that they were willing to negotiate a settlement with Israel as soon as the latter accepted the General Assembly's recommendations for (a) an approximately equal division of the territory of Palestine between Israel and the Arabs, (b) the internationalization of Jerusalem, (c) the repatriation of "refugees wishing to return to their homes and live at peace with their neighbours" and (d) compensation for the property of those choosing not to return and for loss of or damage to property in defined categories. To these suggestions Israel objected that it could not be expected to give up territory which it had won during a military conflict that had been forced upon its citizens by the Arabs themselves in 1948. It insisted that the negotiations should be "free and untrammelled" and declined to participate in negotiations if compliance with past Assembly resolutions was to be required as a "pre-condition". The Arabs, meanwhile, would negotiate on no other basis.

A Conciliation Commission appointed in accordance with a resolution adopted by the General Assembly on December 11, 1948, made repeated but unsuccessful efforts to compose these differences. After the conclusion of the armistice agreements the General Assembly twice adopted resolutions which were designed to encourage the parties themselves to reach a settlement. On December 14, 1950, "recognizing that, in the interests of the peace and stability of the Near East, the refugee question should be dealt with as a matter of

urgency", the Assembly urged "the governments and authorities concerned to seek agreement by negotiations conducted either with the Conciliation Commission or directly, with a view to the final settlement of all questions outstanding between them". In a resolution of January 26, 1952 the Assembly said, furthermore, that it considered "the governments concerned have the primary responsibility for reaching a settlement". It went on to urge them to "seek agreement with a view to an early settlement of their outstanding differences in conformity with the resolutions of the General Assembly on Palestine; and for this purpose to make full use of United Nations facilities". It asked the Conciliation Commission "to continue its efforts to secure the implementation of the resolutions of the General Assembly on Palestine" and asked it to "be available to the parties to assist them in reaching agreement on outstanding questions". In December 1952 an attempt was made in the Assembly to secure a different form of resolution urging the governments concerned "to enter at an early date, without prejudice to their respective rights and claims, into direct negotiations" for a settlement, "bearing in mind the resolutions as well as the principal objectives of the United Nations on the Palestine question, including the religious interests of third parties". This effort to provide more latitude in the starting-point for negotiations by merely "bearing in mind" past resolutions of the United Nations, failed to win the support of the requisite two thirds majority in the Assembly, where no further resolution was passed on the subject prior to the invasion of the Sinai Peninsula. In the Security Council, however, the parties continued to be reminded of their obligations to reach a peaceful settlement of their outstanding differences. (See resolutions of November 16, 1948, August 11, 1949, November 17, 1950, September 1, 1951, and March 29, 1955.)

Except in 1952 and 1953, the Security Council has had on its agenda each year from 1950 onward at least one item relating to alleged violations of provisions of the armistice agreement between Israel and Egypt. Israel's complaints to the Security Council in 1950, 1951 and 1954 with regard to Egypt's restrictions on navigation, which Israel regards as a standing violation of the armistice agreement, and the action taken on these complaints by the Security Council are summarized in sections 3 and 4 below. Israel's complaints of violations of the armistice agreement by Egypt prior to its own invasion of the Sinai Peninsula are listed in section 5(a).

Other charges of violation of the armistice agreement considered by the Security Council included the following:

Egypt complained that in violation of Article VII of the agreement Israel had sent a military force southward to the Gulf of Aqaba in March 1949 and had left in occupation of Bir Qattar, near the Egyptian frontier, a larger military unit than was permitted under the definition of "defensive forces". The Mixed Armistice Commission decided that Israel should withdraw the force it had maintained here "to positions authorized by the armistice agreement". On March 20, 1950, the Special Committee upheld this decision. On November 17, 1950 the Security Council, to whose attention Israel's non-compliance with the decision had been drawn, took note of a statement of the Government of Israel that the forces in question would evacuate Bir Quattar. On March 25, 1951 Israel announced its actual compliance with the Security Council's request.

A second Egyptian complaint dealt with by the Security Council on November 17, 1950 concerned the alleged expulsion of over 7,000 Arabs from Israel into Egypt in the months following the conclusion of the armistice agreement. The Security Council asked the Mixed Armistice Commission "to

give urgent attention to the Egyptian complaint", called upon the parties "to give effect to any findings of the (Commission) regarding the repatriation of any such Arabs who in the Commission's opinion are entitled to return", authorized the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization to recommend to the parties "such steps as he may consider necessary to control the movement of . . . nomadic Arabs . . . by mutual agreement", and called upon the governments concerned "to take in the future no action involving the transfer of persons across international frontiers or armistice lines without prior consultation" through the Commission. The Security Council also reminded Egypt and Israel as member states of the United Nations of their obligations under the Charter to settle their outstanding differences, and that the armistice agreement contemplated "the return of permanent peace in Palestine", and therefore urged them "and other states in the area to take all such steps as will lead to the settlement of the issues between them".

On March 5, 1955 the Security Council received an urgent request from Egypt that it should consider "violent and premeditated aggression committed on 28 February 1955 by Israeli armed forces against Egyptian armed forces inside Egyptian-controlled territory near Gaza, causing many casualties, including 39 dead and 32 wounded and the destruction of certain military installations . . ." Israel immediately asked the Security Council to put on its agenda a complaint of "continuous violations by Egypt of the General Armistice Agreement and of resolutions of the Council, to the danger of international peace and security, by means of: attacks of regular and irregular Egyptian armed forces against Israel armed forces; assaults of raiders from Egyptian-controlled territories on lives and property in Israel; failure of the Government of Egypt to adopt and enforce executive measures against such acts of violence; assertion by Egypt of the existence of a state of war and the exercise of active belligerency against Israel, particularly the maintenance and enforcement of blockade measures; warlike propaganda and threats against the territorial integrity and political independence of Israel; refusal of Egypt to seek agreement by negotiations for an effective transition from the present armistice to peace".

When Egypt's charges against Israel with regard to the attack on Gaza were taken up, the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization reported to the Security Council on March 17 that the Mixed Armistice Commission had found Israel responsible for the attack and considered that it had violated Articles I: 2 and 3, II: 2 and V: 3 of the armistice agreement. The following are extracts from the Secretary-General's summary of the Security Council's proceedings:

"Reviewing the general situation along the armistice demarcation line, the Chief of Staff said that the number of casualties prior to the Gaza incident reflected the comparative tranquillity which had prevailed in that area during the greater part of the period from November 1954 to February 1955. However, repeated minor incidents had helped to create a state of tension, and although infiltration from Egyptian-controlled territory had not been the only cause of the present tension, it had undoubtedly been one of its main causes. The Chief of Staff recalled that, in an earlier report to the Council, he had suggested that, in order to decrease tension along the demarcation line, the two parties should examine in an informal manner the possibility of agreeing on certain measures, namely: (1) institution of joint patrols along sensitive sections of the demarcation line; (2) negotiation of local commanders' agreement; (3) erection of a barbed wire obstacle along certain portions of the demarcation line; and (4) manning of all outposts and patrols by regular Egyptian and

Israel troops. In conclusion, the Chief of Staff said that he was still of the opinion that, if an agreement were effected between the two parties on the lines he had suggested, and if an honest attempt to fulfil the conditions were made by both parties, infiltration could be reduced to an occasional nuisance, a kind of thieving which Israel must probably regard as inevitable so long as there were vast numbers of poverty-stricken refugees on its borders—more than 200,000 in the Gaza strip alone . . .

“On 28 March, France, the United Kingdom and the United States of America submitted a joint draft resolution providing that the Security Council, after noting that the Egyptian-Israeli Mixed Armistice Commission, on 6 March 1955, had determined that a pre-arranged and planned attack ordered by Israel authorities had been committed by Israel regular army forces against the Egyptian army force in the Gaza strip on 28 February 1955, would: (1) condemn that attack as a violation of the cease-fire provisions of the Council’s resolution of 15 July 1948 and as inconsistent with the obligations of the parties under the General Armistice Agreement between Egypt and Israel and under the Charter; (2) call again upon Israel to take all necessary measures to prevent such actions; and (3) express its conviction that the maintenance of the General Armistice Agreement was threatened by any deliberate violation of that agreement by one of the parties to it, and that no progress towards the return of permanent peace in Palestine could be made unless the parties complied strictly with their obligations under the agreement and the cease-fire provisions of the Council’s resolution of 15 July 1948.

“Another joint draft resolution was submitted on the same date by France, the United Kingdom and the United States of America, according to which the Security Council, taking note of those sections of the report by the Chief of Staff which dealt with the general conditions on the armistice demarcation line between Egypt and Israel and the causes of the existing tension, and being anxious that all possible steps be taken to preserve security in the area, would: (1) request the Chief of Staff to continue his consultations with the Governments of Egypt and Israel with a view to the introduction of practical measures to preserve security in the area; (2) note that the Chief of Staff had already made certain concrete proposals to that effect; (3) call upon the Governments of Egypt and Israel to cooperate with the Chief of Staff with regard to his proposals, bearing in mind that, in the opinion of the Chief of Staff, infiltration could be reduced to an occasional nuisance if an agreement were effected between the parties on the lines he had proposed; and (4) request the Chief of Staff to keep the Security Council informed of the progress of his discussions.

“Both draft resolutions were adopted unanimously at the 695th and 696th meetings held on 29 and 30 March.”

On April 6, 1955 the Security Council took up fresh complaints by Israel, which now cited “repeated attacks by Egypt with special reference to (1) the armed assault at Pattish on 24 March 1955; (2) repeated attacks by mining and gunfire on Israel army units patrolling the Israel-Egyptian border at the Gaza strip between 26 March and 3 April 1955; (3) the attack on an Israel army patrol and on the village of Nahal Oz on 3 April 1955”. Israel invoked Article 34 of the Charter (investigation of disputes by the Security Council), charging that overt acts of violence by Egyptian armed forces had replaced infiltration as the main cause of tension between Israel and Egypt. A report from the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization said the mining of tracks used by Israel army vehicles had been the most

important factor contributing to the increased tension. This might well be "retaliatory action by certain elements following the Gaza incidents". He went on to discuss once more the importance of restoring joint patrols, and a local commanders' agreement and the erection of barbed wire fences.

On April 19, 1955 the President of the Security Council "observed that the consensus of opinion was that there was no need for any new action by the Council, inasmuch as the facts brought to the Council's notice and the possible measures to avert frontier incidents in the area of the demarcation line between Egypt and Israel had been fully covered in the resolutions adopted by the Council on 29 and 30 March. He trusted that he was expressing the general view of the members of the Council in appealing to both sides to give full effect to those resolutions, which were aimed at averting frontier incidents. To achieve that purpose, he urged them to co-operate sincerely with one another".

The Security Council met again on September 8, 1955 to consider another outbreak of violence in the Gaza strip. This began on August 22 with an Israeli attack on an Egyptian post near Gaza, when 3 Arabs were killed and 3 wounded. There followed an organized series of Arab reprisal attacks on vehicles, installations and persons in Israeli territory in which the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization told the Security Council 11 persons had been killed and 9 wounded. The nature of the latter attacks suggested, he said, "that they are the work of organized and well trained groups . . . The sudden resumption of this type of incident after they had practically ceased for three months is significant." On the night of August 31-September 1 an Israeli light-armoured unit attacked and destroyed the police station at Khan Yunis in the Gaza strip. It was alleged that 36 persons had been killed and 13 wounded. A cease-fire did not go into effect until September 4.

The Chief of Staff recommended to the Security Council the erection of an effective physical barrier along the demarcation line and the withdrawal of patrols and defensive position at least 500 metres on either side of the line. The Security Council adopted unanimously a resolution summarized in the following terms by the Secretary-General in his *Report on the Work of the Organization, 15 June 1955-15 June 1956*: The Council, among other things, "called upon both parties forthwith to take all steps necessary to bring about order and tranquillity in the area, and in particular to desist from further acts of violence and to continue the cease-fire in full force and effect; endorsed the view of the Chief of Staff that the armed forces of both parties should be clearly and effectively separated by measures such as those which he had proposed; declared that freedom of movement must be afforded to the United Nations observers in the area to enable them to fulfill their functions called upon both parties to appoint representatives to meet with the Chief of Staff and to co-operate fully with him to these ends."

In March 1956, the United States asked for a meeting of the Security Council to consider the status of compliance with the various armistice agreements between Israel and its neighbours and with the Security Council's resolutions of 1955. In explaining this request the United States mentioned particularly a "build-up of armed forces on either side of the armistice demarcation lines" and developments "which might endanger the maintenance of international peace and security". On April 4, 1956 the Security Council adopted a resolution noting "with grave concern" that the parties had not taken the steps recommended with a view to reducing tension in the area. It considered that the situation on the armistice lines between Israel and its neigh-

hours was such that "continuance is likely to endanger the maintenance of international peace and security". It therefore asked the Secretary-General to undertake a survey of the various aspects of enforcement and of compliance and to arrange with the parties "for the adoption of any measures which after discussion with the parties and with the Chief of Staff he considered would reduce existing tensions", including: "(a) withdrawal of their forces from the armistice demarcation lines; (b) full freedom of movement for observers along the armistice demarcation lines and in the demilitarized zones and in the defensive areas; (c) establishment of local arrangements for the prevention of incidents and the prompt detection of any violations of the armistice agreements."

The Secretary-General went to the Middle East, talked with government leaders about measures which might reduce the toll of violence and on May 9, 1956 reported to the Security Council that the parties had given him "unconditional assurances" that they would maintain the cease-fire. A reservation for self-defence was recognized by the Secretary-General, but he had made it clear that this did "not permit acts of retaliation, which repeatedly have been condemned by the Security Council." In the view of the Secretary-General, one of the gains made as a result of his conversations was that each party now agreed to observe the cease-fire whether the other party complied with other provisions of the armistice agreement or not.

The Secretary-General's report of May 9, 1956 also indicated that a little progress had been made toward carrying out practical measures to reduce tension on the demarcation line. Both Egypt and Israel had accepted the proposal for "an equal number of fixed United Nations observer posts on each side of the line". Egypt had agreed to withdraw its patrols and defensive positions some distance from the demarcation line, although Israel still reserved the right in certain circumstances to send its patrols right up to the line. Joint patrols were not likely to be accepted by either party. It was too soon yet to try to conclude a local commanders' agreement. Marking of the demarcation line had not yet begun. Both parties appeared to be violating Articles VII and VIII of the armistice agreement, the Secretary-General reported. Israel had the equivalent of "three companies of infantry" in the El Auja demilitarized zone and proposed to keep them there so long as Egypt kept defensive forces on its side of the line not far from the demilitarized zone in contravention of Article VIII of the agreement. Each party charged the other with having introduced prohibited arms into this region in violation of Article VII. The Chief of Staff had proposed that the parties should comply simultaneously with Article VII and subsequently withdraw their armed forces, the withdrawals to be verified by United Nations personnel. Meanwhile the Security Council's attention was drawn to the fact that freedom of movement of United Nations personnel continued to be impeded by the attitude of both parties in the "defensive areas" and the demilitarized zone.

On June 4, 1956 the Security Council adopted a resolution noting that despite the assurances given to the Secretary-General by all the parties that they would unconditionally observe the cease-fire, "full compliance" with the general armistice agreements and with the Council's resolutions of March 30 and September 8, 1955 had not yet been effected. The Security Council declared that "the parties to the armistice agreements should speedily carry out the measures already agreed upon with the Secretary-General, and should cooperate with the Secretary-General and the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization to put into effect their further practical proposals, pursuant to the resolution of 4 April, with a view to full implementation of that resolution

and full compliance with the armistice agreements." It declared that "full freedom of movement of United Nations observers must be respected along the armistice demarcation lines, in the demilitarized zones and in the defensive areas as defined in the armistice agreements, to enable them to fulfil their functions". It endorsed the Secretary-General's view that "the re-establishment of full compliance with the armistice agreements represents a stage which has to be passed in order to make progress possible on the main issues between the parties". Among other things it asked the Secretary-General to continue his good offices with the parties and to keep the Security Council informed.

After further study of the situation in the Middle East the Secretary-General reported to the Security Council on September 12, 1956 that the governments in the region had "not taken any initiatives which could help to start the necessary developments in a positive direction... While in many cases they have made energetic efforts to support the cease-fire by appropriate instructions to their forces, they have... failed to carry through a discipline sufficiently firm to forestall incidents which, step by step, must necessarily undermine the cease-fire... The present state of affairs is deeply disturbing... There is a permanent risk that the incidents (may) release a chain of events... Apart from legal considerations this fact in itself fully justifies the stand of the Security Council on *all* acts of violence including those which reflect a policy of retaliation."

Conditions along the armistice line about the Gaza strip had improved for some weeks as a result of the special cease-fire assurances given by the parties to the Secretary-General. The Secretary-General regretted to have to report their deterioration during the summer, however. In his report of September 12, 1956 he observed that "the quiet prevailing after the agreements on the cease-fire arrangements offered (the parties) unique possibilities" for starting "a chain of reactions in a positive direction. However... none of the parties concerned has used the opportunities thus offered... developments have indicated that the will to establish peaceful conditions had not grown strong enough for any of those concerned to take the risks necessary for a use of existing opportunities."

Six weeks later, on October 29, Israel invaded Egyptian territory in the Sinai Peninsula and on November 2 took control of the Gaza strip. The Security Council met on October 30 to deal with the emergency, but a United States draft resolution calling on Israel to withdraw to the armistice line was vetoed by France and the United Kingdom. A Yugoslav draft resolution was then adopted referring the Middle East question to the General Assembly under procedures made available in the Assembly's "uniting for peace" resolution of November 3, 1950. In a series of six resolutions adopted on November 2, 4, 7 and 24, 1956 and January 19 and February 2, 1957 the General Assembly called on Israel to withdraw its forces from the occupied territory. A draft resolution sponsored by six African and Asian states condemning Israel for its non-compliance with the above resolutions and calling upon "all states to deny all military, economic or financial assistance and facilities to Israel in view of its continued defiance of the aforementioned resolutions" was submitted to the General Assembly on February 23 but was not put to the vote in view of indications that Israel might soon withdraw its forces from the Gaza strip and from the only position it still occupied in the Sinai Peninsula, opposite the Straits of Tiran. On March 1 Israel's Foreign Minister announced to the General Assembly that "full and prompt withdrawal" would take place and listed certain assumptions on which Israel's decision had been based. The withdrawal was completed on March 8, 1957.

Meanwhile on the basis of resolutions adopted by the General Assembly on November 4, 7 and 24, 1956 a United Nations Emergency Force under the command of Major General E. L. M. Burns had been organized "to secure and supervise cessation of hostilities". Advance units arrived in Egypt on November 15. The force moved gradually across the Sinai Peninsula as Israeli units withdrew and in the first week of March UNEF replaced Israeli forces at the Straits of Tiran and in the Gaza strip.

3. (a) The restrictions began during the hostilities before the creation of the State of Israel, when Egypt by military proclamations of March 15 and 19, 1948 made liable to confiscation any merchandise consigned to the mandated territory of Palestine. After Israel was established on May 15, 1948 as an independent state the measures were no longer applied against all of Palestine but only against the area of Palestine occupied by Israel. The contraband regulations were altered from time to time and in practice on occasions extended well beyond the basic contraband list of February 9, 1950, which had included arms, ammunition, explosives, chemical substances for military purposes, appliances for chemical warfare, fuels including oil, warships and military aircraft and their component parts, tanks, armoured cars, gold, silver and means of payment.

Israel first referred the matter to the Security Council in October 1950. On this occasion the Security Council asked that an effort should be made to resolve the difficulty with the aid of machinery made available under the armistice agreement. This was attempted, but on appeal from the Mixed Armistice Commission to the Special Committee, for which provision was made in Article X of the armistice agreement, the Mixed Armistice Commission was eventually found to lack competence in the matter because it could deal only with hostile acts committed by military or para-military forces, whereas in this case civilian officials were putting the Egyptian regulations into effect. The Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization, who was also Chairman of the Special Committee, expressed, however, his own belief that "the action of the Egyptian authorities is . . . entirely contrary to the spirit of the General Armistice Agreement and does, in fact, jeopardize its effective functioning." In his opinion the matter should "be referred to some higher competent authority such as the Security Council or the International Court of Justice".

There were many protests from governments against the regulations, which for practical purposes restricted the free use of the Canal to those of their ships which did not carry cargo to Israel; but Egypt did not alter its policy. The issue was therefore submitted by Israel to the Security Council a second time in July 1951. The specific complaint on this occasion was that certain types of cargo destined for Israel were still liable to confiscation at Suez Canal ports, while ships which had called at Israeli ports were placed on an Egyptian blacklist and were denied water, food, supplies and services on arrival at Suez Canal ports. Crews were not permitted shore leave. The result was that few ships using the Canal would touch at Israeli ports and much of the trade Israel would otherwise be enjoying was thus cut off. Most serious, however, from the point of view of Israel, was the fact that oil tankers bound for Israel could not use the Suez Canal.

The arguments put forward by the representatives of Israel and Egypt before the Security Council were summarized as follows in the *Annual Report of the Secretary-General on the Work of the Organization, 1 July 1951—30 June 1952*: "During the general discussion, the representative of Israel

pointed out that, in its resolution of 11 August 1949, the Security Council had requested the signatory governments to observe the Armistice Agreements and had reminded them that those agreements 'include firm pledges against any further acts of hostility between the parties'. That resolution had been considered by its sponsors to mark the end both of restrictions on the sale and purchase of arms and of restrictions on the free movement of shipping. The records of the Council and contemporary exchanges of letters proved that those two things were contingent. The Security Council's very decision to restore freedom of sale and purchase of armaments to all governments in the area could not be reconciled with the view that a state of war continued to exist. The representative of Israel considered that the Council was obliged by the Charter to act for the 'suppression of acts of aggression', no matter by what instrumentality they were committed. Israel was not in a state of war with Egypt and denied that Egypt had the right to be at war with Israel. The right of ships to traverse the high seas and international highways was a cornerstone of the law of nations. He drew attention to the economic damage caused by the blockade and emphasized that, if the Security Council acquiesced in its continuation, a fatal doubt would spread throughout the region concerning the impartial maintenance of the Armistice Agreement. The questions before the Council could not be decided on the basis of the traditional pre-Charter law. The issue was whether, after the signature of the Charter and after the Egyptian-Israeli Armistice Agreement had been in force for two and a half years, a Member State could ask the Security Council to respect its unilateral exercise of belligerent rights. Article 51 of the Charter allowed a nation to undertake action in self-defence on two conditions only, both of which were absent in that case.

"In reply, the representative of Egypt considered that, under article X, paragraphs 4 and 8, of the Armistice Agreement, the Special Committee's decision of 12 June 1951 was final. The *obiter dicta* of the Chief of Staff were not connected with his official duties and did not properly belong in the records of the Security Council. The representative of Egypt submitted that article I, paragraph 2, and article II, paragraph 2, of the Armistice Agreement were not innovations but were based on precedents and on generally accepted doctrine regarding armistices. The precedents and the writings of well-known jurists established that the rights of the parties under an armistice agreement also included the right of blockade, the right to capture neutral vessels attempting to break the blockade, and the right to seize contraband of war. He argued that Egypt was exercising only a fraction of its rights under the armistice. The existence of a state of war between Egypt and Israel was pointed out by the Armistice Agreement and while it continued Egypt had no other choice than to exercise its right of self-preservation. He then referred to certain attitudes of Israel which were blocking the road to peace in the Middle East and which were responsible for the Egyptian measures about which Israel had complained. Hardly any arguments had been advanced during the debate in the Council to substantiate the claim that Egypt had violated the Suez Canal Convention. The complaint of Israel was not receivable, since the powers and duties of the Security Council were limited and should be strictly regulated by the fundamental principles and purposes laid down in Chapter I of the Charter. Article 1, paragraph 1, of the Charter required that the adjustment or settlement of international disputes should be 'in conformity with the principles of justice and international law'. However, the joint draft resolution was mainly based on the termination or the denial of rights of belligerency exercised by Egypt in conformity with the Armistice Agreement and with the principles of international law."

At the end of its deliberations in July and August the Security Council adopted the following resolution on September 1, 1951, the USSR, India and China abstaining:

*"The Security Council*

- "1. *Recalling* that in its resolution of 11 August 1949, (S/1376) relating to the conclusion of Armistice Agreements between Israel and the neighbouring Arab States it drew attention to the pledges in these Agreements 'against any further acts of hostility between the Parties';
- "2. *Recalling* further that in its resolution of 17 November 1950 (S/1907) it reminded the States concerned that the Armistice Agreements to which they were parties contemplated 'the return of permanent peace in Palestine', and therefore urged them and the other States in the area to take all such steps as would lead to the settlement of the issues between them;
- "3. *Noting* the report of the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization to the Security Council of 12 June 1951 (S/2194);
- "4. *Further noting* that the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization recalled the statement of the senior Egyptian delegate in Rhodes on 13 January 1949, to the effect that his delegation was 'inspired with every spirit of co-operation, conciliation and a sincere desire to restore peace in Palestine', and that the Egyptian Government has not complied with the earnest plea of the Chief of Staff made to the Egyptian delegate on 12 June 1951, that it desist from the present practice of interfering with the passage through the Suez Canal of goods destined for Israel;
- "5. *Considering* that since the Armistice regime, which has been in existence for nearly two and a half years, is of a permanent character, neither party can reasonably assert that it is actively a belligerent or requires to exercise the right of visit, search, and seizure for any legitimate purpose of self-defence;
- "6. *Finds* that the maintenance of the practice mentioned in paragraph 4 above is inconsistent with the objectives of a peaceful settlement between the parties and the establishment of a permanent peace in Palestine set forth in the Armistice Agreement;
- "7. *Finds* further that such practice is an abuse of the exercise of the right of visit, search and seizure;
- "8. *Further finds* that that practice cannot in the prevailing circumstances be justified on the ground that it is necessary for self-defence;
- "9. *And further noting* that the restrictions on the passage of goods through the Suez Canal to Israel ports are denying to nations at no time connected with the conflict in Palestine valuable supplies required for their economic reconstruction, and that these restrictions together with sanctions applied by Egypt to certain ships which have visited Israel ports represent unjustified interference with the rights of nations to navigate the seas and to trade freely with one another, including the Arab States and Israel;
- "10. *Calls upon* Egypt to terminate the restrictions on the passage of international commercial shipping and goods through the Suez Canal wherever bound and to cease all interference with such shipping beyond that essential to the safety of shipping in the Canal itself and to the observance of the international conventions in force." (The latter have to do with such things as the protection of the Canal, the observance of sanitary regulations and control of the slave traffic and the traffic in drugs.)

Egypt continued to apply the restrictions in varying forms and degrees. On January 28, 1954 Israel appealed once more to the Security Council. It argued that Egypt's interference with shipping in the Suez Canal constituted hostile action and that it violated the Constantinople Convention of 1888 and international law, the purposes of the Charter and the spirit and letter of the armistice agreement, as well as the Security Council's resolution of September 1, 1951. Israel asked the Security Council to establish machinery and procedures which would enable it to follow up the course of its resolutions and receive reports on their fulfilment or non-fulfilment. A draft resolution introduced by New Zealand's representative called on Egypt to comply with the Security Council's resolution of September 1, 1951. On March 29, 1954 this was vetoed, however, by the USSR for two reasons. It was impossible, Mr. Vishinsky said, to settle international problems by imposing on one of the parties a decision which from the outset it had declared to be absolutely unacceptable. The parties should be asked instead to settle their differences by direct negotiation. In the second place, he said, the principle of free navigation in the Suez Canal must be respected. The task of supervising the observance of the Constantinople Convention providing for freedom of navigation had not been assigned, however, to a body like the Security Council, in which non-signatories of the Constantinople Convention constituted a majority. It had been assigned, under Article 8 of the Convention, to the agents in Egypt of the signatories themselves. Only four of the signatories and the successor states were now represented in the Security Council. The New Zealand draft resolution having been vetoed, no other draft resolution was put forward in its place.

On September 28, 1954 Israel complained to the Security Council that the "Bat Galim", a ship flying the flag of Israel, bound from Eritrea for Haifa, had been seized by Egyptian authorities at the southern approach to the Suez Canal and its crew of ten Israelis detained. The Security Council deferred action pending a report from the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization. Both the Mixed Armistice Commission and the Special Committee, to which Egypt appealed, upheld Israel's view that no provision of the armistice agreement had been violated by Israel in connection with the "Bat Galim" case. Egypt withdrew its original charge that the crew had fired on Egyptian fishermen and on January 1, 1955 released the men. The Security Council adopted no resolution on this issue. The majority of its members supported, however, the principles set forth in the Council's resolution of September 1, 1951. The President of the Council suggested on January 13, 1955 that since Egypt had expressed willingness to release the ship and its cargo, the Chief of Staff of the Truce Supervision Organization might extend his good offices, if the parties so desired, to expedite a settlement. Israel reported to the Security Council on September 19, 1956 that the vessel and its cargo had later been confiscated. It also reported that on May 25, 1956 a Greek ship, the "Panagia", carrying cement from Haifa to Eilat, was detained at Port Said for four and a half months, its crew not being allowed to go ashore except the three members who were in the most extreme need of medical attention. On September 8 the vessel returned to Haifa without completing its trip.

4. It should be explained that at the southern outlet of the Gulf of Aqaba the shores of Saudi Arabia and the Egyptian-owned Sinai Peninsula are about eleven miles apart. The mouth of the Gulf is blocked by two islands and by shoals and reefs. There is only one navigable channel, which is about 550 yards wide. This is found in the three-mile-wide strait lying between the island of Tiran and a stretch of the Sinai Peninsula coast above Sharm al-Shaikh. One hundred and ten miles further north, at the head of

the Gulf to which these straits give access, are two seaports. One is the long-established port of Aqaba, which is Jordan's only seaport. The other, less than ten miles from the Jordanian seaport, is the new Israeli port of Eilat, which is now being developed to serve as a centre for trade with East Africa, South Africa and Asia.

Before the end of 1949 Egypt occupied the uninhabited islands of Tiran and Sinafir at the mouth of the Gulf, which in the past have been claimed by Saudi Arabia. In a note of January 28, 1950 addressed to the government of the United States it stated that "This occupation being in no way conceived in a spirit of obstructing in any way innocent passage through the stretch of water separating these two islands from the Egyptian coast of Sinai, it follows that this passage, the only practicable one, will remain free as in the past, in conformity with international practice and recognized principles of the law of nations". Egypt later set up guns on the Sinai Peninsula coast commanding the navigable channel in the Straits of Tiran. Ships intending to pass through the straits, like ships intending to pass through the Suez Canal, were required to give advance notice of their intention, together with information as to the nature of destination of their respective cargoes. In a few cases the alleged right of visit and search was exercised, and certain ships which tried to proceed without complying with the regulations or without stopping were challenged.

On July 26, when the Security Council was considering Israeli's second complaint about interference with shipping in the Suez Canal (see 3 (b) and (c) above), the representative of Israel said that there were "signs" of an Egyptian intention to extend these practices "to other waters" in which Israel "possesses and intends to use its full maritime rights". Not until January 1954, however, did Israel specifically ask the Security Council to consider the question of interference with shipping proceeding to the port of Eilat. The Security Council discussed this question in February and March 1954, along with Israel's third complaint of restrictions on shipping in the Suez Canal. The representative of Israel on February 5 cited in particular three cases of interference at the Straits of Tiran—that of a Danish vessel escorted by an armed corvette to an Egyptian command post and detained for 24 hours during a voyage from Eilat to Mombasa, that of a United States vessel carrying wheat to the Jordanian port of Aqaba, which was fired on at the entry to the Gulf, and that of an Italian vessel fired on at the straits on a voyage from Eritrea to Eilat. Israel's representative maintained that the effect of the restrictions had been to hamper the legitimate development of Israel's trade through the port of Eilat. He held that they violated the armistice agreement and Security Council resolutions of August 11, 1949, November 17, 1950 and September 1, 1951. Here, as in the case of the Suez Canal, the chief grievance was not the actual number of ships visited and searched but the very much greater number of ships which did not attempt to carry cargoes to Eilat at all because of the risks involved.

The representative of Egypt in replying on February 15, 1954 stated that since October 1951, 267 ships had passed through the Gulf of Aqaba, of which 214 were British and 35 German, while the remainder flew flags of nine other countries. He stated that only three of these ships were actually visited and searched. The Egyptian position in this case was similar to the position described in section 3 (b) and (c) above.

The New Zealand draft resolution vetoed by the USSR on March 29, 1954, which had to do in the first instance with the removal of restrictions on Suez Canal traffic, closed with a paragraph relating to interference with ships

proceeding to the port of Eilat. The concluding paragraph was in the following terms: "(The Security Council) considers that, without prejudice to the provisions of the resolution of 1 September 1951, the complaint referred to in sub-paragraph (b) above ('Interference by Egypt with shipping proceeding to the Israeli port of Elath on the Gulf of Aqaba') should in the first instance be dealt with by the Mixed Armistice Commission established under the General Armistice Agreement between Egypt and Israel." This draft resolution was vetoed and Egyptian regulations regarding the passage of ships through the Straits of Tiran continued to be applicable until Israel occupied the southern tip of the Sinai Peninsula at the beginning of November 1956 and opened the Gulf of Aqaba to all ships, regardless of cargo, bound for the port of Eilat, as well as to all ships bound for the port of Aqaba.

5. (a) The representative of Israel, speaking before the Security Council in defence of Israel's invasion of the Sinai Peninsula, said in part on October 30, 1956:

"The object of those operations (the invasion by Israel of the Sinai Peninsula) is to eliminate the Egyptian fedayeen bases from which armed Egyptian units, under the special care and authority of Colonel Nasser, invade Israel's territory for purposes of murder, sabotage and the creation of permanent insecurity to peaceful life . . . The system of waging war against Israel by fedayeen units is the product of Colonel Nasser's mind . . . After intensive preparation during the spring and summer of 1955, this new weapon was launched in August of that year, breaking a period of relative tranquillity". (See 2(c) and (d) above.)

After listing forty separate fedayeen attacks which had occurred between April 20 and October 28, 1956, the representative of Israel went on to say, referring to a longer period of Egyptian hostility:

"During the six years during which this (Egyptian) belligerency has operated in violation of the armistice agreement, there have occurred 435 cases of incursions from Egyptian-controlled territory, 1,843 cases of armed robbery and theft, 1,339 cases of armed clashes with Egyptian armed forces, 172 cases of sabotage perpetrated by Egyptian military units and fedayeen in Israel. As a result of these actions of Egyptian hostility within Israel, 364 Israelis were wounded and 101 killed. In 1956 alone, as a result of this aspect of Egyptian aggression, 28 Israelis were killed and 127 wounded. It cannot be seriously suggested that these activities are not the direct responsibility of the Government of Egypt."

Although the greater part of the address of the representative of Israel was devoted to a description of attacks on Israel from Egyptian-controlled territory or by Egyptian-controlled fedayeen operating from bases in various Arab countries, he also drew the attention of the Security Council to (i) Egypt's purchase of large quantities of arms from abroad which in the spring of 1956 "was running most drastically to Israel's disadvantage"; (ii) the theory of continuing belligerency proclaimed by Egypt, under which it "asserts a right to perform hostile acts of its own choice against Israel"; (iii) Egypt's conversion of the Suez Canal "into an instrument for unilateral national pressure, while maintaining a constant violation of international maritime law".

Explaining why the attack on Egypt had been launched at the end of October the representative of Israel asserted that his government "had ample reason to fear that this (fedayeen) activity was to be renewed on a scale unprecedented even during the first wave of fedayeen invasion in August 1955 or during its recrudescence in the spring of 1956". (See also section 2 (c) and

(d) above.) It was a fact, he said, "that there have never been any resolutions adopted by the Security Council designed specifically to protect the Israel civilian population against the encroachments and the depredations of the fedayeen units . . . Following the meeting of the Chiefs of Staff of Egypt, Syria and Jordan in Amman" on the occasion of the signing of a tripartite military agreement on October 24, 1956, "we had stronger reason than ever before to believe that this recrudescence (of fedayeen activity) would take place . . . The very day after we gave notice of this apprehension, the fedayeen units began to arrive." In 1948 it had taken the Security Council "something like eight weeks" to secure the withdrawal of Egyptian and other Arab armies from Palestinian territory now under Israel's control. Facing "alone" the issues inherent in the situation existing in 1956, Israel had made a decision to invoke its "sovereign rights of self-defence".

(b) The following is an English translation of the terms in which the Prime Minister of Israel stated these objectives in speaking in the Knesset, the Parliament of Israel, on November 8, 1956: "We set ourselves three main roles in the Sinai operation—(i) the destruction of the forces which lay in wait to destroy us; (ii) the liberation of the territory of the homeland which had been occupied by the invader (this was a reference to the occupation of the Gaza strip); and (iii) the safeguarding of free navigation in the Gulf of Eilat (the Gulf of Aqaba) and the Suez Canal."

6. (a) No.

(b) The Gaza strip was a small part of the area which the United Nations General Assembly recommended for inclusion in the Arab state in its partition resolution of November 29, 1947. When the British mandate ended in mid-May 1948 Egyptian forces occupied the Gaza strip and territory beyond it and in the course of the 1948 hostilities received some 200,000 Arab refugees from other areas seeking asylum behind the Egyptian lines. When the Egyptians were forced back (see 2 (a) above) fighting with Israelis occurred in this small area, but under Article VI: 3 of the armistice agreement of February 24, 1949 all Israeli military forces were to be withdrawn from the Gaza strip, which was to remain under Egyptian military control pending a peace settlement.

(c) In comparing the two situations the following points should be borne in mind: (i) the Gaza strip is less than 30 miles long and about six miles wide; (ii) its inhabitants are not Egyptians but Palestinian Arabs; (iii) Egypt has not annexed the Gaza strip but has been administering it on behalf of the Palestinian Arabs pending a peace settlement; (iv) in the peace settlement "the rights, claims and positions of either party" are not to be prejudiced "in any way" by the present location of the armistice demarcation line or by any other provision of the armistice agreement (see Article XI, section 2 (b) above).

7. (a) On February 2, 1957, the General Assembly adopted a resolution "recognizing that withdrawal by Israel must be followed by action which would assure progress towards the creation of peaceful conditions" in the area. This resolution went on to request the Secretary-General, in consultation with the parties concerned to carry out various measures either specifically enunciated in the resolution or defined therein by reference to previous reports of the Secretary-General which had been approved by the Assembly.

The Secretary-General has since been devoting his attention to the tasks assigned to him under the resolution. A fundamental responsibility, arising out of the General Assembly's exhortation to Egypt and Israel to observe scrupulously the 1949 Armistice Agreement, involves the implementation of the Assembly's directive that maintenance of the Agreement "requires the placing of the United Nations Emergency Force on the Egypt-Israel Armistice Demarcation Line." The Secretary-General also has been concentrating on working out special arrangements for the Gaza Strip, not only with regard to the interposition of UNEF between the armed forces of Egypt and Israel, but also for utilizing, in the Secretary-General's words, "the assistance of the United Nations and its appropriate auxiliary bodies . . . toward putting a definite end to all incursions and raids across the border from either side." The efforts of the Secretary-General to promote progress towards the creation of peaceful conditions are being actively supplemented by diplomatic efforts on the part of many governments interested in the welfare of the Middle East, including the Government of Canada.

- (b) To secure and supervise the cease-fire in accordance with resolutions of the United Nations General Assembly.
- (c) The Secretary of State for External Affairs reviewed the question of consent to the presence of the United Nations Emergency Force in Egypt in a statement in the House of Commons on March 15, 1957, when he said:

"Last November 5, . . . the Egyptian Government formally conveyed to the Secretary-General explicit acceptance of the General Assembly resolution of that date, which established the United Nations Force to perform the tasks which I have already outlined. Egypt's acceptance of this resolution was a voluntary act, by which the Egyptian Government imposed on itself a qualification upon the exercise of its sovereignty.

"This decision was formally conveyed in an aide-memoire on the basis for the presence and functioning of UNEF in Egypt, an aide-memoire submitted to the General Assembly by the Secretary-General in his report on November 20, and subsequently noted with approval by the Assembly. In this aide-memoire, . . . the terms of which had been agreed between the Secretary-General and the Egyptian Government, the Government of Egypt declared:

'When exercising its sovereign rights on any matter concerning the presence and functioning of UNEF, it will be guided, in good faith, by its acceptance of the general resolution of November 5, 1956.'

"This is a quotation from the Egyptian communication. And that declaration was balanced in the aide-memoire by a declaration on the part of the United Nations, through the Secretary-General, and I quote, that 'the activities of UNEF will be guided, in good faith, by the task established for the Force' in the resolution of the General Assembly, and that—again I quote—"in particular, the United Nations, understanding this to correspond to the wishes of the Government of Egypt, reaffirms its willingness to maintain the UNEF until its task is completed.'

"This, then, . . . is the nature of Egypt's consent to the presence and functioning of the United Nations Emergency Force on Egyptian territory. There has been no infringement on the sovereignty of the Government of Egypt by the action of any other government or governments. But in the arrangements made and in the agreement which I have referred to,

the United Nations, which established this Force to do certain tasks, clearly has a right to be consulted as to whether and when these tasks have been discharged, as it would if they were to be extended. From this, it follows in our view, and this is the view of the Secretary-General also, that if Egypt should at any time make a request for UNEF's withdrawal, the appropriate procedure would be for that request to go first to the Advisory Committee on UNEF through the Secretary-General. There it would be discussed by the Committee which was set up for that purpose by the Assembly, and if necessary and desirable the whole matter could then be referred to the full Assembly for decision. And therefore any question of whether UNEF should be withdrawn would become a matter for discussion with and decision by the United Nations. This is this government's understanding of the procedure which should be followed.

"Having said that, however, I should add that if Egypt refused to accept the United Nations view that UNEF's task was still unfinished, and that UNEF should not be withdrawn, Egypt would, in our view, be nullifying its acceptance of the Assembly's basic resolution establishing the Force and laying down its function.

"Nevertheless, the Assembly does not have any authority under the Charter of the United Nations to create binding legal obligations on member states, and Egypt, therefore, could not, in the last resort, be compelled by the United Nations Assembly to continue to accept any resolution or to co-operate in carrying it out. The Assembly cannot force its view on any state although in certain contingencies the Security Council can attempt to do that."

8. In the series of annual reports entitled *Canada and the United Nations*, in *The Crisis in the Middle East, October-December 1956*, in the monthly bulletin *External Affairs* and in the *House of Commons Debates*.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Thursday, 11th April, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

# ORDERS OF THE DAY

---

Thursday, 11th April, 1957.

**No. 1.**

10th April—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Stambaugh:

That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly.—(*Honourable Senator Pouliot*).

**No. 2.**

9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—(*Honourable Senator Macdonald, P.C.*).

**No. 3.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—(*Honourable Senator Vien, P.C.*).

### MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour

No. 45

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Thursday, 11th April, 1957

11 a.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Euler,	Leger,	Smith (Queens-
Bishop,	Fergusson,	Leonard,	Shelburne),
Blais,	Fournier,	Macdonald,	Stambaugh,
Bois,	Golding,	MacKinnon,	Taylor (Norfolk),
Boucher,	Gouin,	Marcotte,	Taylor
Bradette,	Hawkins,	McGrand,	(Westmorland),
Cameron,	Howard,	McLean,	Tremblay,
Connolly	Hugessen,	Paterson,	Turgeon,
(Ottawa West),	Inman,	Pouliot,	Vaillancourt,
Croll,	Isnor,	Power,	Vien,
Davies,	Jodoin,	Raymond,	Wilson,
Dessureault,	Lambert,	Robertson,	Woodrow.
Dupuis,			

## PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (320), intituled: "An Act to Authorize Contributions by Canada in respect of Programmes Administered by the Provinces, Providing Hospital Insurance and Laboratory and Other Services in Aid of Diagnosis", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Moved by the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

Moved by the Honourable Senator Macdonald, P.C., seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (403), intituled: "An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Taylor (*Westmorland*) moved, seconded by the Honourable Senator Davies, that the Bill be now read the second time.

After debate, it was—

Moved by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), seconded by the Honourable Senator Davies, that debate on the said motion be resumed later this day.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned during pleasure.

1:00 p.m.

The Senate resumed.

3:00 p.m.

The Senate resumed the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), seconded by the Honourable Senator Davies, for the second reading of the Bill (403), intituled: "An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act".

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Taylor (*Westmorland*) moved, seconded by the Honourable Senator Davies, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time, on division.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (238), intituled: "An Act to amend The United Kingdom Financial Agreement Act, 1946", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Davies moved, seconded by the Honourable Senator Taylor (*Westmorland*), that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

Annual Report of the Department of Northern Affairs and National Resources for the fiscal year ended March 31, 1956. (French text).

Report of the Department of External Affairs for the calendar year 1956. (English text).

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Stambaugh:

That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly—it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

4:00 p.m.

The Senate resumed.

9:15 p.m.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that when the Senate adjourns to-day it do stand adjourned until to-morrow, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Senate adjourned.

# ROUTINE PROCEEDINGS

---

Friday, 12th April, 1957

---

Presentation of Petitions.  
Reports of Committees.

Reading of Petitions.  
Notices of Inquiries and Motions.

---

---

## ORDERS OF THE DAY

---

Friday, 12th April, 1957.

**No. 1.**

10th April—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Stambaugh:

That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly.—*(Honourable Senator Pouliot)*.

**No. 2.**

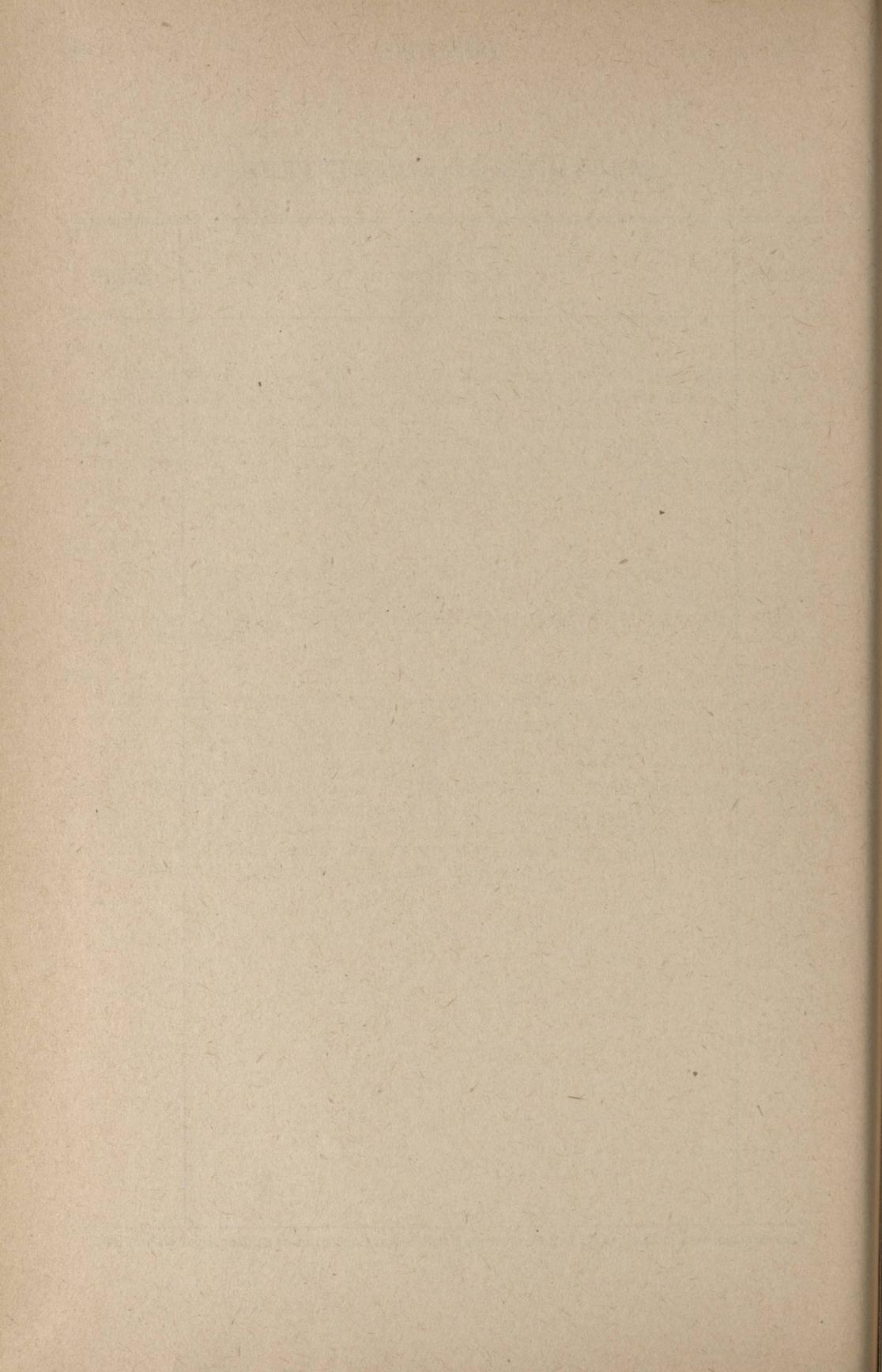
9th January—Second Reading of Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves".—*(Honourable Senator Macdonald, P.C.)*.

**No. 3.**

19th March—Resuming the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block).—*(Honourable Senator Vien, P.C.)*.

## MEETINGS OF COMMITTEES

Room	Committee	Hour



No. 46

MINUTES OF THE PROCEEDINGS  
OF  
THE SENATE OF CANADA

---

Friday, 12th April, 1957

11 a.m.

The Honourable WISHART McLEA ROBERTSON, P.C., Speaker.

The Members convened were:—

## The Honourable Senators

Baird,	Davies,	Isnor,	Robertson,
Bishop,	Dessureault,	Jodoin,	Stambaugh,
Blais,	Dupuis,	Lambert,	Taylor (Norfolk),
Bois,	Fergusson,	Leger,	Taylor
Boucher,	Fournier,	Macdonald,	(Westmorland),
Bouffard,	Golding,	MacKinnon,	Tremblay,
Bradette,	Gouin,	Marcotte,	Turgeon,
Cameron,	Hawkins,	Paterson,	Vaillancourt,
Connolly	Howard,	Pouliot,	Wilson.
(Ottawa West),	Inman,	Power,	

## PRAYERS.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Stambaugh:

That, in the opinion of the Senate, Canada should have a distinctive national flag consisting of a large green Maple Leaf (the colour of the House of Commons), as the National Emblem of Canada, on a red background (the colour of the Senate) without any other emblem of any kind on the fly—it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill (B), intituled: "An Act to confirm an Agreement between the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick respecting Indian Reserves", it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Order of the Day being called to resume the adjourned debate on the motion of the Honourable Senator Connolly (*Ottawa West*), seconded by the Honourable Senator Connolly (*Halifax North*), for the third reading of the Bill (Y-7), intituled: "An Act to amend the Government Property Traffic Act", and the proposed amendment by the Honourable Senator Pouliot, seconded by the Honourable Senator Croll, that the Bill be not now read a third time but that it be referred back to the Standing Committee on Transport and Communications to complete the evidence relating to the Senate property outside the Parliament Building (Central Block), it was—

Ordered, That it be postponed until to-morrow.

The Senate adjourned during pleasure.

11:10 a.m.

The Senate resumed.

3:40 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (413), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and the Netherlands for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (414), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and the Union of South Africa for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (415), intituled: "An Act to implement an Agreement between Canada and the Union of South Africa for the Avoidance of Double Taxation with respect to Death Duties", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

*The Senate reverted to Notices of Inquiries and Motions.*

The Honourable Senator Macdonald, P.C., laid on the Table:—

National Battlefields Commission Revised Estimates of Expenditures and Budget for the year ended March 31, 1957, together with copy of Order in Council P.C. 1957-450, dated April 1, 1957, approving same.

The Senate adjourned during pleasure. 4:20 p.m.

The Senate resumed. 8:00 p.m.

The Honourable the Speaker informed the Senate that he had received a communication from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE  
OTTAWA

APRIL 12th, 1957.

Sir,

I have the honour to inform you that the Hon. Patrick Kerwin, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber at nine o'clock, p.m., today, the 12th April, 1957, for the purpose of proroguing the Fifth Session of the Twenty-Second Parliament.

I have the honour to be,  
Sir,  
Your obedient servant,

J. F. DELAUTE,  
*Secretary to the Governor General*  
(Administrative)

The Honourable  
The Speaker of the Senate,  
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (418), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1958", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill (419), intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending March 31, 1958", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macdonald, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Vaillancourt, that the Bill be now read the third time.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time.

The question was put whether this Bill shall pass.  
It was resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Senate adjourned during pleasure.

8:30 p.m.

The Senate resumed.

8:55 p.m.

The Senate adjourned during pleasure.

After awhile the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber”.

The House of Commons being come,

The Clerk read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act for the relief of Joseph Adelard Gerard Leclaire.

An Act for the relief of Jeanne D'Arc Ouellette Martin.

An Act for the relief of Mary Boldovitch Mogil, otherwise known as Mary Boldovitch Mogilesky.

An Act for the relief of Doris Irwin Phillips.

An Act for the relief of Kathleen O'Malley Romandini.

An Act for the relief of Lillian Yochalas Ostroff.

An Act for the relief of Gladys Catherine McCluskey MacFarlane.

An Act for the relief of Mary Kathleen Pineault Miller.

An Act for the relief of Terez Lazar Jankovicz.

An Act for the relief of Winona Beryl Buzan Maynard.

An Act for the relief of Rose Marie Hops Zinman.

An Act for the relief of Doris Velma Gardner Briggs.

An Act for the relief of Pinck Kempinski.

An Act for the relief of Margaret Lukis Lambert.

An Act for the relief of June Angela Duyvewaardt Corse-Scott.

An Act for the relief of Frank Maun James.

An Act for the relief of Doris Louise Richardson Turner.

An Act for the relief of Jacques Piche.

An Act for the relief of Ruby Ivy Jewell Daniel.

An Act for the relief of Clara Soloway Rudy Sazant.

An Act for the relief of Jean Houde.

An Act for the relief of Gisele Comtois Brodeur.

An Act for the relief of Mitzi Aronovitch Bezonsky.

- An Act for the relief of Miriam Brodish Silverman.  
An Act for the relief of Paule Chaput Mongeau.  
An Act for the relief of George William Ellis.  
An Act for the relief of Joseph Gagne.  
An Act for the relief of Lois Altena Robertson Meade.  
An Act for the relief of Ethelynn Joan Ratcliff Gauvreau.  
An Act for the relief of Mary Flatman Tardif.  
An Act for the relief of Romeo Cadieux.  
An Act for the relief of Albert George Mugford.  
An Act for the relief of Andree Duquette Mathieu.  
An Act for the relief of Hans Leth.  
An Act for the relief of Roland Leclair.  
An Act for the relief of Mary Shirley Mortimer Hogan.  
An Act for the relief of Magda Kadar Niederhoffer.  
An Act for the relief of Edith Joyce Hawkes Balogh.  
An Act for the relief of Dieter Heinrich Karl Hellmann.  
An Act for the relief of Marion Donnithorne McAlear.  
An Act for the relief of Noella Lauzon Dinelle.  
An Act for the relief of Gloria Helen King Fletcher.  
An Act for the relief of Ronald Edward Parker.  
An Act for the relief of Elizabeth Maidie Davies Jones.  
An Act for the relief of Irene Grace Weir Robertson.  
An Act for the relief of Pauline Margaret Patricia Sylvester McLean.  
An Act for the relief of Margaret Chapman Ramsay.  
An Act for the relief of Victoire Bergeron Rougeau.  
An Act for the relief of Paul Emile Doucet.  
An Act for the relief of Andre Michel Allard.  
An Act for the relief of Tekla Stefura Lawrentowycz, otherwise known  
as Tillie Stefura Lorentowich.  
An Act for the relief of Joseph Fernand Gerard Mallette.  
An Act for the the relief of Mary Helen Joyce Lamberg Elfstrom.  
An Act for the relief of Joan Gertrude Mitchell Sams.  
An Act for the relief of Eileen Madeleine Conroy Wettlaufer Sobie.  
An Act for the relief of Esther Kahn Colomay.  
An Act for the relief of Doris Jean Lussier Strike.  
An Act for the relief of Mary Freeman Kurtaz, otherwise known as  
Mary Freeman Curtis.  
An Act for the relief of Gilbert Jacques Lafontaine.  
An Act for the relief of Shirley Chernofsky Rynd.  
An Act for the relief of Roy Porter.  
An Act for the relief of Miloslawa Zaleska Boski.  
An Act for the relief of Marie Marcelle Therese Dagenais Chesnel.  
An Act for the relief of Marie Louise Armand Josephine Wouters Haire.  
An Act for the relief of Robert Carruthers Burnside.  
An Act for the relief of Leon Gass Estabrooks.  
An Act for the relief of Irene Myra Cohen Auerback.  
An Act for the relief of Brenda Iris Gibson Dunbrack.

- An Act for the relief of Geraldine Lenore Dowd Costigan.
- An Act for the relief of Eugenia Lontos Anderson.
- An Act for the relief of Molly Leibovitch Beane.
- An Act for the relief of Doris Katz Moscovitch.
- An Act for the relief of Jean Denis.
- An Act for the relief of Grayce Marion Mack Campbell.
- An Act for the relief of Genowefa Tkaczyk Janeczek.
- An Act for the relief of Marion Stewart Whitehouse McCormick.
- An Act for the relief of Shirley Jean Weir Villeneuve.
- An Act for the relief of Herbert Marshall Connell.
- An Act for the relief of Earl Morrison.
- An Act for the relief of Joseph Roger Fernand Masse.
- An Act for the relief of Anita Bernice Rosnick Joseph.
- An Act for the relief of Harry Nutbrown.
- An Act for the relief of Jack Stevenson Chalmers.
- An Act for the relief of Jeanette Goldman Baskin.
- An Act for the relief of Henry John Bushby.
- An Act for the relief of Yvette Roby Pinard, otherwise known as Yvette Roby Beauchemin.
- An Act for the relief of Marion Augusta Butler Thomas.
- An Act for the relief of Frederick William Cummings.
- An Act for the relief of Lucy Lavinia Munford Macdonald.
- An Act for the relief of Dorothy Eileen Worsdell Cantlie.
- An Act for the relief of Aurora Josephine Moretti Guimond.
- An Act for the relief of Samuel Goulding.
- An Act for the relief of Elizabeth Harris Bobula.
- An Act for the relief of Cairlan Lawrence Earle Gagnon.
- An Act for the relief of Julio Donato Cianci.
- An Act for the relief of Mimi Frances Aberback Sherback.
- An Act for the relief of Alphonsine Alain Lachance.
- An Act for the relief of Mary Patricia Pierrette Brisebois McGuire.
- An Act for the relief of Marjorie Alice Ridout Collett-White.
- An Act for the relief of Mary Elizabeth Catherine Russell Morgan.
- An Act for the relief of Anne Glassberg Craft.
- An Act for the relief of Joseph Napoleon Hyacinthe Romeo Cote.
- An Act for the relief of Agathe Rose Alma Bisson Taillefer.
- An Act for the relief of Nick John Oncescu.
- An Act for the relief of Richard Supple.
- An Act for the relief of Joan Dorothy Beaver Mavor.
- An Act for the relief of Barbara Bennett Roach.
- An Act for the relief of William George Walker.
- An Act for the relief of Mary Ghetler Feldman.
- An Act for the relief of Joseph Bernard Guy Locas.
- An Act for the relief of Andreas Erdelyi.
- An Act for the relief of Theresa Alice Cain Martin.
- An Act for the relief of Millicent Felicite Dawson Stairs.
- An Act for the relief of Philippa Hazel Martin Foster Hill.

- An Act for the relief of Pauline Verdoni Di Fruscia.  
An Act for the relief of Lawrence Robson Moore.  
An Act for the relief of Jadwiga Uzar Ziomko, otherwise known as Hedwig Uzar Ziomko.  
An Act for the relief of Eleonor Butkiewicziciute Springeliene Springelis.  
An Act for the relief of Harry Edward Beard.  
An Act for the relief of Shirley Ann Doris Hobbs Cleary.  
An Act for the relief of Charles Richard Allen.  
An Act for the relief of Eveline Dora Giroux Gunhouse.  
An Act for the relief of Mary Weiner Brown.  
An Act for the relief of Simone Habel Tanguay.  
An Act for the relief of Jacques Petel.  
An Act for the relief of Wilfrid Lanouette.  
An Act for the relief of Fanny Faye Fox Cohen.  
An Act for the relief of Ronald Pike.  
An Act for the relief of Micheline Bourdon Russell.  
An Act for the relief of Rose Marie Bremner Middleton.  
An Act for the relief of Donaldda Ruth MacCrimmon Belak.  
An Act for the relief of Joseph Laureat Pierre Valois.  
An Act for the relief of Mary Patricia Happy Sullivan.  
An Act for the relief of Frances Ellison Schnebley Pattee.  
An Act for the relief of Sylvia Rapp Snider.  
An Act for the relief of Barbara Fay Howard Goulet.  
An Act for the relief of Bernice Clyde Brown.  
An Act for the relief of Harry Payne Ward.  
An Act for the relief of Roman Krastins.  
An Act for the relief of Sam Essner.  
An Act for the relief of Georges Henri Durocher.  
An Act for the relief of Pauline Jarowyj Krymlak.  
An Act for the relief of Florence Rhoda Cohen Denbow.  
An Act respecting the Territorial Lands Act.  
An Act to amend the Currency, Mint and Exchange Fund Act.  
An Act to incorporate the Windsor Harbour Commissioners.  
An Act to amend The Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act.  
An Act respecting Progressive Insurance Company of Canada.  
An Act respecting The Baptist Convention of Ontario and Quebec.  
An Act for the Regulation and Control of Agricultural Fertilizers.  
An Act to amend the Exchequer Court Act.  
An Act to amend the Prairie Grain Producers Interim Financing Act,  
1956.  
An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.  
An Act to amend the Prisons and Reformatories Act.  
An Act to amend the Prairie Farm Assistance Act.  
An Act to amend the Excise Tax Act.  
An Act to amend the Income Tax Act.  
An Act to amend the Customs Tariff.  
An Act to amend the Excise Act.

An Act to amend the Dominion Succession Duty Act.

An Act to implement the Interim Convention on Conservation of North Pacific Fur Seals.

An Act to amend the Judges Act.

An Act to authorize the provision of moneys to meet certain capital expenditures of the Canadian National Railways System during the calendar year 1957, and to authorize the guarantee by Her Majesty of certain securities to be issued by the Canadian National Railway Company.

An Act to Authorize Contributions by Canada in respect of Programmes Administered by the Provinces, Providing Hospital Insurance and Laboratory and Other Services in Aid of Diagnosis.

An Act to amend the Agricultural Products Marketing Act.

An Act to amend The United Kingdom Financial Agreement Act, 1946.

An Act to implement an Agreement between Canada and the Netherlands for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax.

An Act to implement an Agreement between Canada and the Union of South Africa for the Avoidance of Double Taxation with respect to Income Tax.

An Act to implement an Agreement between Canada and the Union of South Africa for the Avoidance of Double Taxation with respect to Death Duties.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills”.

The Honourable the Speaker of the Commons then addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General as follows:—

“May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958.

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1958.

To which Bills I humbly request Your Honour’s Assent”.

After the Clerk read the titles of the Bills,—

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks Her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to close the Fifth Session of the Twenty-Second Parliament of Canada, with the following Speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

The unstable situation in the Middle East has continued to give concern to Canadians throughout the session which I now bring to a close.

My Government has sought both inside and outside the United Nations to play a constructive part with a view to reducing the risk of renewed hostilities between Israel and Egypt; to facilitating the early clearance and reopening of the Suez Canal, which is so important to the waterborne commerce of our friends in Europe and Asia; and, through Canada's participation in the United Nations Emergency Force, to establishing conditions conducive to a long-term solution of the political problems of that area.

In March, discussions were held between my Prime Minister and the Prime Minister of the United Kingdom at Bermuda which dealt with a wide range of matters of international concern and in particular with questions of primary interest to Canada and the United Kingdom. The possibility of a meeting of Commonwealth Prime Ministers early this summer was also discussed.

The emergence of the former colony of the Gold Coast into full Commonwealth membership as the independent state of Ghana was welcomed by all Canadians as a further confirmation of the value and the adaptability of our free association of sovereign states linked by common interests and common loyalties. One of my Ministers represented Canada at the inaugural ceremonies.

During the present session useful discussions were also held with the Prime Minister of France who addressed a special joint meeting of both Houses of Parliament.

The brutal suppression of the Hungarian people by the armed forces of the Soviet Union served to emphasize the continued need for the greatest possible degree of unanimity of purpose among the nations of the free world and the importance of maintaining an adequate system of collective defence.

My Ministers continue to believe that our position in the Commonwealth and firm support of the United Nations, and the North Atlantic Treaty Organization are essential contributions to the advancement of our aim of preserving peace and promoting prosperity throughout the world.

In the course of the present session you have approved important items of legislation of lasting benefit to the Canadian people.

You have authorized the Government to enter into agreements with the Provinces for the establishment of a nation-wide system of insurance programmes for hospital care and diagnostic services. This legislation constitutes an important step forward in helping to improve the standard of health for the Canadian population and in relieving individual citizens from the worrisome burdens of large hospital bills.

You have approved legislation for the establishment of a Canada Council for the Encouragement of the Arts, Humanities and Social Sciences. Undoubtedly, both the fund for scholarships and grants and the fund for assistance to universities for capital expansion projects will accelerate the cultural and intellectual growth of the nation.

To the same end the annual federal grants for universities have been doubled.

Provision has been made to assist the transportation to Canada of Hungarian refugees. Special arrangements have also been made for the movement of large numbers of British, French and other immigrants to this country.

Canada's development is proceeding at such a pace that it continues to place a strain on our human, material and financial resources. In order to hold inflationary tendencies in check, my Ministers have urged that governments and private enterprise exercise restraint in their expansion projects.

A special committee of the Senate has begun a comprehensive investigation of the use of our land resources to contribute more effectively to the improvement of agricultural production and to incomes of those engaged in it.

The Report of the Royal Commission on Economic Prospects has been laid before you. In accordance with its recommendation that special consideration be given to assisting the economies of the Atlantic Provinces, the Government has announced its intention of undertaking a detailed examination of transportation conditions in that area. In the meantime, increases in the payments under the Maritimes Freight Rates Act have been authorized. An offer has been made to construct inter-connection facilities between the electricity systems of the Provinces of Nova Scotia and New Brunswick and to build and operate large thermo-electric plants in the Atlantic area to meet at the lowest possible cost the power requirements of growth and industrial development in that region. The recent adjustment in the tariff on potatoes should also have a favourable influence on its economy and on the economy of other farming areas.

A Royal Commission has been established to review the financial position of the Province of Newfoundland in accordance with the Terms of Union of that Province with Canada.

The Report of the Royal Commission on Radio and Television Broadcasting has been completed and presented for your consideration.

In furtherance of the government's policy to maintain a high standard of social welfare in this country, increases are being made in the scale of payments to veterans under the Pension Act and the War Veterans Allowance Act, as well as payments under the Family Allowances Act, the Old Age Security Act, the Old Age Assistance Act, the Disabled Persons Act and the Blind Persons Act.

You have approved a measure authorizing the payment of the equivalent of full taxes on federal property in all municipalities where such property receives normal municipal services.

You have approved legislation authorizing the continuance of the Canadian Wheat Board as the sole marketing agency for Western wheat, oats and barley. You have also enacted amendments to the Agricultural Products Marketing Act, the Prairie Grain Producers Interim Financing Act and the Prairie Farm Assistance Act, as well as a measure extending the scope and provisions of the Canadian Farm Loan Act.

Other measures enacted during this session included the Pacific Salmon Fisheries Convention Act, the Pacific Fur Seals Convention Act, the Windsor Harbour Commissioners Act, the Fertilizers Act, and amendments to the Export and Import Permits Act, the Territorial Lands Act, the Canada Shipping Act, the Currency, Mint and Exchange Fund Act, the Export Credits Insurance Act, the Judges Act, the Exchequer Court Act, the Quebec Savings Banks Act, the Merchant Seamen Compensation Act, the Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act, the Royal Canadian Mounted Police Act, and the Prisons and Reformatories Act.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for making provision for the public service during the period required for the holding of a general election and the assembling of a new Parliament.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

Let me give expression to our humble gratitude for the great blessings which Divine Providence has bestowed upon us and upon our beloved country. May He continue to guide us as we work together to maintain and secure the peace, prosperity and well-being we now enjoy.

The Honourable the Speaker of the Senate then said:

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is the will and pleasure of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that this Parliament be prorogued until Wednesday, the twenty-second day of May next, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until Wednesday, the twenty-second day of May next.

2

